

209

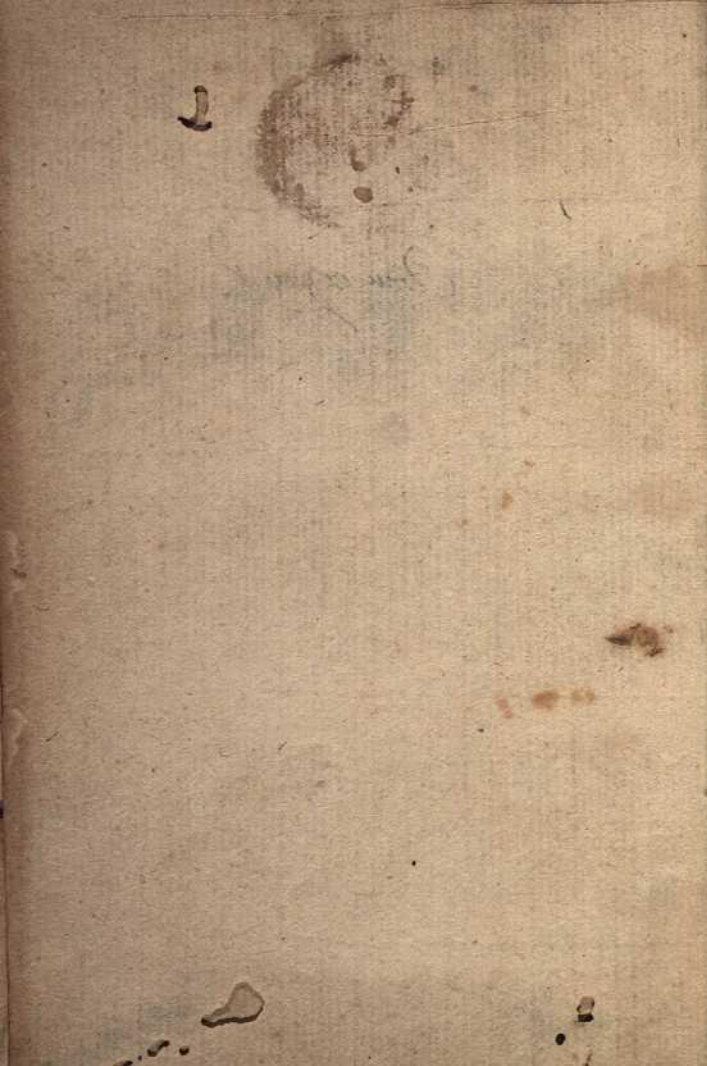
CASA 2-58

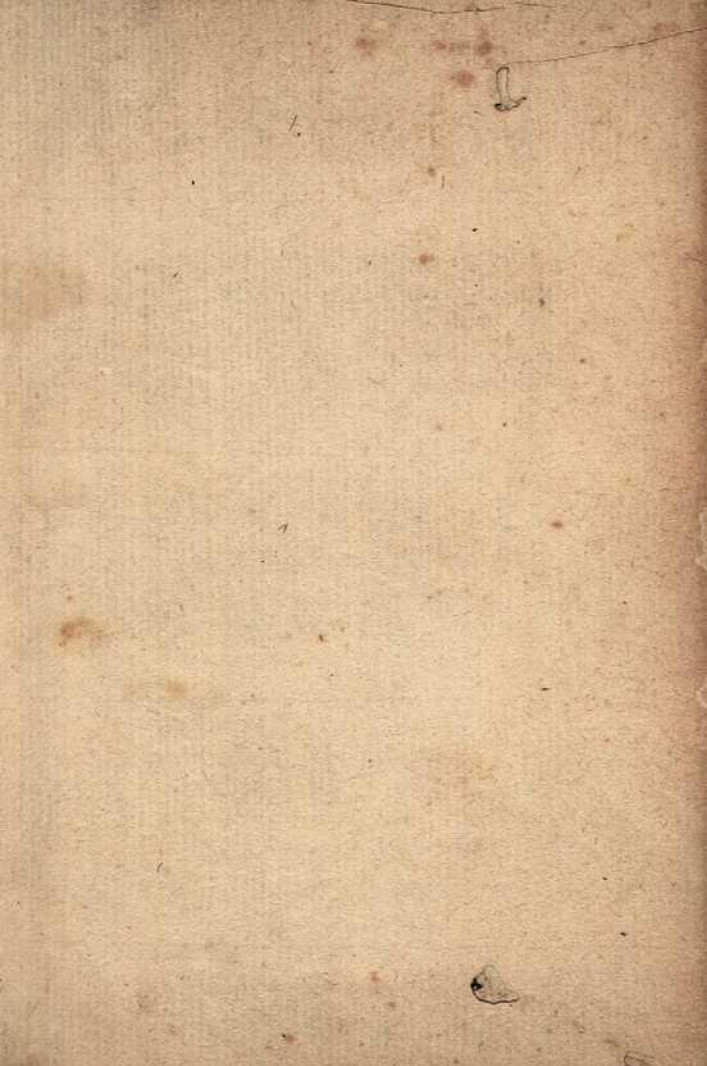
~~209-1~~

23



Donu expugnet.





190

190
Caixa 2
580

R. 22. 920

SEGUNDA (R. 22602)

PARTE DEL ESPEIO DE CON SOLACION DE TRISTES.

*En el qual se veran muchas y grandes hystorias
de la sagrada escriptura para consolacion de los que
en esta vida padecen tribulacion. Compuesto por
fray Iuan de Duñas predicador de la orden de nue
stro glorioso padre sanct Francisco. Dirigido a la
illustrissima señora doña Ana de Cabrera, Duque
sa de Medina de Rio seco, Condessa de Modica y de
Melgar, vizcondessa de Baz y de Cabrera, Señora de
las villas de Ragoça y Monte Ruso, &c.*



*M. Dela Comp. de
Jesus de Granada*

EN BARCELONA.

Impresso en casa de Iayme Galuan. Año
de mil y quinientos y ochenta.

Con Licencia.

Vendense en casa de Francisco Trinchet
y Andres Colominas.



*Vidit M. Malendrich Officialis &
Vicarius generalis.*

POR mandado del Reuerendissi-
mo señor Obispo de Barcelona dō
Ioñ Dimas Loris, he visto la presen-
te obra, y digo ser catholica y no tener
cosa alguna contra las buenas costum-
bres, en Barcelona a 28. de Nouiembre
del Año. 1 5 7 8.

Fray Hieronymo Tostado
Carmelita.



ESPEIO DE CONSOLACION

DE TRISTES EN EL QVAL
SE MVESTРАН SER MEIORES

*los males desta vida, que los bienes della, por muy
claros exēplos de la sagrada escriptura. Dirigido ala
Illustrissima señora doña Ana de Cabrera. Duque
sa de Medina de Rio seco Condessa de Modica, y de
Melgar, vizcondessa de Baz y de Cabrera, Seño-
ra de las villas de Ragosa y Monte Ruso, &c.*



AVERDO me Illustrissima
Señora auer leydo q̄ el glorioso
S. Hieronymo siendo (no cō pe-
q̄ñas ni pocas, sino cō muchas y
muy grādes suplicaciones y rue-
gos) importunado de Paula y Eustochio, ma-
dre y hija muy deuotas y amigas suyas en Chri-
sto, traduxesse algunos libros de la sagrada es-
critura de légua Hebrayca en Latina. Otros de
Caldea en Latina, y otros de Griega en Latina:
les escriue diziendo. A vos otras fiertas de Chri-
sto Iesu pues me rogays ruego, y pues me supli-
cays suplico, oreys y orādo supliq̄ys a Chri-
sto nuestro redemptor, el qual creey's ser di-
uino y humano Dios y hombre y hombre
y Dios verdadero, y que esta sentado a la die-
stra de Dios padre, ya reynante en los cielos, q̄

PROLOGO

contra los maldizientes inuidiosos que como
 rauiosos perros, no cessan de ladrar cō boca pō
 çoñosa, los quales en esto piēsan mostrar se ser
 tābios y saber alguna cosa, si detraen, maldizē,
 affean y tachan las obras de los otros, pongays
 contra ellos los escudos de vuestras santas y de
 uotas oraciones, para en mi deffenza y amparo
 porq̄ yo sea dellos defendido y amparado de
 Dios nuestro señor. Assi mesmo como Domō
 y Rogaciano dos obispos varones ē vida, sātī
 dad y sciencia insignes, pormuy largo tiēpo mu
 chas y muchas vezes le escriuiēssē rogādole, tra
 duxesse los libros de Esdras y Hester de lengua
 Hebrea en Latina, respondio les diziēdo. Qual
 destas dos cosas tenga yo por mas dificultosa,
 o poner por obra lo que me mandays, o dexa
 llo de hazer, no he acabado de me determinar:
 porque en lo vno y en lo otro hallo gran difi
 cultad. Lo vno porque no es cosa justa ni razo
 nable dexar de hazer y poner por obralo que
 me mandays. Lo otro por la grandeza de la car
 ga que me imponeys, porque muy mas facil mē
 te caere debaxo della como de carga muy pesa
 da, que me pueda leuantar. Con esto assi mes
 mo se juntan los estudios de los inuidiosos mal
 fines cuyo estudio, cuydado, y sollicitud no es
 otra ni en otra cosa tan solamente piēsan ni
 entienden sino en reprehender lo q̄ escreuimos
 los quales tienen de vso y costūbre juzgar, ta
 char,

PROLOGO

char, affear, y maldezir las obras de los otros y ellos ninguna cosa saben hazer. En esto q̄ el glorioso san Hieronimo escriue, tiene muy justa causa y razon y no nos hemos de marauillar, porque demande fauor y ayuda de oraciones, ruegos y suplicaciones: assi para poder escreuir como para ser amparado y defendido de los maldizientes, murmuradores y detratadores, porque entre las perfecciones de Dios nuestro señor que en sumo grado tiene, es esta vna, que el solo y por si solo es bastante y sufficientissima para si mesmo: de tal modo y manera q̄ de ninguna cosa extrinseca tiene necesidad. La razon es esta, porque como Dios nuestro señor sea vn ser infinito, vn poder infinito y vna bondad infinita: es vn biẽ sufficientissimo para si mismo. Vn biẽ sin ninguna necesidad ni falta, por q̄ en otra manera si de alguna cosa tuuiesse necesidad, no seria infinito, y como todas las criaturas tẽgã el ser limitado y participado, todas son necesitadas pobres y mēdigas, de tal modo y manera q̄ para tener cõplido bien hã de ser fauorecidas y ayudadas, de otra cosa de fuera para q̄ tengan cumplimiento de perfecciõ, pues que en si mesmas no la tienen. Esta la ymagen muy bien entallada, mas ponen le muy buenos matices de perfectos colores, porque la hermosa que de si no tiene, se la añaden de cosas de fuera. Al collar de oro muy bien labrado po-

PROLOGO.

ne el platero ricos esmaltes y piedras preciosas para suplir y dalle cumplimiento de hermosura. Al relicario de plata bien labrado doran le porque perezca mas hermoso. Pues como el hombre sea criado y criatura aunq sea (y es) muy excelente y mas que todas las otras que está debajo del cielo, es cosa muy cōfingiente y q̄ muy bien se sigue, q̄ pues tiene el ser limitado y participado, q̄ en si mesmo no tenga cōplimiento de todo bien, lo qual muy ala clara y en descubierta nos lo manifiesta la experiencia, porque el hombre adquiere la delectacion de las criaturas, la sciencia de las criaturas, la sustentacion de las criaturas, la holgança y quietud de las criaturas, lo qual no haria si el hombre el a si mesmo fuesse suficiente y bastante bien. Este bien q̄ el hombre deue y ha de buscar, para q̄ no sea ningun defeto ni falta de perfeccion y todo cōplimiento al anima sin faltar cosa alguna ha de ser vn bien sufficientissimo, el qual excluya todo defeto, falta y indiligencia, de manera que al tal bien possydo no falte cosa alguna, sea bien perfetissimo, y muy cumplido que excluya toda imperfeccion y diminucion, sea bien vltimado y tan extremado que possydo no tēga mas q̄ andar a buscar otro algun bien, mas este sea finalmente vn bien tan excelente, q̄ el tal possydo de toda parte le sea bien cōplido y bastante al que le possyere, vn perfeto descanso, vna

perfeta

PROLOGO.

perfecta hartura, vn perfecto complimiento de todos los bienes, y como todo esto se halla en aquel summo bien y ser infinito q̄ es Dios, siempre quedara el hōbre mendigo y necesitado, hasta q̄ participe deste tan gran bien, y infinito bien para que de alli le venga suficiencia, sciencia, facultad y virtud para toda obra buena y virtuosa. Considerando esto el glorioso S. Hieronymo, demandaua socorro de oraciones ruegos y suplicaciones endereçadas a Dios n̄ro señor, para q̄ pues el no era suficiēte ni bastante para tan ardua obra como le rogauan, ni se podia assi tan facilmente defender de las lenguas de los malignos, inuidiosos, maldizientes, q̄ de aquel q̄ era y es sufficientissimo en si mesmo, para todo le viniēse la suficiencia, defensa y amparo. Suficiencia para traduzir, declarar y escreuir. Amparo y defensa contra los maldizētes inuidiosos q̄ con lenguas desenfrenadas afsean y tachan, lo que ni tachar ni muy menos afsearse deuia. El apostol S. Pablo conociēdo q̄ para toda obra buena, la suficiencia procedia de Dios n̄ro señor dixo. No somos suficientes para pensar alguna cosa q̄ buena sea de nuestra parte y de nosotros mismos (y si no pensar muy menos obrar) mas nuestra suficiencia procede y emana de Dios nuestro señor. Yo viendo lo vno, y no dexando d̄ cōsiderar lo otro, assi lo que sant Hieronymo escriuio como lo q̄ dixo

PROLOGO.

san Pablo y juntamente vista la necesidad que
 tenia de fauor y ayuda, así para escreuir algu-
 na cosa a gloria de Dios nuestro señor, como
 para ser defendido de las lenguas de los maldi-
 zientes inuidiosos detratadores muy sobre a-
 cuerdo y muy sobre pensado (considerando el
 gran amor q̄ vuestra señoria tenia a Dios nue-
 stro señor, y la muy gran charidad cō el proxi-
 mo su contemplacion y oracion, sus lagrimas y
 deuociō, sus continuas lecciones y vigili-
 as y sus muy laudables y no menos virtuosos exerci-
 cios determine tomar por singular y vnico am-
 paro y remedio, así para lo vno como para lo
 otro a vuestra illustrissima señoria y embiar es-
 ta obra debaxo de su proteccion amparo y de-
 fensa. Y porque vuestra señoria muy mas clara-
 mente vea (conforme a su gran charidad) me-
 dia dar todo fauor y ayuda, quiero dezir, Que
 causas me mouieron a escreuir la presente obra
 y digo ser dos las causas q̄ para ello me mouie-
 rō. La vna (como en este valle de miserias dōde
 biuimos no falten angustias, trabajos, enferme-
 dades y tribulaciones, con otros muchos infor-
 tunios que seria largo de contar) consolar y dar
 algun refrigerio y aliuio a aquellos que las su-
 fren y padecen, conforme a su nombre que Es-
 pejo de consolacion se intitula y llama. La o-
 tra dar remedio ala gran perdicion que en
 el mundo anda de algunos mundanos que
emplean

PROLOGO.

emplean y gastan el tiempo en leer hyſtorias
 prophanas, laciuas, libidinosas y menos ca-
 ſtas, aueriguadas y prouadas mentiras, con los
 quales en el tiempo que las eſtan leyendo habla
 el demonio con ellos. Digo eſto, porque dize
 ſanct Auguſtin que quando oramos y rezamos
 hablamos con Dios y tenemos con el nueſtros
 coloquios, hablas y razonamientos y quando
 leemos, en eſcripturas ſagradas, ſanctas y bue-
 nas, habla Dios con nosotros y tiene con no-
 ſtros ſus coloquios, hablas y razonamientos di-
 uinos. Mas por el contrario quando blaſphe-
 mamos, diſcreemos y renegamos, maldezimos
 murmuramos y mentimos, hablamos cō el de-
 monio que es padre de toda mentira, y quando
 leemos eſcripturas prophanas, laciuas, libidino-
 ſas, menos caſtas y aueriguadas mētiras de mu-
 chas hiſtorias habla el demonio con nosotros.
 Mas ay dolor, y otra, y otra vez digo ay dolor
 que eſta tan introduzida, inſertay tan pueſta en
 uſo (la mala coſtumbre de leerlas) en los mor-
 tales que quaſi no ſaben leer ni ocupar ſe en o-
 tra coſa alguna teniendo en faſtidio las diuinas
 y ſagradas lecciones, porque eſta vn hombre vn
 dia entero, y no ſolo vn dia, ſino muchos y mu-
 chos dias y noches leyendo en aquellas menti-
 ras y falſedades, ſin ningūa peſadumbre ni faſti-
 dio y no deſcanſa haſta que las ha acabado de
 leer, y por eſpacio de una hora no leera las di-
 uinas

PROLOGO.

uinas y sagradas escripturas, porq̄ luego siente gran fastidio, enojo y pesadumbre dello, amando mas que hable el demonio (como en aquel tiempo habla) con ellos que no Dios nuestro señor, de cuyos coloquios y hablas sintiendo la dulçura y suauidad dellas el propheta y rey Dauid, hablando con esse mesmo Dios dezia. O señor quan suaues son tus coloquios y hablas a mi garganta y paladar, muy mas suaues a mi boca que toda la dulçura de la miel. Con razon sentia esta suauidad y dulçura el propheta, porque como el mesmo dize. Las hablas y coloquios de Dios nuestro señor, son castos y limpios plata acendrada, passada por fuego y crisol, porque no tienen en si escoria de falsedad no dela lasciuia, no de torpedad de algun libidinoso y carnal vicio y muy menos de mentira. Deuen (pues que ansi es) los que tienen de costumbre leer las tales hystorias, dexallas de leer, lo vno, porque (como auemos dicho) en aquel tiempo habla el demonio con ellos. Lo otro porque acostumbrados ha leer, hablar, y tractar mentiras engendrarán de alli vn habito en su anima que cō mucha dificultad se les quitara de fingir mentiras, componer nouelas, hablar y tratar en mentiras aborreciēdo toda verdad, de tal modo y manera que no sabran hablar ni tratar en otra cosa alguna. Los tales libros auian de ser desterrados de la religiō Chri-

PROLOGO.

ftiana, y por mejor dezir quemados, como aquellos que tanto mal hazen ala Christiandad. Pone Valerio hystoriador y coronista Romano que Archiloco fue poeta muy famoso, acerca de los Lacedemones, el qual como despues de algunt tiempo escriuiosse vnos libros impudicos no castos y menos limpios, los Lacedemones mandaron espeler, alagar y desterrar de su ciudad todos aquellos libros y al autor dellos juntamente con ellos. Mouio les a esto lo vno porque tenian por cosa de muy gran vergüeza y que no menos carecia de pudicicia leer los tales libros. Lo otro porque no quisieron que sus animas fueffen inficionadas de las doctrinas de sus libros libidinosos, menos limpios y vergonçosos, y porque poruentura no empeciesse y dañasse mas ala republica. Lacedemonica y a sus loables y buenas costumbres con sus libros y malas dotrinas que les auia aprouechado con su ingenio, por donde con justa causa y razon (como esta dicho) los desterraró de la ciudad al autor dellos juntamente con ellos. Si los Lacedemones (gente adoradora de ydolos, seruidora de simulachros, honrradora de estatuas y de falsos y fingidos dioses porque no eran verdaderos) eran tan amadores de virtud y de castos, limpios y verdaderos libros, y aborrecedores de los no castos ni limpios, y metirosos. Quãtoy có mas justa causay razón deue

PROLOGO.

los Christianos (honrrados es de Dios verdadẽ ro trino y vno) aborrecer los malos vicios libidinosos y mentirosos libros, y amar los santos y buenos que comprehenden y tienen en si lecciones sagradas, verdaderas y santas? Y si el glorioso sanct Hieronymo porque leya y se deleytaua en los libros de Ciceron fue grauemente açotado, punido y castigado del angel por mandamiento de Dios nuestro señor. De quantã mayor y mas graue pena seran dignos, de qual punicion açotes y castigos serã açotados y punidos los que leen las hystorias prophanas, libidinosas no castas y mentirosas? Sin dubda alguna de muy incomparable castigo y pena eterna del infierno, y porque alguno por uẽtura no se escusasse dela tal lecion, diziendo que no hallaua las tales escripturas) no obstante que esta no sea suficiente ni bastante repuesta por hauer (como ay) muchas y muy buenas loables y santas de grãdes, insignes y santos varones que las escriuieron, no con pequeño trabajo de sus personas, ni con pequeñas vigiliã (trafnochando y madrugando velando y desuelandose) hauiendo yo escrito la primera parte del Espojo de consolacion, la qual comprehende en si grã parte de la sagrada escriptura, con doctrinas muy saludables y no menos prouechosas para el anima y conciencia de cada vno. Quise escriuir esta segunda, q̃ no menos encierra en si muy

PROLOGO.

gran parte de la sagrada escriptura con documentos muy vtiles y prouechosos para el anima y bien dela consciencia que la primera. Lo vno para dar en que leer, y en que se pudiesen santamente ocupar para que en aquel tiempo que estuuiessen leyendo hablasse Dios nuestro señor con ellos, de quantas vezes el demonio (quando leyan las profanas y mentirosas hystorias) habla conellos. Lo otro porque leyendo enella sagradas y santas escripturas, fueren amadas las virtudes, aborrescidos los pecados y desterrados los torpes vicios carnales. De dō de sant Hieronymo escriuiēdo a Rustrio Monge le dize. Ama la leciō delas santas y sagradas escripturas, y no amaras los vicios dela carne. Y si el glorioso sanct Hieronymo, vn tan gran sancto, vn tan gran varon, vn tan gran doctor, vn tan grã pilar de la socrosanta madre yglesia, temia las lenguas delos inuidiosos, maldizientes que affeauan lo que no auia que affear, y tachauan lo que no auia que tachar, no sin gran razon y legitima causa, deuo yo temer y temer ser maltratado, y la obra affeada, y tachada si vuestra señoria no pone los escudos d̄ sus muy loables y no menos continus exercios de contemplacion, deuocion, lagrimas y oraciones inflamadas enel diuino amor, lo qual humilmēte y con todo acatamiento y reuerencia, suplico ponga por obra presentando las delante de

Dios

PROLOGO.

Dios nuestro señor, para que yo sea defendido y amparado de las lenguas de los maldices, inuidiosos detractores y maldizientes, de los quales dize Salomon. Ay vna generacion tan mala y peruerfa, que tiene cuchillos en lugar de dientes cõ q̃ todo lo cortan, traçan y atalan affeando, escureciendo y maldiziẽdo de aquello que ellos no sabran escreuir, componer ni aun mirar, ni muy menos entender. De estos demandaua el propheta y rey Dauid ser librado, quando hablando con Dios nuestro señor le suplicana orando y diziendo. Señor libra mi anima y vida de los labios iniquos y malos, y de la lēgua maldiziente, falax y engañosa, juntamente cõ darme defensa con el poder de tan gran señora (como vuestra señoria lo es) ampare y defienda, esta obra como cosa suya. Y assi mesmo como muy sabia y prudente, si alguna cosa no tã biẽ dicha, ni por aquel estilo, modo y manera que conuiene fuere hallada, prudente y sabiamente lo mande corregir y emendar. ante que salga aluz, de tal manera, q̃ para mi sea causa de consolacion, conforme a su nombre y no menos (mas muy mas) a vuestra illustrissima señoria, la qual tenga Dios nuestro señor por bien le dar aqui y en la gloria sin fin. Amen.

EL PRESENTE
LIBRO COMO SEA ORDE
NADO PARA EDIFICACION
espiritual del anima, y consolacion de los que
en esta vida, tristeza, tribulacion, angustia y tra-
bajo padecen, siguiendo el mesmo estilo, mo-
do y manera de proceder q̄ en la primera parte
tuuimos prosiguiendo le en esta segunda,
va cõpuesto quasi como por fundamē-
to sobre los dichos y sentēcias
que se siguen.

*Mas querria la ligatura y atamiento de Isaac
Que la soltura de Esau. fo. 15.*

Esta sentēcia contiene .26. capitulos, en
los quales se relatan las hystorias de
Isaac y Esau, cõ otras muchas de la sa-
grada escriptura y otras que aun que no son de
la sagrada escriptura, no carecen de verdad.

Declaran se muy incumbrados mysterios,
en especial acerca dela passiõ y muerte de Chri-
sto nuestro redemptor.

Cosas muy altas acerca dela fee, en especial
delas cosas que aya obrado, assi enel nueuo co-
mo enel viejo testamēto y padres antepassados
Otras muchas doctrinas morales, saludables
para la cõciencia y prouechosas para el anima.

Mas

*Mas querria la seruidumbre de Iacob,
que el señorio de Nobuchodonosor. fo. 86.*

Esta sentencia tiene. 33. capitulos en los quales principalmente se contienen las hystorias del gran patriarcha Iacob y del Rey Nabuchodonosor, con otras muchas que tienen en si verdad.

Contiene muy incumbrados y altos mysterios, en especial de la santissima Trinidad y de la encarnacion del verbo diuino, por nosotros humanado.

Muy incumbrados mysterios de la cruz de nuestro redemptor y saluador Iesu Christo.

Muchas doctrinas morales. Como los santos Angeles nos guardan, &c. Como el mundo sea muy falaz y engañoso, &c. Como ay dos vidas actiua y contemplatiua, y qual sea mas excelente. Con otras muchas doctrinas morales prouechosas para la conciencia, y saludables para el anima.

*Mas querria el asficion de Ionas propheta.
Que el abundante beuer de Loth. fo. 181.*

Estan en esta sentēcia. 31. capitulos, en los quales se declara la hystoria de Ionas propheta y de Loth, donde se escriue todo lo de Sodoma y de las otras ciudades que fueron assoladas.

Ay

Ay en ellos muy altos mysterios, en especial dela passion, sepultura y resurrecion de Christo nuestro redemptor.

Muchas doctinas morales. Como nuestros peccados demandan a Dios nuestro scñor vengança contra nosotros mesmos. De los giãdes males que causa la embriaguez. Quan condeñada era acerca de los philosophos. Quan aborrecible y en odio tenuta delos Romanos. Cõ otras muchas y muy singulares doctinas dignas de notar y considerar.

Mas querria la falta del sueño de Abraham

Que el reposado dormir de Sisara. fo. 272.

Esta sentencia tiene. 17. capitulos en los quales se relatan dos cosas muy gratas de leer. La vna como Abraham cõ. 318. criados suyos huuovna muy señalada victoria de quatro Reyes y de sus exercitos. La otra cosa de Sisara, capitandel rey Iabin, rey de Chanaan.

Contiene asimismo muchas doctinas morales. Como auemos de velar espiritualmente, en especial los perlados donde se ponen cosas muy notables a este proposito.

Como espiritualmente duermen muchas. Vnas cõ Samson enel regaço de Dalida. Otros con Ysbofeth al medio dia. Otros con Ionas propheta en la fosota dela naõ. Otros con Euthicio



thicio estando disputado san Pablo. Otros cō
Sifara en el tabernaculo de Iohel. Como mu-
chos por dormir consiguieron muchos y gran-
des males. Con otras muy singulares dotrinas.

Mas querria la lepra y gusonos de Iob
Que la sanidad del rey Pharaon. fo. 313.

Esta sentencia contiene. 26. capitulos en los
quales se relatan las hystorias del sancto Iob y
del rey Pharaon, con todas las cosas que a los
hijos de Ysrael acontecieron en Egypto, y mu-
chos altos mysterios. Como se entienda Dios
nuestro Señor haüer endurecido el coraçõ de
Pharaon. Como no auemos de juzgar ha nue-
stros proximos, y como nos ayamos de haüer
en nuestra conuersacion, &c. Hallar se han to-
das estas cosas con otras muchas mas, en la ta-
bla mas largamente.

3 SICV. ESE

ELBRO PLOENIA

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860

de la vida de San Pablo. Como es
de ver en el libro de los hechos. Como mu-
chos de ellos con sus hijos y gran
de número. Como que muy singularmente

de la vida de San Pablo. Como es

de ver en el libro de los hechos. Como mu-

chos de ellos con sus hijos y gran
de número. Como que muy singularmente
de la vida de San Pablo. Como es
de ver en el libro de los hechos. Como mu-
chos de ellos con sus hijos y gran
de número. Como que muy singularmente

SIGVESE

EL PROLOGO EN LA

SEGUNDA PARTE DEL

LIBRO LLAMADO

ESPEJO DE CONSO-

lacion.



VCHOS Y MUY

grandes premios y galar-
dones no se consiguen ni
alcançã sin muchos y muy
grandes trabajos segun di-
ze san Gregorio, Grandes
victorias y alegres trium-
phos, no se alcançan sin

muy mortales y crudes guerras. Grandes letras
sciencia y saber sin grandes vigiliã velando y
desuelando y quemando se las cejas de noche
y de dia, muchas y grandes riquezas, ninguno
las consigo, ni alcanço sin grandes cuyda-
dos y desassosiego del espiritu y intolerables
trabajos. De los ricos mayormente auarientos
y tenaces dize Salomon. Que prouecho se le
seguira ni que le apronechara al hombre au-
ro y tenaz de todo su trabajo corporal, y affli-
cion del spiritu, de los quales es atormentado
en este mundo? Todos sus dias estan llenos d'

premio

A trabajos

S. I.

Que gran-
des premi-
os noscõ
siguen sin
grãdes tra-
bajos.

Grego.
hom. 37

P R O L O G O

trabajos y miserias y lo q̄ peor (y muy peor) es q̄ aun de noche no reposa, soñe y descan-
 sa, porque es atormentado corporal y mental-
 mente, en el cuerpo y en el anima, de dia y de
 noche. Passa esto assi como esta dicho, porque
 a la hora que frente vn pequeño ruydo, no mas
 sino que salte el gato tras el raton, luego esta cō
 muy gr̄a cuidado y sobre salto desuelado, pē-
 fando por ventura no sea algún ladron que le
 quiera robar y hurtar sus riquezas: porque (co-
 mo esta dicho) no se adquieren ni alcançan sin
 grandes y muchos trabajos, ni posseē sin gran-
 des y muy crecidas congoxas, angustias y so-
 bre saltos. Muy grandes y muy crecidas y auē-
 tajadas mercedes, no le cōsiguen ni alcançā sin
 muy crecidos y gr̄des seruicios, y aū muy seña-
 lados. De notar es q̄ no dize S. Grego. por gra-
 ues y muy pesados trabajos: mas por grandes,
 conuiene saber, con trabajos grandes q̄ leuan-
 ten a hombre a grandes virtudes o grandes pro-
 uechos, aunque no sean siempre los tales traba-
 jos de gran aspereza y grauedad, porque muy
 ligeramente es llevada, tolerada y sufrida la
 carga del trabajo, quando es empleado y gasta-
 do en prouecho y dulcedumbre de la virtud.
 De lo antedicho y aqui con breuedad relata-
 do muy a la clara, patente, notoria y manife-
 stamente consta y parece, que para auer de con-
 seguir y alcançar gr̄diosas cosas, galardones y
 premios

premios muy estremados, son necessarios muchos y muy grandes seruiçios y crecidos trabajos: Primero pelea y entra en muy cruda y rezia batalla el cauallero, que le den el sueldo y acostamiento. Primero trabaja y fuda el jornalero, que le den el jornal. Primero lloramos y gemimos, que nos riarnos y alegremos. Primero viene la vigilia de la fiesta, que la fiesta. Primero sentis la amargura de la muy amarga purga, que vengays a la suauidad de la perfecta familia. Primero se gusta la amargura de la corteza, cascara y pellejuela de la nuez, que gusteys la interior medula muy suauue y dulce de comer. Nuestra vida (si bien se mira) es comparada y semejáte a la nuez. En la nuez ay quatro cosas la cascara amarga, la corteza muy fuerte y rezia, la pellejuela q̄ tã biẽ es defabrida y amarga y despues la muy suauue, sabrosa y dulce medula. Por la cascara amarga, se entiende la tribulacion de nra vida la qual esta llena de dos mil focobras y defabrimientos. Por la corteza fuerte y muy rezia, se denota la paciencia q̄ se ha de tener y tiene è las tribulaciones y aduersidades la qual ha de ser muy cõstãte y no menos fuerte para sufrir las agustias, infortunios y sobre saltos de sta vida. Por la pellejuela de defabrida y amarga, se denota la muerte q̄ es muy defabrida y no menos amarga de la qual dize el Ecclesiastico, **O muerte quã amarga y de fabrida es tu memoria:**

§. 2.

Como nuestra vida es comparada a la nuez.

Ecclesi. 41.

ria: y si la memoria de la muerte es defabrida y amarga, que sera essa mesma muerte? Por la medula interior muy suauely dulce de comerse denota y da a entender la suauidad y dulçura dela soberana gloria del cielo para cuya consecucion y por la auer y alcançar hemos de padecer muchas y muy grandes angustias, trabajos y tribulaciones. Gran cosa es y tan grande que mayor dezir ni pensar no se puede, ver a dios en el folio y trono de su diuina magestad, grande con verdades, porque en el confite todo nuestro bien y fin vltimo que da perfeccion a nuestras animas. De donde hablando dios nuestro señor con el gran patriarcha Abraham le dixo. Yo soy tu merced premio y galardón muy grande. Llamase nuestro Dios premio y merced y muy grande, porque muy crecidas son las mercedes y muy auentajadas que nos haze, en comunicarse nos. Es nuestra merced y muy grande, porque sin merecimientos algunos alomenos equiuales y que pueden corresponder a tan alto grado de gloria se nos comunica. Donde el apostol san Pablo escriuiendo a los Romanos dize. No son condignas ni equiuales las passiones deste tiempo y vida presente, para la gloria futura que esperamos y q̄ ha de ser reuelada en nosotros. La razon desto que ha dicho el apostol es segun dize el Nicolao de Lira, porque el premio incompara-

Gene. 15

Rom. 8.

incomparablemente excede a nuestro merito en la tolerancia y sufrimiento de las pasiones y tribulaciones, segun que son aceptadas de nuestro libre alvedrio, sin estar acompañadas y desnudas de la gracia del spiritu sancto, y por esta causa y razon dixo nuestro dios que era muy grande la merced. Es tan grande esta merced, que espantado el propheta y rey David de su grandeza hablando con dios nuestro señor le dixo. O señor quan grande y quan immensa es la multitud de tu dulçura, la qual ascondiste y guardaste para los que te sirven, aman y temen. Dixo muy bien el propheta, que ascondiste, porq gustar y sentir se puede, mas explicar cōtar ni relatar no se puede, es imposible: mas se gusta, goza y siente que dezir ni explicar se puede. Donde S. Gregorio queriendo nos leuantar a tan alta consideracion, hablando, con cada vno de nosotros dize. Si considerassemos hermanos muy amados, que quales, quantas y quan grandes son las cosas que nos son prometidas en el cielo, luego reputariamos y terniamos por muy baxas y viles las que estan en el suelo, no las terniamos en lo que hallamos debaxo de nuestros pies. Que lengua ay que pueda explicar, contar, relatar, ni dezir, ni que entendimiento es bastante y suficiente para poder comprehender ni alcançar quantos y quan grandes sean los gozos de aquella ciudad

Nicola su per. 8. ad Rom. 11. §.3. Que no son cōdignos los trabajos desta vida para la gloria que esperamos. Psal. 30.

Gregol. hom. 37.

§.4. Que no

ay lengua que pueda explicar carlos bic

PROLOGO.

nes de la soberana de la gloria? Como si hablando mas
 gloria celestial. claramente dixera. No ay lengua q̄ los pueda e-
 xplicar, contar, dezir, ni relatar por su immensa
 grandeza, ni entendimien to alguno, calsi angeli-
 co como humano q̄ los pueda alcãçar ni com-
 prehēder. O si cõ atēciõ y muy sobre pēsado cõ-
 siderassemos estos tã grandes bienes, y q̄ expli-
 car ni dezir no se pueden y premio tã excessiuo
 y estromado de gloria como cõ muy grã ani-
 mo y no menor voluntad tomariãmos y abra-
 çariãmos los trabajos, angustias y tribulacio-
 nes deste mundo y nos deleytariãmos en ellas
 de tal modo y manera que no las terniãmos en
 nada por muchas y muy grandes q̄ fueren. En
 figura desto q̄ auemos dicho se lee en el Gene-
 sis que el gran patriarcha Iacob estando para
 partir desta vida propinco y muy cercano ala
 muerte, acordo y determino de bendezir y e-
 char la bendicion a todos sus hijos, y ya que a
 uia echado la bendicion a algunos dellos ve-
 niendo a bendezir a Ysacar echando le la ben-
 dicion dixo. Ysacar asno fuerte que mora en
 los terminos, vio la holgãça que era buena y la
 tierra que era muy buena y puso su ombro de-
 baxo de la carga para la sufrir y llevar cõ muy
 prompta volũtad, y fue hecho fieruo y siruiõ
 a los tributos. Y sacar quiere dezir y se inter-
 preta merced, precio y galardõ, por este. Y sa-
 car mortal figuratiuamēte hablãdo se entieñe de

Gen. 49
 §. 5.
 En el qual
 se pone
 vna figura
 que mue-
 stra como
 se han de
 sufrir tra-
 bajos para
 alcãçar la
 gloria.

todo fiel y verdadero Chriano, q̄ sirue y trabaja cōtēplando el premio eterno de la gloria soberana, para el qual endereça todas sus cosas, todos sus deseos, pensamiētos, palabras y obras. Este Isacar es dicho asno fuerte para sufrir los trabajos, angustias y tribulaciones desta presente vida, por amor de Christo nuestro redēptor y por conseguír y alcanzar la gloria soberana del cielo, d̄ aqui es lo q̄ adelante se sigue dō de dize q̄ vio la holgāça, conuiene saber de la gloria q̄ era buena y la tierra de los viuiētes q̄ era muy estremadamente buena, y cō muy prōta voluntad y alegre animo pone su ombro ala carga y trabajos deste presente siglo, y pone se a si mesmo a sufrir y seruir los tributos. Estos tributos a los quales el varon justo santo y bueno sirue con prōpta voluntad por alcanzar la holgāça de la vida eterna son hābre, sed, cansācio, angustias, trabajos y tribulaciones los quales nos sō impuestos por el pecado de nros primeros padres, destos tributos en el libro d̄ los Trenos llorando Hieremias dize: La princesa d̄ las prouincias fue hecha tributaria y puesta de baxo de tributo, por estas prouincias sō entēdidos los cinco sentidos a los quales principaua, mādaua y eñoreaua el anima ante del pecado mas d̄ spues por su causa es hecha tributaria y puesta de baxo de tributo d̄ angustia, trabajo y tribulacion. Dixo mas de Isacar en su bendiciō el

PROLOGO

§. 6
Que son
dos los ter-
minos de
nuestra vi-
da.

gran patriarcha Iacob: Ifaca a fno fuerte como
rante y que tiene su abitacion y morada en los
terminos: por estos terminos son entendidos
los dos terminos de nuestra vida, la entrada y
salida deste mundo, el nacer y el morir en los
quales mora el varo justo sancto y bueno por
continua meditacion: porque con mucha aten-
cion y muy sobre pensado los considera y pié-
fa, para siempre estar conjunto vnido y enca-
denado con Dios nuestro señor, y no se desma-
dar en algun vicio y pecado y assi con tal con-
sideracion mora en los terminos. Mas ay dolor
y otra vez digo ay dolor q los malos torpes
y carnales pecadores, no moran en los termi-
nos, sino entre los terminos, a los quales y a ca-
da vno dellos aquella muy prudente, y sabia
Delbora reprehendiendo dize. Porque moras
entre los terminos, para oyr los siluos y bali-
dos de las greyes y rebaños de ganado? Aquel
mora y tiene su habitaciõ y morada entre dos
terminos, el qual hecho olvidadizo de si me-
fmo no piensa ni mira ni muy menos confide-
ra su miserable entrada, en esta vida y su muy
trabajosa y no menos penosa y terrible salida
y partida deste mundo, mas si vive y se ocupa e
los deleytes de su proprio cuerpo y carne,
por cuya causa y razõ oye los siluos d la grey
y rebaño del ganado: esto es la muy foñil y sua-
ue persuasiõ de los cinco sentidos y de cada

Judicum 5

vno dellos en particular incitado del demonio
 siguiendo lo q cada vno dellos de ordenada y
 illicitamente demanda y quiere con las cosas de
 la sensualidad y carne, lo qual veda y prohibe
 el apostol san Pablo escriuiendo a los Roma-
 nos y diziendo, Los que estan en la carne no
 pueden agradar ni a plazer a Dios nuestro se-
 ñor. Esto q aqui dize el apostol san Pablo es
 sentencia digna de notar y declara se en esta
 manera segun dize el Nicolao de Lira. Los q
 estan en la carne que se van tras sus torpes des-
 feos siguiendo sus carnales concupiscencias,
 no pueden agradar, contentar ni plazer ni ser-
 uir a Dios nuestro señor, por donde añade el
 mesmo san Pablo diziendo. Si biuieres se-
 gun la carne, esto es, siguiendo sus desordena-
 dos y feos apetitos daos por muertos, porq
 morireys de muerte de culpa. Donde la glosa
 interlinial dize. Los vicios y pecados que son
 imputados ala carne, nascen de los corporales
 sentidos. Deste modo y manera los miserables
 y mesquinos pecadores, moran entre los termi-
 nos de nacer y morir sin ningun acuerdo, ni pē-
 samiento de su fin y muerte. Mas el justo, san-
 cto y bueno mora, no entre los terminos mas
 en los terminos de nacer y morir, juntamente
 considerando la grandeza del premio y galar-
 don de la gloria. Por donde con animo grande
 y prompta voluntad se pone a sufrir y tolerar

Nicolaus
 de Lira su
 per eundē
 locum.

Glo. inter
 5.7
 Que los
 peccado-
 res morā
 entre los
 terminos
 desta vida
 y los ju-
 stos en los
 terminos.

PROLOGO.

todo trabajo, penalidad, angustia y tribulaci^on
 por ser como estan grande el premio y galar
 don dela tierra de los viuietes y holg^aça dela
 gloria, dela qual dize sant Bernardo. Si todas
 las l^eguas de todos los mortales estauieffen j^u-
 ras, y me quisieffen dezir relatar y c^otar la glo
 ria que las animas santas an de tener y posseder
 enel cielo, mas presto desfallecerian en su re
 lacion y cuento que pudieffen explicar, relatar
 ni declarar la mas minima y pequena parte de
 aquella gloria celestial. Y da la razon y causa,
 por donde no se puede explicar ni dezir dizi^e-
 do. Qual de los hombres por ventura podra
 declarar, dezir ni explicar, de quanta grandeza
 y quan immenso sea Dios nuestro se^ñor? Y el
 mesmo es merced, premio, possessi^on y galar
 don delas animas santas. El apostol san Pablo
 hablando dela immensidad deste premio y ga
 lardon dela gloria dize. Ojo no vio, ni oreja
 oyó, ni en coraçon humano subio las cosas q^e
 Dios n^o se^ñor aparejo para aquellos q^e le sir
 uen y aman, El bienauenturado sant Augustin
 assi mesmo hablando dela grandeza y imm^en
 sidad deste premio y galard^on dela gloria y bi^en
 auenturança dize. Lo q^e Dios nuestro se^ñor tie
 ne aparejado para aquellos q^e le sirven y aman,
 no se puede percebir c^o la fe, no se alcanza c^o
 la esperança, no se c^oprehende c^o la charidad
 traspassa y transiende todos los desseos y vo
 tos

Bernar, in
 serm. lvijs

Augu. 2.
 de ci. Dei.

tos, adquirir se puede, estimar dezir ni explicar no se puede. El medio modo y mandra muy singular, y no menos buena, mas muy cõuiniẽte para adquirir y alcançar tanto premio galardõ y gloria, manifesta lo el mesmo S. Augustin (lo qual se deue no pequenamente conlidiar, mas con gran atenciõ pensar y conlidiar) diciendo, Adquirẽse y alcançase el reyno cõ la pobreza, la gloria cõ la ignominia y de uuestro el enfalçamiento con el abatimiento y menofprecio, la alegria con la tristeza, el plazer cõ el pefar, el gozo cõ la congoxa, la vida cõ la muerte, el descanso con el trabajo, y finalmente la bienauenturança con la tribulacion y angustia q̃ en esta vida se padesce. O quanto deuenos a Dios pues por tal precio nõs da tal premio. De notar es y no de passar sin consideracion, como Dios nõs seõor no permite q̃ vengan y sucedã tribulaciones, angustias, afflictiones y trabajos a los suyos santos y justos, buenos y virtuosos, sino para salud y saluacion provecho y bien dellos, ponen se aqui algunas causas y razones en q̃ se fundan los açotes trabajos y tribulaciones de los justos. La primera causa y razon es, para declarar Dios nuestro seõor la virtud de la paciencia de algun justo santo y bueno. Y porque mediante el sufrimiento y paciencia de los santos justos y buenos, ensenẽ a los otros seguir sus muy loables exemplos y fantas

§. 8.

De quã grãde sea el premio de la gloria.

§. 9.

Que por muchas causas son atribulados los justos en esta vida.

PROLOGO

y santas costumbres, y por esta causa y razón
 dezia el muy paciente y santo Job. Esta sea mi
 consolacion solaz y refrigerio que afligiendo
 y atribulando me el señor no se compadesca
 ni ayá piedad de mi, ni ponga templança en mi
 dolor, y entonces yo no contradire alas pala-
 bras del santo. Quiso dezir en esto el santo y
 muy paciente Job como si hablando mas clara-
 mente dixera. No contradire alas palabras del
 santo, conuiene saber ala voluntad y manda-
 mientos de esse mesmo Dios que es santo de
 los santos y santificador de todos los santos,
 más antes le loare alabare y bendizire. La se-
 gunda causa y razón que se da sobre que se fun-
 dan las tribulaciones de los justos es, porque
 no solo conosca el justos y santo virtuoso y
 bueno que la tal aflicion angustia tribulacion y
 trabajo, es beneficio y merced muy señalada q̄
 Dios nuestro señor le haze, mas que renosca
 que es piedad y misericordia muy grande: que
 obra con el en punille y castigalle luego aqui
 en esta vida si vuo en el algunos defectos y fal-
 tās, lo qual no es pequeña misericordia que v-
 sa con el, y por esta causa y razón esta escripto
 en el segundo libro de los Machabeos donde
 dize. En verdad, que quando por la sentençia
 de Dios nuestro señor no se da lugar a los ma-
 los y peruersos pecadores, para que largo tié-
 po permanescan en sus culpas y pecados, pa-
 ra que

z Mach. 6.

ra que

ra que despues hagan penitencia dellos, mas luego tras el pecado los atribula, affige, y açota, juyzio y señal es de gran merced y beneficio que les es hecho, y san Hieronymo dize. Gran miseria es por la culpa y pecado presente no recibir aqui la misericordia de la tribulacion y açote. Y San Augustin hablando en este mesmo proposito dize. Gran yra de Dios nuestro señor es: quando no corrige, açota, y pune al pecador mas permite que tenga libertad para cometer y caer en otros pecados. La tercera causa y razon es, porque el justo viéndose açotado y atribulado, tenga muy mayor esperança en Dios nuestro señor, y assi mesmo porque del talaçote y tribulacion reciba mayor confiança. Donde san Augustin dize. Con temor (y no pequeño) deues estar quando en esta vida presente te va bien. Por ventura no es mas saludable y mejor cosa ser tentado y prouado, que sin padecer tentaciones, tribulaciones, angustias, y persecuciones ser para siempre y sin fin condenado? Y S. Bernardo hablando en este proposito dize vna sentencia a mi ver muy digna de temer y es esta. Entonces esta Dios nuestro señor mas ayrado, quando no se le parece la yra. Y hablado cõ esse mesmo dios y señor nõ dize. Pues quando yo señor te fiõto ayrado, luego cõfio q̃ me seras piadoso y propicio, porq̃ biẽ se q̃ es escripto: q̃ quando fueres ayrado

§. 10

Que quãdo al peccadose figue la tribulacion que es gran beneficio de dios nuestro señor Hieron. sup x say: August. lu per x pisto lã ad Hebreos

August. in sententijs Prosperi.

bernar. ad iuge.

PROLOGO.

ayrado te acordaras de tu misericordia. La quarta causa y razon es porq̄ el justo, santo, y bueno conoze y vea en si mismo si ama a Dios o no, y si son verdaderas o falsas las virtudes q̄ ay en el. Donde sant Gregorio dize. La pena q̄ se padesce en la tribulaci6n, angustia y trabajo, es la que pregūta si es verdad que en la prosperidad ama el h6bre a Dios. Y dize mas el mesmo san Gregorio. Ninguno puede conoscer ni alcanzar sus virtudes en tiempo de paz, quietud y reposo, porq̄ si las batallas faltaren, poco aprobechara la experiencia de los merecimientos. La quinta causa sobre q̄ se fundan los aqotes y tribulaciones de los justos, es (segun sant Chrysofostomo) porq̄ en la tal tribulaci6n y aqote, recibe conocimiento de los thesoros de las virtudes, y de los dones q̄ el señor deposito en el: ca cierta y muy aueriguada cosa es q̄ el demonio no vernia a lo combatir y conquistar, sino lo viesse dignificado de mayor h6rra y gracia, asy como se leuanto contra nuestro primo padre, porque lo vido esclarescido de gran dignidad, y contra el santo Job porq̄ lo vido coronado por la mano de Dios de diuinas alabanças y muy loado y alabado. La sexta raz6n y causa que se da es, porque por los tales aqotes y tribulaciones sea hecho el justo muy mas firme, estable y constāte en la virtud, y resciba por la paciencia muy mayor merecimiento y corona

Geor. in mora.

Chrysof. su. Math.

Genesis.

Job 2.

y corona, como parece en los santos marty-
 res. Donde Santiago dize. Bienauenturado es
 el varon que sufre la tentacion, porque quan-
 do fuere probado, rescibira la corona dela vi-
 da, la qual prometio Dios nuestro señor a los
 que le aman. Mas sin esta manera de açotes y
 tribulaciones que a los justos santos y buenos
 suelen venir y vienen, ay otra manera d' açotar
 y atribular, dela qual los malos son açotados,
 y atribulados, y qbrátados por diuersas penas,
 trabajos, angustias y tribulaciones, lo qual to-
 do, no es para purgacion de sus culpas, ni pa-
 ra perdon de sus delictos y pecados, mas para
 castigo, punicion y vengança dellos, y para co-
 mençar aqui en las angustias, aduersidades y tri-
 bulaciones la pena y condenacion eternal, y
 para mayor acrescentamiento del infierno que
 merescen y que justamente les es deuido por
 su mala vida: y esto es proprio de los reprobados
 y obstinados pecadores. Deste modo y en
 esta manera les acaescio a Antiocho, y a Hero-
 des que padescieron en este mundo muchas
 y muy grâdes afflicciones, como del rey Antio-
 cho parece en el libro de los Machabeos, y de
 Herodes en los actos d' los Apostoles. Esto mes-
 mo se verifica aun en el dia de oy de otros mu-
 chos pecadores, los quales padescen angustias
 tribulaciones y penas desta manera. En estos
 malos y obstinados pecadores q' aun estando

VI. 10111
 Iacob. 1.

§. 3.

Que a los
 malos sō
 dadas las
 tribulacio-
 nes para
 principio
 de pena.

Romanos 8.
 no se
 Ocho 10.
 en el
 en el
 en el
 en el
 en el
 en el
 en el
 en el
 en el

Actus. 12.

Hier. 17.

1. d. 3. 1.
2. 2.
3. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

en esta vida comiençan a padescer, se cumple muy biẽ a aquel dicho del propheta Hieremias, quedize. De doblado quebrantamiento y contricion los quebrantarás tu señor. De los tales peruerfos y malos pecadores con verdad las tales angustias, trabajos y tribulaciones molestias y penas, no son otra cosa sino vn adelantamiento en alguna manera y vn comienço de las penas del abismo infernal, porque la miseria y trabajo de las affliciones y tribulaciones demuestra y manifiesta lo que para siempre anda padescer en los centros infernales. Mas acerca de los suyos, de los justos santos y buenos con misericordia ordena y dispone el señor

Roma. 8.

§. 12.
Como se entiende que todas las cosas succedẽ a los justos en bien.

todos los açotes y penas, trabajos y tribulaciones, y todas las cosas dispensa, y ordena para bien y prouecho suyo y corona dellos. Esto es lo que el apostol S. Pablo escriuiendo a los Romanos quiso dar a sentir segun la letra Griega que dize en esta manera. A los que aman a Dios esse mismo Dios les ordena, endereça y dispone todas las cosas en bien y para bien, vtilidad y prouecho suyo. Porque dado caso que nuestra letra diga, que a los que aman a Dios todas las cosas les succeden en bien. La letra Griega (como auemos manifestado) dize que Dios nuestro señor es el que obra, dispone, ordena y endereça a los que le aman, todas las cosas en biẽ para vtilidad y prouecho suyo.

El cu.

El curioso inuestigador y quien bié lo quisiere
 mirar hallara q̄ el ap̄stol san Pablo ya prouã
 do esto por vna inducion, y persuasiõ casi por
 todo aquel capitulo. Por donde con gran ani-
 mo y con muy prompta voluntad las deue-
 mos recebir y abraçar con nosotros por q̄ por
 ellas (como por singular camino y puerta) nos
 conuiene entrar en el reyno de los cielos y bien
 auenturãca celestial. Dõde S. Ambrosio dize. Si
 toleraremos y sufrieremos tribulaciõs, angu-
 stias y trabajos; iuramente contecneremos.
 Los q̄ tolerarõ y sufrierõ males, angustias, traba-
 jos y tribulaciones por Xpo, an de tener y pos-
 seer la gloria con Christo. Cõ no pequeña cõ-
 sideraciõ se deue pensar y considerar, y mucho
 pensar y considerar, q̄ la tribulacion es manjar
 muy puechoso para el anima, mas muy amargo
 y defabrido, y que casi trae consigo põço-
 na y veneno, y de donde hauia de aprouechar
 em peçe y daña, y de donde hauia de dar vida,
 da muerte, si se gusta recibe y come sin falsa
 cõueniẽte y fuerte homienõs sabrosa. Muy ne-
 cessario es recebir y tomar el manjar de la tribu-
 lacion con algunã salsa para que sea hecho dul-
 ce y sabroso al paladar del anima. La razon de-
 esto que hauemos dicho es: porque a penas ay
 manjar alguno tan defabrido, que si se come y
 recibe con falsa buena, no sea hecho gustable
 y sabroso y dulce al gusto, y de comer muy fa-

Ambro.
 in sermo.
 mar.

S. 13.
 Que la tri-
 bulacion
 es manjar
 del anima
 aunq̄ defa-
 brido.

PROLOGO.

Iob 6.

cil, lo qual sin la tal salsa no lo seria de donde dize Iob. Por ventura podra se comer, ni aun a penas gustar lo que esta desabrido y no cõfacionado con sal? Como si dixera, no se podra comer ni aun gustar por su desabrimiento. Dã se algunas sallas con que el manjar dela tribulacion se ha de comer para q̃ sea sabrolo y muy dulce al paladar del anima. La primera salsa cõ q̃ se ha de comer el manjar dela tribulacion para que sea muy prouechofo al anima, es la consideracion delos eternos tormentos del infierno que para siempre duraran sin jamas se fenecer ni acabar, a cuya comparacion el açote, angustia y trabajo de la presente y transitoria tribulacion no es en nada estimado, ni se deue reputar por cosa alguna. La razon desto que auemos dicho es, porque las penas y tormentos infernales, son vna vara de hierro muy fuerte que quebranta la vasija de varro, sin ser ella quebrantada, ni aun doblegada: desta hablando el propheta y rey David cõ Dios nuestro señor dezia. Regillos has señor y assi como vaso de varro los quebrantaras y desmenuzaras. Deste quebrantamiento hablando el propheta Esayas dize. Subitamente y quando no se catare y quando mas descuydado y sin penafamiento alguno del, estuviere el malo y peruerso pecador, vendra su quebrantamiento, y sera quebrantado, hecho pedaços y desmenuz

Psalm. 2.

zado

Esa. 30.

zado dela manera y modo que suele ser quebrá-
 tada y desmenuzada la tinaja del ollero, de vn
 quebrantamiento muy grande de tal modo y
 manera, q̄ no se halle de sus pedaços y partes
 (porque se a tan desmenuzado) alguna, que sea
 suficiente y bastante para poder llevar de vna
 parte a otra vn poco de fuego ni vn poco de a-
 gua dela hoya. De aqui es que el rico malaué-
 turado auariéto que estaua y esta en el infierno
 nunca pudo auer ni alcançar vna sola gota de a-
 gua para dar descanso y refrigerio a su lengua
 y alas muy encendidas llamas de fuego en que
 ardia, y arde, y ardera para siempre, y sin fin ni
 termino alguno. La presente tribulacion y que
 en esta vida se padesce, es vara de niños q̄ muy
 facilmente se doblega y açote de hijos con el
 qual son castiga dos mas no muertos. Desta di-
 ze el sabio Salomon. Si le hirieres y castigares
 con la vara, no morira, y libraras su anima del
 infierno. Esta salsa es muy acceda, conuiene sa-
 ber delas penas del infierno. Desta salsa en fi-
 gura dixo Booz a aquella muy honrrada y no
 menos honesta Ruth. Moja tu bocado de pan
 en el vinagre. La tribulacion presente compa-
 rada ala pena eterna del infierno, no es sino
 como bocado de pan, que se moja en el a-
 zedo vinagre, por donde es mitigada, y se
 haze sabrosa y de comer. La segunda sal-
 sa con que se come el manjar de la tribu-

S. 14.
 De qua-
 tro mane-
 ras de sal-
 sa que se
 ponen pa-
 ra comer
 la tribula-
 cion.
 Luc. 16.

Pro. 27.

Ruth. 2.
 S. 15.
 Que la co-
 sideraciõ
 dela pas-
 siõ de chri-
 sto haze
 la tribula-
 cion muy
 pequeña.

PROLOGO.

lacion es la consideracion dela dignidad del q̄
 padefce quan libre, immune y ageno de culpa.
 La cantidad dela pena y la ignominia q̄ es he-
 cha al innocente, y digno de todo loor y alabá-
 ça, no reputara ni terna nada todo lo q̄ pade-
 sciere. Dōde cōsiderando esto el santo Iob de-
 zia. Si yo quisiere cōtender con el y comparar
 me a el, no le podre responder vno por mil.
 Quiso dezir en estas palabras el santo Iob ha-
 blando conforme a nuestro proposito, q̄ toda
 nra angustia, trabajo y tribulaciō cōparada ala
 de Christo nro redēptor, no podra correspon-
 der vna por mil. Esta es aq̄lla prophetica hari-
 na, con la qual el propheta Heliseo hizo muy
 dulce y sabrosa la olla, y lo q̄ en ella estaua gui-
 fado para comer, lo qual ante era desabrido y
 mortifero. Y porq̄ se sepa como aya sido esto,
 4 Reg 4. passo el caso en esta manera. Lec se en el quar-
 to libro delos reyes, q̄ mando el propheta He-
 liseo a vno d̄ sus criados, que pudiesse vna olla
 grande, y q̄ guisasse vn manjar suauo y sabroso
 de comer para los hijos delos prophetas q̄ esta-
 uan y morauan con el: esto es para aquellos q̄
 honesta y religiosamente morauan en su cōpa-
 ñia cō el. Salio vno dellos al cāpo a coger vn-
 yeruas el qual halio casi como vna vid y cepa
 siluestre y montesina, dela qual cogio vn-
 loquintidas que son vn- calabacitas montesi-
 nas o cogōbrillos amargos, y hinchio su alma

to dellas y boluiendo a casa no sabiendo que cosa fuesse, echo las en la olla, como al tiempo del comer las gustassen y hallassen q̄ con extremo grado eran muy amargas comēçarō de dar bozes y clamar al propheta Heliseo diziendo. La muerte esta en la olla, varō de Dios, la muerte esta en la olla. Como Heliseo oyo lo que dezian dixo. Traed me vn poco de harina. Como se la traxessen echo la en la olla y dixo. Dad de comer della ala compaña. Como los hijos de los prophetas comiessen de aquella q̄ ante era desabrida y amarga: no hallaron en ella cosa alguna de desabrimiento ni amargura, mas suauē y muy dulce de comer. Por esta olla en la qual se dezia estar la muerte por razon de su amargura y coloquintidas que en ella se auian echado: se significa y da a entender la tribulacion, angustia, pena y trabajo desta presente vida lo qual todo es amargo y muy desabrido. Por harina q̄ todo lo haze sabroso, dulce y muy suauē de comer, se figura y entiendo la meditaciō y consideracion de los muy crudos y asperos tormentos y passion de Christo nuestro redēptor, de donde la sacrosanta madre yglesia llama dulces a los clauos y cruz diziendo. Dulces los clauos, y dulce el madero y arbol de la santissima cruz. Donde el Ecclesiastico en figura muy a proposito delo que al presente tratamos dize. Por ventura el agua amarga no fue hecha

§. 6. Como la memoria de la passion de Christo haze dulces nuestras tribulaciones. Ecclesi 38

PROLOGO.

dulce por el madero? porque se sepa como a-
ya sido esto, passo el caso en esta manera. Des-
pues que los hijos de Israel salieron dela capti-
uidad Pharaonica y penosa seruidumbre de q̄
eran malamente agrauados y tratados en Egy-
pto (segun como y en que manera el libro del
Exodo lo relata y cuenta) anduieron por la
soledad y desierto tres dias vinieron a vna so-
ledad que era llamada Marath, y no podian be-
uer las aguas de aquella soledad y desierto de
Marath, por razon q̄ eran muy defabridas y a-
margas. Como lo viesse el pueblo de Israel
murmuro contra Moysen diziendo, Que beue-
remos? Como Moysen oyesse la q̄xa del pue-
blo: y viesse su peticion y demanda con el des-
seo de su coraçõ, y jutamẽte cõ la boca elamo
y llamo al seõor, para q̄ ouiesse de remediar a
quella falta, y proueer en aquella necesidad.
Oyendo Dios nuestro seõor, su peticion y de-
manda y queriendo corresponder a ella mo-
strole vn madero. Como Moysen tomasse el
madero y le echasse en las muy amargas aguas,
luego ala hora se hizieron muy dulces y sabro-
sas de beuer, aquellas que antes eran defabridas
y amargas, porque se conuertieron en gran dul-
çura y suauidad. Por estas aguas amargas se en-
tienden las tribulaciones desta presente vida, q̄
son muy defabridas de gustar, y amargas de su-
frir y tolerar, por el madero q̄ las haze dulces y
sabrosas,

Exo. 15.

§. 17.
Que por
las amar-
gas aguas
de Ma-
rath se en-
tiende las
tribulacio-
nes

sabrosas, se entiende la santissima cruz y pas-
 sion de Christo nuestro redemptor, la qual si
 por se formada con caridad es echada en beco-
 racion del hõbre lleno delas aguas, delas tribula-
 ciones y angustias las buelue en muy gran dul-
 çura por la virtud dela paciencia. Esta salsa es
 acetosa y muy pungitiua porq̄ viẽdo a Christo
 nuestro redẽptor pintado y todo cubierto de
 llagas dende la plãta del pie hasta la superficie
 dela cabeça, y puesto en la cruz, nos cõpungi-
 mos, Christo padesce, y nosotros nos compa-
 desemos, de dõde el apostol sant Pedro dize. **1. Petri 4.**
 Christo nuestro redẽptor q̄ padescio en la car-
 ne, y vosotros armaos dela mesma cogitacion y
 pensamiento. La tercera salsa y condimẽto cõ
 q̄ el desabrido manjar dela tribulaciõ se come
 y rescibe, es la charidad y amor de Dios nro se-
 ñor, ala qual ninguna cosa puede ser amarga ni
 desabrida. Todo lo q̄ se ama en quãto es cosa a-
 mada, es grata, agradable y contenta al amãte. **1. Ioan. 4.**
 La pẽrfeta charidad (dize S. Ioan) expelle y alã-
 ça fuera el amor, porq̄ el temor trae y acarrea
 pena consigo. De aqui es lo q̄ dixo Xpo nue-
 stro redẽptor. Mi jugo es suauẽ y mi carga muy
 liuiana y ligera dẽ sufrir y llevar, al q̄ ama se en-
 tiende, como dize la Glosa. De dõde todas y
 quantas vezes Dios nro se ñor embia algũa tri-
 bulacion, trabajo y dolor, luego embia la con-
 solacion, de aqui es lo q̄ dize el apostol. **Ben-**

1. Petri 4.

1. Ioan. 4.

Mat. 11.
5. 18.

Que des-
pues dela
tribulaciõ
luego di-
os embia
la conse-
lacion.

2. cor. 15.

PROLOGO.

dito sea Dios padre: padre de nuestro señor Je
 su Christo padre de misericordia y Dios de to
 da cōsolacio: q̄ nos cōsuela en todas n̄ras tribu
 laciones. Porq̄ assi como abundan las passio
 nes de Christo en nosotros: assi por esse mes
 mo Christo redemptor nuestro abunda nue
 stra cōsolacion. Muy bien ha dicho el apo
 stol sant Pablo en llamar (como llamo) a dios
 dios de toda cōsolacion que nos cōsuela en
 toda tribulacion: porque a cada vno de los m̄
 jares de trabajo, angustia y tribulacion viene
 luego y es administrada de Dios nuestro señor
 vna salsa muy sabrosa de propria y diuina cō
 solacion con que se haze muy dulce de sufrir y
 tolerar. Por esta causa y razon dixo el prop̄he
 ta hablando con Dios nuestro señor. Segun la
 multitud de mis dolores tus cōsolaciones a
 alegraron mi anima. La quarta salsa con que se
 come y hazen muy sabrosas y dulces las muy
 defabridas y amargas afflicciones y tribulacio
 nes desta vida presente es, la consideraciō y cō
 templacion de los bienes eternos de la celestial
 bienauenturança y gloria eterna, de aqui es lo
 q̄ el apostol S. Pablo dize. Lo que en esta vida
 presente es de tribulacion, angustia y trabajo,
 momentaneo, pasado y muy leue y ligero es
 de sufrir y tolerar, mas el peso eterno de la glo
 ria en sublimidad y alteza obra en nosotros q̄
 lo esperamos. Estas palabras del apostol son di
 gnas

psal 93.

ad co 4e

gnas de notar por donde se declaran cada vna
 dellas en particular. Es dicho sublime y alto el
 premio de la soberana bienauenturança por ra-
 zón de la dignidad que está en el premio. Es
 nombrado eterno, por razón de la duracion q̄
 es fin fin in secula seculorum. Llamase peso
 o carga, por razón de la preciosidad, porque
 las cosas preciosas: en común modo de hablar
 son dichas de gran ponderacion y peso. Esta
 salsa es aromática y de muy gran fragancia y
 buen olor que huelen las cosas eternas y sobe-
 ranas del cielo. De donde la esposa en los can-
 tares dice Mezcle la mirra con las cosas aroma-
 ticas y de buen olor. Quiso dezir la esposa
 en esta manera y modo de hablar como si di-
 xera. Mezcle la esperança de los bienes eter-
 nos con la amargura de las presentes tribula-
 ciones. Donde san Gregorio dice. La espe-
 rança del premio y galardón, es vna fuerza de
 tanta fuerza que disminuye y menoscaba las
 fuerzas del trabajo por muy grande que sea.
 Desta virtud de la esperança y con ella hablan
 do san Augustin dice. Oo esperança de la ce-
 lestial gloria y bienauenturança: por ti los pa-
 triarchas sufrieron los males en paciencia: por
 ti los sanctos prophetas sufrieron muchos y
 muy grandes trabajos, por ti los sagrados apo-
 stoles con cara muy alegre y con gozo, plazer
 y alegría y muy regozijados fueron a tomar la

Cant 5.

Grego.

Augustad
fratres in
sermo. 10.

Actu 5.

B S muy

PROLOGO.

§. 18.
De mu-
chas co-
sas que sō
dichas eu-
lor de la
esperan-
ça.

muy amarga y defabrida y no menos penosa
la muerte. Por ti los martires soportaron muy
duros y crudos tormentos. Por ti o esperan-
ça las virgines fueron quemadas y abra-
das. Por ti los confesores toleraron, passa-
ron y sufrieron muchos y muy grandes im-
properios y denuestos, sufrieron grandes
ayunos vigiliass. Por ti las biudas abraçan la
castidad y limpieza. Por ti las casadas ciñen
sus lomos con cingulo y cinta de conugal con-
tinencia. Por ti o esperança los pūpilos y
huerfanos esperan y al cielo. Por ti los po-
bres esperan y confian gozar de la celestia
bienauenturança. Por ti los peregrinos espe-
ran llegar al termino y fin muy deseado de
su peregrinacion y trabajo. O esperança tu
hazes que todas las angustias, trabajos y tri-
bulaciones sean sufridas con paciēcia: por
que las hazes muy suaues y dulces, por muy
graues defabridas y amargas que sean, de su-
fuir y tolerar. Con las cosas antedichas y re-
datadas que no menos nos han de animar pa-
ra sufrir los trabajos, angustias y tribulacio-
nes desta presente vida: es vna digna de
consideracion, no pequēnamente buena, y
que siempre auia de estar delante nūestros
ojos y en nuestra memoria, que Dios nue-
stro señor es atalaya que esta presente y mi-
sta todas nuestras obras y ve y considera to-
do quan-

do quanto por el y por su amor se padesce que no es pequeña, sino muy grande consolacion para los que en esta vida padescen angustias tribulaciones y trabajos mayormente por amor del y por su causa. O quanto, y quanto daria vn cauallero de los que andan en Italia en las guerras porque el rey viesse sus trabajos y seruicios, porque se seguiria dello muy gran bien. Lo vno porque el se animaria mucho mas y cobraria nueuas fuerças y animo para hazer muy mas de lo que haze con mayor animo y voluntad. Lo otro porque ternia esperança que auia de ser muy bien galardonado, remunerado y premiado, y que le auian de ser hechas muy crecidas y auentajadas mercedes. Pues que asy es, animemonos mucho a sufrir y tolerar con plazer, gozo y alegria las angustias, dolores, trabajos y tribulaciones desta presente vida, pues Dios nuestro señor ve y contempla todo lo que se padesce, y nos ha de dar muy gran premio merced y galardón por ello, y tal y tan grande que dezir ni aun pensar no se puede.

§. 10
Que nos
hemos de
consolar
porque
dios ve
nuestras
tribulatio
nes.

Pues

Puesque afsi es, que tales y tantos
bienes son los q̄ por las angustias,
trabajos y tribulaciones se confi-
guen y alcançan, digo q̄ mas q̄ rria
los males d̄sta vida q̄ los biēes d̄lla
Mas la aduersidad, q̄ la prosperidad
Mas el abatamiento q̄ la honrra.
Mas el trabajo que el descanso.
Mas la pobreza, que la riqueza.
Mas la hambre, que la hartura.
Mas la tristeza, que el plazer.
Mas la enfermedad, q̄ la sanidad.
y porque claro se conofca por exē-
plo verdadero dando principio a
la obra, digo que.

„ Mas querria la ligatura y atamiēto de Isaac,
„ Que la soltura de Esau.

CAPITULO PRIMERO

y principal. De los bienes que se siguieron de la ligadura y atamiéto de Isaac, y de los males que de la soltura de Esau procedieron.



Segun la sagrada escriptura muestra y manifesta, fue Isaac hijo del gran patriarcha Abraham y de la muy anciana esteril y manera

§ 1.
Quien y
cuyo hijo
aya sido
Isaac.

Sarra. Cuyo concebimiento fue denunciado del angel a su padre Abraham, y fue mas maravilloso que natural, mas diuino que humano, lo qual muy a la clara y patentemente muestra la sagrada escriptura, la qual relatando el modo y manera como aya sido denunciado dice. Aparecio el señor (esto es el angel del señor) a Abraham en el valle de Mambre. Este valle auia tomado esta denominacion y nombre del señor cuyo era aquel valle que se llamaua Mambre. Estaua Abraham en aquella hora sentado a la puerta de su tabernaculo. La causa y razon que se da porque Abraham estaua sentado a la puerta de su tabernaculo, es, porque estaua alli para ver si passarian algunos caminantes o peregrinos a los quales el pudiesse llevar, hospedar y recibir en su casa y hazer les alguna obra

Gene 18

§ 2.
Porque
causa esta
ua Abra
ham senta
do a la pu
erta de su
taberna
culo.

de

II. PARTE DE L ESPEIO

de charidad y misericordia: dar de comer y sentar a su mesa, porque amava mucho la hospitalidad y obras de misericordia y piedad, y estava ala puerta del tabernaculo en el feruor del dia, porque quando comienza el dia a crescer, y el calor a se encender mas, y heruir sobre la tierra, entonces es la hora mas apta, conveniente y dispuesta, en la qual los caminantes suelen declinar y recogerse en alguna casa oposada, por causa de descansar y de reposar de la fadiga y trabajo del camino, assi mesmo para ser refectiionados. Como Abraham estando con este buen desseo y sancto proposito leuantasse sus ojos: aparescieron cerca del tres varones. La causa y razon que se da del apareseimiento destes tres varones es porque como Dios nuestro señor viesse su buen desseo y sancto proposito para la obra de la hospitalidad y charidad, y no viniesen ni passassen algunos caminantes ni peregrinos, hizo que apareciesen tres Angeles en especie de varones como q̄ yuan de camino y q̄ passauan adelante, para q̄ les hiziesse aquel beneficio y seruicio de hospitalidad que el dessea hazer. Vna glosa dize (y trae lo el Nicolao de Lira) q̄ estos tres Angeles q̄ aparescieron a Abraham aparescieron por otras algunas causas allende desta q̄ esta dicha, porque como ellos eran tres, assi eran tres las causas porque venian y apa

12
y nrius
ciid ovu
obn 47
3611

87 380

3.2

supro

310 3100

110 210

Nico. sup

idem capi

culum.

110 210

110 210

y aparceían. El vno venia para denunciar la concepcion y concebimiento de Sarra, la qual siendo (como era) estéril y mañera, auia de concebir. El otro venia para destruyr y assolar a Sodoma y a las otras ciudades. Y el tercero venia para tener a Abraham que era nueuamente rezié circúcido, y a librar a Loth del fuego, incendio y destrucción de Sodoma. Como Abraham los vio muy prestamente sin detenimiento ni tardança alguna se leuanto de la puerta de su tabernaculo dóde estava sentado y salio los a recibir. En esto que el patriarcha Abraham hizo, se manifiesta quan prompto y aparejado estava para poner por obra el officio de la hospitalidad. Llegado pues a ellos puesto en tierra con muy grã acatamiento y reuerencia adorando los d' adoración dulia (esta adoración dulia es q' habla aq' la sagrada escriptura es vna manera de reuerencia y acatamiento que se haze a las personas de gran dignidad y merecimiento) lo qual hizo para mejor y mas conuenientemente los poder conbidar y dixo les. Señor si he hallado gracia en tus ojos vista y acatamiento, no pases adelante de tu sieruo, Hablo desta manera el gran patriarcha Abraham entendiendo su habla y razonamiento como si vno solo fuera, porque dado caso que fuesson tres (como lo eran segun esta dicho) de tal modo y manera aparceían como si fuesse vno solo principal y

señor

5:3.

Los tres
Angeles q'
aparecieron a
Abraham
para que
vinieron.

que
se
dixeron
a Abraham

DE II. PARTE DEL ESPEJO

Quienes
fueron los
angeles
que apare
scieron a
Abraham

señor entre ellos, por donde habla con aquel
creyendo que si a aquel ganasse la voluntad pa
ra que fuese a su casa y hospicio, que luego los
otros dos le seguirian sin resistencia ni contra
dicion alguna. Dizen algunos declarando este
passe (y trae lo el Nicolao de Jira) que estos
tres angeles fueron el angel sant Miguel, y el
angel sant Gabriel, y el angel Raphael de
tal manera que el angel sant Miguel estaua en
medio y como principal y los otros dos ange
les estauan el vno a la mano derecha y el otro
a la yzquierda. Caminauan desta manera por
que esta era la costumbre y manera de anda
de aquel tiempo, que quando auia algun supe
rior de los otros dos, o que era mas principal
aquel andaua en medio y en esto conofcio A
braham qual era el superior y mas principal de
aquellos tres. Dizen asimismo que este que
yua en medio era el angel sant Miguel y que
auia venido a denunciar el concebimiento de
Sarra, porque este era el negocio mas princ
pal a que auia venido. La causa y razon que
da por donde era la causa mas principal a que
auia venido, la denunciacion del concebimie
nto de Sarra es, porque el messias conuene sube
Christo nuestro redemptor auia de descende
segun la carnada a aquella profetia y genera
cion: conuene da y conforma con esto la inter
pretacion del nombre de Michael, por que

Micha

Michael quiere dezir y se interpreta. Quien como dios. El angel Gabriel auia venido a q̄mar destruir y assolara a Sodoma con las otras ciudades y la interpretacion d̄ su nombre conforma cō la obra, porq̄ Gabriel quiere dezir fortaleza de Dios. El angel Raphael vino a sanar a Abrahā y a librar a Loth del fuego y destruccion de Sodoma y la interpretacion cōforma con la obra, porq̄ Raphael significa y quiere dezir, medicina de dios. Despues que Abraham auia hablado cō el mas principal de aquellos tres (segū diximos) endereçado despues su habla a todos tres dixo, Traere vn poco de agua para cō q̄ sean lauados vuestros pies y delcāsad d̄baxo del arbol y de su sombra, por amor d̄l gran calor y ardor del sol, y pondre pan q̄ comays y sea confortado vuestro coragon y despues partiroseys y passareys adelante, porq̄ por esta causa y razō auays declinado y llegado a vuestro sieruo para q̄ estos officios d̄ hospitalidad os seā hechos y se usē con vosotros. Los Angeles correspondiendo cō la peticiō y ruego de Abrahā respōdierōle diziendo, Como lo has dicho ansi lo haz, y pō luego por obra. Luego Abraham muy prestamente yendo al tabernaculo dixo a su muger Sarra, Toma muy prestamente tres medidas d̄ la flor y mas puro de la harina, y mezclalas y haz panes subcinerios cozidos debaxo de la ceniza. Abrahā despues

II. PARTE DEL ESPEJO

pues q̄ auia esto mandado a su muger, fue muy prestamēte al ganado corriendo y tomo vn bezerrito muy tierno gordo y bueno y diolo al cozinero, el qual con mucha presteza lo cozio y guiso. Cozidos los panes y guisado el bezerrito tomo juntamēte Abraham menteca y leche, y el bezerrito que estaua guisado y puso lo delante dellos para que comiessen y el estaua debaxo del arbol junto con ellos, para ver que no les faltasse cosa alguna. Como vuisse comido, dixeronle los Angeles. Donde esta tu muger Sarra? Demandan y preguntan esto, no por ignorancia que dello tengan, mas para que con mayor conueniencia sea denunciada su concepcio, y como auia de cōcebir a Isaac, lo qual se auia de hazer de proximo y muy presto. Respondio Abraham, Mirad que en el tabernaculo esta. Sarra era muy vergonçosa y simple, por cuya causa y razō estaua recogida y no se podia dōde pudiesse ser vista de los hōbres. El Angel del señor que auia venido a denunciar el concebimiento de Sarra dixo a Abrā. Veniēdo vēdre a ti en este tiēpo dādome Dios vida, y tena Sarra tu muger vn hijo no adoptiuo, sino natural y legitimo. Como Sarra oyo lo q̄ el Angel dezia porque estaua de tras de la puerta del tabernaculo, rió se reputando y auiendo por cosa de burla, fríuola, de escarnio, ridiculosa y no cierta lá que el angel dezia, y que

§. 6.
Como el
āgel denunci-
cio el cōcebi-
miento de
Isaac.

lo dezia quasi haziendo burla della o por satisfazer y pagar con buenas palabras el buen tratamiento y officios de piedad y hospitalidad q̄ con el auian vsado, y el recibo que le auian hecho: la causa desta risa de Sarra se sigue adelante y la pone la sagrada escriptura diziendo. Eran ambos a dos (conuiene saber Abraham y Sarra) viejos y de muy cansada edad, y auian dexado de venir a Sarra las costumbres mugeriles que en los meses suelen venir a las mugeres, despues de cuya cessacion, no es apta ni dispuesta la muger para poder concebir. Y no se sabe si Sarra o culta y secretamente, y dixo acerca de si mesma. Despues que yo he enuejecido y mi señor es anciano y viejo, por ventura ocuparme he y dare obra a los deleytes de la carne? hablo desta manera como si dixera. Nunca a Dios tal quiera, porque no es cosa licita, ni conueniente que vna vieja tan vieja y anciana como yo, que me ocupe en semejantes deleytes. De aqui se collige y parece que Sarra despues que passó su tiempo para poder concebir (segun curso de naturaleza) se abstiuo del acto cõjugal y ayuntamiento matrimonial hasta q̄ fue certificada del Angel q̄ auia de concebir por virtud soberana y diuina, como d̄ hecho passó assi en efecto, porq̄ cõcibio maravillosa y milagrosamente sin ningũ fauor ni ayuda d̄ naturaleza por virtud soberana y diuina. Despues d̄ esto dixo el

§.7.

Como y porque se rio Sarra de lo que el angel dixo.

II. PARTE DEL ESPEJO

señor a Abraham. Este es aquel angel q̄ entre los otros parecia superior y mas principal q̄ a uia uenido a denunciar la concepcion d̄ Isaac.

Porque se rio Sarra tu muger, diciendo: Que es verdad q̄ tengo yo de parir siendo vieja, anciana y de edad cansada? Por ventura acerca de Dios ay alguna cosa dificil o imposible? Como si hablando con mas claras palabras dixera. Dado caso q̄ sea cosa imposible a la naturaleza dar concepcion y hijo a la esteril y manera, mas a Dios no es cosa dificil ni imposible, mas muy facil y ligera de hazer y poner por obra segun q̄ yo lo he dicho y al plazo q̄ tengo puesto boluere a ti en el mesmo tiempo q̄ tengo asentado y determinado de boluer, dando me Dios vida, y terna Sarra tu muger vn hijo. Sarra espantada del temor del Angel nego auer se reydo: a la qual dixo el angel. No es asi como tu dizes, mas con verdad q̄ te reyste. El gr̄

Ad Ro. 4.

ca 5.8.

Como Abraham creyo a la promission del angel.

patriarcha Abraham creyo al prometimiento diuino: de donde dize el Apostol. Creyo Abraham, en la esperança cōtra la esperança. Esto se declara en esta manera q̄ creyo Abraham en la esperança de la diuina gracia contra la esperança de la naturaleza, porque segun curso de naturaleza, ni Sarra podia cōcebir, ni Abraham era apto para poder engendrar (como auemos dicho y relatado) mas no obstante estos impedimentos y faltas que en ellos auia, creyo Abraham a la esperança

esperança de la diuina gracia q̄ le era p̄metida. Estas cosas así passadas (segun auemos relatado y contado) visito dios nuestro señor a Sarra así como lo auia prometido, y cumplio lo q̄ auia hablado y dicho, la qual cōcibio y pario vn hijo en su senetud y vejez en aq̄l mesmo tiēpo q̄ el señor le auia dicho. Abrahā llamo al hijo q̄te auia engēdrado y parido Sarra su niuger Isaac y circuncidole en el dia octauo así como dios n̄ro señor se lo auia mandado. Quando nacio Isaac era Abraham de edad de cien años. Nacido el infante Isaac dixo su madre Sarra. Risa me hizo el señor. Quiso dezir Sarra en estas palabras como si mas claramente dixera. El señor me ha sido causa de risa, gozo, plazer y alegría. Y así añadio y dixo. Quiē auia de todos quātos son q̄ lo oyere que no se marauille y espante; q̄ tēga Abraham hijo de Sarra y que ella mesma le de leche y crie a sus pechos? Que de viejos, tan viejos, esteril muger y sin virtud para la generacion aya nacido infante, y que la vieja le de leche y de mamar y erie a sus pechos, cosa por cierto es de gran admiracion y q̄ se atribuye a la gracia soberana y diuina, y no a virtud de naturaleza. Despues de esto así pasado crecio el infante Isaac y fue destetado y hizo su padre Abraham vn muy solé y gran combite el dia q̄ le destetaron y apartaron de la leche.

Gene. 17.

5.9.

Que Abraham hizo gran combite quando destetaron a Isaac.

II. PARTE DEL ESPEJO
CAP. II. EN EL QUAL SE PO-
ne como dios nuestro señor tento a Abra-
ham, y como se ha de entender esta
manera de tentar de Dios
nuestro señor.



DESPUES de passadas todas
estas cosas como las auemos
relatado y contado, conuiene
saber despues de destetado el
infante Isaac, y hecho el muy
soléne y gran combite y pas-
dos algunos dias y años ya que Isaac era gran-
de, tento dios nuestro señor a Abraham. Estas
palabras de la sagrada escriptura que dize que
tento Dios a Abraham, traen consigo causa de
admiracion, la razon desto es, porque tentar
es tomar experiencia de la cosa que se ignora y
no sabe, y como Dios nuestro señor sepa muy
clara, patéte y abiertaméte todas las cosas, co-
mo dize agora la sagrada escriptura y como se
entiende q tento Dios a Abraham. A esta questió
y pregūta se respõde en esta manera. Que Dios
nro señor no tieta a alguno para tomar experi-
encia de alguna cosa q el ygnore y que no sepa
porq todo lo sabe, ve e conoce aũ antes q ve-
ga, mas dize se tetar porq a los otros q ygnora
y no sabe las tales cosas, se les de experiencia de
la tal ygnoracia y de aquello q assi ygnoraua y

no sabiá. Desta manera y modo tēto Dios nuestro señor a Abrahá, mādandole que le sacrificasse a su hijo muy amado Isaac, para que a los otros q̄ no sabiá ni teniá noticia d̄ su obediēcia y erá ygnorates y no sabidores de su muy prōpta volūtad para lo que tocava al seruijio de dios nuestro señor, fuesse notoria y manifesta para que por esta via modo y manera les diesse Abrahá exēplo para toda obra de virtud y seruijio que pertenesciesse a Dios nuestro señor. Llamādo pues Dios nuestro señor a Abraham dixole. Abraham Abrahá. Respondio Abrahá diziendo. Señor aqui estoy prompto y aparejado para lo que me mandares. Tornando el señor de nuevo a hablar a Abrahá dixole. Toma a tu hijo Isaac, y ve a la tierra de la vision y ofresceme le alli sobre vn monte que yo te mostrare. Segū lo trae el Nicolao de lira dizē algunos que fueron aqui hechos muchos mandamientos, successiuamente a Abrahá porq̄ primeramente le dixo Dios. Toma a tu hijo. Y como Abraham respōdiessē. Aparejado estoy señor para obedēcer, mas tēgo dos hijos el vno Ismael nascido de la esclaua Agar, y el otro Isaac nascido de la libre Sarra a qual dellos tēgo señor de tomar y sacrificar. Respōdio el señor la segūda vez, y dixo al vnigenito. Respondio Abraham. Señor cada vno dellos es vnigenito y primogenito a su madre. Tornando el

§.i.
En que
manera tē
to dios a
Abraham

nam lo 22
genimib
A 2 obab.
ob adad
omni el
ob dicit
Nicolaus
super. 22.
cap. Gen.
20.15

II. PARTE DEL ESPEJO

señor la tercera vez a hablar dixo, Al que amas
 y mucho quieres. Respondio Abraham, Al v-
 no y al otro y a ábos a dos amo mucho, y qui-
 ro muy biẽ. La quarta vez queriendo el seño-
 mas en especial y en particular declarar por
 qual dellos entendia dixo. A Isaac. Dizen assi
 mesmo que esta manera de demandar de Dios
 nuestro seño, y de responder de Abraham fue
 hecha assi, por que en las muchas respuestas de
 Abraham, tuuiesse muy mayor premio y galat-
 don en su obediencia y obedecer. Nuestros Do-
 ctores catholicos sienten en otra manera y di-
 zen que fue vn vnico y solo precepto y man-
 damiento juntamente hecho a Abraham para
 que junta y subitamente fuessen todas las co-
 sas propuestas a Abraham, q̄ le podian retra-
 her y apartar del cumplimiento del precepto
 y mandamiento diuino, para que por esto fue-
 se mas notoria y manifiesta su prompta obe-
 diencia de dõde todo le fue dicho vna vez y ju-
 tamente hablandole en esta manera. Toma a tu
 hijo, porq̄ dado que Ismael el hijo de la esclava
 Agar fuessse tambiẽ su hijo, auia le dicho el
 seño, en Isaac sera nombrada tu generaciõ, aña-
 de y dize. Vnigenito miraculosa y marauillo-
 samente y sobre todo curso d̄ naturaleza engé-
 drado y concebido: y dize mas: Al q̄ amas so-
 bre todas quãtas cosas posees y sobre todas las
 criaturas, y assi concluye diziẽdo, A Isaac q̄ se

5.2.
 Si el man-
 damiento
 dado a A-
 brahã de
 la immo-
 laciõ de
 su hijo, si
 fue vno
 lo o mu-
 chos.

interpreta y quiere dezir, risa, gozo, plazer y a
 legria. Por el gozo, plazer y alegria que tuu-
 ste en su annunciacion y natiuidad. Y dixo le
 mas. Ve ala tierra dela vision. Esta tierra llama
 da dela vision era vn monte cabe Hierusalem,
 el qual era muy alto respecto dela tierra d' pro
 mision, de dōde se podia muy bien ver la tier
 ra en derredor. Fue dado este mandamiento a
 Abraham para que yendo lexos y camino lar
 go pudiesse deliberar y determinar dela obra,
 y assi dexalla sino fuera muy constante y firme
 en la obediēcia a cerca de Dios nuestro señor.
 Y dando fin el señor a su mandamiento dixo. Y
 ofresce me le alli en holocausto. Holocausto e
 ra vna manera de sacrificio enel qual todo lo q̄
 se ofrescia se quemaua, hasta hazer se poluo y
 ceniza en honrra de Dios nuestro señor: de tal
 modo y manera que de todo su hijo Isaac, no
 quedasse saluo sola la ceniza que luego pudief
 se ser derramada del viento: Abraham luego a
 la hora que oyo el diuino precepto y manda
 miento de Dios nuestro señor, con mucha pre
 steza sin deténimiento ni tardāça alguna, y sin
 poner escusa ni contradicion, se leuanto de no
 che, porq̄ de noche le auia sido dado aquel pre
 cepto y mandamiento diuino. Esto fue hecho
 assi porq̄ enel tiēpo dela noche comun y mas
 conueniente son hechas las diuinas reuelacio
 nes y manifestaciones delas cosas ocultas y se-

§.3.

Holocausto q̄ ma
 nera era
 de sacrifi
 cio.

§.4.

Porque A
 brahã se
 leuãto de
 noche pa
 ra cūplir
 el manda
 miēto di
 uino.

II. PARTE DEL ESPEJO

cretas a los que está sossegados quietos y repoti-
 fados de los estruendos raydos y tumultos e el-
 teriores, que no a los que están embueltos e p-
 los tumultos y estruendos del día. No aguardó al
 Abraham a la mañana ni a q̄ amaneciese, ni a d-
 saliese el sol, para poner por obra y en exec- la
 cion el precepto y mandamiento diuino aun p-
 era muy difícil,, dificultoso y penoso de cum- b
 plir. Adreço y enalbardo su bestia para en q̄ n
 uasse la leña q̄ era necesaria y menester para m
 sacrificio del holocausto. Adreço y enalbardo h
 el mesmo la bestia, y no aguardó a q̄ alguno ti
 sus criados lo hiziese, ni se leuantasse para ca
 poner por obra, lo qual hizo por el muy fe- ca
 uiente y muy gran desseo que tenia de cump- ñe
 el precepto y mandamiento diuino. Tomo sic
 si mesmo consigo Abraham a dos criados sic ch
 yos, y a su hijo Isaac. Estos dos criados de q̄ ui
 aqui habla la sagrada escriptura, se dizen ser la
 mael y Eliezer. Hizo esto Abraham tan call- p
 da y secretamente, que ni a sus criados ni a m
 muger, ni a su hijo Isaac reuelo cosa alguna al
 lo que le auia sido mandado, y entendia de y
 plir y hazer, porq̄ en alguna manera no le fue Sē
 sen impedimēto y estoruassen, para que no ye
 pudiesse poner por obra, y en efecto, cōform- re
 a su voluntad y desseo. Como partiese la le- de
 Abraham para el holocausto segun que era te
 cessaria y menester, que no era en pequeña o y
 tid

tudad, puso la sobre la bestia, y partiose para
 el lugar que el señor le hauia mandado. Des-
 pues que ya auia caminado algunas jornadas,
 al tercero dia leuantando sus ojos vio el lugar
 donde lexos donde auia de sacrificar y immo-
 lar a su hijo Isaac. El lugar de donde Abraham
 partio para ir a sacrificar a su hijo, cõuiene sa-
 ber de Bersabe (Como dize el Nicolao d Lira) Nico. su.
 no estaua lexos ni muy distante y apartado del 22. ca. Ge
 monte donde auia de immolar y sacrificar a su nef.
 hijo Isaac, que no pudiesse llegar alla en breue
 tiempo, porque no auia sino veynte leguas, o
 casi distancia dellas, mas esta dilacion y tardan-
 ça, fue hecho diuinalmente de Dios nuestro se-
 ñor, para que a todos fuesse notorio y mani-
 fiesto, como Abraham en este tan notable he-
 cho ofrenda y holocausto, no fue mouido li-
 uiana ni subita ni arrebatadamente, mas por
 larga deliberacion sobre acuerdo, y muy sobre-
 pensado, para que assi fuesse mas clara y mas
 notoria su obediencia. Llegando pues Abrahã
 ala haldada del monte, donde hauia de sacrificar
 y immolar a su hijo Isaac, dixo a los mãcebos.
 Setaos aqui, y aguardad aqui con la bestia, y
 yo y el muchacho yremos, y despues q̄ ouie-
 remos adorado, bolueremos a vosotros. Man-
 doles que se sentassen, y aguardassen alli por q̄
 temia que si estauan presentes a la immolaciõ
 y sacrificio de su hijo, por ventura le impe-
 dirian

II. PARTE DEL ESPEJO

dirian su holocausto y obediencia. Tomaron pues Abraham la leña de sobre la bestia, y puso la sobre su hijo Isaac para que la llevase a costas sobre sus ombros y espaldas. El padre Abraham lleuaua en sus manos el cuchillo y fuego. En la vna mano lleuaua el cuchillo, y en otra lleuaua el fuego para sacrificar a su hijo quemalle, hasta hazelle poluo y ceniza, segun el ritu y modo del holocausto donde todo auia de quemar y hazer poluo y ceniza. Como caminassen ellos dos juntamete padre y hijo dixo Isaac a su padre Abraham. Padre mio? qual respondio el padre diziendo. Que quieres hijo mio? Dixo Isaac preguntando a su padre. He aqui padre mio el fuego y la leña, que es lo que se ha de immolar y sacrificar en holocausto? Estas palabras que dixo Isaac a su padre fueron ordenadas de Dios nuestro señor que fueffen palabras de piedad y compasion que mouiessen las entrañas paternales, para que se manifestasse y declarasse la gran obediencia de Abraham, que ni por esto fue impedido de cumplir y poner por obra lo que Dios nuestro señor le auia mandado. Oyendo el padre la pregunta de su hijo (con no menores palabras de piedad que el hijo las auia ante dicho) respondió diziendo. Hijo mio, Dios nuestro señor proveera de ofrenda y holocausto para si.

Jul. 1031
 60. 50. 55
 2011

CAPITULO III. COMO ABRAHAM
y su hijo Isaac llegaron al lugar donde
auia de ser immolado y la crifi-
cado Isaac.

CAMINANDO pues q̄ assi es am-
bos a dos juntamente padre y hijo, lle-
garon al lugar que el señor le auia mo-
strado donde auia de sacrificar a su hijo Isaac.
Como Abraham llegó al lugar edifico alli vn
altar y compuso sobre el la leña y tomando a
su hijo Isaac, ato le de pies y de manos y puso
le sobre el altar y leña para auelle de degollar,
sacrificar y ofrescer a Dios nuestro señor en ho-
locauto. Esta ligatura y atamiento de Isaac no
se ha de entender, ni muy menos pensar auer si
do hecha contra su volúntad, de tal modo y ma-
nera que aya sido ligado y atado inuoluntaria
y forçosaméte, porq̄ no fue assi, sino d̄ su mera
y própta volúntad, el mesmo se permitio atar y
ligar. Esto q̄ auemos dicho hauer sido assi, pa-
resce, porque Isaac era d̄ edad de treynta y cin-
co años (segun dize Iosepho) y su padre Abra-
hã era d̄ edad de ciento y treynta y cinco años,
porque quando nascio Isaac, era Abraham de
cic años, y assi d̄ sta manera Isaac era muy mas
robusto y fuerte que su padre, porque Abraham
era muy anciano y viejo, de tal modo y mane-
ra, que si Isaac quisiera contraddezir y resistir a
su padre y no permitir ser atado ni ligado del

Ioseph de
antiquita.
lib. 1. cap.

12.
S. 1.
De que a-
nos era I-
saac quan-
do fue ata-
do para
ser sacrifi-
cado.

muy cado.

II. PARTE DEL ESPEJO

muy ligera, y facilmente lo pudiera hazer. Parece esto así mismo, porque lleuo a cueftas sobre sus ombros la carga de leña muy pesada que lleuaua la bestia para el incendio y fueg del holocausto; la qual lleuo por el monte alta, y conuenia que la leña fuesse tanta que bastasse y fuesse suficiente para quemar y boluer en poluo y ceniza vn cuerpo de vn hombre. Por estas razones antedichas cõsta, parece y se manifiesta, q̄ de su mera y prõpta voluntad permitio Isaac ser ligado y atado. Sobre este mismo punto dize Iosepho, y trae lo el doctor subtil Scotto en el tercero de las sentencias Que edificaua el altar y puesta la leña encima, y aparejadas las cosas dixo Abraham y informo a su hijo Isaac como por grandes oraciones, ruegos y suplicaciones, auia sido demandado y alcanzado de Dios nuestro señor; y como auia sido concebido marauillosamente contra todo curso de naturaleza, y como nascido con muy gran gozo, plazer y alegria. Despues de dichas todas estas cosas, dixole y dio le noticia como el señor auia mandado que se le ofreciesse holocausto. Como Isaac oyo todas las cosas que su padre le dezia, teniendolo todo por bueno, y de ser sacrificado y ofrecido en holocausto, de su mera y prompta voluntad, no se acoato ni forçado ni muy menos compelido se lleuo, inclino, y abaxo para ser ligado y atado

Iose. li. 1.
ca. 2. de an
tiqui.
Sco. in 3
dist. 38. ad
1. August.

5. 2.
De lo que
Abraham
dixo a I.
saac. ante
de su liga-
tura y im-
molacion

125 out ob
1789 ob
Bridal 101
1082 VIII

do, immolado y sacrificado, por cùplir el mandamiento y volùtad diuina, juntamete cõ la de su padre. Atado y ligado Isaac y puesto sobre el altar y leña (como auemos dicho y cõtado) estendio Abrahã su mano y saco el cuchillo para degollar y sacrificar a su muy amado y mas querido hijo Isaac. Luego ala hora ya q̄ tenia el cuchillo muy propinco y cercano ala gargãta del hijo, el angel del señor clamò dẽde el cielo dando vna voz muy grande, llamando a Abrahã, diciendo. Abraham Abraham. El qual respondió diciendo. Aqui estoy señor presto y aparejado para lo que me quisieres mandar. Al qual dixo el angel. No esticidas tu mano sobre el muchacho, ni hagas en el cosa alguna de mal. Es llamado aqui Isaac muchacho, porq̄ dado que era de edad de treynta y cinco años (como esta dicho) toda via estaua de baxo dela guarda, regimiento y gouernacion de su padre Abraham, por cuya causa y razon es llamado muchacho. Añadio mas el angel, y dixo a Abraham. Agora conosco. Quiso dezir el angel en estas palabras, como si dixera. Agora hize que d̄ todos los otros fuesses conocido por temeroso de Dios y guardador de sus diuinos mandamientos, y que no perdonaste a tu hijo primo genito por amor de mi, y por cumplir mi mandamiento. Oyendo el patriarcha Abraham lo que el angel le dezia, y como le mãdaua que en

Como la
sagrada es
criptura
llama a I-
saac mu-
chacho?

II. PARTE DEL ESPEJO

cosa alguna no llegasse ni periudicasse al muchacho, leuanto sus ojos y boluio su rostro hacia sus espaldas detras de si vn cordero que estaua entre vnas espinas, que estaua atado de los cornezitos alas espinas. Este cordero auia sido

§.4.
Como Abraham sacrifico vn cordero y quedo Isaac libre y saluo.

traydo alli por ministerio y administraci6n de los angeles, al qual tomando Abraham, ofrecio lo en holocausto y sacrificio en lugar de Isaac su hijo, y por el quedando Isaac libre sano y saluo. Estas cosas assi passadas llamo

angel del señor la segunda vez a Abraham y a xole. Por mi mesmo jure dize el señor, por que heziste esta cosa tan señalada, y tan grandiosa y no perdonaste a tu hijo vnigenito por amor de mi, yo te bendizire y multiplicare y aumentare tu generaci6n, assi como las estrellas del cielo, y como la arena que esta en la ribera del mar.

Nombro aqui estrellas del cielo y arena del mar, en la qual se daua a entender (segun dize Nicolao de Lira) la multiplicacion de los buenos y religiosos entendidos por las estrellas, y la multiplicacion de los malos terrenos y auarientos entendidos por la arena de la mar. Y

xo mas el angel. Posseera tu generaci6n las puercas de sus enemigos. Esto fue assi cumplido

Iosue II.
& 12.

tiempo de Iosue, quando peleo contra treynta y vn reyes, y los vencio, y diuidio sus tierras y ciudades para que las posseyesen los hijos de Israel, y añadio y dixo mas el angel. El

tu generacion seran benditas todas las gentes
 dela tierra, por razon que obedesciste a mi voz
 y mandamiento. Todas estas cosas passadas
 como auemos dicho, relatado, y contado,
 boluiose Abraham con su hijo Isaac del monte
 para donde los estauan aguardando sus cria-
 dos. Y fueronse a Bersabe, donde hizieron ha-
 bitacion y morada.

CAPIT. III. DE LOS MUCHOS
 y muy grandes bienes que dela ligatura
 y atamiento de Isaac se sigue
 ron y procedieron.

NO de facil podriamos contar, dezir, ni
 relatar, los muchos y muy grandes bie-
 nes que dela ligatura y atamiento de I-
 saac, se siguierõ por ser (como son) muchos y
 muy grãdes, mas para cõsolaciõ d los lectores
 copilaremos aqui algunos callando otros mu-
 chos que podiamos dezir y cõtar. Siguiose lo
 primero y principal muy gran merito delante
 de Dios nuestro seãor, pues con tan prompta
 voluntad se ofrecio para ser muerto y sacrifi-
 cado en holo caustõ, porq en todo y por todo
 se cõpliesse la voluntad divina. Siguiose que en
 alguna manera le podemos llamar martir, pues
 ya en su anima y voluntad se auia ofrecio a
 la muerte, y qria dar y emplear su vida por la
 hõrra y seruicio de Dios para ser quemado, y

D ofrecio

II. PARTE DEL ESPEJO

ofrecido en holocausto, y esto no tan solamente por un breve espacio de tiempo, mas por muy prolixo y largo, entre tanto que su anciano y viejo padre le atava de pies y manos, le ponía sobre la leña y altar y desuaynava su cuchillo con que le avia de degollar y sacrificar, lo qual todo no se hizo con pequeño intervalo de tiempo, mas con largo espacio. Siguiose mas y allende desto muy gran alabanza (y con razon) que sea muy alabado y loado del hijo muy obediente y subdito a su padre, y no menos obediente a Dios nuestro señor. Siguiose otro muy mayor beneficio y merced que le fue hecha de Dios nro señor, ser auido reputado y tenido por digno para que en el y su generacion fuesen benditas todas las gentes de la tierra, que viene a saber en Christo nuestro redemptor descendiente de prosapia y generacion segun la carne y humanidad, como lo cuenta y relate

Matth. 1. *Mattheo quando descriuiendo la humana generacion de Christo nuestro redemptor, de donde de descendia y procedia segun la carne dixo. Libro de la generacion de Iesu Christo hijo de David. Hijo de Abraham. Abraham engendro a Isaac. Isaac engendro a Jacob, &c. Hasta venir a la virgen nuestra señora, de la qual nascio Jesus que es llamado Christo. Siguiose otra merced muy señalada que no es menor que las otras dichas, que por especial modo y manera, se*

Dios nuestro señor dicho y q̄ se llame Dios su
yo, y así lo dixo como parece en el libro del
Exo. dize: Yo soy Dios de Abrahá, y Dios ^{Exo. 3. &}
de Isaac, y dios de Iacob. Siguió se le muy gr̄a ^{Math. 22.}
premio de gloria, por su ligadura gr̄a libertad,
por el atamiento gran corona de eterna reuun-
neracion, y q̄ sea puesto en el catalogo y nume-
ro de los santos, por dōde es honrado en la tier-
ra y en el cielo. Siguió se su inuolable y muy
gr̄a paciencia, por la qual nunca contradixo ni
resistió a su padre para no ser atado ni ligado,
obrando toda perfección. Dōde el apóstol S̄- ^{Iacob. 2.}
tiago en su canonica dize. La paciencia tiene o- ^{Nico. sup.}
bra perfecta. Este passo declarandolo el Nico ^{eundem}
lao d̄ Lira dize. En las tribulaciones y persecu- ^{locum.}
ciones, lo primero que ocurre y se le ofrece al ^{3. 5.}
que las sufre y padece, es tristeza, y de la triste ^{Como se}
za la ira y apetito de vengança contra aquel q̄ ^{entiende la}
le persigue y maltrata, y lo tercero, el odio ran- ^{paciencia}
cor y malquerencia, q̄ no es otra cosa sino vna ^{tener o-}
ira enuegescida q̄ esta assentada en el corazón. ^{bra persé}
La virtud d̄ la paciēcia quita esta tristeza, y así ^{ta.}
corta la rayz a las otras dos cosas porq̄ no se en-
tristece en la p̄secuoiō y tribulaciō, ni se ayra ni
mueue a saña contra el q̄ le persigue atubula y
maltrata y muy menos le aborresce, por dōde
muy biē y cō justa causa y razō se dize en esto
d̄ la paciēcia, tenes obra p̄fecta, lo qual parece
en la paciēcia de Isaac q̄ no se entristece en su

II. PARTE DEL ESPEJO

ligatura y atamiento quando su padre le atara,
 mas con muy prompta voluntad y animo
 alegre se ofrecio para ser atado y ligado de
 gollado, muerto y sacrificado. Y desta mane
 ra con la prompta voluntad que se ofrecio, no
 se ayro contra su anciano y viejo padre que le
 queria cortar la cabeza, sacrificar y quemar, ha
 zer polvo y ceniza, en lo qual se demostra
 ua su inuolable y gran paciencia. La
 virtud dela obediencia q̄ tuuo, y el muy gran
 merito que della se le siguió, no es razón q̄ se
 se debaxo de silencio ni q̄ se calle, porque lue
 go sin tardança ni detenimiento alguno oydo
 el mandamiento de su padre obedesciendo, se
 leuáto de noche, lleuó la leña a cuestras y la car
 ga muy pesada por el monte arriba, no contra
 diziendo, no murmurádo, ni rehusando en co
 sa alguna, no dixo que la lleuasse la bestia, y ya
 que no la lleuasse la bestia, que la lleuasse algu
 no d̄ sus criados. Y ya que esto el padre no que
 ria, no dixo que alo menos le ayudasse los mo
 ços, mas como hijo muy obediente a su padre
 tomó la carga a cuestras, lleuandola, no con pe
 queño trabajo, por donde configuio muy gr̄
 merito y no menor premio de gloria.

Visto (como auemos visto) quien a ya sido
 Isaac su profapia y generacion, su ligatura y
 atamiento, como ligado y atado, y los muchos
 y muy grandes provechps y utilidades que de

llo se le figuieron, queda ver y saber quien aya sido Esau su prolapia y generacion, quien fue su padre y quien aya sido su madre, la soltura q̄ tuuo, y los muchos males q̄ della sucedierō.

CAPITV. V. QUE TRACTA Y
manifiesta quien fue Esau, quien su padre y madre, y de su parentela y generacion.

EV E. Esau (segun parece en el *Genesis*) *Gene. 25.*
hijo de Isaac y de Rebecca, hijo de Babel el Siro de Mesopotamia hermana de Laban. Estando casada Rebecca con Isaac como no tuuiesse hijos y fuesse esteril, manera y no patiesse, sintiēdo della no pequeña pena de dolor y tristeza, rogaua con mucha instancia a Dios nuestro señor tuuiesse por bien de dalle generacion de hijos. Por otra parte así mesmo Isaac su marido rogaua lo mismo con no pequeñas oraciones, ruegos y suplicaciones, y por razón que Isaac era muy mas perfecto que no su muger Rebecca: de aquí vino y sucedio que su oracion fue muy mas eficaz, por donde oyendola Dios nuestro señor dio virtud a la esteril y manera Rebecca para que concibiesse y pariesse, la qual concibio juntamente dos hijos. Estos dos infantes aun estando en el vientre de su madre reñian y se empuxauan y rempuxauan el vno al otro, de tal modo y manera

II. PARTE DEL ESPEJO

que dauan muy gran pesadumbre y pena a su madre, en tanto grado que la madre quelcō todo dello auia deseado y con tantas oraciones auia demandado a dios nuestro señor hijos, viendo lo mucho que padescia, no con pequeña angustia, dolor y pena dixo, Si tal me auia de acontecer y tal auia de pasar por mi, que necesidad hauia de concebir? Dixo esto y hablo en esta manera, porque segun la muy gran contienda guerra y rebuelta que los hermanos trayan en su vientre, temio de mal parir, y por consiguiente que juntamente ella morria del parto y del mal parir y alborlo. O dixo esto sintiendo y comprehendiendo lo que adelante despues de muchos dias y años labio de suceder, de renzilla y enemistad entre los dos hermanos, Como si hablando mas clara y abiertamente dixera? Si agora aun estando en mi vientre andan los cabeçones, riñen y ay entre ellos tanta discordia, disension y enemistad, que haran de pnes que sean nascidos y criados, y fueren grandes de perfecta edad? Sin duda alguna su enemistad y renzilla sera muy mayor y mas grande que yo agora fiço en mi vientre. Muchas y muchas vezes, las cosas que estan por venir y ha de suceder y acontecer, las suele Dios nuestro señor mostrar ante que vengā, y esto en diversas maneras, vnas vezes con palabras y otras con obras. Assi en esta renzilla, disension y

§. 2.

Como Dios nuestro señor muestra muchas veces las cosas que estan por venir con palabras y con obras.

tienda que en el vientre de su madre tenían los
 dos hermanos, se figuraba y daua a entender la
 disension, guerra y capital enemistad que ha-
 uia de auer y suceder entre ellos dos, y entre
 los pueblos que dellos auian de descender, y
 suceder, conuiens saber entre el pueblo Ydu-
 meo y el pueblo Hebreo, que deltos descen-
 dieron, como de hecho passo assi. Como la
 madre Rebecca se viesse tan fatigada en tanta
 angustia, afrenta y trabajo puesta, acordo (y
 muy bien acordado) de yr a rogar a Dios nue-
 stro señor la librasse de aquella afrenta, angustia
 trabajo y peligro en que estaua puesta, y assi
 mesmo tuuiesse por bien de reuelalle, declara-
 lle y manifestalle, que era lo que traya en su vie-
 tre que tanta pesadumbre y pena le daua, y de
 que tanto desassosiego sentia. Queriendo
 Dios nuestro señor condescender a su deman-
 da suplicacion y ruego: manifestandole lo que
 traya en su vientre y lo que por ello se signifi-
 caua dixole. Dos gentes de diuersas naciones
 y dos distintos pueblos traes en tu vientre.
 Quiso dezir en esta reuelacion Dios nuestro se-
 ñor a Rebecca como si hablandole mas clara
 y patentemente le dixerera. Lo que traes en tu
 vientre, las cabeças de dos pueblos son, conuiens
 saber Iudayeo, y Ydumeo, porq deltos an
 a descender. Assi como Dios nro señor lo reue-
 lo, assi fue puesto por obra, porq los Hebreos

II. PARTE DEL ESPEJO

Israelitas descienden de Jacob, y los Ydumeos
 desciendē de Esau. Y dixo mas el señor a Rebe-
 ca. Vn pueblo sobrepusara y excedera a otro
 y el mayor seguira al menor. Esto fue assi cū-
 do (como auia sido antedicho y pphetizado
 en el tiempo del rey David segun parece en el
 lib. de los reyes: el qual hizo q̄ los Ydumeos
 diessen parias, y q̄ pagassen tributos y serui-
 sen a Israel. Llegado y cūplido el tiempo del pa-
 to, y la hora quando Rebecca auia de parir, fu-
 rō hallados dos infantes en su vientre, los quales
 juntamēte vno empos de vno salierō y nasci-
 rō sin q̄ ouiesse algū interuallo de tiempo. El pri-
 mero q̄ nascio era vermejo y rufo y todo vello-
 so al q̄ llamarō Esau. Luego salio y nascio
 otro immediatamēte asido de la plāta del pie
 su hño: por cuya causa y razon fue llamado
 Jacob q̄ gere dezir y se interpreta subplātador
 hōbre q̄ pone debaxo de la plāta. Este Esau tu-
 uo tres nō bres, por q̄ se llamo Edom, Seyr, y
 Esau. Seyr se llamo por q̄ estaua todo velloso
 cubierto d̄ pelos y vellos. Llamose Edō por
 q̄ era muy sanguineo vermejo y lleno d̄ sãgre.
 Esau se llamo por q̄ se interpreta y gere dezir ob-
 rra y acabada: o ombre q̄ obra algūa cosa
 por q̄ todo su exercicio y ocupaciō era ande-
 suelto, vagabūdo y a su volūtad por el cãpo
 vna parte, e otra caçado en lo q̄ era muy die-
 tro, astuto y sabio: d̄ dōde la sagrada escriptura
 hablando

2. Reg. 8:

§. 3

Como Esau tuuo tres nombres.

hablando de estos dos hermanos, y de cada vno dellos en particular dize. Criados los infantes y hechos ya grandes, Esau era varon sabio, astuto y sagaz en la arte de caçar y era asimismo labrador. Jacob era varón simple sin doblez de engaño ni de malicia ni de falcedad alguna. Este Jacob moraua en casa de su padre retraydo y recogido en los tabernaculos. Por esto que aqui dize la sagrada escriptura, que Jacob estaua retraydo y recogido, y que moraua en los tabernaculos; se da a entender que era muy estudioso en las loables costumbres y buenas y santas obras. Estos tabernaculos (segun algunos dizen) de los cuales habla aqui la sagrada escriptura que moraua en ellos Jacob: eran los tabernaculos de Melchisedech, sacerdote del muy alto Dios. Y el tabernaculo de Eber, que fue propheta y enseñaua de las cosas diuinas y santas: en los cuales moraua Jacob por la muy gran frequentacion que en ellos tenia, de lo qual parece que su exercicio y ocupacion principalmente era acerca de las cosas diuinas y santas. Isaac su padre amaua mucho a Esau. La razon que la sagrada escriptura da porque Isaac amaua mucho a Esau es, porque comia de su casa y de aquello que Esau andandole suelto y a su voluntad tomaua y caçaua en el campo. Rebecca su madre amaua mucho mas a Jacob, y allende del amor natural que las

5.4.
Que se en
ziende por
aquellos
tabernacu
los en que
moraua
Jacob.

Que se en
ziende por
aquellos
tabernacu
los en que
moraua
Jacob.

II. PARTE DEL ESPEJO

madres suelen tener a sus hijos. La causa y razón deste amor de Rebecca era, porque por diuina reuelacion y oraculo tenia y sabia que rapuia de ser preferido y antepuesto a su hermano Esau, aunque era primogenito y mayorazgo. Estando pues Iacob en casa (como auemos dicho) recogido, guiso y cozio vnas lentejas para comer el. Esau como lo tenia de exercicio de costumbre andar soltamente y a su voluntad por el campo a caçar de vna a otra parte, como vnavez viniesse muy cansado fatigado y muerto de hambre de la caça y de andar a vna y otra parte como la caça lo requiere, dixo a su hermano Iacob. Dame destas lentejas que he estado guisado y cozido para comer, porque vengo muy cansado y no menos fatigado y muerto de hambre y para espirar. Vista de Iacob la demanda de su hermano Esau, respondiolo diciendo. Vendeme tus cosas primogenitas y de mayorazgo. Para dar entera noticia y claro conocimiento que estas eran estas de la primogenitura y mayorazgo, es de saber que estas cosas del primogenito y de mayorazgo (segun seze la glosa, eran vna vestidura sacerdotal con la qual vestidos los primogenitos y con bendicion paternal, podian entrar assi como sacerdotes a ofrecer a dios sacrificios de animales muertos. Esau como oyese la respuesta demanda de su hermano Iacob, con la gran fatiga

Que le ca
tiende por
aquellas
cosas de la
primogenitura que
vendio Esau
Glosa
Or.

S. S.

Que le ca
tiende por
aquellas
cosas de la
primogenitura que
vendio Esau
Glosa
Or.

de la hambre y sed que tenia padescia, respondió diciendo. Mirad que me muero. Que me es a prouechá a mi las cosas de la primogenitura y mayorazgo; si yo por renellas fenezco morvida, y acabo mis años y muero? Como si yo hablando mas claramente dixera. De buena y propia volúntad te las doy y vendo; porque me lo des estas lantejas. Oyda la respuesta de Esau queriendo Jacob mas confirmacion de las palabras de su hermano, dixole. Jura me que sera tan asi como passa entre nosotros; y que no aura falta alguna en ello ni bolueras a tras, sino que sea sin fraude ni cautela ni engaño alguno me las hadaras. Conforme como Jacob lo pidio y demandando, juro Esau y vendio a Jacob las cosas de su primogenitura y mayorazgo. Tomando despues Esau el pan y lantejas que Jacob tenia a la sazón parejadas para comer, comio y beuio y partiose y fue de allí no estimando ni teniendo en nada que auia vendido las cosas de su primogenitura y mayorazgo.

CAP. VI. EN EL QVAL SE PREGUNTA si fue licito a Jacob comprar el mayorazgo de Esau.



ANTE S que vamos ni passemos mas adelante sera bien q sepamos y declaremos esta venta y cõpra como aya sido, y si fue licita o no, la compra

II. PARTE DE L ESPEIO

compra q̄ Jacob hizo comprando estas cosas de Esau. Para dar mas clara noticia de esto para sacallo mas en limpio porque mejor se entienda pongamos aqui esta question y pregunta. Como Jacob aya sido varon de tan buena vida, justo, santo y bueno, como demandamos que le fuesen vendidas las cosas del mayorazgo y primogenitura de Esau. La razon de esta question y pregunta y que nos mueue a aver de poner es, porque el tiempo de la naturaleza que entonces corria los primogenitos eran sacerdotes, y el sacerdocio siempre fue reputado ser cosa sagrada y dedicada a Dios, de donde parece Jacob por la tal compra auer cometido symonia comprando cosa dedicada a Dios. Parece esto assi mesmo, porque el derecho de la primogenitura y mayorazgo era y le pertenecia que el mayorazgo y primogenito tuuiese parte doblada en los bienes paternos respecto de los otros sus hermanos, por esta causa y razon Ioseph, al qual su padre Jacob dio la prerogatiua de la primogenitura entre los otros sus hermanos tuuo dos suertes y tribus entre los otros hijos de Israel, conosciendo saber al tribu de Ephraim, y al de Manasse. Como esto que auemos dicho sea assi cierto y verdadero: Isaac su padre como tuuiese muchos y muy grandes bienes, sigue se que el mayorazgo y primogenitura valia muy mucho y

era de gran estima y valor, de dōde parece que Jacob hizo muy gran fraude y engaño a esta compra a Esau. Que por vna cosa tan poca y de tan vil precio, estimay valor como era vna escudilla de lentejas comprasse y alcançasse d'Esau el derecho de su primogenitura y mayorazgo siendo (como auemos dicho) el mayorazgo vna cosa de gran estima y valor. A esta question y pregunta se responde en esta manera. A lo primero se responde, que el derecho d'la primogenitura y mayorazgo por derecho diuino era desse mesmo Jacob, por dōde le era a el deuido y le pertenescia, porque por diuina determinacion Dios nuestro señor auia ordenado y determinado que el mayor seruiel se al menor porque fue antepuesto y preferido el menor al mayor, por lo qual (segun parece por boca de Malachias propheta hablando de estos dos hermanos) dixo el señor. Ame a Jacob, y abotresci a Esau. El apostol S. Pablo tratando y declarando este mysterio escriuierdo a los Romanos dize que esto fue dicho de estos dos hermanos aun estando en el vientre de su madre antes que nascieffen por diuina election. De aqui muy claramente parece que por diuina ordenacion y sentencia le era deuido a Jacob el derecho de la primogenitura y mayorazgo, lo qual fue reuelado a su madre Rebecca: quando vno respuesta d'Dios nuestro

5.6.
 Donde se responde que licitamente la cob como pro el mayorazgo Esau.

Malach. 1.

Rom. 9.

porcion

señor

II. PARTE DEL ESPEJO

señor que el mayor seruiria al menor, y segun
 que arriba mas largamente mostramos y ma
 f. 11. Estamos Esau de f. 11. (aunq de derecho quie
 citamente) poseya el derecho de la primoge
 nitura y mayorazgo por donde era cosa m
 Que Esau razonable y no menos licita a Iacob, procur
 ilícita me y atraen para si el derecho antedicho: cõ cau
 te poseya la y por todas aqllas vias y modõs q el me
 el mayo- pudiese, lo qual hizo quãdo vio el tẽpo d
 razgo. f. 11. ficion y oportuniãdad aparejada para lo p
 por obra, porq vio a su hermano Esau fatig
 do y cãfado de lo mucho q auia andado fue
 y a su volũtad caçando por el cãpo y tan ha
 briento q temia no poder escapar de la muer
 fino comia y beuia alguna cosa: por dõde
 tõces estimaua y tenia en muy poco el dere
 de la primogenitura y mayorazgo de dõde
 tal consideracion dixo: Yo me muero que
 aprouechan a mi las cosas d mi primogenitu
 y mayorazgo: Vio asimismo Iacob q Es
 desseaua loq el tenia aparejado para comer
 con tal desseo se lo demandaua con tanto
 cõto, y por consiguiente vio que entõces
 el tiempo muy apto, dispuesto, aparejado
 y no menos conueniente en el qual podia au
 y alcançar para si el derecho de la primoge
 nitura y mayorazgo, por via de uida: conuenie
 ber por venta y compra, lo qual hizo y pu
 por obra luego que vio (como esta dicho) d
 posicio

disposicion y tiempo apto para ello y en esto no peccó Jacob, porque no tenia intencion de comprar cosa alguna sagrada y dedicada a Dios, saluo redimir y rescatar su vexacion, agrauió y vsurpacion, porque injustamente Esau su hermano le vsurpaua aquello que a el era venido de derecho y de voluntad de Dios nuestro señor concedido.

CAPITULO VII. QUE MUESTRA Y MANIFIESTA LOS MUCHOS PECADOS EN QUE PECCO ESAU EN ESTA VENTA QUE HIZO DE SU MAYORAZGO.

ESAU peccó, no solo en el peccado de la gula desseando de fordenadamente aquel manjar, mas aun peccó de pecado de tymonia entendiendó vender (como vendió) cosa sagrada. Y assi quanto a lo primero es manifesta muy notoria y patentemete: que licitamente pudo Jacob comprar el mayorazgo y primogenitura de Esau y auelle por todos los modos, vias y maneras que pudjese, con tal que fuesse sin offensa de Dios nuestro señor. Desto q̄ auemos dicho se manifesta la espuesta a la segunda razón q̄ se da por dōde dicen que no podia Jacob comprar el mayorazgo y es, porque siendo (como era) suyo, lo podia auer y tomar sin dar cosa alguna por el.

II. PARTE DEL ESPEJO

dado que fuesse de gran estima y valor, y de
 muy gran precio, porque era suyo de derecho
 diuino, que assi lo tenia Dios nuestro señor o
 denado y determinado. De aqui parece que
 no vuo engaño ni decepcion alguna de parte
 Jacob en la cópra y precio que dio, dado que
 fuesse pequeño y baxo, como parezca muy
 verisimile q vn hombre tan prudente como
 Jacob, demandasse vna cosa de tanto precio
 valor que se la vendiesse por tan vil y baxo
 precio como era vna escudilla de lantejas, si Esau
 no la quisiera vender. De donde dicen algunos
 y trae lo el Nicolao de lira. Que este manjé
 del qual se haze aqui mencion, y la sagrada
 escriptura pone, no fue precio principal de có
 pra del mayorazgo y primogenitura, mas fi
 dado de Jacob allende del precio principal
 por manera de cortesia y buena triança
 segun costumbre y vso que se suele vsar
 acostumbrar, que quando se haze translaçion
 y traspassamiento de alguna cosa notable,
 que la reseibe allende del precio suele dar co
 lacion, lo que aca comunmente llamamos a
 boroque, por el qual algunas vezes se entien
 alguna comida o cena. Esto parece querer
 a sentir la letra en lo que dize que juro Esau,
 vendio su primogenitura y mayorazgo. Que
 to aya sido el precio que Jacob dio por el
 mayorazgo y primogenitura: la sagrada escri
 ptura

Nicolaus
 super eun
 dem locū.

§. 1.
 Como las
 lantejas
 que Jacob
 dio a Esau
 no fue pre
 cio princi
 pal.

ptura no da noticia dello ni lo expresa. Assi como por cosa, allende del precio principal y auerajada, y como por via de cortesía y de buena criáça y alboro que le fue dado a que mazar, y as si Esau como el pan y a que las lentejas, y como y breuio no estimado ni teniedo que cosa alguna que auia vedido su primogenitura y mayorazgo. La causa y razón que se da por que Esau no estimo ni tu uo es nada auer vedido su primogenitura y mayorazgo por tan vil y baxo precio fue. Lo vno por que Esau era muy mas robusto y fuerte que su hermano Jacob en fuerças y fortaleza corporal. Lo otro por que era muy inteto y acostubrado a usar de cautelas y engaños mundanos, y assi por la vna via y por la otra, conuiene saber por fuerça o por engaño y cautela pensaua re tener en su vigor y fuerça la primogenitura y mayorazgo, no obstante la venta que entrellos auia pasado y el jurameto con que la auia jurado y confirmado. Despues destas cosas assi passadas como las auemos relatado y contado, creciendo y aumentando se los dias de Isaac, vino ala vejez y a obscurecer se le y menoscabar se le la vista de los otros, de tal modo y manera que no podia ver cosa alguna por que se le acercaua la fin y termino de su vida. Como Isaac viesse que assi se le acercaua la muerte y viendo y conociendo que era tiempo muy apto y no menos conueniente para ordenar y disponer de su casa y hijos

§. 2.

Porque Esau no tuuo es nada vender su mayorazgo.

§. 3.

De lo que dixo Isaac a su hijo Esau.

II. PARTE DE L'ESPEIO

llamo a Esau su primogenito y dixole. Hijo mio? Respondio Esau al llamamiento de su padre diziendo. Aquí estoy padre muy presto, aparejado para lo que mandares. Que es lo que mandas. Al qual dixo su padre Isaac. Ya vees como yo ay a enuegecido y no se quando, ni como tēgo de morir, porque no se el dia ni la hora de mi passamiento y muerte. Toma pues anſi es tus armas la aljaua y arco, y sal al campo a caçar y despues que vuieres caçado alguna cosa y tomado alguna prea, guisa me de algun manjar delicado, suave y sabrosos como sabes que yo lo quiero y tengo costumbre de comer, trae me lo y pon me lo delante para que yo lo coma, para que despues q̄ lo aya comido te eche mi bendicion y te bēdiga mi anima ante que muera y parta desta vida. Mando el padre Isaac a su hijo Esau, por razon q̄ el hijo que se ha de ir a recebir la bendición paterna, antes q̄ se fuere a hazer algun señalado seruicio a su padre seruido le ala mesa. Esau como oyesse lo q̄ su padre le mandaua y la causa y razón porq̄ se lo auia dicho, queriendo cumplir y poner por obra lo que le era mandado y viendo lo mucho q̄ le yua a cumplir ello conforme a lo q̄ le era prometido, tomo muy prestamente y sin detenimiento alguna cosa de su arco y aljaua y partiose para el campo como lo tenia de costumbre de andar libre,

elto y a su voluntad a caça) para tomar y caçar alguna cosa que su padre comiesse para que despues q̄ vuisse comido le echasse su bendicion como el mesmo padre se lo auia prometido y dicho que lo haria.

CAPITULO VIII DE LO QUE

dixo Rebecca a su hijo Jacob, queriendo q̄ vuisse la bendición de su padre Isaac.

REBECCA la madre q̄ auia oydo todo lo q̄ Isaac auia passado cō Esau su hijo primogenito, y todo lo que le auia dicho y mandado llamado a su hijo Jacob al qual ella mucho amaua dixole: Sabe que oy a tu padre que hablaua con tu hermano Esau y dezia. Trae me de tu caça manjares que coma, para que despues que los aya comido, ante que parta desta vida y muera, te eche la bendicion y te bendiga mi anima delante del señor, pues q̄ ansi es hijo mio toma mi cōsejo y vete muy prestamente y sin d̄tenimiento ni tardança alguna al ganado, y trae me dos cabritos que sean muy buenos y muy gruesos para que dellos guise de comer, y haga yo manjares para tu padre como se que los come muy bien, porque despues que se los aya presentado y puesto delante y el los coma, te eche a

II. PARTE DEL ESPEJO

ti la bendicion ante q̄ parta desta vida y muerte. Oyendo Iacob lo q̄ su madre le dezia y mandaua y el consejo q̄ le daua, respondio le diciendo. Tu madre mia sabes muy bien q̄ mi hermano Esau es hombre todo velloso y cubierto de vello, yo por el contrario soy lampiño y no tengo vello alguno, si me atentare y tocare mi padre y lo sintiere, temo no piense q̄ le quiera engañar, burlar y escarnecer del y en lugar de bendicion me eche maldicion. Al qual respondió Rebecca su madre diciendo, sobre mi sea esta maldicion hijo mio. Quiso dezir Rebecca en estas palabras como si hablando mas claramente dixera. Nunca Dios tal quiera, ni nunca sera ni sucedera tal cosa como tu piensas y dizes. Dixo esto porque confiava y tenia esperança que Dios nuestro señor lo ordenaria de otra manera, y lo guiaria por otra via porque fuesse cumplida su palabra y diuina promessa que auia prometido, y así añadió diciendo. Tã solamente hijo mio oye mi palabra y toma mi cõsejo y ve al ganado y trae me lo q̄ te he dicho y mandado. Iacob viendo lo q̄ su madre le dezia y mandaua con tanta insistencia fue luego y muy presto al ganado, y traxo dos cabritos muy buenos y gruesos y dio los a su madre. Tomando Rebecca los cabritos a parejo y guiso d'ellos majares muy sabrosos y suaves como sabia q̄ tu padre Isaac los

mia. Tomo así mismo Rebecca y vestió a su
 hijo Jacob de unas vestiduras muy buenas de
 su hermano Esau que tenía en casa guardadas.
 Para declarar que vestiduras eran estas que E-
 sau tenía en casa guardadas es de saber que co-
 mo arriba diximos hasta la dáta de la ley en
 el tiempo de Moysen, los primogenitos eran
 sacerdotes y así tenían vestiduras especiales,
 preciosas y odoríferas con las cuales, vestidos
 en las grandes festiuidades y solemnidades ofre-
 cian sus oblaçiones y ofrendas al señor, estas
 vestiduras eran las que Esau tenía en casa guar-
 dadas. Destas vestiduras vestió Rebecca a Ja-
 cob su hijo y cō las pellejuelas de los cabritos
 cercole las manos casi haziendo le guantes de
 pelo, y con otra parte de las mesmas pellejue-
 las cubrió así mismo toda la parte desnuda
 del pescueço, lo qual hecho dióle el manjar q̄
 auia guisado para q̄ lo diese a su padre Isaac
 dando le juntamente panes. Jacob tomó los
 manjares y panes que su madre Rebecca le auia
 dado, lleuolos dentro de la cámara donde esta-
 ua su padre Isaac, y poniendo los delante del
 dixo. Padre mio. Al qual respondió Isaac di-
 ziendo. Oyo lo que dizes, quien eres tu hijo
 mio? Respondió Jacob diciendo. Yo soy tu hi-
 jo Esau primogenito tuyo, puse por obra lo q̄
 me mandaste, leuanta te sientate y come de lo q̄
 he caçado para q̄ despues que ayas comido me
 obisat

§.4.

Delas co-
 sas que Re-
 beccahizo
 con su hi-
 jo Jacob
 ante que
 entrasse a
 tomar la
 bendició.

22

Forpilas
 no cono-
 cio a la-
 cob, mar-
 celo q̄
 era Esau

Philo
 s. minis

II. PARTE DEL ESPEJO

eches la bendicion y me bédiga tu anima áte
partas desta vida y mueras. Al qual tornando
nueuo el padre a preguntar dixo. Como tá pre
sto hijo mio lo podiste hallar? Respondio Ia
cob diziendo. La voluntad de Dios fue que ti
presto se me ofreciesse y hallasse lo q̄ yo dese
scava. Dixo Iacob y hablo en esta manera por
que por ordenacion diuina la madre le embic
al ganado donde podia facil y prestaméte tra
er recaudo de lo que era necesario para guisar
a su padre de comer y por esta causa dixo q̄ a
uia sido la voluntad de Dios. Tornando Isaac
su padre a hablalle dixo. Llegate a ca hijo mio
para que palpe y prueue si eres tu mi hijo Esau
o no: conforme al mandamiento del padre, lle
gose prestamente Iacob a su padre el qual de

§.5.

Porq̄ Isaac no conofcio a Iacob, mas penso q̄ era Esau.
 dad y sin falta alguna la boz, es de Iacob,
 mas las manos son de Esau, y no le conofcio
 porq̄ tenia las manos vellofas a semejança d̄
 hermano Esau. Hablo Isaac en esta manera por
 q̄ dado caso que estaua ciego y se le auia men
 scabado la vista de los ojos, oya muy bien
 claramente, y en la boz parecia q̄ era Iacob
 (como de verdad lo era) mas en el tacto pare
 ciale que era Esau, lo qual no era así como
 pensaua. Mas porque en los hōbres el sentido
 del tacto es muy mas cierto que el del oydo
 porque (como dize Aristotiles) el hōbre en

Philo. 3
 anima.

sentido

sentido del tacto excede y sobrepaja a todos
 los otros animales, y en el oydo es excedido y
 le hazen muy grã ventaja muchos de los otros
 animales: de aqui es que Isaac juzgo, mas segũ
 el sentido del tacto que no del oydo. De aqui
 le vino a Isaac de p̄sar y creer (como penso y
 creyo) q̄ Jacob era su hijo Esau, y así tomo d̄
 nueuo a preguntarle diziendo. Eres tu mi hijo
 Esau? Respondio Jacob diziendo. Yo soy tu
 hijo Esau. No pregunto esto Isaac como que
 dudasse, mas para mandalle le hiziesse algũ ser
 uicio y siruiesse el qual acabado de hazer, le e-
 chasse su paternal bendicion, por donde así co
 mo respondio q̄ era Esau le dixo su padre Isa
 ac. Traeme los manjares que han sido guisados
 de tu caza. Como Jacob se los diessse y pusies-
 se delante y su padre Isaac los comiesse, dio le
 así mesmo vino a beuer. Como Isaac recebi-
 dos los manjares comiesse y beuiesse dixo a Ja-
 cob. Llega te aca hijo mio y besame. Como Ja-
 cob se llegasse y le besasse, luego, q̄ sintio la fra-
 gancia y buen olor de las vestiduras, echando-
 le la bendicion dixo. Mirad que el olor de mi
 hijo es como olor de campo muy fecundo, fer-
 til, abundante y lleno de muy o doriferãs rosas
 al qual echo la b̄dicion y bendixo el señor. Y
 prosiguiendo Isaac en su bendición añadio y di-
 xo. De te dios d̄l rozio del cielo y d̄ la grossura
 d̄ la tierra abundãcia de trigo y d̄ azeyte y sir-

II PARTE DEL ESPELO

uante los pueblos y adoren te los tribus. Sea tu
 señor de tus hermanos y incurruen y pongan
 de rodillas delante de ti los hijos de tu madre
 El que te maldixere, sea maldito, y el que te bendi-
 dixere sea lleno de bendiciones.

CAPITULO XIX. EN QUE SE PRECI

gunta si mentió Jacob diciendo que era
 Esau como d' hecho no lo era.



ANTI El que passemos ni vamos ma
 adelante fera bien que sepamos, si por
 huenbura pecó Jacob en dezir (como
 dixo) que era Esau no lo siendo, y asen
 si mismo en todas las otras cosas que dixo y
 puede ser escusado de mentira y de auer men-
 tido? Parece en alguna manera que Jacob no
 puede ser escusado d' auer mētido; porq̄ en real-
 lidad de verdad en la persona era Jacob y no Es-
 sau, pues d' zira vnha y muchas vezes (como las d' y
 xo) q̄ era Esau, no lo siendo, parece muy man-
 fiestamēte auer mētido. A esta questiō y a esta
 q̄ esta dicho respōde el Nicolao de Lira dizi-
 do. Dado q̄ Jacob no era Esau ē la persona, era
 lo ē la dignidad y officio quātō al derecho d' la
 primogenitara y mayorazgo q̄ le pertenecia,
 porq̄ ya la causa y razō le era deuida la bendiciō
 paternal, de dōde quando dixo: yo soy tu hijo
 primogenito Esau, se auia d' entender, y d' d' d' d'
 quanto

Nicolaus
 super. 23.
 cap. Gene
 seos.

quanto ala dignidad dela primogenitura y ma-
 yorazgo, y quanto a esto y entendiendolo en
 esta manera dixo verdad, porque assi se hauia
 de entender la pregunta de su padre Isaac. La
 razon desto es, porque Isaac preguntaua de a-
 quel al qual era deuida, y se auia de dar la bēdi-
 cion paternal, dado que el padre no lo aya en-
 tendido: assi ni en esta manera. Deste modo y
 manera de hablar vfo Christo nuestro redem-
 ptor hablando de sant Iuan Baptista despues
 que auia contado y relatado muchas y muy
 grandes virtudes del, añadio y dixo. Si le que-
 rereys recibir el es Helias, lo qual se entendia, no
 en la persona, sino en el officio y dignidad y en
 el espiritu y manera de predicar. Assi deste mes-
 mo modo y manera se an de entender y decla-
 rar todas las otras palabras de Iacob, en las qua-
 les hablaua como si fuesse su hermano Esau. E-
 stas cosas assi passadas como auemos relatado
 y contado, y despues de auer dado y echado la
 bendicion Isaac a su hijo Iacob, a penas hauia
 acabado Isaac de echar la bendicion a Iacob y
 el salir se fuera, quando luego ala hora vino y
 entro Esau trayendo manjares guisados delica-
 dos y sabrosos, y muy aparejados de lo que ha-
 uia caçado en el campo, para dar de comer a su
 padre Isaac, el qual como entrasse donde esta-
 ua su padre dixole. Levantate padre mio, y co-
 me dela caza que tu hijo a oy caçado, para que

II. PARTE DEL ESPEJO

ayas comido, me eches la bendicion, y me bñia
 diga tu anima antes q̄ passes desta vida y mugo
 ras. Como Isaac oyo lo que dezia su hijo Esau
 dixo. **Quien eres tu?** Respondio Esau diziendo
 Yo soy tu hijo primogenito Esau. Como Isaac
 oyo la respuesta que le daua su hijo Esau, semi
 breuino en el muy gran pavor y miedo, man
 uillandose con extremo grado, mucho espanta
 tado de vn muy grande y excessiuo espanto, fau
 tan grande y excessiuo que no se puede dezir
 La causa del grandissimo espanto, temor y gha
 admiracion de Isaac tan grande y tan excessi
 fue (segun dize el Nicolao de Lira) porque pi
 rebatado y leuantado en esta si conosco y vpu
 que aquello que auia sido (como fue) hecho qu
 cerca de su hijo Iacob: hauia sido por orden
 ciõ diuina y por su voluntad q̄ asi lo tenia
 spuesto y ordenado, lo qual el por entõces
 sabia por dõde, marauillãdose y correspond
 do con la diuina voluntad y ordenacion que
 lo tenia ordenado pregunto diziendo. **Qui**
 es aquel que poco tiempo ha entro a mi, y m
 traxo de la caça q̄ auia tomado, y comi de
 das las cosas q̄ me puso delante antes que tu
 niesses? Y confirmando la bendicion q̄ antes
 uia dado añadio y dixo. **Bẽdixele, y echele**
bendicion, y fera bendito. Como Esau oye
 las cosas que su padre Isaac dezia, en especi
 que hauia ya dado la bendicion a otro que

§. 2.
 Por que
 Isaac no
 reuoco la
 bendicion
 que hauia
 dado a Ia
 cob.

Nico. sup.
 eundẽ lo-
 cum.

buia entrado antes que el q̄ seria bendito comē-
 nugo muy fuerte y amargamente cō muy clamo
 Esrosas altas y no menos dolorosas voces a llo-
 edrar muy amargamente de sus ojos, casi saliēdo
 Isafuera de si mesmo y con muy gran temor y ad-
 somiracion dixo. Padre mio, bendize me y echa
 arme a mi tambien tu bendicion como la echaste
 para mi hermano Jacob. Hablo en esta manera E-
 to, sau, y rogaua a su padre Isaac como si hablādo
 ezele mas claramente le dixera. Tābien lo puedes
 y ghazer agora y echarme la bendiciō como antes
 si de la bendiciō de Jacob, porq̄ no ay quiē te im-
 eapida, contradiga ni vaya ala mano para q̄ no lo
 ywpuedas hazer y poner por obra si tu quieres. Al
 ho qual el padre porq̄ tenia ya conosciēto y fa-
 enbia la volūtad y ordenaciō de Dios a cerca de
 a Jacob escusandose respōdio diziēdo. Vino tu
 s hermano Jacob cautelosa, astuta y prudētemē-
 nde y tomo tu bendicō. Sabia ya Isaac q̄ de vo-
 te aluntad y ordenaciō divina, Jacob auia rescebi-
 uido la bendiciō q̄ el le auia dado, por cuya cau-
 ynsa y razon propriamēte el hecho de Jacob no
 to podia ser imputado a fraude ni engaño. Como
 tu Esau oyolo q̄ su padre Isaac dezia, hablādo de
 es Jacob dixo. Iustamēte cō justa causa y razō es
 le llamado Jacob, q̄ quiere dezir y se interpreta,
 rel cauteloso engañador. Engaño meya otra vez,
 eci porq̄ antes de agora me tomo las cosas q̄ eran
 e de mi primogenitura y mayorazgo y agora
 ascondida

§. 3.
 De como
 Esau llo-
 ro muy a
 margamē
 te y cla-
 morosa-
 mēte.

88 II. PARTE DEL ESPETO.

§. 4.ª *Que en lo que dixo Esau con tra su hermano la cob no dixo verdad* escondida y fraudolentamente hurtó me la bendicion. En esto q̄ aqui dize Esau que su hermano no Iacob le engaño no dize verdad mas manifestamente miente porq̄ de su propia voluntad y sin ser compelido ni forçado para (como esta dicho) le vendio las cosas que de su primogenitura y mayorazgo, y por siguiente Iacob no hurto ni tomo la bendicion agena, mas tomo cauta y sauamente la bendicion que le era deuida y cosa propia suya por diuina institucion y ordenacion que assi lo tenia instituydo y ordenado. Esau oyendo lo que su padre Isaac auia dicho tornâdo a hablarle con no menos lastimosas palabras que auia dicho, por conseguir y alcanzar de la bendicion dixo le. Por ventura padre no guardaste para mi alguna bendicion? Respondiendo su padre Isaac dixole. Constituyte por tu señor y a tus hermanos sojuzgue y meti debaxo de su imperio, mando y seruidumbre. Estable y firme le hize con bendicion trigo y vino. A ti hijo mio despues desto que bendicion quieres que te de ni que quieres que haga ni vse contigo? Al qual tornando de nuevo a hablar Esau dixo. Por ventura padre no tienes mas de vna bendicion tan solamente? Suplico y ruego te que tambien me bendigas a mi, y eches tu bendicion. Como Esau llorose muy amarga, lastimera y altamente leuantóse.

lo su voz y lloro, como vido Isaac con pater- 5.5.
 eral piedad y compadesciendose de su lloro y ^{Dela ben}
 a lagrimas, casi como echandole la bendicion di ^{diciõ que}
 cole. En la gordura dela tierra, y en el rocio del ^{dio Isaac}
 cielo sera tu bendicion. Esto es como si dixera ^{a su hijo}
 Esau,

en la abundancia delas cosas que nascen dela
 tierra que destas dos cosas se causan, sera tu be-
 dicion. Despues destas cosas assi passadas d' ay
 adelante aborrescio Esau con extremo grado
 a Jacob teniendo contra el muy gran odio, ran-
 cor y malquerencia por la bendicion dela qual
 su padre le auia bendito, dixo en su coraçon y
 a cerca de si mesmo, vendran los dias del lloro
 y dela muerte de mi padre, y matare a mi her-
 mano Jacob. Como los males no se acaben y
 fenezcã luego, y endo de mal en peor las cosas
 de Esau, sabiendo y conociendo que su padre
 Isaac aborrescia alas hijas d' los Chananeos fue-
 se para los Ismaelitas, y allende delas mugeres
 que tenia, tomo por muger vna d' tre ellos lla-
 mada Mahalath, casi queriendo dar sin favor
 y pena a su padre Isaac lo qual no fue peque-
 ño mal.

CAPIT. X. DE LOS MALES

que se siguieron a Esau de su soltura.

LOS males que desta soltura de Esau
 y de andar a su volũrad a çaça hecho
 campesino y montesino, se siguieron
 no lo pequeños ni pocos, sino muchos y muy
 grandes

II. PARTE DEL ESPEJO

grandes. Lo primero porque vino a tanta necesidad por lo mucho que auia suelta y libremente sin freno ni rienda alguna andado vabundo, conforme a su desseo y voluntad, y donde vino a tan gran necesidad y peligro, casi llego a trance de muerte de hambre y de lo qual pudiera muy bien euitar, sino andara assi tan sueltaméte fuera de casa de su padre. Siguiose lo segundo q por la causa ante dicho vendio las cosas de su primogenitura y mayorazgo (no las estimando, reputando ni teniendo en cosa alguna) por vil y baxo precio de una escudilla de lentejas. Donde el apostol

Ad heb. 12 Pablo le llama fornicador y pphano. Llamale fornicador, porque contra la voluntad de su padre y madre, y por dallas sin favor y parentimo mugeres alienigenas Chananeas de profapia y generacion de Ismael. Llamale pphano y ageno de Dios, porque por vna escudilla de lentejas vendio la dignidad de su mayorazgo y primogenitura. La glosa interlineal le llama loco diziendo. El loco por desseo gula se enciende por vil manjar. Lo tercero siguió la symonia que cometió vendiendo cosas espirituales, lo qual le succedio de la gloria, y lo vno y lo otro por andar suelto a su voluntad hecho campesino. Siguiose lo quarto perdió y fue priuado de la bendicion paterna que era anexa ala primogenitura y mayorazgo

Ad heb. 12
 9.6.
 Que el apostol san Pablo llama a Esau fornicador y profano y porque,

Estimando

g

go, la qual perdio por andar al campo suelto y a su voluntad, porq̄ si el estuiera en casa, no tuuiera Iacob el lugar y disposicion que tuuo, para vestirse de sus vestiduras (como se vistio) y entrar a le tomar la bendicion como entro. Lo quinto que se figuio, fue el muy lamentable y lastimero lloro y llanto que hizo por adquirir y alcançar bendicion y fue reprochado y no la pudo alcançar. De donde hablado del sant Pablo dize. Sabed que despues desseando tener la bendicion por via de herencia, fue reprobado y no la pudo hauer ni alcançar. Y da la causa y razon dello diziendo. Porque cō verdad no hallo lugar de penitencia aunque cō lagrimas la buscasse. Esto fue porque sus lagrimas no procedian de dolor dela culpa cometida, sino solamente por el daño y perdida tēporal por cuya causa no era verdadera penitencia y assi fue infructuosa y sin algun fruto, por dō de no configuio ni alcãço lo q̄ desseaua q̄ por su culpa auia perdido. El sexto mal que se figuio fue el odio, rancor y malquerẽcia q̄ tuuo contra su hermano Iacob y el desseo q̄ tenia d̄ matalle despues dela muerte de su padre, lo q̄l hiziera si pudiera, si Dios nuestro señor no le fuera ala mano. Finalmente se muestra en el, el vltimo de todos los males, porque del dize Dios nuestro señor por la boca de Malechias propheta. Ame a Iacob, y aborresci a Esau.

Ad He. 12

9.7.

Que Esau no pudo hallar lugar de penitencia, y por que.

Male. 1.

Esto

II. PARTE DEL ESPEJO

Esto fue, dando al vno la bendicion y heredad paterna que fue a Iacob, y denegádola a Esau aunque era primogenito y mayor. Esta dileccion de Iacob y odio de Esau fueron señal muy ciertas de elecció y reprobacion eterna, assi lo trae el apóstol san Pablo escriuiendo

Ad Ro. 9. los Romanos. Todos estos males que sucedieron a Esau le sucedieron por andar sueyto, y gabundo, campesino y montesino hecho, y que el vno perdio por andar de vna parte a otra con mucha soltura que fue Esau, alcanço consigo el otro que fue Iacob por estar recogido en casa sin andar de aca para aculla. Pero donde yo no con pequeña consideracion y atención considerando los bienes que se figuran de la ligatura y atamiêto de Isaac, y los males que de la soltura y desemboltura de Esau procedieron, dixi que queria mas la ligatura y atamiento de Isaac, que la soltura y desemboltura de Esau.

¶ CAP. XI. EN QUE SE DECLARA

que son muy altos los mysterios que en estas sagradas letras se encierran, y de dos maneras de obediencia que en ellos nos son mostradas en Abraham y en Isaac.

LOS muy altos y encumbrados mysterios que en estas sagradas historias se encierran, muy digno seria yo de pelear y castigar

y castigo (como el otro siervo malo q̄ abscondió en la tierra el talento de su señor) su ayudañ do nos la gracia diuinal (en la qual cobramos) las dexassemos de declarar passando las debaxo de silencio, porque no es de menor culpa algunas vezes el callar, que el mal hablar donde sobra aquello que dize el propheta Esayas. Ay de mi por que calle, dize sant Gregorio. Si algunas vezes el callar y no hablar no fuesse culpa, nunca el propheta dixera, ay de mi por que calle. En dos maneras ofendemos con nuestra lengua, o quando callamos, o quando hablamos, quando callamos las cosas santas, justas y buenas, o quando hablamos las cosas malas y injustas. Por euitar esta culpa y pena, en quãto en mi sea trabajare con todas mis fuerças ayudandome (como dixē) la gracia diuinal por las declarar, elucidar y esponer.

No solo nos son manifestados en estas diuinas historias y sagradas letras diuinos y mysticos mysterios (como adelante seran vistos y declarados) mas aun y allende desto morales y muy saludables documentos y doctrinas para nuestro enseñamiento. Lo primero que nos es puesto delante los ojos es dos maneras de obediencia, las quales deuenos seguir imitar y remediar, vna del padre Abraham a Dios nuestro señor, porque alã hora que Dios nuestro señor le mando le sacrificasse su hijo, luego sin

S. I.
 Quē no es de menor culpa algunas vezes el callar, que el hablar.
 Gre. li. 2. mor. cap. 7.

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 2.
Que en Abraham y Isaac nos son demostradas dos maneras de obediencia.

dotamiento alguno, ni aguardar a la mañana se levanto obedesciendo al precepto y mandamiento diuino. Otra del hijo Isaac a su padre porque en todo quanto Abraham mando a su hijo Isaac y quiso hazer del en todo y por todo le obedescio sin contradicion alguna. Por obedescio quando le mando le acompañar sin saber dōde yua ni a que yua, y sin solo preguntar. Manda le llevar la carga de la leña muy pesada auestas, obedescio, y lleuaua por el monte arriba y no sin gran trabajo. Denunciale que no le quiere sacrificar, ofrecer en holocausto y que ha de ser hecho polvo y ceniza, para qual le ha de atar de pies y manos y cortar la cabeza, y a todo obedescio y con prompta voluntad estiendo sus pies a los duros cordeles, y sus manos a las asperas fogas, su cuello al muy cortado cuchillo y todo su cuerpo al incendio, y para ser quemado y conuertido en polvo y ceniza. O bienauenturada obediencia del padre a Dios, y del hijo al padre, y todo por Dios y de Dios nuestro señor. No es pequeña doctrina ni enseñanza y documento, sino muy grande y no vno sino muchos los que nos son dados en esta obediencia de Abraham y de su hijo Isaac. En la de Abraham que con tan prompta voluntad obedescio a Dios nuestro señor nos da a entender y muestra, como auemos de obedescer a Dios nro señor a sus santas inspi-

raciones y diuinos mádamiētos. No menos en la obediēcia de Isaac se nos ha mostrado y manifestado como auemos de obedescer, temer, acatar y reuerenciar a nuestros padres, a nuestros mayores y perlados. Donde sant Augustin hablando de la obediēcia q̄ se ha de tener a Dios nuestro señor y a los superiores y perlados dize. En todas vuestras obras hermanos muy amados siempre se os acuerde y tened en la memoria, los mandamiētos de Dios nuestro señor para q̄ en todas las cosas seays obedientes: poniendo por obra lo que el máda que se haga, y no haziendo lo que el prohibe y veda que no se haga, porq̄ mediante su gracia seays hallados dignos de la repromission eterna, sabiendo como deneys saber, que sin la obediēcia todas las cosas estan vazias, y con la obediēcia todas se hallan llenas de charidad y amor a Dios. Pues que así es: necessaria cosa nos es obedescer, no tan solamente a los buenos y modestos (como dize sant Pedro) mas aú a indisciplinados y malos perlados. Mas an de ser obedescidos, no porque son malos, mas porque nos mandan guardar buenas cosas. Hablando el mismo sant Augustin de la obediēcia, y cómo ella dize. O venerable y santa obediēcia, salud de todos los fieles: guarda y eustodia de todas las virtudes. Tu abres de par en par las puertas del cielo, y cierras las del infierno. Tu

Augustus
fratres in
here. ser.

6.3. que he-
mos de o-
bedescer
a Dios
nuestro se-
ñor.

obediēcia
se ante
nos ro
facticia
1. Reg 17

1. Pet 2;

Vbi supra

II. PARTE DEL ESTEIO

§.4.
De muchas cosas que son dichas en a labāca de la obediencia.

Ad Phi. 2.
o ab rom
301212
2011.1.2
el 01111un

§.5.
Porque la obediencia se antepone a todo sacrificio.
1. Reg 15.

1. Reg 15.
21211 idV

tambien traxiste del cielo a la tierra al hijo de Dios, y vino entre los hombres, no para hazer su voluntad, sino la voluntad de su padre que embio. La voluntad del padre fue que redimiese al genero humano para que reconciliasse su creatura que auia perecido. Y por que esta su voluntad fuesse perfecta y acabada, el hijo fue obediente hasta la muerte. Y por que a nosotros no nos fuesse trabajo ni penosa la obediencia, la vida y partida desta presente vida y muerte la tubo el saluador por la obediencia, por que tubo por mejor morir que desamparar ni dexar la obediencia, mas abraçado con ella morio. Cō razón la obediencia es prepuesta preferida y antepuesta a todo sacrificio: porque nos libero del poderio del demonio: lo qual no pudo hazer ningun sacrificio legal. No es de marauillar si nosotros pecadores somos subjectos en esta vida presente, quando el medianero de Dios y de los hombres, nunca la dexo hasta la muerte, y se sujeto a ella, siendo en todas las cosas y igual a su padre. Nosotros por el pecado: estamos subjectos a los otros hombres. Con verdad, que la naturaleza a todos los hizo yguales y sin diferencia alguna, mas la desigualdad que se allego del vicio, culpa y pecado: succedio y es ordenada por iuyzio de Dios nro señor, por donde nosotros tenemos obedescer a los hōbres. Mas por la obediencia y solo color de obedescer, nunca

se ha de hazer cosa mala ni sea aunq el angel, o el archangel, Cherubin, o Seraphin lo mande. Y lo que mas y mas es aun esse mesmo Dios (el qual es bédito en los siglos de los siglos) no nos puede mandar q no lo amemos con todo nuestro afecto, animo y fuerças, y d todo nuestro coraçon. Mas aueys de saber hermanos muy amados que algunas vezes por amor de la obediencia el bien que hazeys se ha de dexar, por algun interuallo de tiempo. Mas porque algunas vezes no son mandadas las cosas prosperas desta vida, otras vezes las aduersas.

Por lo qual es de saber, que si algunas vezes la obediencia tiene algo de suyo, que es ninguna y algunas vezes si no tiene algo de suyo que es muy pequena. Pues q anfi es ha de tener la obediencia en las cosas aduersas y que son contra nuestra voluntad y querer algo de suyo, mas en las cosas prosperas, no ha de tener cosa alguna de suyo.

§. 6.
Que por obedecer nunca se ha de hazer cosa mala.

§. 7.
Que la obediencia algũas vezes ha de tener algo de suyo, y otras no.

¶ CAPIT. XII. COMO HAN DE

ser obedescidos los padres carnales, y reuerenciados y acatados.

EL mesmo sant Augustin en otra parte queriendo manifestar como ayan de ser reuerenciados acatados y obedescidos los padres carnales dize. No ay cosa que

August. ad fratres sermo. 54.

II. PARTE DEL ESPEJO

Gen. 9. tanto agrada ni de que tanto plazer Dios nuestro señor resciba, como es de la obediencia. Cham fue maldito y despues de muchos siglos queda su maldicion, porque no obedestio a su padre, mas Sem q̄ obedescio, configuio y alcanço la bendicion de su padre y queda y permanece en los siglos de los siglos. Todo esto digo porque obedescamos a nuestros padres. El que no obedesce a sus padres, no obedesce a Dios. Dize el señor. El que a vosotros menos precia a mi menos precia. El que menos precia y tiene en poco a los Apostoles, menos precia y tiene en poco a Christo. El q̄ menos precia a sus padres, menos precia a Christo que esta en sus padres. Esto digo porque la sola y summa virtud en vosotros, es la virtud de la obediencia. Si ayunares los dias y noches y si hizieres oración: si estuieres vestido de saco y assentado en ceniza, y si ninguna otra cosa hizieres sino lo que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

§. 1. Que el q̄ no obedesce a sus padres no obedesce a Dios. Dize el señor. El que a vosotros menos precia a mi menos precia. El que menos precia y tiene en poco a los Apostoles, menos precia y tiene en poco a Christo. El q̄ menos precia a sus padres, menos precia a Christo que esta en sus padres. Esto digo porque la sola y summa virtud en vosotros, es la virtud de la obediencia. Si ayunares los dias y noches y si hizieres oración: si estuieres vestido de saco y assentado en ceniza, y si ninguna otra cosa hizieres sino lo que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

Luc. 10. que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

§. 2. Que summa y sola virtud es la de la obediencia. Si ayunares los dias y noches y si hizieres oración: si estuieres vestido de saco y assentado en ceniza, y si ninguna otra cosa hizieres sino lo que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

Aug. ad fra. ser. 61. que esta mandado en la ley, y te pareciere, que eres como sabio y prudente y teniendo todas estas cosas no fueres obediente a tu padre, todas las virtudes perdiste: y o sola obediencia vale mas que todas las otras virtudes. El ayuno y continencia (si diligentemente se mira) causa soberuia, la soberuia es enemiga de Dios porque no ay cosa que así aborresca Dios nuestro señor como la soberuia. Qualquiera que no obedesce, no lo haze de santidad, sino de soberuia.

por esto con verdad no obedesce, porque cree
 y se tiene por mejor que aquel al qual no obe-
 desce. Y dize mas el mesmo sant Augustin en o-
 tra parte. Es de saber que quanto mas obedien-
 tes fuereis agora a nuestros padres, tanto se-
 ra Dios más obediente a nuestras oraciones, y
 tanto mas nos sera su yugo suauo y su carga
 muy ligera de llevar. Esta obediencia se nos ma-
 nifesto y ala clara mostro en Isaac, el qual estu-
 uo obediente a su padre hasta la muerte y incen-
 dio de su cuerpo.

¶ CAP. XIII. EN EL QVAL SE PO-

nen muchas cosas a cerca de la obediencia
 que se ha de tener a los perla-

A CERCA de la obediencia que los
 subditos an de tener a sus superiores
 y perlados, es de nota que ha de ser
 para dos cosas. La vna para poner por obra
 lo que el perlado mandare. La otra para to-
 lerancia y sufrimiento de las increpaciones, di-
 sciplinas y reprehensiones que del fueren da-
 das. Donde el apostol sant Pablo dize. Obede-
 sed a vuestros perlados, y estad sujetos a e-
 llos. En lo que dize el apostol obedesced, se de-
 nota, da a entender y pertenesce ala operacion
 y obra que el subdito con própia y buena vo-
 luntad ha de obrar. Mas en lo q dize estad suje-
 tos a ellos, se da a entender y pertenesce ala

Ad He: 13

II. PARTE DEL ESPEJO

tolerancia de las increpaciones disciplinas y reprehensiones. Mas ay algunos subditos q̄ muy bien estan sujetos y obedientes a todo lo que sus superiores les mandan, y con pròmpta voluntad lo ponen por obra, mas quando son reprehendidos, increpados, redarguydos y castigados, mutmurá de sus superiores y perladan con lo qual es cosa muy vituperable en el subdito. Mas por ventura dira alguno. Ay algunos perladados viciosos, discòlos, sin disciplina y malos no es razon que los tales sean obedescidos. que esto dize respondo lo que dize sant Pedro y arriba diximos, que an de ser obedescidos solamente los buenos y modestos, mas aun los viciosos y malos, porque mandan cosas buenas. Digo esto porque a mi ver no es cosa muy grande obedescer al buen perlado, y porque el buen perlado no manda sino cosas justas y raras y buenas, cuyo cumplimiento dá delectacion al subdito, y lo pone en obra con pròmpta voluntad, mas al perlado sin disciplina y no bueno que manda cosas desatinadas y sin razon, a este tal es cosa grãde y muy meritoria obedescer y al tal deve el subdito estar muy mas sujeto. Quãdo el barbero a feyta a alguno no la barba, suele al q̄ a feyta estar muy sujeto debaxo de la mano del barbero p̄misiendo le vuelua la cabeça de vna parte a otra, que le levante la barba, traue de las narizes, abra la boca y otras

1. Pet. 2.

3. 1.

Que no es cosa grande obedecer al buen perlado, y que an de ser obedescidos los malos perlados.

esto es

y otras cosas semejantes y esta assi sujeto pue
 sto todo en sus manos con temor por ventura
 resistiendo, le corte la nauaja y juntamente cõ
 el cabello lleue la carne y derrame la sangre y
 tanto mas esta sujeto y con mayor temor,
 quanto el Barbero es menos sabio y imperito
 con miedo no le corte o haga otro algun mal.
 Assi el subdito, tanto quanto el perlado fuere
 mas indisciplinado y dissoluto y mandare con
 mas imperio y austeridad y cosas no tan con-
 certadas, tanto deue estar el subdito mas suje-
 to, porque no le corte, no le empezca y dañe
 la honrray fama considerando el premio muy
 grande que por ello se consigue y alcança. De
 donde san Augustin dize. No ay cosa mayor q
 la obediencia, ni cosa peor que la inobediencia.
 Adam perrecio porque fue inobediente,
 Christo porque fue obediente al padre resusci-
 to. Jonas inobediente, fue tragado d la vallena
 y bestia marina. El rey Saul porque fue inobe-
 diente, fue arrebatado del demonio. No assi
 hermanos mios, no assi, sino como Christo
 nuestro redemptor el qual inclinada la cabeza
 obedescio al padre, assi no lotros inclinada la
 cabeza sin alguna contradicion de uemos obe-
 decer a nuestros perlados: de aqui es lo que san
 Augustin dize: Hermanos muy amados con uie-
 ne obedescer a Dios nuestro señor en todas las
 cosas si desleamos ser saluos en el yermo y

§. 2.
 Que no
 ay cosa ma-
 yor que la
 obediencia,
 ni peor que la
 inobediencia.

Augu. ad
 fratres ser-
 mo. 34.
 Gene. 3.
 Philip. 2.
 Ione 2.
 1. Reg. 18.

Augu. ad
 fratres ser-
 mo. 7.

II. PARTE DEL ESPEJO

5.3.
Como he
mos de ser
obediētes
hasta la
muerte.

si nos parece cosa difícil, deuemos cōsiderar
la obediencia del hijo de Dios y no dilatem
ni difiramos quitar nuestra contumacia. Fue el
hijo de Dios obediēte hasta la muerte, de nū
sto y oprobrio de la cruz y nosotros men
preciamos obedescer a sus preceptos y mand
damientos? Christo con verdad fue obediēte
hasta la muerte, no por su utilidad y prouecho
fino por el nuestro. Pues q̄ así es sed obedim
tes a el en todas las cosas, porq̄ por ello con
guireys gran utilidad y prouecho. Mirad
manos, que el Angel en todas las cosas obed
scio a Dios, y tu que eres ceniza y gusano cō
tradizes a Dios? Las criaturas yrracionales y
sensibles, obedescen a Dios, y tu q̄ eres rati
nal contradizes a Dios. El sol, ni la luna ni
estrellas no se apartan de sus caminos y sen
ros. Todas las cosas del cielo vsan de sus
cios, y tu en todas las cosas contradizes y
fites ala diuina voluntad? Cōforme ala volū
de Dios nuestro señor, los campos son her
feados de flores. La tierra es fecundada con
gua. La selua y montaña es adornada de
espessos arboles llenos de flores y frutas en
bosques, esta la auezita zitarizando y cantan
todas las cosas obedescen a Dios: solo el ho
bre resiste y cōtradize a su diuina voluntad.
Christiano o monje, lee lo que esta escrito
dize, Mejor es la obediēcia q̄ la vitima y

5.4.
Quetodas
las cosas o
bedescē a
Dios sal
no el hō
bre.

1. Reg. 15:

deo. Que es la causa desto? sino porq̄ en la viti
 enma y sacrificio es immolada y sacrificada la
 carne agra, mas en la obediencia la propria vo
 luntad y carne es muerta. Pues q̄ ansi es, sed obe
 dietes para q̄ podays aplacar a dios de los pe
 ccados cometidos. Tãto mas presta y facilmete
 se aplaca el hõbre a dios nro seõor quanto opri
 me y abatida la soberuia, q̄ la aluedrio se im
 molata y sacrifica cõ el cuchillo del precepto y
 mandamiẽto. Hermanos mios guardos q̄ e la o
 bediencia y d̄ baxo della, puede estar la d̄ dragõ
 y la del dragon debaxo de especie de miel, el
 colobo debaxo de piel de oueja. En el dulce be
 uer muchas vezes esta escõdida la põçoña y ve
 neno y e la olla muchas vezes esta puesta la mu
 erte. El q̄ mãda, mire lo q̄ manda, y el q̄ entie de
 obedeser q̄ la obediencia sea honesta y adorna
 da cõ toda hermosura de discreciõ, porq̄ sino
 fuere discreta ha se de reputar ser crueldad. Si
 no fuere honesta en ninguna manera de uemos
 obedeser. Desta manera. Si nos es mandado q̄
 amemos a Dios, o q̄ le aborrescamos, por vctu
 ra auemos de obedeser? Por uentura puede lo
 mãdar esse mesmo Dios? Pues q̄ ansi es herma
 nos han de ser mandadas cosas honestas y ju
 stas y sino fueren honestas y justas, en ningun
 a manera auemos de obedeser aunq̄ el apo
 stol nos lo dixesse y publicasse. Tened y ligad
 hermanos e vuestros coraçones q̄ la obediencia

§:5:
 Como es
 mejor la o
 bediencia
 que el sa
 crificio.

4 Reg 4

De las co
 sas q̄
 ha de re
 putar la
 obediencia

§:6:
 Que la o
 bediencia
 sin discre
 ciõ es va
 zia y vazia

II. PARTE DEL ESPEJO

cia sin discrecion es ninguna, vazia y vana, no
 parte del que obedece, sino de parte del que
 manda, y la obediencia priuada de honestidad
 soberuia es, y viene de la vna y otra parte
 del que consiente y obedece, como del que
 manda y en el dia vltimo y nouissimo seran
 nidos de yguat pena y tormento. O perla
 pues que ansi es guardad lo que mandays, gu
 daos y ponderad lo que imponeys y mandays.
 Todas las vezes que la obediencia no fuere
 nesta y justa, tantas vezes sepan y conoscan
 pastores, auer venido y incurrido en yrrigul
 dad. Hermanos muy amados la obediencia
 tonces es buena, entonces justa, entonces ve
 dera, entonces sancta y muy meritoria, qu
 do es adornada y compuesta con discrecion
 honestidad, justicia y humildad. Estas son
 cierto las compañeras que acompañan a la
 ta obediencia. Sin las quales de todo en to
 la obediencia es vana, inutil y sin prouecho
 guno. Esta es aquella obediencia que conse
 la concordia en los Angeles, cria la paz en
 monges, engendra tranquilidad, quietud, re
 fo, y fosiiego en los conciuues y ciudadanos
 sta es aquella obediencia sin la qual la repu
 ca no puede estar, ni permanecer por largo
 po, sin la qual ninguna familia puede ser re
 da. O quan enorme vicio fue el contrario
 obediencia, por el qual el demonio perdió

5.7.
 Delas com
 pañeras q
 ha de te
 ner la san
 cta obedi
 encia.

cielo, por este el hombre perdio el parayso, por este Saul perdio el reyno, por este Salomón perdio el amor diuino. O santa obediencia esposa de Dios, tu eres perfecta escala por la qual se sube al cielo, tu eres carro en el qual Helias es lleuado al parayso, tu puerta del cielo para los fieles y clausura de los culpados del infierno. O sancta obediencia tu crias la humildad, tu prueuas la paciencia, tu examinas la maldumbre. O hermanos muy amados pues que ansies, tengamos obediencia con Abraham, el qual luego que le fue mandado yr a immolar y sacrificar a su hijo, sin detenimiento alguno se leuanto y fue al monte donde le era mandado lo immolasse y sacrificasse por que con el tengamos el premio de la gloria.

Esa 14.
Gene. 3
1.Reg. 18.
3.Reg. 6
5.8.
De muchas cosas que son dichas en lo or de la santa obediencia.

CAPITULO XIII. EN EL QVAL se declara la immolacion y sacrificio de Isaac misticamente.

ESTAN estas sagradas y diuinas letras llenas no solo de morales doctrinas y saludables documentos, mas de muy altos y incubrados, spirituales y misticos misterios. Dóñ S. Augusti declarado este alto misterio de la ligatura y atamiento de Isaac y el solene holocausto q del su padre Abraham que hazen y cada vna de las cosas en particular dize.

Exod 12.
Auguf. de tempo. ser. 1.
mo. 71.
1.1.
1.2.
1.3.
1.4.
1.5.
1.6.
1.7.
1.8.
1.9.
1.10.
1.11.
1.12.
1.13.
1.14.
1.15.
1.16.
1.17.
1.18.
1.19.
1.20.
1.21.
1.22.
1.23.
1.24.
1.25.
1.26.
1.27.
1.28.
1.29.
1.30.
1.31.
1.32.
1.33.
1.34.
1.35.
1.36.
1.37.
1.38.
1.39.
1.40.
1.41.
1.42.
1.43.
1.44.
1.45.
1.46.
1.47.
1.48.
1.49.
1.50.
1.51.
1.52.
1.53.
1.54.
1.55.
1.56.
1.57.
1.58.
1.59.
1.60.
1.61.
1.62.
1.63.
1.64.
1.65.
1.66.
1.67.
1.68.
1.69.
1.70.
1.71.
1.72.
1.73.
1.74.
1.75.
1.76.
1.77.
1.78.
1.79.
1.80.
1.81.
1.82.
1.83.
1.84.
1.85.
1.86.
1.87.
1.88.
1.89.
1.90.
1.91.
1.92.
1.93.
1.94.
1.95.
1.96.
1.97.
1.98.
1.99.
1.100.

II. PARTE DEL ESPEJO

dize. Que se entiendo por aquel gran patriar-
 cha Abraham, que por Isaac su muy querido y
 amado hijo, &c. Por Abraham que se interpreta
 padre y quiere dezir padre de muchas gentes, sig-
 nificado y se entiende Dios padre. Por Isaac
 que es llamado a immolar y sacrificar, se entien-
 de Christo nuestro redemptor. Isaac se inter-
 preta y quiere dezir, risa, plazer y alegria, Chri-
 sto nuestro redemptor es en cuya natiuidad
 nos dio el señor risa, plazer y alegria, donde
 dixo el angel a vnos pastores que estauan en
 quella region velando sobre la guarda de su
 nado. Mirad que os denuncio vn muy gran
 zo que es nacido el salvador. En aquello
 Abraham tardó tres dias hasta llegar al lugar
 monte donde auia de ser sacrificado y ofre-
 do en holocausto Isaac, se significa y da a
 der el alto misterio de la santissima trinidad.
 Que por el dix tercero se aya de entender el
 misterio de la santissima trinidad (dize S. Augustin)
 muchas vezes lo hallamos escripto en la
 da escriptura y sagrados libros assi como
 Exodo dōde dixo Moysē. Camino de tres
 andaremos hasta llegar al desierto. Despues
 tra vez quando llegaron al monte de Syna dixo
 pueblo. Santificaos y estad aparejados por
 tercero dia. Iosue auiedo de passar el Jordā
 neste al pueblo q̄ estuuiesse aparejado por
 tercero dia. Y Christo nro redemptor y

§. 1.

Que los
 tres dias
 que tardo
 Abraham
 hasta lle-
 gar dond
 auia de sa-
 crificar, si-
 gnifica el
 alto mite-
 rio de la
 trinidad.
 vbi supra.

Exod 15

Exod. 19

Iosue 1.

Matth. 28

rial tercero dia resuscito. Esto hemos dicho por
 que Abraham al tercero dia llego al monte y lu
 que el señor le auia mostrado y manifesta
 do donde auia de sacrificar a su hijo Isaac, en
 lo qual se denota el muy alto misterio de la sã
 trinidad. Por aquellos dos muchachos
 que lleuo consigo a los quales (como llegasse a
 la halda del monte) mando quedar y que se sen
 tassen cõ la bestia, son significados los pueblos
 de los Hebreos de Israell y Judea q̄ se diuidie
 ron en tiempo del rey Roboam hijo del rey
 Salomon, los quales porque no auian de creer
 en Christo, no podian subir al lugar donde au
 ia de ser immolado y sacrificado. Aquella be
 stia que lleuaua cargada, significaua la synago
 ga cargada de cerimonia, preceptos y manda
 mientos, de sacrificios, ritos y oblaçiones. El
 padre lleuaua el fuego y el cuchillo y el hijo
 lleuaua la leña. Por este fuego se entie de el fue
 go de la charidad el qual mouio al padre celestial
 para dar a su vnigenito al mundo para ser
 immolado y sacrificado en el altar de la cruz.
 De aqui es lo que dize san Iuan. Asi amo Di
 os al mundo, y que dio a su vnigenito dijo,
 porque el es vnigenito y natural hijo del
 padre, y los otros son hijos adoptiuos, da
 do al padre y entregalle a la muerte por su sum
 ma y gran charidad significaua lo el fuego que
 en la vna mano lleuaua. Por el cuchillo q̄ en la

et. 1201

e. 111

§. 2.

Que la as
 nilla q̄ lle
 uaua car
 gada Abra
 ham signi
 ficaua la
 synagoga

Ioan 3

Comofus

muy gran

caridad

Abraham

otra

II. PARTE DEL ESPEJO

otra mano lleuaua Abraham, se dá a entender que el mismo padre celestial dado y entregado a su vnigenito hijo a la muerte. O por el cuchillo se entiende la lança con la qual fue abierto su sancto costado, quando vn de los caualleros abrio su costado con vna lança. Luego se lleuallo el padre en su mano, porque en su sacrificio que fue su hijo sacrificado y crucificado. Lleuaua el hijo Isaac la leña quando y era fer immolado y sacrificado, en lo qual significaua a Christo nuestro redemptor el qual fue uo al lugar de la passion la cruz en que fue crucificado y crucificado, assi lo dize san Iuan. Salio Iesus lleuando sobre sus ombros la carga a cuestras. Deste alto misterio mucho tiempo antes estaua dicho y profetizado por Esayas profeta el qual dixo. Sera su primado y principio, sobre su ombro. Entonces con verdad Christo nuestro redemptor tuuo el principado sobre sus ombros, quando con admirable y ratuilloza humildad lleuo su cruz a cuestras. Sin gran conueniencia la cruz de Christo se hizo principado y calpor ella con verdad el demonio es vencido y todo el mundo es redimido y traydo a noticia de Christo o de su gloria. Finalmente assi lo dize san Pablo quando habla de la passion de Christo. Fue hecho obediente al padre celestial hasta la muerte y muerte de cruz, Por lo qual dios le ensalzo y le coronó.

Ioan. 19.

Esa 9.

Ioan. 19.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.
Esa 9.

Ioan. 19.

Ad phi. 2.

nombre sobre todo nombre. Quando Abraham llego a vista del monte donde auia de inmolar y sacrificar a Isaac su hijo, dixo a los muchachos (lo q̄ auemos arriba dicho aun que no del todo declarado) sentaos aqui cō la asni-
lla, y remos el muchacho y yo y despues que vueremos adorado bolueremos a vosotros.

Lo qual muy incumbrada y altamente ponderando y declarando san Augustin dize. Porque a los moços que tenian figura de los Hebreos fue dicho sentaos aqui con la asni-
lla. Mas por esso lo dize, sentaos aqui con la asna, porque el pueblo de los Hebreos que no auia de creer en Christo no podia estar en pie,

mas assi como flaco, o assi como pecador enfermo de larga enfermedad q̄ auia menospreciado el baculo de la cruz, auia de caer en tierra. Dixo pues Abraham, Sentaos aqui con la asna, y remos yo y el muchacho y despues q̄ vueremos adorado, bolueremos a vosotros. Hablando san Augustin con el gran patriarcha Abraham y declarando este passo dize. Que es lo q̄ dizes, o bienauenturado Abraham? Vas a immo-
lar, sacrificar y ofrecer ē holocausto a tu hijo q̄ se ha todo de abrasar, quemar y hazer poluo y ceniza, y dizes que bolueras con el? Si le ofrecos en holocausto le quemas y hazes poluo y ceniza, sin duda alguna no podra boluer cōti

omo
vbi supra
Criso.

§ 4.
Comofue
muy gran
de la fe d
Abraham

II. PARTE DEL ESPEJO

go. Pudo responder Abraham (dize S. Augustin) yo digo la verdad, ofrecere a mi hijo y mi hijo boluere a vosotros. Tanta es mi fe crea que aquel que me le dio de madre estéril y manera, le pueda despues de muerto hecho polvo y ceniza resuscitar, y por esso digo verdad que despues que adoraremos boluere a vosotros. Fue ofrecido vn cordero y quedó libre Isaac. Por Isaac y por el cordero se pueden entender dos naturalezas en vna persona y po-
 statica de Christo diuina y humana: por Isaac la diuinidad y por el cordero la humanidad. Porque en la passion se cree no a uer sido crucificada la diuinidad, de donde no Isaac es inmolido y sacrificado, sino el cordero. Es ofrecido el vnigenito hijo de Dios, y es inmolido y sacrificado el primogenito de la virgē. Estaua el cordero entre las espinas porq̄ sobre la cabeça del cordero sin manzilla q̄ quita los pecados del mundo, pusieron vna corona de espinas. Y quereys ver quan propria y verdaderamente en Isaac es significado Christo nuestro redemptor miraldo. Es atado Isaac, es preso y atado Christo. Lleva Isaac la leña a cuestras para ser sacrificado en ella, lleva Christo nuestro redemptor la cruz a cuestras para ser sacrificado y crucificado en ella. Es libre Isaac y sacrificado el cordero, es libre la diuinidad y sacrificada la humanidad entre las espinas de nros pecados.

55.
 como
 por Isaac
 y el corde
 ro son si-
 gnificadas
 dos natu-
 ralezas en
 Christo.

2
 s. i. i. i. i.
 v. i. i. i.
 m. i. i. i.

Dize mas san Augustin. Oyd hermanos muy amados otro sacramento Hieronymo escribio auer sabido y conosciado de los Hebreos antiguos y viejos por cosa muy cierta q̄ alli fue imolado y sacrificado Isaac, donde despues fue puesta la cruz de Christo nuestro redemptor y crucificado en ella. Tambien se dize por relacion de los antiguos q̄ Adam el primer hombre en algun tiempo ay a sido sepultado alli, donde fue puesta la cruz de Christo, de dōd tomo nombre y se llama lugar de Caluario, porq̄ la cabeza del genero humano (cōuiene saber Adam) se dize auer sido alli sepultado. Con verdad hermanos muy amados no incongruamente sino con muy justa causa y razon se cree alli auer sido leuantado el medico en la cruz dond̄ estaua echado y prostrado el enfermo. Y era cosa digna que donde auia caydo la soberuia, que alli para la leuantar se inclinasse la diuina misericordia. Y aquella sangre preciosa distilado corporalmente y teniendo por bien de tocar la tierra y poluo. de aquel muy antiguo pecador se crea auelle redemido y librado. Lo q̄ hemos dicho es de san Augustin. Esto ultimo q̄ aqui dize san Augustin de la sepultura de Adam no se aprueua de todos, porque segū parece en el libro de Josue quatorzeno cap. fue enterrado en Aebon la qual se llamaua ante Carriatharbe, que quiere dezir ciudad de quatro.

Nicola de
fratubet
cap. 1. lo
luc

S. 6.
Que Isaac
fue sacrifi
cado don
de la cruz
de Christo
fue puesta

de
Y d
co
dica

II. PARTE DEL ESPEJO

por razon de quatro patriarchas de los principales estan alli enterrados con sus mugeres, como tiene saber Adam y Eua, Abraham y Sara, Isaac y Rebeca, Jacob y Lia. Segun lo pone Nicolao de Lira.

Nicola. de
Lira super
cap. 14. lo
fue.

CAPITV. XV. QUE TRATA
quanto pueda la fe, y quan poderosa sea,
y quan grandiosas cosas obra.

VAN poderosa sea, quanto pueda
valga la fe, quan grandiosas cosas
obra, muy ala clara lo vimos en el gran



§. r.

De la grã fe
de Abraham
y q obra
cosas grã-
diosas.

patriarcha Abraham, lo vno en creer (como
creyo) a la promission diuina que auia de con-
cebir su muger esteril y manera cõtra toda
modo y curso de naturaleza, por donde me-
rescio recibir en hijo a Isaac. Lo otro quan-
do no con menor fe que la antedicha, como
yo que offreciendo a su hijo Isaac a Dios
holocausto y hecho polvo y ceniza se lo auia
de resuscitar y que era dios nuestro señor muy
poderoso para ello aquel que se le auia dado
madre esteril y manera, le podria tornar a
muerte a vida. No solo estas cosas, mas otras
muchas se hallã auer hecho los santos padres
del viejo testamento que no menos muestran
quan poderosa sea, y quan grandiosas cosas
obra, de las quales entiendo aqui relatar y cõ-
n

algun

algunas, por donde se conosca de quanta excellencia sea la virtud de la fe. Ante que venga-
 mos a declarar esto y quantas y quan grandio-
 sas cosas aya obrado y de cada dia obre en los
 que tienen verdadera fe, serabiẽ, sepamos q̄ co-
 sa sea esta virtud de la fe. El maestro de las sen-
 tencias dando su discrecion o definiciõ dize. La
 fe es vna virtud mediãte la qual se creen las co-
 sas que no se veen. Creemos que Dios, nuestro
 señor es trino y vno, trino en personas, y vno
 en essencia, mas no lo veemos, Creemos que el
 hijo es eternalmente engendrado del padre y q̄
 el espiritu sancto procede del padre y del hijo,
 creemos lo mas no lo veemos. Creemos que
 Christo nuestro redemptor, al tercero dia resu-
 scito de los muertos, que subio a los cielos, q̄
 a de venir a juzgar viuos y muertos, creemos
 lo, mas no lo veemos, porque la fe es vna vir-
 tud mediante la qual se creen las cosas que no se
 ueen ni son aparẽtes. Dexada esta definiciõ el
 maestro aparte, tomaremos la q̄ pone el Apo-
 stol S. Pablo escriuiẽdo a los Hebreos el qual
 dize. La fe es substãcia y argumẽto de las cosas
 q̄ esperamos, y q̄ no aparecẽ ni se veẽ. Esta de-
 finicion (segun dize el seraphico doctor sancto
 Buenaventura) es dada de la fe con muy grã co-
 gruencia y muy biẽ assignada del Apostol, por
 q̄ es dada cõforme al arte, de tal modo y ma-
 nera que contiene en si toda verdad. Es assi

Magi. in
 3. di. 23.
 S. 2.
 Que cosa
 sea la fe.

S. Bona. in
 3. di. 23. q.
 5.

A dñe. 11.

mismo perfecta, por q no cõttiene e si alguna
 fa superflua, ni se falta cosa alguna de las
 necesarias. Ni ay en ella clausula, ni dicio, y
 q mas es ni aun sillaba ociosa ni superflua.
 si para venir en conocimiento q cosa sea la
 tud de la fe, declararemos esta definicion por
 esta comunmente segun los doctores Theo-
 gos. Declaramos hentos co palabras claras y
 nas. Porq la fe (segun esta mandado) se ha de
 clarar con palabras simples y no intricadas
 claras y no obscuras. Para mejor comprehen-
 desto, es de notar q tres cosas dize S. Pablo
 fo. Dize q es substancia y que es argumento
 que es de las cosas no aparentes ni vistas.
 xander de Alex. y el seraphico doctor san B-
 nauentura dizen. Quando se dize que la
 substancia, no se significa nada por ello a
 der que esta en el predicamento de la subst-
 cia, porque esta en el predicamento de la q-
 dad mas es dicha substancia por razon que
 como la substancia es sujeto de todos lo
 cidentes y causa de su existencia sin la qual
 cidente no puede estar segun naturaleza. y p-
 que como dize Aristoteles no puede ser de
 guno falan de la substancia, asy de la ma-
 manera la fe es fundamento de todo el es-
 cio espiritual. Dõ de Alexander d Alex. dize
 das las virtudes proceden y emanan de la fe.
 Quere y lo ver? Miralo y considralo

ni igem
 22 in 8
 c. 2

alos 510
 .el 12

Desumma
 tri. et fide.
 c. 1.

5.3.

Porque la
 fe se dize
 ser sustan-
 cia. Alex.
 in. 3. part
 m. in. tra-
 tatum do-
 fide f. Bo-
 na. in. 3.

di. 23. q 5.
 Arist 1. de
 genera.

ni 508 2
 2. Bon. in
 3. di. 3. d.

atencion, y hallareys q̄ tiene mucha verdad lo
 q̄ Alexander de Alex. dixo de la virtud d̄ la fe.
 Tiene esperança el hombre de conseguir y al-
 cançar la bienauenturança, porq̄ cree que la ay
 y que se da a los que virtuosa, justa y sancta mō-
 te biuen. Ama a Dios nuestro señor porq̄ cree
 que es sumamente bueno, y digno de ser suma-
 mente amado por si mismo y sin ningun otro
 algun interes. Teme a Dios y temiendo le se
 abstiene y aparta de los pecados y de los ante
 actos y por el perpetrado se duele y haze peni-
 tencia, porque cree que Dios nuestro señores
 justo y que acerca del ningun mal queda sin ca-
 stigo, y punicion, y cree que es poderoso pa-
 ra ponerlo en efecto y execucion. Es humil-
 de, porque cree que dios nuestro señor resiste
 a los soberbios, y a los humildes da su gracia. Es
 casto y limpio, porque cree q̄ en la bienauentu-
 rāca del cielo solos los limpios de coraçon en-
 tran a gozar della. Dōde se dize, Bienauentura-
 dos los limpios de coraçon, porque ellos verā
 a Dios. O pluguiesse a dios que assi trabajasse
 mos por andar limpios en el coraçon y anima,
 como trabajamos por andar limpios, adorna-
 dos y muy copulstos en el cuerpo, para que
 desta manera pudiessimos merecer ver a Dios
 nuestro señor aqui por fe y en la gloria por bea-
 tifica visiō y fruyciō. Veys como la fe es dicha
 fundamēto y substancia de todas las virtudes.

si quis id v
 § 4.
 Como to-
 das las vir-
 tudes pro-
 ceden de
 la fe.

Marth. 5

Eccl. 3.
 August.

II. PARTE DE LE SPEIO

Porque afsi como todas las cosas tienē su fundamento, principio y origen de donde proceden y emanan. Afsi todas las virtudes tienen el fundamento y origen donde procedē, y este es la fe sobre la qual estan todas fundadas y sustentadas. Donde Alexāder dize. La fe es principio generatiuo de todas las virtudes, por dōdo es justa causa y razon es dicha y se llama substancia, porq̄ afsi como la substancia (segun el philosopho) se llama primero ente y que tiene ser del qual dependen todos los otros entes y que tienē ser, afsi la fe ha d̄ ser la primera que ha de estar en el anima, para q̄ las otras virtudes puedan ser superedificadas en ella por donde en el bautismo q̄ es puerta de los sacramentos es fundada la fe. Porq̄ quitada y remouida la substancia y fundamento de la fe de necesidad han de quitar las virtudes q̄ estan superedificadas sobre ella. Quitad el fundamēto de la casa y dareys con toda la casa ē tierra. Ninguno puede guardar los mandamientos d̄ Dios nuestro señor, ni hazer obras meritorias de vida eterna sino tiene fe de donde dize el Ecclesiastico, En todas tus obras ten fe. Y S. Augustin dize. Qualquiera cosa que es de gracia, qualquiera de merito, de virtud y de bienauenturāca que el anima ha de recibir, todo procede y emana de la substancia y fundamento de la fe. Por donde parece auer dicho muy bien S. Pablo quādo dix

Vbi supra

Philoso. 4

Phisicorū.

9. 5.

Que la fe

ha de ser

la primera

que ha

de estaren

el anima.

Eccle 32.

August.

que

que la fe era substancia. Dixo lo segundo que era argumento. No se ha de entender (como dice el Seraphico doctor sant Buenauétura) que sea argumento sophistico. Mas toma se tráfumtiuamente. Sea lo que fuere, lo que es que arguye y alumbra al anima para venir a ver. y contemplar alguna cosa oculta. y para llegar se firmemente a ella. Y quanto a esta manera la fe es dicha argumento, porque arguye y alumbra a nuestras animas para creer las cosas inuisibles, y que no son aparentes, y por esta causa dixo el maestro que la fe era vna virtud mediante la qual erã creydas las cosas inuisibles, y que no son aparétes ni se veen. De aquí es lo tercero, que dixo sant Pablo. Que la fe era delas cosas que esperamos que no son aparentes. Porque el objecto d la fe es la primera verdad no vista, ala qual primeramente se llega la fe, no por euidencia dela cosa, mas por autoridad diuina, porque las cosas que esperamos, no parecen ni son manifestas. Donde el mesmo S. Pablo dize. La esperança que se vee, no es esperança. Porque lo que alguno vee como lo puede esperar ni espera. Y assi la fe es delas cosas no vistas, porque si de los articulos dela fe, tuuiessemos clara vista y conoscimiéto, no terniamos merito alguno. De aqui es lo que sant Gregorio dize. La fe no tiene merito donde la humana razon da experimento. Assi la fe es dicha y

Bona. in 3
di. 23: q. 51

§. 4.

Que la fe es dicha argumento y como se aya de entender.

Ad Ro. 8.

Gregori.

II. PARTE DEL ESPEJO

se llama substancia y argumento de las cosas
esperamos que son aparentes ni vistas de nos-
tros,

CAPIT. XVI. DE LAS COSAS
que la fe obro en los padres del viejo
testamento.

WISTO (como emos visto) que co-
sea la fe, veamos agora los efectos
obras maravillosas que a hecho y ha-
ze. Digo que son tales, tantas y tan grandio-
sas obras que haze y tan maravillosas, que
ay quien las pueda contar, relatar ni muy
nos explicar. El apostol sant Pablo despues
auia dicho que cosa era la fe (como ya decla-
mos) començo a numerar, relatar y contar
marauillas que auia obrado y obraua dize-
do. En esta los viejos, esto es, los padres del
viejo testamento antepassados consiguieron
testimonio de su bondad. Lo qual fue por el
rito de la fe, como Abraham del qual al pre-
te hablamos que se dize del. Creyo Abraha
a Dios y fue le reputado para su justicia. Por
la fe creemos ser criados y hechos los figlio
solo con la palabra de Dios. Como si dize
sant Pablo. Assi como los antiguos creyeron
ser dispuestas y produzidas todas las cosas por
la palabra de Dios quando dixo. Sea hecho
esto, y luego fue hecho lo que el quiso y mand-
do: de la mesma manera nosotros creemos
produci-

ni. an. 808
p. 3. 11

De mu-
chas y
muy gran
des cosas
que obro
la fe en los
padres an-
tepassa-
dos.

Gen. 15

Grego

producción y ordenación de las cosas según que
 la sagrada escritura habla del modo de su pro-
 ducción y creación, para que de las cosas inuisi-
 bles fueran hechas las cosas visibles, porque se-
 gún los catholicos y santos doctores ponen, n. edha
 ay en Dios nuestro señor unas y deas que son
 unas formas inuisibles, mas proceden y ema-
 nan de ellas todas las cosas visibles, así como
 las cosas artificiales visibles proceden del exem-
 plar y dechado inuisible que está aposentado,
 oculto y secreto en el anima del maestro y arti-
 fice. Deste mesmo modo y en esta manera di-
 xo el apostol que de las cosas inuisibles eran fa-
 bricadas y hechas las cosas visibles. Començã-
 do mas en particular el apostol a hablar de las
 cosas muy grandiosas que la fe auia obrado en
 los padres antiguos dixo Abel con la fe ofre-
 scio hostia y sacrificio muy agradable y de ma-
 yor estima y precio a Dios nuestro señor, que
 su hermano Cayn. Ofresce Cayn de las cosas d'
 la tierra de los frutos della, y no de los mejores,
 mas de las de menor precio y viles, por su gran
 malicia y auaricia. Ofresce Abel de lo mejor y
 mas grueso de su ganado. Mira Dios nuestro
 señor a Abel y sus dones, esto es, a su bondad.
 Porque las tales oblaciones y ofrendas no eran
 mas gratas ni acceptas delante de Dios nue-
 stro señor de quanto la persona que las ofre-
 scia era accepta y agradable, y así miro a Abel
ibro. 10
sup ole
in don
ibam or
si si or
§ 2.
Como Di
os nuel
tro señor
p. m. e. d.
mira al q
ofresce y
despues
lo que le
accep- ofresce.

II. PARTE DEL ESPEJO

aceptando su persona accepto sus sacrificios
 y oblaçiones echado fuego del cielo como
 consumo todo. A Chain y a sus oblaçiones
 ofrendas no miro, porq̄ no siendo grata la per-
 sona, no lo fueron sus dones ni oblaçiones.
 Abel dize el apostol que por la fe mediante
 qual ofrescia, alcanço testimonio de ser justo
 dando dello testimonio Dios nuestro señor
 echando (como esta dicho) fuego del cielo en
 señal de diuina acceptacion. Y por ella estaua
 aun defunto habla, Porque fue tanta su fe, que
 no fue poderosa la muerte de extinguilla ni
 matalla. Donde la Glosa dize. Con verdad
 muerte no ahoga ni amata la fama dela fe.
 Abel aun agora habla, porque por su exemplo
 monesta a los otros que sean buenos, santos
 justos. Matole la muerte, y quito le la vida,
 no pudo ser tan poderosa que el matasse
 gloria y memoria. Enoch por la fe esto es
 el merito dela fe, fue trasladado, porq̄ no vio
 se la muerte, ni de los otros ni la suya en el di-
 uino, porque estando (como esta) trasladado
 el parayso terrenal, no murio, mas é la fin de
 do morira, porque todos son deudores de
 muerte, por la transgrefion de nuestros pa-
 dres. De Enoch dize la sagrada escriptura.
 No fue hallado Enoch porque le trasladó
 el señor (como esta dicho) al parayso terrenal
 enel qual esta cõseruada su vida hasta la fin
 mune

Ad he. 11.

Glo. ordi.

5.º
 Delo que
 Enoch hi-
 zo mediã
 te la fe.

Como Di-
 os nro
 Gen. 5.
 p la sim-
 Y estaua
 de qual-
 el sup. el
 orales.

mundo. Y da la razon desto diziendo, Atende la traslacion agrado a Dios lo qual fue por el merito dela fe, porque sin la fe ninguno puede agradar a Dios. De aqui es que del dize la diuina escriptura, Enoch anduuo con Dios nuestro señor biuiendo justa y santamente, por lo qual y por la excelencia de su fe fue trasladado al parayso terrenal, donde toda via biue. Noe por la fe hizo cosas muy señaladas. El apostol pone algunas, la primera dize. Noe por la fe rescebia respuesta de Dios nuestro señor (por que oraua, rogaua y suplicaua con mucha instancia y continuamente por la liberacion y salvacion del pueblo) que el mundo auia de ser destruydo y perecer por el diluuió, creyo alas cosas contingentes y que estauan por venir del diluuió, como despues se puso en effe cto se cumplio y vino. Y assi se siguió la segúda cosa que creyendo (como creyo) que se auia de poner por obra, y cumplir lo que Dios nuestro señor hauia ante dicho, temio, y no de pequeño temor, por donde hizo la tercera cosa, y es q creyendo, para el cumplimiento del precepto y mandamiento diuino, aparejo y dispuso vna arca muy apta para que en ella pudieffen morar los hombres y brutos animales y aues, segun el mádamiento y precepto diuino. La quarta cosa que hizo, es que siendo muertos y pereciendo los otros de todo el mundo espero y

creyo

Gene, 5.

5.4.

De cinco cosas que hizo Noe por la fe.

II. PARTE DEL ESPEJO

creyo que se auia de saluar con toda su casa. Y la quinta se muestra, porque dize el apostol q por la fe, o por el arca (que a cada vna destas dos cosas se puede referir) condeno al mundo esto es, mostro q los mundanos eran dignos de ser condenados por su salud y saluaciõ, en quito solo el con los de su casa fue hecho saluo. Declarado y puesto lo que auia hecho la fe en los padres antepassados antes del diluuiõ, pone agora el apostol lo que obro despues del diluuiõ antes dela data dela ley y assi dize. Abraham llamado de Dios nuestro seõor, por la obediencia ala vocacion llamamiento y precepto diuino, y salio de su propria tierra, desamparando su casa, heredad y propria patria. La grandeza dela fe de Abraham parece en esto luego ala hora que le fue mandado salir de la tierra sin dilaciõ ni cõtradiciõ alguna fue a tierra estraña y dñl no conocida, la qñ le era prometida d' esse mismo Dios y por toda su vida moro en ella, como peregrino y aduenedizo. Como q como este escrito en los actos d' los apostolo No le dio Dios nro seõor heredad en ella ni en el passo de vn pie, mas siẽpre creyo q se auia a cõplir la diuina promessa. Y dize mas S. Pablo del. Por la fe moro en la tierra de promissioẽ como en tierra estraña y agena, ala manera de aduenedizo y peregrino, morando en casillas, no en casa firme sino en chozas, cabañas y en

bernaculo

7. 200

7. 2

o. 15.

Delas cosas que Abraham hizo mediante la fe.

A. 7.

o. 15.

bernáculos q̄ son casas mouedizas morádo en
 ellas cō sus herederos Isaac y Jacob los quales
 morarō alli, aunq̄ no en vn mesmo tiēpo porq̄
 assi auia sido p̄metida a ellos como a Abrahā.
 Da la razō porq̄ morauā en aq̄llas casillas y ta
 bernáculos diziēdo. Morauā alli porq̄ esperauā
 Abrahā cō sus herederos cōseguir la ciudad ce-
 lestial q̄ tiene firme fundamēto de estabilidad
 y p̄manēcia q̄ no se puede mouer segū aq̄llo q̄
 Esayas dize. Veran tus ojos a Hierusalē ciudad
 muy opulēta y abastada, tabernaculo q̄ en nin-
 guna manera podra passar de vna parte a otra,
 ni se podra mouer: y con razō, porq̄ el artifice
 y formador della es esse mesmo Dios de dōde
 tomo su denominaciō segū q̄ dize el Ezechiel.
 El nōbre dela ciudad el señor q̄ esta en ella mes-
 ma. Assi como Romā es denominada y tomo
 su nōbre de Romulo su fundador. La māsion
 dela ciudad celestial propriamēte es dicha y se
 llama ciudad esto es: vnidad de ciudadanos por
 la semejança dela paz y vnidad q̄ ha de auer en
 los ciudadanos. Por la fe, Sarra esteril y mañe-
 ra rescibio virtud para poder cōcebir fuera del
 tiempo de su edad. Paresce en esto la fe muy
 grande de Abraham quanto ala generacion de
 Sarra por que fue muy dificultosa por dos
 causas. La primera por que era esteril se-
 gun lo manifesta la sagrada escriptura. La se-
 gunda porque estaua fuera de todo tiempo
 para

Esa: 33:

Eze vii.

§. 5.

Como
 propria-
 mente la
 gloria es
 dicha ciu-
 dad.

Gene. 16.

Gene. 18

II. PARTE DEL ESPEJO

para poder concebir y porque auian ya fal-
do en ellas las costúbres mugeriles, que en
meses les fuelé venir. Mas Abraham creyo que
era fiel aquel que se lo prometia y así ala ho-
que fue prometido luego creyo que auia de
ner hijo engendrandole de esteril y manera
ra. Nascido el muchacho ya que era grande
treynta y cinco años por la fe Abraham ofe-
scio a su hijo Isaac quâdo fue llamado de Di-
nuestro señor y tentado, y ofrescia a su vnig-
nito hijo enel qual auia rescebido las diuin-
promisiones, quando le fue dicho. En Isaac
ra nombrada tu generacion. Mas no obstâte
sto, le ofrescia en holocausto y sacrificio,
yendo y pensando firmemente que Dios
stro señor era poderoso para le resuscitar
los muertos. Isaac por la fe echo la bendicion
bendixo a sus hijos Iacob y Esau, delas cosas
estauan por venir y que no eran manifesta-
patentes ni notorias. En esta bendicion el gr-
patriarcha Isaac prepuso, y antepuso Iaco-
a Esau, diziendo a Esau, hablando de Iacob
le constituy por señor tuyo. Isaac vio en esp-
tu que esta bendicion auia de tener eficacia
el tiempo que estaua por venir, porque no
cumplio ni tuuo effecto en las personas de
dos hermanos, porque Esau nunca seruió a I-
cob, mas tuuo effecto y cumpliose en los pa-
blos descendientes dellos, porque los Idume-

Gene. 27.

5.7.

Delo que
Isaac hizo
mediante
la fe.

profedientes dela profapia y generacion de E-
 sau seruieron a los hijos de Israel que procediã
 dela generacion de Iacob, que por otro nom-
 bre es llamado Israel: de donde tomaron su de-
 nominacion los Israelitas. Este cumplimiento
 fue hecho enel tiempo del rey Dauid, como pa-
 resece enel segundo libro delos Reyes: El patriar-
 cha Iacob ala hora d' su muerte por la fe echã
 do la bendiciõ a todos los hijos de Ioseph, pre-
 puso y preferio a Ephraim que era mas mace-
 bo, a Manasse q' era mayor y mas anciano, por
 que por reuelacion diuina alcanço que la dig-
 nidad real auia d' passar a Ephraim, lo qual fue
 cumplido por Hieroboam, deste cumplimiẽ-
 to tuuo Iacob firme fe, y creyo se aua de cum-
 plir como se cumplio. Ioseph por la fe creyen-
 do que los hijos de Israel auia de salir dela tier-
 ra de Egypto, al tiempo de su muerte les man-
 do que quando saliesen de Egypto llevasen
 consigo sus huesos para que los enterrasen en
 la tierra de promission. Tuuo Ioseph fe dela
 sepultura y resurreccion de Christo nuestro re-
 demptor que se aua de cumplir en la tierra de
 promission; por donde mado que fuesen alla
 lleuados sus huesos y enterrados para ser par-
 ticipes de aquella resurreccion, porque resusci-
 tando Christo nuestro redemptor muchos san-
 tos padres resuscitaron con el, como paresce
 por S. Mattheo el qual dize: Muchos cuerpos d'

2. Reg. 8.

§. 8.

Delo que
hizo Ia-
cob por
la fe.

Gene vlc

§. 6.

Como Io-
seph tuuo
fe dela re-
surreccion
de Chris-
to nuel-
tro redẽ-
ptor.

Matth 28.

II. PARTE DEL ESPEJO

los santos que eran muertos resuscitaron (es
es quando Christo resuscito, y saliendo de
monumetos) despues dela resurrecció de Ch
sto vinieron ala santa ciudad de Hierusalem
aparelcieron a muchos para ser testigos dela
surrecció de Christo nuestro redemptor, Ent
los quales piadosamente (sin asercion alguna
podemos creer auer sido vno d'ellos el santo
seph por cuya fe, mando traer sus huesos pa
ser enterrados en la tierra de promission. Pe
cuya causa y razon Moysen sacado a los hij
de Israel de Egypto lleuo consigo los guel
del gran patriarcha Ioseph, segun parece en
Exodo.

Exo. 13:

¶ CAPIT. XVII. DE LAS COSAS

muy señaladas que los padres del viejo
testamento hizieron mediante la fe
en el tiempo dela ley es-
crita.

RVESTAS de sant Pablo las cosas
muy señaladas y no menos grand
sas que la fe auja obrado en los pad
del viejo testaméto ante del diluuió y despu
del, antes d'la data dela ley, pone agora las
fueron hechas por los padres antiguos en el
po dela ley escrita que fue dada en tiempo
Moysen. Donde sant Ioan dize. La ley fue
da por Moysen. Este tiempo se diuide en tres
partes

¶ I.

partes. El primer tiempo fue antes de la salida de los hijos de Israel de Egipto. El segundo fue el tiempo de la salida. El tercero el tiempo despues que salieron de Egipto. De donde dize. Por la fe nascido Moysen fue en celado y encubierto (por espacio de tres meses) de sus padres porque le vieron que era muy hermoso elegante y de buen parecer, lo qual hizieron no temiendo el edicto y mandamiento del rey Pharaon. Acerca desto es de saber que los hijos de Israel por la prophesia de Joseph firmemente creyan, que auian de ser librados de la affliccion de Egipto por alguno de su pueblo, mediante la ayuda de Dios. De donde los padres de Moysen viendole tan elegante, hermoso, y de buen parecer, contra lo que solian tener de costumbre, porque no hauian engendrado hijo tan hermoso, juzgaron que la virtud de Dios nuestro señor estaua en el para librar al pueblo, y por esta causa le reseruaron y guardaron por la fe que tenian contra el precepto del rey le ocultaron y guardaron, poniendo sus personas a todo peligro y trance de muerte. Esto es lo que dize Sant Pablo, que por la fe de los padres de Moysen, fue esto hecho y no por la de Moysen, que aun no es ma juyzio de razon. Pone asi mismo la causa por que lo hizieron diziendo. Porque le vieron que era muy apto y dispuesto para librar el pueblo.

H a inspiran-

Exod. i. box I

§. 12

Como los padres de Moysen le guarda

ron tres meses mediante la

fe que tenian

Como

Moysen

por la fe

dego ter

hijo de la

hija del

rey Pharaon

raon

II. PARTE DEL ESPEJO

inspirado felo Dios nuestro señor, y no temieron al edicto y mandamiento del rey Pharaon el qual auia mandado que los infantes que nasciesen de los Hebreos fuessen echados en el mar de manera que muriessen (segun parece en Exodo) y por esta causa le guardaro. Moyses hecho grande, por la fe nego ser hijo de la hija del rey Pharaon, la qual le hauia adoptado por hijo, temiendo por mejor cosa y escogiendo por tal, ser affligido con el pueblo de Dios, que tener la prosperidad de los Egypcios. El qual visito a los hijos de Israel, y uiendo a vn varo Egypcio que heria y maltratava a vno de los hijos de Israel, matole y escondiolo debaxo de la arena. Y assi matando lo nego ser hijo de la hija del rey Pharaon. Y fue tanta y tan grande su fe que por ella escogio dos cosas muy diferentes de sufrir. La vna que tuuo por mejor ser affligido temporalmente con el pueblo de Israel q̄ honrraua y adorava a Dios q̄ estar en fiestas, plazer y alegrías con los Egypcios, dolatras y adoradores d̄ ydolos por esto dicho. Teniendo por mejor ser affligido cō el pueblo de Dios, esto es, con los hijos de Israel que honrrauan a vn solo Dios, q̄ tener la temporal alegría y prosperidad d̄ los Egypcios. La otra cosa q̄ escogio fue q̄ tuuo por mejor y escogio sufrir pobreza, mēgua y necesidad, q̄ cō peccado posseder las riquezas d̄ los Egypcios, teniendo por

Exod. 1.

§. 2.
Como Moyses por la fe nego ser hijo de la hija del rey Pharaon.

muy mayores riquezas el impropetio y de-
 nuesto de Christo, esto es, sufrir la pobre-
 za, necesidad, mengua y falta, de questo, y im-
 properio, por la fe de Christo que auia de venir
 que el thesoro de los Egipcios poseydo cō cul-
 pa y pecado. Porque miraua con los ojos del
 coraçon en la remuneracion de la bienaentu-
 rança futura, y que auia de venir. Muestra así
 mesmo sant Pablo que aya hecho mediante la
 fe. Moysen en la salida de Egipto, lo qual se
 diuide en tres partes, porque en la primera se
 muestra que sea lo que se aya hecho en la pre-
 paraciō y aparejo para la salida de Egipto. En
 la segunda se muestra que sea hecho en la ma-
 nera y modo del salir. En la tercera despues de
 auer salido de Egipto, lo que aya sido hecho en
 trando en la tierra de promission. De lo prime-
 ro dize Moysen mediante la fe dexa y desam-
 paro a Egipto no auiendo miedo del rey Pha-
 raon, acerca desto es de saber que Moysen dos
 vezes salio de Egipto. La primera salio de E-
 gipto despues que auia muerto al Egipcio y le
 escondio debaxo de la arena, y desta salida y
 exito no habla aqui sant Pablo, porque en-
 tonces salio huyendo por miedo que vuo
 del rey Pharaon temiendo ser preso, y mu-
 erro por ello como parestce en el libro del Exo-
 do La segūda vez salio lleuado consigo, y saca
 do a los hijo de Israel de la captiuidad Egipciaca

5.3.

De las co-
 sas que Moy-
 sen hizo
 mediante
 la fe a la
 salida de
 Egipto.

Exod. 1.

II. PARTE DEL ESPEJO

de esta salida habla aqui el apostol, en la q̄l Moysen no temio al rey que yua en su seguimien to y alcance, persiguiendo a los hijos de Israel, y dōde dixo al pueblo. No querays temer, estoy firmes, fuertes y estables en la fe y ved las cosas muy grandiosas y maravillas tan grandes q̄ el señor ha de hazer el dia de oy. La razón por q̄ Moysen no temio fue porque mediante la fe se persuada la ayuda del inuencible Dios, como ya la viera presente, y por esto dixo a los hijos de Israel que estuuiessen firmes en la fe, y q̄ mirasen las grandes marauillas que Dios nuestro señor auia de obrar en su defensa y amparo, como lo hizo. Dize mas sant Pabto de Moysen q̄ Moysen mediante la fe celebró la pasqua y derramamiento de sangre del cordero, Esto fue el hecho en la preparaciō y aparejo para salir de Egipto, que fue la immolacion y sacrificio del cordero pasqual, de cuya sangre por mandamiento de Dios fueron ungidos y teñidos los umbrales de las puertas y postes de las casas de los hijos de Israel, porque no fuesen muertos del angel q̄ mataua a los primogenitos de los egypcios. Lo qual era figura de la immolacion de Christo nuestro redemptor cordero sin mancha en la santissima cruz. Dōde dize el apostol. Nuestro sacrificio pasqual q̄ es Christo es sacrificado, por cuya muerte y derramamiento de sangre fomos librados del poder y captiu

2. Thef. 15

1. Cor. 10

del demonio: así como los hijos de Israel por
 immolacion y sacrificio del cordero pascual
 y derramamiento de sangre sobre los postes y
 umbrales de las puertas fuerõ librados del an-
 gel q'heria y mataua a los primogenitos de los
 Egypcios, de tal modo y manera que no auia
 casa alguna en todo Egipto en la qual no vief-
 se algun muerto. Saliendo pues de Egipto los
 hijos de Israel, por la fe, y mediante la fe passa-
 ron el rubro mar así como por tierra arida y
 seca. Aquí acontecieron tres grãdes milagros.
 El vno que passaron el mar bermejo sin se mo-
 jar sus pies sino como por tierra arida y seca.
 El segundo, que las mesmas aguas eran a ellos
 por muro, amparo y defenla ala mano derecha
 y yzquierda. El tercero que los Egypcios que
 yua en su seguimientto y alcance, fueron todos
 submergidõs y ahogados. Porque entrando
 tras ellos el rey Pharaon con todo su exercito
 las aguas fueron bueltas sobre ellos, y así mu-
 rieron todos ahogados. Todo esto se hizo me-
 diante la fe, porque la operacion de los mila-
 gros y maravillas se atribuye ala fe. Los mu-
 ros de Hierico por la fe y mediante la fe ca-
 yeron por tierra perdiendo su estabilidad y fir-
 meza. Lo qual fue hecho ala entrada de la tier-
 ra de promission. Para lo qual es de saber que
 a cerca de la destruycion y cayda de los muros
 de la ciudad de Hierico, vuo alguna cosa de

5.4.
 Que por
 la fe los
 hijos de
 Israel pas-
 sarõ el ru-
 bio mar
 así como
 por tierra
 seca.

Iosue 6.

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 5. parte del pueblo, que fue cercar la ciudad siete
 Que me- dias arreo en derredor, lo qual hizierō por ma-
 diante la damiento de Dios nuestro señor, creyendo fi-
 fe cayerō mamente al prometimiento de Dios a cerca
 los muros la marauillosa tomada dela ciudad de Hierico
 de Hierico. que se auia de cumplir, como se cumplio. O-
 tra cosa vuo de parte de esse mesmo Dios, co-
 niene saber que los muros de Hierico cayeron
 y fueron destruydos por la virtud diuina co-
 mo adelante mas largamēte diremos y declara-
 remos.

§. 6. **Que por la fe fue salva Raab meretrix de Hierico.**
 fue salva y no perescio cō los incredulos, la
 rescibio en su casa pacificamente a los explo-
 doros q̄ auia embiado Iosue para q̄ cōsiderase
 la tierra, a los q̄ les amparo y defendio en su
 pria casa. Esta Raab meretrix oydos los mila-
 gros y marauillas q̄ auia acōtescido ala passada
 de los hijos de Israel por el mar bermejo, con-
 tras q̄ les auian acōtescido, creyo firmemēte
 la ciudad de Hierico auia de ser entregada por
 virtud diuina en manos de los hijos de Israel, por
 donde los mēfajeros, esculcas y corredores de
 cāpo q̄ fueron embiados de Iosue para cōsiderar
 la tierra, fuerō rescibidos della por la fe
 de q̄ tuuo, mediante la qual merescio ser libra-
 da dela muerte con toda su profapia y genera-
 cion, peresciendo todos los otros ciudadanos
 incredulos los quales pensauan y creyan q̄ la
 ciudad de Hierico se podia defender contra el
 Dios

Dios d' Israael, lo qual era falso como la sagrada escriptura lo cuenta y la obra lo manifesto. Y adelante mas estensamente veremos.

¶ CAPITULO XVIII. QUE trata de otros muchos padres del viejo Testamento que por la fe hizieron cosas muy grandiosas.

EL Apostol sant Pablo cōsiderando las cosas muy grandiosas que la fe auia obrado en los padres antepassados, y como por la fe auian conseguido y alcançado la tierra de promission dize agora. Que dire mas Como si dixera. Muchos exemplos y muy notables (sin los q̄ he contado y relatado) pudiera dezir y contar de los padres antepassados que para auellos de relatar no bastaria todo el tiempo de mi vida, porque auiendo mucho que dezir, que contar y relatar faltame el tiempo para dezillo, contallo y relatallo. Que de Gedeon. Que de Barach. Que de Samson. Que de Iephete, de David, de Samuel y de otros prophetas que por la fe hizieron cosas muy grandiosas y extremadas marauillas. Gedeon por la fe creyendo al prometimiento diuino con treziētos varones con muy gran confiança peleo contra vn muy gran exercito de los Madianitas q̄ erā cīēto treynta y cinco mil hombres d' guerra, a los

H 5 quales

Iudic. 6

511:

Dela victoria que Gedeon vno mediante la

II. PARTE DEL ESPEJO

quales vencio, matando la mayor parte de ellos. Baraeh creyendo ala prophesia de Deborah, fue con el pueblo de Iffraell sin llevar algunas armas, a pelear contra Sifara capitana del rey Labin rey de Chanaan, el qual tenia en su exercito ochocientos carros falcados, que eran de tal modo y manera guarnecidos que tardan vnas hozes con que cortauan y segauan los contrarios como hozes sin otra muy poca multitud y quasi innumerable de gente de guerra, al qual vencio y fue muerto de vna muela que se llamaua Iael, segun el libro de los iudic. lo relata y cuenta. De Sanfon del qual el mismo cuenta la sagrada escriptura cosas muy dignas de memoria, que por el fueron hechas mediante la fe. Segun adelante (ayudando con la diuina gracia) muy largo declararemos. Como tambien assi mismo a Iepte, el qual mediante la fe fue a pelear contra los hijos de Amon, esto es contra los Amonitas del qual dize la sagrada escriptura. Fue hecho el spiritu del señor sobre Iepte, Por donde mediante la fe y acompañamiento del spiritu del señor los vencio y consiguió victoria y triumpho dellos. De Dauid el qual mediante la fe siendo aun muchacho sin algunas armas algunas salio con vn çurron, honda y cayote que son mas armas pastoriles que no de batalla. Lo qual caualero salio a pelear con el muy fuerte y no menos armado gigante Goliath, al qual derro

Num 4.

§. 2.

De muchos padres que mediante la fe hicieron grandes cosas
 Iudic. 11.

2. Sibul

1. Reg. 16

sup. 1. 10. 10

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

100 100

te errocó a sus pies y mató con el proprio cuchí
 lo del gigante porque (como auemos dicho)
 dauid carecia de toda manera de armas q̄ aun
 en achillo no lleuaua, de donde para cortar la ca
 beça al gigante Goliath se aprouecho de vn cu
 chillo que el gigante traya sobre sus armas ce
 tado. Samuel por la fe y gran fidelidad q̄ tuuo
 alcanço spiritu de prophesia y de vngir a los
 reyes Saul y Dauid, y otras cosas muy señala
 das, y no menos grandiosas, segun lo manifesta
 el primero libro de los reyes. Despues que el
 apóstol sant Pablo ha nombrado algunos pa
 dres del antiguo y viejo testamento (segun au
 emos relatado) añade y dize. Podriamos tãbien
 dezir de muchos prophetas los quales por la fe
 vencieron los reynos con grã fortaleza y ani
 mo. Obraron justicia en la qual se encierrã los
 otros actos de las otras virtudes, por ser (como
 es) la justicia vna virtud comun que comprehē
 do debaxo de su nombre todas las otras virtu
 des. De los prophetas que podriamos dezir co
 mo de Esayas, Hieremias, Ezechiel, Amos y
 de otros muchos los quales hizieron por la fe
 y mediante la fe grandes marauillas. Porque el
 apóstol sant Pablo escriuiendo a los Hebrēos
 cuenta otras cosas, no menos dignas de memo
 ria y de escreuir, que las que aqui auemos e
 scrito y relatado, las quales por no alargar
 mas la pluma y cuitar toda prolixidad, las de

2. Reg. 4.

§ 3.
 De mu
 chos pro
 phetas q̄
 por la fe
 vencierō
 los rey
 nos.

Ad heb. 11

II. PARTE DEL ESPEJO

xo para el curioso inuestigador que tiene de
seo de saber altos y muy incumbrados my
rios, porque los podra hallar alli copilados
sumados.

¶ CAPITULO. XIX. DE LA

cosas que los santos del nueuo
testamento hizierõ y alcan-
zaron por la fe.

SI en los santos antepassados del vie
jo testamento (como auemos visto)
se obro cosas muy grãdiosas, y digna
de ser contadas y relatadas y de perpetua me
moria, no menos en el nueuo Testamẽto y lo
de gracia, Por la fe los sagrados Apostoles
xaron y desampararon el mundo y todo que
to tenian, dexando assi mesmo padre y madre
y los muy propincos parientes y charos am
gos, Dõde san Pedro en nombre de todos los
sagrados Apostoles hablando con Christo
stro redemptor le dixo, Mira señor que hemos
dado todas las cosas y te hemos seguido. Pue
que ansí es, que sera de nosotros? A los quale
respondio diziendo, Vosotros que auays de
xado todas las cosas y me auays seguido rec
bireys ciento tanto y possicereys la vida eter
na. Por este numero de ciento que excede a los
otros numeros en gran quantidad se entien

5:1.
De las co
sas que o
bro la fe
en los sa
grados a
postoles.

el premio muy grande de la gloria que dezir ni estimar no se puede que auia d' ser dado a los grados apostoles como lo fue. Por la fe los santos martyres pusieron sus cuerpos a muy crudos y no menores tormentos y su vida al table ro. Vnos afaeteados, otros quemados, otros de follados, otros crucificados, otros arrastrados a colas de indomitos cauallos por cuestras y vales por cardos y piedras hasta ser despedaçados, y otros con muy crudos generos de muertes y martyrios martyrizados y muertos, que seria muy largo de relatar y numerar, y todo lo padescian por la fe con muy prompto animo y no menor voluntad. Donde sant Maximo dice, Con verdad y sin falta alguna la madre del martyrio la fe catolica es. Los santos martyres animados con los saludables consejos y santos ensenamientos de tal madre, no tenian en nada el morir ni poner (como esta dicho) sus cuerpos por amor d' Dios nuestro señor a muy crudos y inhumanos tormentos, por que creyan y esperauan que se les auia de dar aquel mesmo cuerpo muy mas excelente y glorioso. Auian fe los gloriosos martyres, como se suelen auer los pajes de los grandes señores. Los grandes señores suelen dar dos maneras de libreas a sus pajes. Vna de paño vil y baxo y esta para el invierno como de vn pedillo, otra de paño alto y precioso de vn contrayo de seda y esta para el

5.2.

De lo que los santos martyres por la fe padecierõ

Maximus
in ser. mar

.53.

Como los santos martyres por la fe no tenian en nada poner sus cuerpos a los tormentos.

ra el

II. PARTE DEL ESPEJO

De lo que
 los santos
 martires
 por la fe
 padecieron

fa el verano. El paje con la esperanza q̄ tiene
 de la librea de mas preciosidad y de verano
 no tiene en nada gastar la del invierno y de vi
 paño, poniendo la al agua, nieue y granizo y
 al fuego, y q̄ sea rota y despedaçada. Así Dios
 nuestro señor que es muy gran señor da esta
 dos maneras d̄ libreas a los santos, justos y bu
 nos, vna de vil paño y esta es de la mortalidad
 deste cuerpo, vil y baxo, lleno de dos mil fal
 tas y miserias para con que passe el invierno de
 sta presente vida. Otra de gran preciosidad
 es d̄ la immortalidad y esta es la de la gloria pa
 ra el verano de la bienaventurâça celestial. Los
 santos martyxes con la fe y esperanza q̄ tenían
 de cobrar la librea de la gloria. El cuerpo glo
 rioso dotado de quatro dotes, como quatro g
 rones, sotileza y impasibilidad, ligereza y cla
 ridad. No tenían en nada poner sus cuerpos a
 los muy crudos tormentos para q̄ fuessẽ as
 dos, asaeteados, apedreados, crucificados, des
 garrados y rotos con peynas de hierro hechos
 pedaços, jante sentian muy grã plazer y al egre
 dello, y les erã muy dulces los tormentos d̄ de
 de de sant Estuean canta la yglesia. Las piedras
 del torrente arroyo le fueron a el muy dulces.
 No menos las factas a sant Sebastião y a sant Le
 renço las muy ardientes brasas y incendio. El
 cuchillo con que fue desollado a sant Bartho
 lome, La cruz en que fue asgado a sant Andre
 y la

y la espada con q̄ fue degollado a sant Pablo,
 Dóde como el propheta Agabo tomasse la ci-
 ta del apostol y con ella se atasse de pies y ma- Actu. 21
 nos y prophetizãdo dixesse, estas cosas dize el
 espiritu fãto. Al varon, cuya es esta cinta así
 le han de prender y atar en Ierusalẽ los Judios
 y entregalle en manos de los Gentiles. Como
 los Christianos lo oyessen rogauan a sant Pa-
 blo que no fuesse a Hierusalẽ, a los quales cõ
 muy gran animo respondio diziendo. Que ha-
 zeyz llorando y affligiendo mi coraçõ? Yo no
 solo estoy aparejado para ser preso, atado y
 encadenado, mas aũ estoy aparejado para mo-
 rir en Hierusalẽ por el nombre de Iesu. En lo
 qual (segun dize la glosa) se muestra la fortale- Glos. int:
 za de la fe de S. Pablo. De algunos santos mar-
 tyres se lee que yuã con tanto plazer y alegria
 al martirio como si fueran combidados a muy
 grandes banquetes de muy abundãres y no me-
 nos preciosos manjares, y así como lo sentian
 en el anima y coraçõ, lo publicauã y deziã por
 la boca a los iniquos juezes que los mandauã a
 tormẽtar y martyrizar lo qual todo sufriã guia-
 dos por el norte de la fe, Sant Maximo confide-
 rando como por la fe los santos martyres auã
 recebido tãtos tormentos, el prouecho y vtili-
 dad muy grande q̄ dello se nos seguia dize, Se- Maximus
 pamos hermanos muy amados, que no sin grã, in se. mar?
 peligro disputamos y cõtẽdemos de la verdad
 de la

II. PARTE DEL ESPEJO

de la religion Christiana, la qual vemos ser confirmada con derramamiento de sangre de tantos martyres: Cosa de muy gran peligro es despues de los oraculos y pphecias de los prophetas y despues de los testimonios de los Apstoles, y despues de las mortales heridas y lagas de los martyres, y derramamiento de su sangre, presumas de discutir y examinar la antigua y vieja fe, como si fuesse nouela y de tiernidad. Pues que anfi es en la gloria de los santos martyres reuerenciamos y honrramos nuestra fe. Mas dira alguno: Como nuestra fe? Porque con verdad siendo de ellos tomada la muerte con tanta constancia y sin dudar es afirmada sin alguna duda la esperança de la immortalidad. Con verdad nunca con tanta constancia padescieron y con tanto desseo desseararon la muerte, y pudieron pusteran su vida, si con perfecta definicion y certencia, no definieran, afirmaran y creyeran otra vida sin cõparacion alguna muy mas bien auenturada que la que perdian, por la qual dudauan dar la que tanto amauan. Por la fe los sagrados confellores desampararõ sus patrias, ciudades, patrimonios y casas, morando en los muy asperos desiertos, en vigilias ayunos, disciplinas, y aspereza de vida, gastando sus dias y dando fin a sus años y vidas, y desarrapados y vestidos de asperos cilicios, solamente procurado agradar a Dios.

§. 4.
De lo que
los confes-
sores o-
brarõ me-
diante la fe

Maximo

1717

stro señor. Todo esto padescian por la fe cre
 yendo, que de los ayunos auian de yr ala refe
 cion del cielo y dela hambre a la hartura de la
 gloria, y del trabajo al descanso de la bienauē
 turança, y de la desnudez a ser vestidos de ve
 stidura de immortalidad, y de la aspereza de la
 vida ala bienauenturada vida de la gloria. Por
 la fe las santas virgines guardaron su limpieza
 y virginidad consagrando la a dios nro señor
 guardando la no solo en el cuerpo mas atin en
 el anima porque como dize sant Augustin. La
 virginidad del anima es la fe entera, solida y fir
 me esperança, y charidad sincera. Por no per
 der esta fe muchas y muchas dellas padescierō
 muchos y muy crudos tormentos, en cuya de
 fensa perdierō las vidas mostrando tener ani
 mo, no de flacas mugeres, mas de muy fuertes
 y animosos varones, como santa Cathalina, Sa
 ta Ynes, Santa Lucia, Santa Agueda y santa Vr
 sula con las onze mill virgines con otras mu
 chas q seria muy largo d contar, las quales por
 la fe padecieron muy crudos tormentos tenie
 do y auiendo por mejor perder las vidas q la fe.
 Por esta la Emoroyfa q auia doze años q nade
 cia fluxo d sangre (sin poder hallar remedio al
 guno de los medicos) alcanço sanidad y fue lle
 go ala ora sana, ala qual dixo Christo nro
 redentor. Cōfia hija q tu fe te hizo sana. Por
 esta la Magdalena cōsiguio remission de sus cul

Delo que
 padecierō
 las virgi
 nes por la
 fe.

Augul in
 ser. virg.

Matth. 9

9 6
 De mu
 chos que
 lanaron
 de sus en
 fermeda
 des media
 te la fe.

II. PARTE DEL ESPEJO

Luc. 7.

pas y perdõ de sus pecados y sanidad para su
 ni ma, a la qual dixo Christo nõ redetor. Tu
 te ha hecho salua. Por esta el ciego Bartime
 por nõbre llamado q̄ estaua en el camino d̄ Je
 rusalẽ cabe Hierico mendigando y demãdã

Marci. 10
 & Luc. 18.

limosna fue hecho sano, y cobro la vista,
 qual dixo Christo nuestro redetor. Tu se te

Matth. 8.

zo saluo. Por esta el Cõturiõ consigoio sanid
 para su frero q̄ estaua en su casa paralitico,
 qual dixo Christo. Ve y assi se haga cõtigo
 mo creyste, y luego dende aquella mesma
 ra fue hecho sano el mancebo. Por esta la Ca

Matth. 15

nea consigoio sanidad para su hija, la qual
 ua muy mal atormentada del demonio, d̄ de
 de Christo nõ redetor viendo su fe le dixo
 muger grand̄ es tu fe, haga se como tu quier
 y luego fue sana su hija dende aquella hora.
 dire mas? Por q̄ antes me faltaria tiempo q̄ el
 uir, relatar y contar, ni exemplos q̄ traer de
 cosas muy grandiosas; q̄ ha obrado y obra
 fe an si en el viejo como en el nueuo testamẽ
 assi en la ley d̄ seruidumbre y temor, como
 la ley de gracia y de amor, mas por euitar pe
 llixidad las passo debaxo de silencio creyent
 ser suficietes y bastantes las q̄ auemos aqui
 do y con breuedad relatado, finalmente me
 te la fe y por ella se consigoe y alcanza la gl
 ria y la gloria.

CAPITULO. XX. DE MV-

chos q̄ tuieron muchas y muy señaladas virtudes, las quales sin la fe no fueron verdaderas y sin algun merito.

L apostol sant Pablo queriendo manifestar como todas las virtudes sin la fe no se puede llamar verdaderas virtudes, y como ningun merito ni premio tengan delante de Dios nuestro señor, así mismo como sin la fe ninguno puede contentar ni agradar a Dios dize. Cosa imposible es sin la fe agradar ni plazer a Dios. Como si dixera. Tenga vno quantas y quantas virtudes quisiere, q̄ sin la fe no puede alguno agradar ni aplazer a Dios ni se podran llamar verdaderas viriudes. Donde sant Gregorio dize. Así como los ramos del arbol sin la virtud de la rayz todos se marchitan y secan, así todas las obras aū que parezcan buenas son en si ningunas y de ningū precio y valor si se apartan de la firmeza de la fe. De dōde no fue verdadera la virtud de la abstinēcia de Euripido philosopho, el qual por ocuparse y vacar a la philosophia se abstuuo d̄ no comer carne ni beuer vino y de toda cosa cozida, cō admirable y indicible abstinēcia. Mas verdadera fue la abstinēcia d̄ Daniel y sus cōpañeros, los quales no quisierō comer de los manjares de

Hebr. i. 6

Grego. in morali.

De la abstinencia de Euripido philosopho

Daniel. i.

II. PARTE DEL ESPEJO

la mesa del rey Nabueodonosor, teniéndolo
mejor y auiendo lo por cosa mas licita como
legumbres y lantejas, q̄ ser contaminados
los gētilicos manjares aun q̄ d̄ gr̄a preciosos
como de mesa d̄ rey, por dōde excedio su
duria ala de todos de los magos, arriolos y
tonifos. Falsa y no verdadera fue la castidad

5.2.
Dela casti-
dad de Tu-
lio.

Tullio el qual no quiso tomar por muger
hermana del principe Hyrcano diziendo q̄
podia juntamēte ocuparse en la philosophia
en lo q̄ tocava y pertenescia a la muger: Mu-
y verdadera fue la virtud de la virginidad
castidad de sant Iuan Euangelista, el qual
virgen fue llamado de Christo nuestro re-
ptor de las bodas y permanescio siempre vir-
por cuya causa alcanço la verdadera philo-
phia, porque estādo recostado (en la cena)
bre el pecho del señor le fueron reuelados
secretos celestiales y diuinos porque los
pe-
tro y alcanço. No fue verdadera mas ante
sa la virtud dela contēplaciō de Talo mil
el qual de tal modo y manera tenia afixos
puestos los ojos en los cielos estrellas y plan-
tas q̄ se olvidaua dōde auia de poner los
para andar por la muy subida cōtēplaciō y
sideraciō q̄ tenia de los cielos, estrellas y
tas. Mas verdadera y muy en cūbrada fue la
tēplaciō del rey Dauid el qual tenia leuātado
no solo los ojos mas el anima y coracō, no
estrella

5.3.
Dela con-
tēplacion
de Talo-
milesio.

estrella

estrellas, planetas y cielos, mas en el criador de todos ellos por dōde dezia. Mis ojos siempre estā leuātados y puestos en el señor. No fue verdadera la paciēcia de Socrates philosopho el qual siēdo injuriado de dos mugeres q̄ tenia, de las quales de muchos improperios, denuesto y injurias q̄ le auia dicho y hecho subiēdo e lo alto de vn sobrado echarō sobre el su orina, el qual cō mucha paciēcia limpiādose y riendo dixo. Sin duda alguna asy lo creya yo y asy lo espereua q̄ despues de los truenos auia de venir el agua. Mas verdadera fue la virtud de la paciēcia de Iob, el qual despues de auer sufrido muchos y muy grandes males y no menores tribulaciōes sobre todo sufrio cō paciēcia las desconcertadas mal miradas y peor dichas palabras de su muger, la qual le dixo. Maldize a Dios y muere luego. Ala qual con no menor paciēcia q̄ ella tenia yra y saña respondio diziendo. Como vna de las mugeres menos sabias y locas ha hablado. Porque si con alegria y gozo recibimos los bienes de la mano del señor, por q̄ no recibiremos cō paciēcia los males y tribulaciones? Cō verdad e todas estas cosas no peen Iob cō sus palabras, ni cosa mala salio por su boca. Falsa y no verdadera fue la pobreza de Pithagoras y de sus discipulos, los quales por consejo de su maestro todos viuian en comun y no tenian cosa alguna propria y se amauan

Psal. 125.

§ 4.

De la gran paciēcia de Socrates philosopho.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

De la gran paciēcia de Iob.

70 II. PARTE DEL ESPEJO

los vnos a los otros sin doblez ni engaño
 no. Mas verdadera fue la virtud de la pobreza
 de los sagrados apóstoles q̄ hechos pobres
 e spiritu por amor de Christo nro redemptor
 desampararon todo lo q̄ tenían, y lo que mas
 mas es lo q̄ podian tener, porque en los sagrados
 dos apóstoles (como dize sant Gregorio)
 se ha tanto de mirar lo que dexaron, mas
 voluntad y animo grand' co q̄ lo desampararon
 menos preciaron. No fue verdadera la sabiduria
 de Platon el qual por amor de la sabiduria
 philosophia, aduuo peregrino por el mundo
 fizo muchos trabajos ser preso y vendido de
 cofarios de la mar. Mas verdadera fue la sabiduria
 de los apóstols. Pablo el q̄ por amor de Christo
 nro redemptor cerco todas las yglesias co
 grandes y no menos crecidos trabajos de ladro
 nes y pseguidores, sufriendo peligros e la tierra
 e la mar, e las ciudades y villas y lo q̄ mas y mas
 es en los falsos hermanos, vna vez apedreado
 tres vezes e cotado co vergas. Tres vezes con
 sigro de la mar por el riesgo naufragio de tal ma
 do y manera q̄ por espacio de vn dia, y vna no
 che estuvo en lo profundo del mar submergido
 segun lo dize el mesmo. Algunos doctores dec
 ran de este passo del naufragio de sant Pablo
 ze: Estuvo el Apóstol en lo profundo de la mar
 debajo de las aguas submergido por espacio
 vn dia y vna noche, guardado lo y conseruand

Greg. ho.
 mi. 5 sup.
 Marth.
 Sabiduria
 de Platon

2. Cor. 11

De la
 de
 D.
 co
 no
 de
 P.
 227

le la virtud diuina por dōde salio sano y saluo
 del profūdo del mar. Falsa y no verdadera fue
 la virtud de la piedad de Plutarcho el qual sol- Piedad de Plutarcho
 to y libro de la muerte a vn hombre que auia
 muerto a su hijo, el qual estaua preso y sentēcia-
 do a muerte por le auer muerto a su hijo, y quā-
 do le solto dixo. El pdonar las injurias y muer- de Plutarcho
 te, es cosa muy mas excelente q̄ toda vengança.
 Mas verdadera fue la piedad del gran patriar-
 cha Ioseph, el qual a sus propios hermanos q̄
 auian intentado de le matar y le vēdierō a los
 Ismaelitas, no solo los solto y ēriq̄scio, mas cō
 gran derramamiento de lagrimas mouido de-
 piadad los consolo diziēdo. No q̄rays temer,
 que por vuestra salud y saluacion me embio el
 señor delante de vosotros. Falsa y no verdade- Constancia de Bruto
 ra fue la constancia y justicia de Bruto, el qual
 hallando que dōs hijos suyos auian conspirado
 contra la republica, mando que en su presencia
 los atassen a sendos palos y los açotassen muy
 crudamente, y q̄ despues los degollassē viēdo
 lo todo el padre (porque en su presencia y aca-
 tamiēto passo todo) no mostrando seña algu-
 na de dolor ni menos de tristeza. Mas verdade-
 ra fue la constancia de Abraham el qual al
 mandamiento de Dios nuestro señor quiso ma-
 tar con su propia mano y cuchillo a su muy
 amado y no menos dilecto hijo Isaac. La ma- Gene. 22.
 dre de los Machabeos constantissima fue que 2: Mach. 7

II. PARTE DEL ESPEJO

amonesto a siete hijos que tenia a morir (com
murierõ) por la guarda de la ley, los quales fu
ron muy cruelmente atormentados de diuerso
tormentos y martyrizados cõ distintas muertes
estando presente la madre y viêdo lo todo
sus ojos, a los quales animaua y esforçaua a m
rir porque no quebrantassen la ley de dios. F
de Hora. sa y no verdadera fue la virtud de la religiõ
Horacio, el qual por el bien de la republica m
to a su propio hermano, y como supiesse q
el marido de su hermana era muerto, se qual
ra enemigo capital de los Romanos con m
abũdantes lagrimas llorõ por el. Mas verdade
ra fue la religiõ de Iephte el qual por vn vo
q̃ auia hecho de vna victoria q̃ vno de los ene
migos del pueblo de Dios mato a su propio
Nicol. su- hija, y la ofrecio a Dios nuestro señor en ho
per. 11 c. causto. Esto se ha de entender (como dize N
11. colao de Lira y adelante mas largamente dec
raremos) que no la mato corporalmente m
de muerte ceuil, dedicãdo su virginidad a Dio
nuestro señor. De todo lo antedicho clara
muy manifestamente parece y se sigue q̃ aqu
lla se puede llamar (y lo es) verdadera virtud
que esta decorada y hermosada con la fe
porq̃ por ella se consigue y alcanza gran me
to y premio de gloria. Donde sant Augustin
ze. Ningun mandamiento guarda ni cumple
ninguna obra buena haze, el q̃ no tiene verda
dera

Religion
de Hora.

Nicol. su-
per. 11 c.
11.

Augustin
super epi.
ad Galat.

dera fe, y ansi mesmo ningun merito adquire ni premio consigue sino tiene fe, mas mediante la fe y por ella se consigue y alcanza merito y premio de gloria.

CAP. XXI. QUE TRATA QUE
cosa sea el vicio de la gula, y quantos y
quan grandes males cause.

EN LO que emos arriba declarado de Esau hemos dicho entre otras cosas q̄ el grande y desordenado desseo q̄ tuuo de comer le hizo veder el mayorazgo, por donde es razon que aqui digamos los males q̄ causa la gula y desordenada manera de comer, no ay quien de facil los pueda cōtar y relatar. La gula (segun dize Hugo de santo Victore) es vn desordenado apetito de comer o beuer. Santo Thomas dize que es desordenado apetito por quanto se aparta de la orden de la razon en la qual consiste el bien de la virtud moral. La gula por la mayor parte anda acompaḡada con la luxuria, y ellas juntas gula y luxuria, hazen muchos y muy grandes males, porque estos dos vicios casi estan derramados por todos los estados del mundo. Los otros vicios son singulares y casi propios a algunos hombres, como los engaños, doblezes y falsedades a los mercaderes. La vsura, renueuo y logro a

Hugo. de
S. Victo.
in li. de sa
cra.
S. Tho. 2.
2. q̄ 58. ar
tic. 4.

§. I.
Como la
gula y lu-
xuria son
vicios vni-
uersales.

II. PARTE DEL ESPEJO

los tratantes. La simonia a los clérigos y personas Ecclesiasticas. La rapiña, robo y tyranias a los poderosos y grandes señores, &c. Mas la gula y luxuria estan muy difusas y derramadas por todos los estados desta presente vida. De lo qual dice el Nictolao de Lira. La gula esta derramada por todos los estados, porque tiene muchos criados y siervos de que se sirve. Y la Gula Ordinaria dice. El que sirve a la gula y glotonia y al demasiado comer y beber, siervo es de la gula. Para hazer gente toman criados, siervos y esclavos que la sirvan: dize sant. Gregorio cuenta en cinco maneras. Vnas vezes anteueniendo a la necesidad del tiempo, moviendo y convocando a que coman sin tener alguna necesidad. Otras vezes no anteuenie a la necesidad del tiempo, mas siendo el tiempo conueniente busca manjares delicados y curiosos. Otras vezes quiere que sean aparejados y guisados. Otras vezes quiere que sean manjares con mucha sollicitud y cuydado de cosas que pongan apetito al gusto, mas que para uer a la necesidad corporal. Otras vezes traspassando el orden del tiempo ni en la calidad de los manjares, excede en la cantidad comiendo mas que deue, y aquellas cosas que son nocivas y dañosas, movido por el vicio de la gula. Otras vezes es cosa muy vil y baxa la deffea el goloso y gloton, mas con el encendimiento de immenso desseo peca muy mas gravemente.

Nico. sup.
45 go.
Glo. or. su
per 45. ca:
gene.

Grego. li.
30. mor.
cap: 27.

§. 3.
Que en
cinco ma-
neras tie-
ne el vicio
de la gula.

Como la
gula y
glotonia
son vicios
de la gula.

uement

nemente. Ionathas hijo del rey Saul mereció 1. Reg. 14
 oyr de la boca de su padre sentençia de muerte,
 porq̄ gustando la miel, anteuino al tiempo y ho-
 ra que estaua puesta para auer de comer. Aunq̄
 esto q̄ aq̄ dize S. Gregorio q̄ mereció Ionathas
 la muerte, se ha d̄ entender por manera d̄ encare-
 scimiento y para dar doctrina quã malo sea no
 obedescer a los superiores, y no por esto se ha
 de entender q̄ Ionathas peçasse, porque si bien
 se mira, estaua en extrema necesidad. El pue-
 blo de Israel q̄ auia sido sacado de Egipto fue
 muerto en el desierto, porq̄ menoscariando
 el mãna, demandando mãjares de carne los cuales
 pensó q̄ era más preciosos y suaues. La prime-
 ra culpa q̄ nascio de los hijos d̄ Hely summo sa-
 cerdote fue porq̄ por su voluntad y mãdame-
 to el eriado del sacerdote (no como lo tenia de
 costumbre tomar del sacrificio las carnes cozi-
 das) demandaua carnes crudas para cozellas y
 guisallas más delicada suaues y curiosamente al
 sabor de su paladar. A Hierusalé es dicho por
 el propheta Ezechiel. Que fue la iniqui- Ezechi. 16
 dad y maldad de tu hermana Sodoma? Res-
 ponde el mesmo diciendo. La soberuia hartu-
 ra de pan y ociosidad. La soberuia presumien-
 do de si mesma. La hartura del pan, debaxo
 deste nombre de pan se entiende en la sagrada
 escriptura toda manera de manjar, d̄l qual era
 harta viuiendo en deleytes. Y la apudacia de las
 riquezas

5.3.
 De mu-
 chos que
 perelcic-
 ron por la
 gula y co-
 mer.

1. Reg. 3.

Ezechi. 16

II. PARTE DEL ESPEJO

riquezas mal auidas y peor ganadas. Y la ociosidad cerca de las buenas obras, en lo qual manifestamente se muestra que la causa por que prescío fue, porque con el vicio de la soberbia excedió la medida de la moderada refeccion. Elau perdió la gloria de la primogenitura, porque con gran ardor desseo vn vil manjar, conuiene saber de lantejas, el qual teniéndolo en las lantejas, que la primogenitura, vendiéndola, mostro con quanto ardor de desseo la amaua, porque no en el manjar, mas en el apetito está el vicio. Dedonde muchas vezes comemos y tomamos manjares delicados y preciosos sin culpa ni pecado alguno, y los sencillos y baxos no sin culpa y pecado los gustamos y comemos. Lo dicho es de sancto Gregorio.

S. Tho. 2. Santo Thomas declarando esto de sancto Gregorio como se aya de entender dize. La gula tra consigo desordenado apetito de comer. En el comer se han de considerar dos cosas, conviene saber. El manjar que se come, y el modo o manera como se come. Puede se considerar la desordenada manera del comer en dos maneras. La vna quanto al manjar que se come. Y quanto a la substancia o especie del manjar gusta alguno manjares preciosos, y quanto a la calidad gusta manjares guisados con mucha curiosidad. Y quanto a la cantidad excede, tomando mas de lo que deue ni tiene necesidad. Con

41. Reg. 1.
De un.
per.
con por.
gula y co.
mer.
I. Reg. 2.
S. Tho. 2.
2. q. 48. ar.
tic 4.

Eschila

sidera se así mesmo el desordenado apetito &
 comer, quanto a la manera y modo de tomar y
 resebir el manjar. O porque anteuiene al deui
 do tiempo del comer, no guardando hora ni
 tiempo alguno. O que no guarda la manera y
 modo deuido en el comer, que come con mu-
 cha presteza, ardor y con gran glotonia que pa-
 resce que todo lo quiere tragar de vn bocado,
 por donde no carece de culpa el glotón. El go-
 loso gloton y destemplado en comer y beuer
 hazemuy gran injuria a Dios nuestro señor,
 porque dexando de le honrrar y adorar como
 a Dios desamparandole, siruiendo a la gula y
 glotonia tiene por Dios a su vientre, y su vien-
 tre es su Dios, deste tal gloton y destemplado
 dezia sant Pablo. Cuyo Dios es su vientre y su
 vientre es su Dios. Donde Hugo de santo Vi-
 ctore dize. El vientre del goloso gloton que se
 exercita en las cosas dela gula y demasiado co-
 mer y beuer, tiene por Dios a su vientre. A los
 dioses suelen ser fabricados y dedicados tem-
 plos, leuantan altares, ordenan ministros que
 firuan al altar, y ofrescen animales y quemã en
 cienso. Al dios del vientre que el gloton tiene
 por dios, el templo es la cozina. El altar la me-
 sa. Los ministros que firuen, los cozineros. Los
 animales que se ofrescen, las aues que se assan y
 cuezen. El encienso el humo, olor y sabor de
 los manjares. Este modo y manera de seruir al
 dios

§ 4.

Que el go-
 loso glo-
 ton tiene
 por Dios
 a su vien-
 tre.

Philip 3.
 Hugo de
 S. Victore

II. PARTE DEL ESPEJO

dios d'el viētre y ydolatria, quāto a alguna cosa es peor que la de los paganos gentiles que adoraban los ydolos, porque aquellos adoran el oro y plata de que son fabricados los tales ydolos, mas el goloso adora vn sacó de estiercol, que es su vientre.

¶ CAPIT. XXII. QUE MANIFIESTE

esta, como la gula haze perder todas las virtudes.

Grego. li.
30. mora.



A gula haze perder todas las virtudes que vn hombre tiene. Dóde sant Gregorio dize, Enseñoreado el vicio de la gula del hombre todo lo q̄ los hōbres hizieron de bien con gran animo y muy fuertemente lo pierden, quando el vientre no es restreñido, juntamente todas las virtudes son derrocadas y abatidas por tierra. Inocēcio queriēdo mostrar los males que haze la gula y glotonia, en disipando los bienes del cuerpo, sin los males q̄ haze disipando los bienes del anima (porq̄ ofusca el entendimiento haziendole q̄ no pueda cōprender cosas altas y subtiles menoscaba la memoria para q̄ no sea tenax tanto quanto deuia ser, abate la voluntad, a dessear, querer, y amar cosas terrenas, viles y baxas, carnales y torpes) dize. Que cosa ay mas torpe n̄ vil que el goloso gloton, el qual tiene mal olor en la boca, temblor en el cuerpo y en todos sus miembros,

Inocēt li.
3. de miseria conditionis humananz.

S. I.
Que no ay cosa mas torpe que el gloton y dando ala gula.

bla cosas locas desatinadas y sin razón, descubre las cosas secretas y ocultas, pierde el seso, su rostro es transformado en otro parecer del que antes tenia. Dixo que tenia mal olor en su boca, por que son como sepulcros llenos de cosas inmundas y muertas que dan de si mal olor. De donde el Psalmista dize: Sepulcro patente y abierto es su garganta de donde da de si mal olor. Dixo temblor en los miembros, por que como Seneca dize, los muchos manjares engendran crudeza en el estomago, por no ser cozidos ni digeridos en el mismo estomago. Dixo flaqueza y debilitacion en los nervos y temblor en todo el cuerpo, y que hablaba cosas vanas, de donde de los tales glotonos y comedores se puede muy bien dezir lo que dize el rey y Psalmista. Cuya boca hablo vanidad y su mano derecha, mano derecha de iniquidad. Es transformado y mudado su rostro. Donde de la muger golosa y glotona es escrito. Salio y apartose de la hija de Syon, toda su hermosura, y su cara es hecha muy mas negra que el carbón: La gula y glotonia engendra muchas y diversas enfermedades. De aqui es lo que S. Hieronymo dize: Las enfermedades con la mucha hurtura son incitadas y levantadas. Y Seneca dize. Muchos mas a muerto el de masiado comer, beber y glotonia, que ningun cuchillo, ni espada por muy afilada y aguda que aya sido. En otra parte dize, Todo lo que buela por los ayres, de las aves.

Psal. 59.

Seneca ad
Lucil. c. 12.
pist. 20.

Psal. 143.

Treno. 12.

Hiero. de
conse. di. 5
c. ne tales
Seneca v.
bi supra.

Todo

II. PARTE DEL ESPEJO

5.2.
Que la gula
la consume todo
lo que buela.

Eccle. 37.

Prou. 22

Ageo. 1.

§ 3.

Que la gula
la consume los
bienes temporales.

Luc. 21.

Todo lo que nada de los peces por las mares
Todo lo que de las fieras y bestias siluestres
montañas: anda y discurre de vna parte a otra
por la tierra y montes, todo se encierra en nuestros
vientres, y de aqui es que morimos subita y
repentinamente, por q̄ biuimos con muchos
tes d̄ muchos. Y el Ecclesiast. dize. No quieras
ser codicioso en toda manera de comer, ni
ches ni abalances sobre todo manjar, en los
chos y diuersos manjares estara la enfermedad
por el demasiado comer gula y glotonia, muchos
acabaron mal sus dias y perescieron. La
gula disipa los bienes temporales. Donde Salomon
dize. El que ama los manjares estara en
pobreza: mēgua y necesidad, y el que ama los
vinos y cosas grueltas, no se enriquecera. De
los glotones y de cada vno dellos dize Ageo
propheta. El que junto por toda la semana
gualardon y jornales de su trabajo y los echaba
en vn saco roto, esto es en el vientre, que es como
saco roto, que espele y echa de si lo que gana.
Esto hazen muchos los quales aquellos que
con mucho trabajo (velando y trasnochando
madrugando y sudando) ganaron entre semana
gastan el dia de la fiesta y domingo en tabernas
y bodegones en glotonias, demasiado comer
y destemplado beuer. Sabiendo y conociendo
Christo nuestro redemptor los grandes males
que de la gula y glotonia procedian, amonesto

nesta a cada vno de nosotros que nos guardemos della diziendo . Guardaos que no sean agrauados vuestros coraçones con demasiado comer, gula y glotonia. Esto dixo Christo nuestro redemptor, porque segun dize la Glosa. Si la gula no es refrenada y reprimida, embalde se trabaja contra los otros vicios . Afsi como la destemplança, gula y glotonia causa muchos males, afsi por el contrario la templança y abstinencia causa muchos bienes: dela qual dize sant Augustin. O quan grande y quan admirable es la virtud dela abstinencia y templança por la qual los hombres son hechos hijos de Dios excelso, por la qual son expelidos los vicios, y los demonios alaçados , por la qual no solo se consigue y alcança la salud y saluacion delas animas, mas aun es posseída la sanidad delos cuerpos . Pues que anfi es deuemos con extremo grado aborrescer y tener por cosa muy abominable la gula, glotonia y destemplança del comer y beuer, y amar la templança, temperança y abstinencia, porque siendo limpios enel coraçon, mereçamos ver a Dios nuestro señor en la bienauenturança celestial.

¶ CAPIT. XXIII. COMO AVE-
mos de responder ala vocacion y llama-
miento de Dios nuestro señor
quando nos llamare.

Glo. fu. 4.
ca. Mart.

Angus ad
fra. ser. 31

§ 4.
Que es ad-
mirable
la virtud
dela absti-
nencia.

II. PARTE DEL ESPEJO

NO es pequeño documento ni doctrina la que el gran patriarca Abraham siervo y amigo de Dios nos ha mostrado y enseñado, en su respuesta y responder por que luego ala hora q era llamado de Dios nuestro señor, luego sin ningun interuallo o tardança alguna respódia diziendo. Aqui este señor presto y aparejado para lo que mandares y que de mi os quisieredes seruir. Quá presto y aparejado ay a estado la correspondencia de la obra con las palabras lo manifiesta en la immolació sacrificio, y holocausto que de su hijo queria hazer sin tardança ni detenimiento alguno. En lo qual (como auemos dicho) se nos manifiesta que hemos de responder y corresponder al llamamiento y vocació de Dios nuestro señor quando somos del llamados, y no solo hemos de responder con palabras, mas con obras que sean conformes a su santa voluntad y llamamiento. En muchas y diuersas maneras llama Dios nuestro señor a los suyos. Llamo Abraham (como auemos visto) del sacrificio que queria hazer de su hijo Isaac (quando estadia su mano y leuantaua el cuchillo para le degollar y matar) diziendo, Abraham, Abraham. Como respondiessse, presto y aparejado este señor para lo que mandares. Dixo el señor. No estieras tu mano sobre el muchacho, ni le empezas ni perjudiques en cosa alguna.

§. I.
Que llama Dios nuestro señor en muchas y diuersas maneras.

xando pues Abraham de sacrificar a Isaac, sacri-
ficio vn cordero, Isaac quiere dezir y se interpre-
ta risa, gozo, plazer y alegria, por el qual se en-
tiende el gozo espiritual. Dos maneras ay de go-
zo, vno espiritual y otro carnal. Del espiritual
dize sant Ioan Gozaronse los apóstoles con la
vista de su señor y maestro Christo nuestro re-
demptor: deste gozo espiritual dize el apóstol:
Gozaos en el señor siempre, y otra vez digo q̄
hos gozeys en el señor. dize no en el mundo,
en el señor no en el siglo, en el qual (como
dize la Glosa) se gozan aquellos que se ale-
gran porque sus males, vicios y pecados no
son punidos ni castigados. Deste gozo dize Sa-
lomon. Alegranse quando an hecho alguna co-
sa mala y fea, y en las cosas pessimas y abomina-
bles se regozijan y alegran. No se an de alegrar
fino del gozo espiritual el qual cōsiste en Dios
nuestro señor y en la buena, santa y limpia con-
sciencia, deste gozo dize sant Augustin. Entien-
do hermanos muy amados de combidaros al
gozo espiritual, el qual con verdad no le causa
la abundante copia delas riquezas, no la enga-
ñosa gloria deste mundo, no la fecundidad de
la generacion y abundancia de hijos, no la sa-
nidad del cuerpo, mas tan solamente la pure-
za dela buena, santa y limpia consciencia. O
dichosa y bienauenturada pureza dela con-
sciencia. O dichosa y bienauenturada alegria d̄

§. 27

Como ay
dos mane-
ras de go-
zo.

Ioan. 20.

Ad Phi. 4.

Glos. int.

Prouer. 27

Augustin
ad
fra. ser. 10

§. 5.

Como el
gozo con-
siste en la
pureza de
la cōsciē-
cia.

II. PARTE DEL ESPEJO

la consciencia que expelas el gusano interior
 siempre remuerde, que libras la razon dela
 cel de dolor, limpias y purificas al anima de
 da immundicia, culpa y pecado. O anima santa
 parayso de deleytes plantado, adornado de
 tas de virtudes y regada muy suauemente con
 gracia celestial. Esto es hermanos muy amado
 el parayso enel qual esta plantado el arbol de
 vida y dela celestial sabiduria. Esta es thalamo
 de Dios, palacio de Christo, habitaculo y morada
 rada del espiritu santo. Esta es throno de Salomon,
 cama del celestial esposo enla qual el alma
 mesma buena consciencia muy abundantemente
 te se alegra con su esposo Christo. O santa
 buena consciencia, en ti y a ti ocurre y sale
 encuentro y a recebir te Rebeca con Isaac q
 ne del campo. En ti se alegra Jacob con el ayuntamiento
 dela hermosa Rachel. En ti la Summa Abisaac
 con abraçados alegres recrea da calor al anciano
 Dauid. O consciencia santa aun estas aca enla
 tierra y habitas y moras en el cielo? Goza te
 anima santa decorada y herme feada con la
 limpieza dela santa consciencia. Goza te con
 celestial y eternal gloria. Este es el gozo
 espiritual del qual diximos q nos auiamos
 de alegrar enel señor. Donde declarando S. Augustin
 las palabras del apostol q dixo. Gozamos enel
 señor siépre y otra vez digo q os gozamos
 dize. Manda nos el opostol que nos gozemos

Gene. 1.

1. Re. 10.

S. 4.

De muchas cosas q son dichas en alabanga dela buena consciencia.

3. Reg. 1.

Augu. su.

Lucá ser.

37.

Iacob. 4.

Matth. 6.

mas en el señor, no en el siglo porque qualquiera que quisiere ser amigo deste siglo como la escriptura dize, sera reputado y auido por enemigo de Dios: assi como no puede el hombre seruir dos señores, assi ninguno se puede alegrar de dos maneras de gozo en este siglo y en el señor. Estos dos gozos difieren mucho entre si mesmos son de todo en todo muy contrarios. Quando vno se goza del siglo, no se goza del señor. Quando se goza en el señor, no se goza en el siglo. El gozo en el señor siempre se aumenta y crece, el gozo del siglo siempre se disminuye y mengua hasta que de todo en todo fenezce y perezce. Vence el gozo del señor hasta que se acaba el gozo del siglo. El gozo carnal ha de ser disminuydo, y menguado hasta que fenezca, el gozo espiritual ha de ser siempre aumentado para que crezca. Estas dos maneras de gozo, dá de si otros dos gozos, los quales se comparan a dos amores, al amor de Dios y al amor de si mesmo y de su propria excelencia. Assi como son dos amores muy contrarios y capitales enemigos, assi son dos gozos muy contrarios el vno del otro, y totalmente enemigos. Assi como los dos amores amor de Dios y amor de si mesmo, y de su propria excelencia no pueden juntamente estar en la voluntad, assi estos dos gozos que salen y proceden dellos, no pueden juntamente estar en la voluntad

§. 5.
Que ninguno se puede gozar en Dios y en el mundo.

§. 6.
Que se dá dos gozos que son contrarios a dos amores.
Libro de creature titulo. 159

II. PARTE DEL ESPEJO

57.
De muchos bienes y males que de estos dos amores nascen es cosa de notar.

luntad, mas de necesidad el vno al otro se depele, alança y destruye y el vno haze huyr al otro. El primer gozo q̄ sale del amor de Dios nasce con verdad, y es verdadero. El segundo gozo que nasce del amor de si mesmo sale de falsedad y injusticia. El primero nasce y sale de rayz de todos los bienes, el segundo de rayz de todos los males. El primero sale de la eternidad, el segundo de la vanidad. El primero nasce de incorrupcion, el segundo de corrupcion. El primero nasce, sale y tiene su nascimiento de Dios nuestro señor, el segundo sale sin Dios y fuera de Dios y contra Dios. El primer gozo junta al hombre con Dios. El segundo diuide, aparta, alexa, y pone al hombre fuera de Dios. El primero multiplica y aumenta la amistad y caridad con Dios. El segundo acrecieta y multiplica la enemistad con Dios nuestro señor. El primer gozo da cumplimiento, abastança y firmeza solida y dulce ala voluntad, el segundo debilita y haze amarga y vazia la voluntad, y haze la voluntad inquieta, instable, hãbrieta y se dieta. El primer gozo es segun la naturaleza del hõbre en quãto es hõbre, el segundo es cõtra la naturaleza del hõbre en quãto es hõbre. El primero es segun la orden del vniuerso y de todas las criaturas, el segundo es contra la orden de todo el vniuerso, y de todas las criaturas. El primero durab

durable y permanente, el segundo instable,
 passadero y momentaneo. El primer gozo que
 se causa y sale del amor de Dios, puede ser auer
 sin ningun trabajo, sin expensas, sin gastos ni a-
 yuda de otro alguno, mas el segundo que nasce
 de si mesmo, no se puede auer sino cõ trabajo,
 con expensas y gastos, con multitud de cosas
 temporales con daño y destruyimiento de los o-
 tros. El primer gozo nunca se conuierte en tri-
 steza: mas el segundo siempre se conuierte
 en tristeza y dolor: de donde dize Salomon. La
 risa demasiada repute y tuue por error porque
 se conuierte en tristeza. De aqui es lo que dixo
 Christo nuestro redemptor. Ay de vosotros q̃
 agora reys porq̃ llorareys. Y añade Salomon
 y dize. Al gozo dixi porque embalde te enga-
 ñas, pensando que esta la feliscidad en los deley-
 tes y passatiẽpos mundanos, como estos muy
 presto passen, fenezcan y se acaben. El primer
 gozo haze al hombre benigno, suaue, humilde,
 y manso: mas el segundo haze al hombre mali-
 gno, cruel y pefsimo. El primer gozo multipli-
 ca, aumenta, conserua, fortifica, y cria paz, vni-
 dad, concordia, amistad, y todo bien entre los
 hombres: mas el segundo multiplica todo lo cõ-
 trario y siembra entre los hombres todo mal.
 Del primer gozo ningun mal ni escandalo se
 puede seguir: mas del segundo no se puede se-
 guir sino mal y escandalo. El primer gozo

Eccle. 2.

Luc 6.

5.3.

Como el
 gozo del
 mundo se
 acaba cõ
 dolor y
 tristeza,

II. PARTE DEL ESPEJO

despierta y leuanta a obrar todo bien: mas el segundo despierta y incita a obrar todo mal. El primer gozo es gozo que da vida, salutifero, laudable, amable, desiderable, glorioso, honesto, y segun naturaleza y razon: el segundo es mortal y mortifero, vituperable, aborrescible, ygnominioso y contra la naturaleza y contra la razon. El primer gozo es causa, origen y motivo de todas buenas obras: mas el segundo es origen causa y motiuo de todos los males. El primer gozo siempre aprouecha al que le tiene: mas el segundo siempre es dañoso y nociuo al que le posee. El primer gozo es de tal modo, que no ay cosa que mas aplaque, ni se ama de Dios: mas el segundo que no ay cosa que mas a Dios aborrezca ni desagrade. El primer gozo acrecienta el amor y desseo de todos los bienes: el segundo acrecienta el amor de todos los males y vicios. El primer gozo clarifica y alumbra el entendimiento: mas el segundo ciega y escurece el entendimiento, y lo que es mas y peor es, q̄ d̄ todo en todo ciega el aña. El primer gozo es sumamente digno de ser remunerado y pmiado; mas el segundo es merecedor de ser sumamente punido y castigado, y porq̄ es causa de toda punición y castigo, le es deuida la pena. El primer gozo se denota y figura en Isaac, el segundo en el cordero animal y racional porq̄ en el se denota el gozo carnal, mundano

§.9.

De muchas cosas q̄ son dichas en alabanza del gozo espiritual

§.10.

Como el gozo espiritual es digno de ser remunerado, &c.

y deste siglo, del qual dize Job, hablando del gozo de los mundanos, carnal y transitorio. **Iob. 21.**

Passan sus dias en deleytes y plazer, y en vn punto descien den y dan consigo en el infierno

Tienen en sus manos adufres y panderos, bihu

elas y psalterios y gozan se al sonido de los or

ganos, y en vn punto dan consigo en el infier-

no. A Isaac (por el qual se entiende el gozo es-

piritual) matan y sacrifican aquellos que ma-

tan el gozo spiritual en si mesmos quando está

en alguna angustia, tristeza, trabajo, o tribula-

cion como Helias y Ionas prophetas q̄ viendo

se atribulados demandauan a Dios la muerte.

Porq̄ muchos quando les viene algun trabajo,

angustia o tribulacion perdimiento de hazien-

da, muerte de hijos o muger, o caen en alguna

graue enfermedad, en tanto se entristescen, que

desleñan la muerte desamparada y perdida to-

4. Reg. 19.

Ionac. 4

§. 11.

Que algu
nos matã
el gozo es-
piritual.

Rom. 8

§. 12

Que ha de
morir el
gozo car-
nal y vi-
uir el espi-
ritual.

II. PARTE DEL ESPEIO

que mas y peor es de muerte del infierno. Muera, muera, pues que así es en nosotros el gozo carnal mundano y sacrifiquemos lo, y luego conocera el señor que le amamos y tememos, Mas ay de aquel que reserua y guarda el cordero y mata a Isaac. Ay de aquel que menospreciando el gozo spiritual se deleyta y goza en las cosas carnales mundanas y transitorias. Mire cada vno q̄ le llama dios nuestro señor, braham, Abraham.

¶ CAPITULO XXIII. QUE TRATA como llama Dios nuestro señor a otros muchos como llamo a Samuel del sueño.

1. Reg 3.



LAMO Dios nuestro señor, así como a Samuel del sueño que estaba dormiendo en el templo delante la cha del señor, y llamole no vna vez sola, tres, Samuel, Samuel, Samuel. Y leuantando con mucha presteza, en cada vna de las vezes era llamado, dexando d̄ yr a Dios que le llamo, yua se a Heli summo sacerdote diziendo Señor veys me aqui presto estoy, para lo que mandaredes. Por Samuel q̄ esta dormiendo significa y entiende el pecador el qual duerme en el sueño de la culpa y pecado, cerrados los ojos del conocimiento d̄ su culpa y pecado.

mal estado en q̄ esta, y los sentidos spirituales de los quales dize el apostol, Los q̄ duermē de noche duermen. La vida q̄ se emplea, consume y gasta en vicios y pecados, no es sino vn sueño de vn hombre q̄ duerme. Deste sueño dize Esayas. Sueña el hábriente q̄ esta consiēdo en muy solen y gran banquette de muy preciosos manjares muy harto cōtēto y satisfecho, y quādo despertada halla su anima muy vazia, famelica y hábrieta. Halla se q̄ ha sido burlado y engañado del sueño q̄ auia soñado el qual pensaua q̄ era verdadero. Así seran los peruersos y malos pecadores q̄ a la hora de su muy terrible y espantosa muerte despues del sueño desta presente vida se hallaran burlados y engañados, por auer mal gastado y peor empleado sus dias, años y vida en vicios torpes y abominables pecados en sueño de culpa mortal. Deste sueño con muy grandes bozes llama Dios nuestro señor al pecador diziendo. Samuel, Samuel, pecador pecador a ti lo digo levátate pecador. Mas el miserable y desacordado pecador dexado de yr a Dios nuestro señor que scō muy grã piedad y no menor misericordia le llama, va se a Hely q̄ no le llama ni se acuerda. Hely quiere dezir y se interpreta Fuerte, Ascendiente, Dios mio. Quādo llama Dios nro señor a los mancebos q̄ se leuantē del sueño de la culpa y pecado, interiormente inspirando y diziendo.

ad The 5
§.1.

Que la vida que se gasta en vicios es sueño.
Esa. 29.

§.2.
Como llama Dios al pecador mancebo

Luc. 7.

Mance-

IL PARTE DEL ESPEIO

Mancebo a ti lo digo leuantate, mira por ti, ta q̄ es medio dia, la media vida passada. M ellos dexando de yr a dios nuestro señor q̄ llama, vanse a Hely y siguiendo la primera interpretacion y significacion que quiere dezir fue te, confiando de su fortaleza diziendo. Agora soy mancebo, robusto, fuerte, sano, y de buena complessiõ, el diablo me da ruydo sino dar a buen tiempo, holgarme y alegrarme, quando fuere viejo hare penitencia, enmendare mi vida y sere vn sancto. O gran locura de mancebos que tienen la vida delante los ojos, y muerte a las espaldas, porque piensan que pre han de viuir y nunca de morir, prometen haran penitencia quando fueren viejos, y no saben si llegaran a viejos ni aun tienen certidumbre si llegaran a mañana. De donde Augustin dize. Cosa loca es y sobrado atreuimiento viuir el hombre en aquel estado en qual ninguno osa ni querria morir. Pues que muy mas osado es, el que con vn pecado mortal duerme, q̄ el que con siete enemigos capitales pelea. Muchas vezes por cierto prometen los hombres a si mesmo larga vida, porque veẽ mancebos, robustos de buena complessiõ y fuertes, no sabiendo lo que les ha de partir dia de mañana, y no miran q̄ pocas vezes muere el hõbre d̄ su muerte natural, y que muchos mueren de accidentes y de postemas y otras

Augustin, in
li. de peni
tencia.

§. 3.
Que es
gran locu
ra viuir el
hombre e
estado q̄
no quer
ria morir.

muertes desproueydas y ocasionadas. Mas ay
 dolor que por la vana esperança de la vida lar-
 ga, muchos son engañados y la penitencia que
 esperan hazer no la consiguen: de aqui es lo q̄
 sant Chrysostomo dize. No ay cosa que tanto
 engañe a los hombres, como la vana esperan-
 ça de vida mas larga. Y sant Augustin dize, Por
 experiencia auemos visto q̄ muchos han sido
 muertos esperando hazer penitencia y confes-
 sarse. Y puesto caso que alguno fuesse certifi-
 cado d̄ biuir muchos dias y aun años aun no se
 deuia dilatar la penitencia hasta la vejez, porq̄
 entonces son los hombres muy flacos para el
 trabajo, y a penas se halla en tales edades algu-
 no que se aparte de los pecados por la peniten-
 cia, los quales tiene tornados en costumbre.
 Por esto es consejo muy sano, saludable y de
 soberana prudencia, que por verdadera contri-
 cion y por muy entera y pura confesiõ, y por
 justa y digna satisfacion se disponga el que esta
 sano y fuerte a hazer penitencia de todas sus
 culpas y pecados, lançando de si todas las oc-
 casiones que lo retraen y apartan de la salud p-
 durable, y de tal modo y manera se aya de con-
 tino con su consciencia; como si oy o mañana,
 o alo mas tarde esta semana vuisse de partir de
 este mundo. O mancebo pecador a ti lo digo
 y contigo hablo. No seas desagradescido del
 dia d̄ oy q̄ dios nuestro señor te dio para hazer
 peniten-

Chryso. su
 per Matt.

9.4.
 Que no
 ay cosas
 que tanto
 engañeco
 mo espe-
 rar viuir
 largos a-
 ños.

II. PARTE DEL ESPEJO

§ 5.
Que de tal
manera a
uemos de
viuir co-
mo si oy
viessie-
mos de
morir.

penitencia y para que puedas ser corregido para que si ayer eras malo, seas oy bueno. Ten pues consideracion que muchos muere que si les fuesse otorgada vna sola ora para zer penitencia como es dada a ti, con quanto aceleramiento correrian a los altares y puestas las rodillas en tierra (o hablando mas cierto derribado todo el cuerpo en el suelo tanto detendria alli, llorando, sospirando y orando hasta que mereciesse conseguir plenissimo dolor y perdon de sus culpas y pecados. Mas comiendo, beuiendo, jugando, riendo y gastando tu vida en toda ociosidad, pierdes el tiempo que dios te dio para solicitar su gracia merecer su gloria. Mas los desacordados mancebos con loca confianca de larga vida se van al infierno, porque biuen sin ningun acuerdo de morir, y viene la muerte quando mas desacordados estan cortales los passos, toma los estado de pecado mortal y da con ellos en el fierro. Muy al contrario desto hazia el señor David, quando hablando con dios nuestro señor dezia. Mi fortaleza señor sanidad d'el cuerpo y fuerças las guardare para ti, para las emplear en tu santo seruicio.

§ 6.
Que los
mance-
bos con
loca cõfi-
anca de larga
vida se vā
al infierno
Pfal 58.

§ 6.
Que los
mance-
bos con
loca cõfi-
anca de larga
vida se vā
al infierno
Pfal 58.

¶ CA

CAPITVLO. XXV. QUE TRA

ta como Dios nuestro señor llama a muchos de diuersos estados, y como no quieren yr a su llamamiento.

LAMA Dios nuestro señor a otros muchos de diuersos estados, mas dexando de yr a su vocacion y llamamiento, van se a Hely siguiendo la segunda interpretaciõ q quiere dezir. Ascēdiēte o hombre que sube a lo alto. Porq̄ estos tales procuran y buscan como, o en que manera puedã subir, ser ensalzados y encūbrados, e honrras, dignidades, mandos y señorios mundanos Como adquieran riquezas, p ossesiones y heredades, licita o illicitamente, porque seã en mas tenidos y estimados del vulgo, no mirãdo a la ofensa de Dios ni al perdimiēto d̄ su anima y consciencia, suben con fauores mūdanos, mēti ras y lisonjas, adquiere riqzas cõ vsuras, renueuos y logros y subē para dar mayor cayda en el infierno. Miren estos tales q̄ así estã ensalzados en honrras, quã incūbrado, quã leuantado y ensalzado estaua Aman aquel muy gran priuado del rey Assuero, delante del qual todos hincauã las rodillas y le adorauan, porq̄ ansi lo auia mandado el emperador, quan gran cayda dio que fue a dar consigo en la horca, y de la horca

Hester. 7.

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 1.ª **horca en el infierno.** Los que abundan en riquezas miren así mesmo al rico auariento que como al-
 gunos llama bido y quan leuantando estaua y quan gran-
 mados de yda dio que no paro hasta dar consigo en el
 dios no vā fierno. Murio el rico (dize el sagrado euang-
 a el y por lio) y fue sepultado en el infierno. De donde
 que. **nocencio** considerando esto dize. Que ap-
 Luc. 16. uechan las riquezas, que los preciosos y deli-
 Innocen- dos manjares, que las alabanças humanas, q-
 tius de vti las pompas y arreos deste figlo? No libran-
 litate con- la muerte, no del mal olor, no defienden de
 ditionis la pudredumbre y gusanos y muy menos del
 humanæ. miento del infierno? Mas llama Dios nuestro
 señor a estos que así procuran las honrras y
 salçamientos, riquezas y possessions, mas
 xando de yra el vanse a Hely procurando
 con todas sus fuerças, no considerando el gra-
 daño que en ellas esta encubierto y encerrado.
 Llama dios nuestro señor a otros pecadores
 por largo tiempo se estan en vicios y pecados
 y ellos van se a Hely siguiendo la tercera in-
 pretacion que quiere dezir, Dios mio. Ellos
 son aquellos que con sobrado y loco atreu-
 miento y demasiada ofadia, no queriendo ha-
 zer penitencia de sus culpas y pecados, ni pe-
 ner enienda en su vida mala antepassada, ni
 esperança y confiança que Dios nuestro señor
 los ha de saluar y llevar ala gloria, y así con
 este sobrado atreuimiento y loca confiança

zc, Andad q̄ dios es misericordioso, no nos crió
 para nos condenar, sino para nos saluar. Chri-
 sto nuestro redentor la penitencia que hizo no
 la hizo para si, porq̄ no tenia necesidad algu-
 na della. No padescio tãtos tormentos y tã cru-
 da pafsion y muerte, porq̄ el tuuiesse necesi-
 dad della ni porque en el uuiesse alguna culpa
 o pecado, sino todo para nosotros y para nue-
 stra saluacion. No nos cõdenara, q̄ misericor-
 dioso es y la mesma misericordia. Dios n̄ro se-
 ñor perdono a S. Pablo soberuio y altiuo per-
 seguidor de la yglesia de dios y fue hecho apo-
 stol. Dauid peco en el pecado de la luxuria co-
 metiendo adulterio, y fue hecho el mas inctim-
 brado de los prophetas. La Magdalena se des-
 formando en diuersidad de vicios, de la qual Chri-
 sto nuestro redentor alaçõ siete demonios por
 los quales (segũ S. Gregorio dize) se entiẽde la
 vniuersidad d̄ los vicios y pecados. Mas d̄spues
 fue hecha apostola, y vna de las grandes santas
 del cielo. S. Mattheo pecó en el pecado de la a-
 uaricia, mas fue llamado de Christo n̄ro redentor
 y hecho euangelista. Quien perdono a estos tã
 grandes pecadores, tãbiẽ me perdonara a mi.
 Quiẽ hizo saluosa estos, tãbiẽ me saluara a mi.
 Quiẽ dio la gloria a estos tales y tã grandes
 pecadores, tãbiẽ me la dara a mi. O grã locura
 d̄ los mortales. O loca presumciõ. O sobrada
 ofadia de pecadores. A estos podemos respon-

§.2.

Que algũ
 nos peca-
 dores no
 queriẽdo
 emẽdar su
 vida espe-
 ran yr ala
 gloria.

Luc 7.

Grego-
rius.

Hom. 33.

§.3.

De lo que
 dizen los
 pecado-
 res en de-
 fensa de
 sus peca-
 dos.

II. PARTE DEL ESPEJO

der, q̄ aquellos varones antedichos q̄ traen
 defenſa de ſus culpas y mala vida, que no
 ſõ dados en exẽplo para q̄ pequemos, mas para
 q̄ ſi pecaremõs emẽdando nueſtra vidas, no
 ſconfiemos de la miſericordia de dios. Mas
 uen conſiderar la reſpueſta q̄ dio S. Ambroſio
 a Theodoſio emperador, el qual como con-
 tieſſe vn graue exceſſo y traxeſſe en ſu eſcuſa
 David por exemplo, reſpondiõle S. Ambroſio
 diziendo, Tu que ſeguiſte al q̄ erro, ſigue al
 ſe emendo, y pues ſeguiſte al delinquente,
 ſigue al penitente. Cuenta aſſi meſmo S. Augu-
 ſtin q̄ como cayeſſe vn hombre en vn pozo
 ſobreuiniẽſſe otro y le preguntãſſe como au-
 caydo alli, reſpondio, No pregũtes como ca-
 mas cõ diligencia inquire y pregũta como
 facaras d̄ aqui. Ninguno deue pregũtar como
 cayo aquel pecador, ſino como ſe leuanto,
 como peco, ſino como hizo penitẽcia y ſe
 emẽdo. Lo otro q̄ podemos reſponder (a los
 cadores d̄ largos dias y años q̄ tienẽ gran eſpe-
 rança de yr ala gloria ſin enmendar ſu vida
 la antepãſſada) es lo q̄ dize el maẽſtro de las
 tencias. Sin gracia y merecimientos eſperar
 no de ſe ſaluar) no es eſperãça, ſino ſobrado
 treuimiento y loca cõfiãça. Dõde el Eccleſiaſ-
 ticõ dize, No digas la miſericordia del ſeñor
 muy grande, el aura miſericordia de la mult-
 tud d̄ mis pecados. Porque con verdad ſu mi-

In hiſto.
 tripartita

Auguſt in
 epil ad hi.
 io.

§ 4.
 Que ſin
 gracia y
 mereſci-
 miento e-
 ſperar no
 eſeſperan-
 ça ſinolo-
 ca confian-
 ça.

Magi. i. 3.
 di. 27.

Eccleſia. 5

ricordia y yra muy presto procedē y salen d' l.
 De ninguno se lee q̄ teniendo mala vida, y uies-
 se buena muerte (saluo del ladron) q̄ estaua pē-
 diente ē el palo cabe Christo nuestro redētor.
 Luego pues q̄ así es, respondamos al llamamiē-
 to d' dios nuestro señor, y hagamos lo q̄ hizo
 Samuel ala quarta vez q̄ fue llamado q̄ dexado
 de yr a Hely se fue a dios diziēdo, Habla señor
 y mádalo q̄ quisiere y por biē tuuiere cōfor-
 me a tu santa volūdad, por q̄ lo oye tu siervo y **Regū 3.**
 esta pronto y aparejado para hazer y cumplir
 todo lo que mandares. Este tal podra dezir cō
 el sancto Iob. Llamarme has señor y yo te re- **Iob. 14.**
 spondere (y no a Hely) y estenderas tu mano d'
 recha alas obras de tus manos, dando gracia al
 pecador con q̄ se levante de la culpa y pecado
 en q̄ ha estado echado por largos dias y años,
 para que ansí consiga y alcance la celestial glo-
 ria y bienauenturança.

¶ CAPITULO. XXVI. QVÉ

trata como Isaac en su ligatura nos
 mostro gran exemplo de paciēcia.

Siel dechado d' paciēcia y d' singular dotri-
 na q̄ el muy paciēte y s'cto Isaac nos ha mos-
 trado y manifestado ē su ligaturay atamiē-
 to estē d' su cuello alcuchillo pa ser imolado y
 sacrificado (por q̄ nūca murmuro ni cōtradixō

85 .II PARTE DEL ESPEJO

nunca resistio ni se leuato cõtra su padre, mas se
metio sus manos a los duros cordeles, sus pies
a las asperas ligaduras, y su cuello y garganta
a la muy cruel cuchillo de su anciano y vie-
jo padre (yo passasse debaxo de silencio
sin presentalla delante de los que tribulacion
y trabajo padescen para su consolacion, ab-
uio, descanso y esfuerço, pues el presẽte libro
lo dãmada q̃ Espejo d̃ cõsolaciõ se dize, no cre-
seria ageno de graue culpa, ni pequeña merte
de pena y castigo, mas por no caer en cul-
patã graue y librar me de la pena y castigo
q̃ incurriria sino lo hiziesse, poner la he agra-
ta de todos los mortales para q̃ conõscan q̃
gran bien sea la virtud d̃ la paciẽcia e las tribu-
laciones, aduersidades, angustias y trabajos q̃
esta vida se padescẽ). S. Augustin hablãdo d̃
virtud de la paciẽcia y quan necessaria sea pa-
ra saluacion de los fieles dize. Ninguno cõ-
dado podra ser bienauenturado, ninguno ciuda-
dano del cielo, ninguno constituydo por amo-
go de Dios, sino fuere hallado paciente en
los males, angustias, trabajos y tribulaciones
deste mundo y siglo presente. Aquel q̃ tiene
paciẽcia en las aduersidades, trabajos, eferme-
des y tribulaciones desta presẽte vida, sera
bienauenturado, ciudadano del cielo y amigo
de Dios. O paciẽcia tu vences todas las cosas ad-
uersas no peleãdo, sino tolerando y sufriendo.

August ad
fra, ler. 32

§.ii:
De mud
chas cosas
que son di
chas en a-
labãça de
la pacien-
cia y que
es muy
necessa-
ria.

no murmurando mas en todas las cosas contra
 rias, tribulaciones y trabajos haziendo gracias a
 Dios nuestro señor. La paciencia con verdad
 limpia la hez y inmundicia de la voluntad, e-
 lla es la que buelue a Dios las animas muy lim-
 pias q̄ ante estauã immundas y menos limpias.
 Ella es naue q̄ lleua a todos sus amadores al
 puerto desseado. Ella es por la qual el infierno
 es cerrado y el parayso abierto a aquellos q̄ la
 abraçan y aman. Ella es por la qual todos y sin
 la qual ninguno es justificado. De quanta exce-
 lencia sea la paciencia y quanta dignidad de al
 hombre donde mora y donde esta aposentada
 manifiesta lo Salomon diziendo, Mejor es el
 varon paciente, q̄ el fuerte, de fortaleza corpo-
 ral se ha de entender. Sobre lo qual dize el Ni-
 colao de Lira, Con verdad la paciencia pro-
 priamente es fortaleza del anima, por la qual
 con y qual coraçon y animo son toleradas las
 cosas aduersas, angustias, trabajos, enfermeda-
 des y tribulaciones. Añade mas Salomon di-
 ziendo, Y el que enseñorea de su proprio a-
 nimo, mejor es que el que combate las ciuda-
 des. La glosa interlineal declarando este pas-
 so dize, Mayor cosa es cada vno vencer y sobre-
 pujar a si mesmo, q̄ no vencer y sobrepujar las
 cosas que son de fuera. Y la glosa ordinaria di-
 ze, Menor vitoria es expugnar, combatir, con-
 quistar y tomar las ciudades, porque las co-

Prote. 16

Nicolaus.
de Lira su
per idem
ca.

elo inter

elo. ord.

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 2. las q̄ son vencidas estan fuera de nosotros

Que la paciencia es cido y sobrepujado, porque es vencido, enle-
 fortaleza reado y sobrepujado el animo de esse mesm
 del anima que tiene paciēcia y assi mesmo subjecta y p
 y que es ne de baxo de si mesmo y es postrado de ban
 mejor el de la humildad de la paciēcia, lo qual es dō
 varon pa- de la humildad de la paciēcia, lo qual es dō
 ciente que no pequeño) de Dios nuestro señor. Donde
 el fuerte. apostol S. Pablo dize. Gracias leã dadas a Dio

2. ad Cho. q̄ siēpre triūfa en nos, esto es siempre nos ha
 2. triumphar y conseguir vitoria y triumpho
 nuestros enemigos perseguidores y tribulaci
 nes por la paciēcia de la tolerancia de las a
 uersidades. Dōde el Nicolao de Lira dize. No

Nicolao de Lira. ble genero de vencimiento, es la paciēcia. Ven

§. 3. cer el q̄ padece, si quiere vencer, aprende a p
 Que es no decer. Porque deste nombre padeceer viene,
 ble gene- desciende este nōbre paciēcia. Mas ay dō
 ro de ven- (segū dize sant Augustin) que se hallan muy p
 cer la pa- cos q̄ en las tribulaciones, angustias y trabaja
 cienza, y tengā verdadera paciēcia. Muchos se hall
 q̄ de dond humiltes, muchos templados, muchos carita
 vino este tiuos, muchos castos y limpios, mas muy po
 nombre cos q̄ tengan paciēcia en las auersidades, po
 paciēcia. q̄ la tribulaciō descubre y manifiesta, la virtude
 o no virtud que esta encerrada en lo mas secre

§. 4. to del coraçon. El escorpion quando es hall
 Que ay do, esta manso y quieto con reposo, no sica
 muy po- lengua ni aguzas sus aguijones, mas ē el punto
 cos paci-

estocado y le huellan, luego aguza el estímulo antes aún
 púge y lastima. Desta manera es conocido el que tégan
 virtuoso, o el no virtuoso, y el que esta vazio d' otras vir-
 virtud, porq' el hombre vazio de virtud quádo tudes.
 es pungido o tocado de alguna tribulacion, o
 de alguna palabra q' le lastima y escueze, o d' al-
 guna injuria q' le es hecha, luego rebienta cõ im-
 paciencia como mortifera serpiente, armado d'
 yra, de odio de rancor y malquerécia y dize pa-
 labras injuriosas y d' impaciécia y salta cõtra a
 q' que le molesto, en lo qual se prueua y mani-
 fiesta su peruersidad y se conoce ser vaso va-
 zio de virtud. El contrario desto tiené las sãtas
 y virtuosas personas porq' molestados y heri-
 dos en vn carrillo, luego con soberana pacien-
 cia dan de buena voluntad el otro y con en-
 cumbrada perfeccion aman a sus enemigos y
 ruegan orã y suplican cõ ardiente charidad por
 los q' los persiguen. De aqui es lo que S. Bernar-
 do dize. Assi como las estrellas resplandescen
 de noche y no de dia: assi la virtud q' no parece
 en la prosperidad, resplandece en las tribula-
 ciones y aduersidades acompañada de pacien-
 cia. Y el venerable Beda dize. Que cosa puede
 ser tan grande como la paciencia del coraçon
 del hombre, que lastimado y herido en vn carri-
 llo ofrece el otro, porque doble y acreciente
 la injuria el malo y peruerso ofensor? Por vètu-
 ra el tal ofrecimièto no quebrãta'y haze peda-

§. 5.
 Como la
 tribulaci-
 on descu-
 bre lo que
 esta è el
 coraçon.

Bernard.
 super Can-
 tica.

Beda sup
 Lucam.

II. PARTE DEL ESPEJO

cos la fuerça y vigor de la indignaciõ y animo
 ayrado, y no se amansa quieta y pacifica por
 lla la yra? Y por ventura por la paciencia del in
 juriado no se aplaca el ofensor y se muda con
 bida y conuierte a penitencia? Mucho sin duda
 alguna es muy mejor vencer el mal de la inju-
 ria con el biẽ de la paciencia q̄, no dar mal por
 mal. En la antigua y vieja ley auia y gual paga
 porq̄ mandaua q̄ al agrauiado y injuriado le
 fuẽsse hecha justicia segun la y gualdad del da-
 ño recebido, y assi se media la pena por la q̄li-
 dad de la culpa; mas en el sagrado euangelio ay
 estremedad de gracia por q̄ enseña que vsemos
 de la virtud d̄ la paciencia y q̄ siempre la guar-
 demos (aun que sea con daño y perdida de ha-
 zienda) hijos, muger o de los miembros y par-
 tes d̄ nuestro cuerpo. Donde S. Chrifostomo
 dize (y dize muy bien). Si te quebraron o fac-
 ron tu ojo y tu trabajas porque saquen otro al
 q̄ el tuyo saco y destruyo, mira que no cobras
 el ojo que perdiste, mas antes con el que perdi-
 ste pierdes el anima, y pierdes la paciencia. Y
 mira q̄ el demonio procura las llagas de los
 cuerpos, por hazer llagas en las animas y pare-
 scer te ha que estas vencido del hombre quãdo
 no le puedes herir, y deues mirar q̄ si por vir-
 tud no le quieres herir que al demonio v̄ciste:
 Donde si no dieres mal por mal y perdiste algũ
 miembro de tu cuerpo, alguna parte d̄ tus tẽ-
 porales

§. 6.
 Queno
 ay cosa tã
 grãde co-
 mo la pa-
 ciencia.

Chrif su-
 per Ma-
 theum.

porales bienes, cierta cosa y muy aueriguada es, que ganaste el theforo dela pasciencia que en los ojos de Dios nuestro señor es auido por muy mayor gracia. Mas si por vêtura dulte mal por mal, dos daños rescibiste, el vno que padesciste pena en tu cuerpo. el otro que trabajaste por el perdimiento de tu anima, y no es tanto el daño que te viene quando delos malos eres empescido, quanto es el bien que pierdes quando te apartas dela constancia y firmeza dela bondad, y virtud dela pasciencia. De aqui es lo que Christo nuestro redemptor dixo. En vuestra pasciencia poseereys vuestras animas. De notar es que no dixo, en vuestra limpieza y castidad, ni en vuestra humildad y abatimiento, ni en alguna delas otras virtudes, sino en sola la pasciencia. Sobre lo qual dize la Glosa. La pasciencia es rayz y guarda de todas las virtudes. En esta las animas que poseen los cuerpos, poseemos las animas, quando con la razon regimos a essas mesmas animas para que ayan de padescer. La verdadera pasciencia es, los males agenos que nos son hechos, sufrillos cõ y equal coraçõ y anima, y cõtra aquel que nos haze mal, no nos mouer con dolor y pena ni menos desseo de vengança. La pasciencia en las tribulaciones, miserias y trabajos d' esta presente vida, es la que perfecciona nuestro padescer, da merito y alcança premio para nuestras obras, de

§.7.
Que el q̄
desampara
la pasciencia y
da mal
por mal
rescibe
dos da-
ños.
Luc. 21.

Glos. or.
§.8.
Como la
pasciencia
es rayz y
guarda
de todas
las virtu-
des.

II. PARTE DE L ESPEIO

Orig. li. 1. donde Origenes dize. C6o verdad cosa de sũma
 su 1. cap. y encumbrada pasciencia es, sufrir los mou-
 ad Rom. mientos y injurias delos insipientes, y men-
 Or. li. 7. sabios. Y en otra parte el mesmo Origenes dize
 su 8. cap. Este con verdad es el camino, el qual Christo
 ad Rom. nuestro redemptor abrio y manifesto a sus ho-
 rederos, para que no con la fortaleza ni por la
 sabiduria, sino por la humildad sean leuanta-
 dos y ensalzados, y para que por paciencia de
 las tribulaciones consigant y alcancen la gloria
 dela eterna heredad. A ssi yo considerando los
 bienes que delas tribulaciones y trabajos se
 seguian y alcançauan fortalecidos con la pa-
 ciencia dize, que querria mas la ligatura y ata-
 miento de Isaac, que la soltura y desembol-
 tura de Esau. A ssi mesmo no me a-
 partando desta voluntad y
 querer, de nueuo quie-
 ro y queriendo
 digo que.

Mas querria la seruidumbre de Iacob
Que el señorio de Nabuchodonosor.

CAPITULO PRIMERO Y PRINCIPAL

de los bienes q̄ en la seruidūbre
de Iacob procedieron: y de los
males que del señorio de
Nabuchodonosor
sucedieron.



SI BIEN se há mirado, en el capitulo precedente (el primero de la antepassada hystoria) diximos como Iacob fue hijo del patriarcha Isaac y de su muger Rebeca. Lo q̄ al presente hemos de ver y declarar, es la seruidumbre y trabajos de Iacob y los prouechos q̄ della se siguieron por donde se conozca y manifestamente vea, ser mejor la seruidumbre de Iacob que el señorio de Nabuchodonosor. Para dar entero conoscimiento delo q̄ auemos propuesto, es de saber q̄ despues que Iacob cō pro a su hermano Esau el mayorazgo por las latejas y le hurto la bendiciō (segun arriba declaramos) Esau cobro muy gran odio cōtra su hermano

II. PARTE DEL ESPEIO

Gene. 28 hermano Iacob, lo qual como la madre Reboya
 ca conoscieste y supieste por cierta sciencia, y do
§. 1. que era muy sollicita y cuydadosa delo que le n
De lo que caua al bien de su hijo Iacob, tomandole a de
Rebeca te dixole. Mira hijo mio q̄ tu hermano Esau Me
hablando amenaza que te ha de matar, pues que así es dre
con su hi- ye mi voz y toma mi consejo, y leuanta te de
jo Iacob, ye y vete a Laban mi hermano que mora en ha
le dixo. ran, y moraras con el por algunos dias hasta grã
 descanse el furor de tu hermano, y cesse su fur
 gnacion y saña, y se le oluide lo que contra cie
 has hecho, despues yo embiare por ti, y terna tu
 re de alla para aca. Porque tengo de ser desfa
 parada d̄ ambos a dos hijos en vn mesmo de ter
 Como si dixera: Si te acomete para hauer te fal
 herir y matar, tu te pōdras en defensa, y por me
 fer que ambos a dos morays juntamente, y qu
 que el vno quede viuo, terna necesidad d̄ se del
 sentar, echar a huyr y andar fugitiuo por de no
 de yo carescere de ambos a dos, por lo qual nie
 jo mio pon por obra lo que te mando. Rebeca
 ca para tener mejor color y ocasion de embi
 a su hijo Iacob a casa de su hermano Laban. lo
 Aran, dixo a su marido Isaac. Si mi hijo Iac rad
 tomare muger delas desta tierra y de su gene fid
 cion, no quiero mas viuir, ni por solo vn dia ca
 Quiso dezir como si mas claro dixera. Si que en
 res mi vida y viuir, embiale a casa de mi herma tier
 no Labã para q̄ alla tome muger. Como Isaac
 oy

oyesse lo que Rebecca su muger dezia, llamando a Jacob echole la bendicion y juntamente le mando diziendo. No quieras tomar muger de la generacion de Chanaã, mas parte te y ve a Mesopotamia de Siria ala casa de Bathuel padre de tu madre y toma alli muger delas hijas de Laban. Dios todo poderoso te bendiga y te haga crescer, y te multiplique para que seas en grãdes compaņas de pueblos, y te de las bendiciones de Abraham y a tu profapia y generacion despues de ti para que posses la tierra de tu peregrinacion, la qual prometio a tu aguelo. Queriendo Jacob cumplir el mandamiento paterno, tomando su camino para Mesopotamia saliendo de Bersabe caminaua para Aran. Como viniessse a vn campo cerca de vna ciudad y quisiessse descansar alli en aquel mesmo lugar despues de puesto el sol, ya que se acercaua la noche, tomo delas piedras que alli estauã y poniendo las debaxo de su cabeza en lugar de almohadas, dormio en aquel lugar. La causa por que Jacob dormio en el campo fue (segun dize Iosepho) porq̃ tenia por sospechosos a los moradores delas ciudades por su gran malicia, y asy de noche moraua y dormia en los campos cerca delas ciudades. Estando pues dormiẽdo, vio en sueños vna escalera que estaua assentada en la tierra y la cumbre y altura della que llegaua alo alto del cielo, y vio que los angeles subia y de-

§ 2.

Como Isaac hablo a su hijo Jacob, y le mando ir a Mesopotamia.

Ioseph. de anti.

§ 3.

Como el patriarca Jacob dormia en el campo y por que y como vio vna escalerã,

scendian lera,

II. PARTE DEL ESPEJO

scendian por ella y al señor que estaua juto
 la escalera y que le dezia. Yo soy señor y Dios
 de Abraham tu padre, y de Isaac. La tierra
 que duermes yo te la dare, y a tu profapia y ge-
 neracion despues de ti, y sera tu generacion co-
 mo el polvo dela tierra mucha sin numero
 cuento, seras estendido dende Oriente a Occi-
 dente, y Setentrion y ala parte del medio dia.
 Quiso dar a entêder en esto que le dezia que le
 auia de estender su profapia y generacion por
 todo el mundo que se comprehende en estas
 quatro partes. Y dixo mas. En ti y en tu genera-
 cion seran benditos todos los tribus dela tier-
 ra, y yo sere tu guarda y protector donde que-
 ra que fueres: y yo te bolucre a esta tierra, y no
 te dexare hasta que ponga por obra y cumpliere
 todas las cosas que te tengo dicho. Leuantan-
 dose el gran patriarcha Iacob de mañana, tomo
 la piedra que auia puesto debaxo de su cabeza
 y leuantola en titulo, y derramo azeyte sobre
 ella. El leuantar la piedra en titulo, fue leuanta-
 da en señal de las cosas antedichas y dela di-
 uina reuelacion que alli le auia sido hecha, y en se-
 ñal delo que estaua por venir, conuiene saber
 dela fundacion del templo y passion de Chri-
 sto nuestro redemptor. Hizo assi niefmo vn vo-
 to diziendo. Si el señor estuviere conmigo, y
 me guardare en el camino que voy, y me diere
 pan para comer, y vestidura para vestir (quise

§.4.

De vn vo-
to que hi-
zo Iacob.

dezir, de comer y vestir) y me boluere con prosperidad y prosperamente a casa de mi padre, el señor sera mi Dios, y a el solo adorare y seruire. Esto q̄ aqui dize el gr̄a patriarcha, parece cosa ridiculosa y de burla, por q̄ el voto no es delas cosas q̄ son de necesidad para la saluacion. Ridiculosa cosa y de burla seria vno prometer a otro, aquello a que le es obligado de necesidad. El voto propriamente es prometimiento y promessa hecha a Dios de cosas buenas que son de voluntaria perficiõ, sin las quales alguno se puede saluar, como de obediencia, castidad y pobreza sin cuyos votos se puede el hombre saluar. A esto se responde que el gran patriarcha Iacob no hizo voto q̄ el señor fuese su Dios, porque esto no cae debaxo de voto como sea de necesidad para la saluacion. Mas hizo voto que le reconoceria por Dios y, ser Dios verdadero, haziendole vn especial culto y hõrra y vn nuevo modo y manera como fue se seruido, acatado y honrrado, lo qual era seruicio de voluntaria perficion y supererogaciõ, como se obliga el religioso d̄ seruir a Dios, en obediencia sin proprio y en castidad, alas quales cosas no era obligado de necesidad para la saluaciõ. De dõde parece q̄ el voto del patriarcha fue licito y biẽ hecho. Añadio mas Iacob y dixo. Esta piedra q̄ he leuantado en titulo, sera llamada casa d̄ Dios. Dixo esto, lo vno por que

¶ Como

§. 5.
Voto que
cosa sea
propria-
mente.

¶ Como
delego
a vn po-
ro que e-
stas cer-
tado con
vna pic-
ta y la
quinto.

II. PARTE DEL ESPEÍO

que alli fue despues fundado el téplo . Lo otro porque el patriarcha Iacob en su buelta y quando boluiesse entendia, y era su intencion, ofrecer alli obla ciones, ofrendas y sacrificios , como en lugar deputado para honrra y culto diuino que comúnmente se llama casa y templo de Dios. Donde endereçando su habla a Dios nuestro señor dixo . De todas las cosas que señor me dieres te offrescere los diezmos y decimas partes dellas. Esto cumplio despues Iacob como pareçe enel Genesis.

Gene. 35.

¶ CAPITV. II. COMO EL PATRIARCHA IACOB CON GRANDES TRABAJOS LLEGO A LA PARTE ORIENTAL, DONDE HALLÓ VN POZO, Y DE LO QUE ALLI PASSO.

S. r.
Como Iacob llegó a vn pozo que estava cerrado con vna piedra y la quitó.



CAMINANDO pues el gran patriarcha (aunque no sin grandes trabajos) llegó a la tierra Oriental, y vio en el campo vn pozo, y que tres rebaños de ganado estauan echados cerca del pozo, porque de alli beuián los brutos animales, el qual estava cerrado y cubierto con vna muy gran piedra. Porque era costumbre que allegados y juntos todos los ganados y ouejas, reboluer y quitara quella piedra para que beuiesse, y despues que vuiessen beuido tornalla a poner encima y cer-

tar el pozo. Llegando alli Jacob preguntó a los pastores diciendo. Donde soys hermanos? Los quales respondiendó dixeron: De Aran. A los quales tornandó a preguntar dixo. Por ventura conoscays a Laban hijo de Nachor? Esto es a su nieto de Nachor porque Laban era hijo de Bathuel su hijo, mas nombro a Nachor, y no a Bathuel, porque era cabeça de todo su linage en aquella tierra y lugar, como lo era Abrahá en el otro lado y parte de aquella tierra. Al qual respondieron diziendo. Muy bien le conoscemos. Pregunto mas Jacob. Por ventura sabeys si esta bueno y sano? Respondierón. Si muy bueno y sano esta. Y añadieron diziendo. Veys alli a Rachel su hija que viene con su ganado para dar le de beuer. Hablando despues Jacob con los pastores dixoles. Aun muy grã parte ay del dia, dad de beuer a los ganados y tornad los a pascer y apascentar. Respondieron los pastores. No lo podemos hazer hasta que todo el ganado este junto, y quitemos la piedra de sobre la boca del pozo, y demos de beuer al ganado. Estando hablando Jacob estas cosas con los pastores, y los pastores con el, vino la muy hermosa y no menos honesta Rachel con las ovejias de su padre Laban, porque ella guardaua y apascentaua el ganado de su padre. Como Jacob vio que era su prima hija de su tio Laban, juntamente con los pastores, quito la piedra de

M sobre

II. PARTE DEL ESPEJO

S. 2.
Como la
cob ha-
blo con
Rachel y
dello que
le dixo.

sobre el pozo con la qual estaua cerrado. Dando de beuer al ganado, hablando con Rachel dio le noticia como era su primo hijo de Rebeca su tia, y beso la d beso de paz, y leuantádo la boz, lloro muy amarga y lamentablem éte. Dio le beso de paz, y beso la segun la costumbre antigua que entre si tenian los parientes de darse besos de paz y besarse, y aun agora se guarda y lo tienen de costumbre en algunas partes y tierras. Lloro de piedad y compafsion porque es semejantes casos suelen se có mouer las entrañas a compafsion y piedad. Mas por ventura preguntara alguno y querra saber, como las mugeres sean mas promptas y aparejadas a llorar y a lagrimas que los varones, parece que deuiera dezir y explicar la sagrada escriptura haue tambien llorado Rachel como lloro Jacob? A esto se puede responder que por ventura fue asi que lloro Rachel juntamente con Jacob, de lo que no este escrito ni dello haga mencion la sagrada escriptura, porque no todas las cosas que en aquellos tiempos passauan estan escritas mayormente que exprestando y declarando el lloro y lagrimas de Jacob, se exprime y declara el lloro y lagrimas de Rachel por razon dela mayor promptuosidad que tienen las mugeres mas que los hombres para llorar. De se otra causa y razon deste lloro y lagrimas de Jacob y harto conforme a verdad q dize. Qué

S. 3.
Como
lloro la-
cob y por
que causa
y razon.

Nicol. su-
eudem
locum.

do Jacob partio de casa de su padre Isaac, par-
 tio muy acompañado y con gran copia y abas-
 tança de oro y plata. Trae se para esto por si-
 mile y cosa semejante, que quando el gran pa-
 triarcha Abraham embio a su criado Eliezer a
 aquella tierra a buscar muger para su hijo Isaac,
 embiole muy honrradamente y muy acompa-
 ñado con mucha gente y camellos, y con
 mucha y muy gran abundancia de bienes, y
 de oro y plata, y de otras joyas de gran estima
 y valor, y no en menor numero y cuento segū
 parece enel Gene. enel capitulo veynte y qua-
 tro, lo qual no se auia apartado dela memoria
 de Isaac, ni lo auia olvidado, quando quiso em-
 biar a su hijo Jacob, por cuya causa y razon co-
 mo Isaac fuesse muy poderoso y no menos ri-
 co, no es cosa de creer, ni de semejante a ver-
 dad que embiasse a su proprio hijo menos hō-
 rosamente y acōpañado q̄ Abrahā auia embia-
 do a su criado y seruo Eliezer, por donde pare-
 ce auelle embiado hōrrosamēte y bien acōpa-
 ñado y con gran abastāça y copia de oro y pla-
 ta. Esto creyendo ser asì dize se q̄ Eliphac pri-
 mogenito de Esau sobrino desse mismo Jacob
 q̄ ya era grande, de mandamiento de su padre E-
 sau fue en seguimiēto y alcāçe d̄ Jacob cō muy
 gran multitud de gente de armas y alcāçandole
 prendiole, mas no le mato, lo vno porque (segū
 esta dicho) era su tio. Lo otro porque muchas

II. PARTE DEL ESPEÍO

§ 4. y muchas vezes Iacob le auia tenido en brazos
 Delo que quando era niño chiquito, mas dexole yr libre
 acótescio embiandole solo y despojado de todos quan-
 a Iacob tos bienes y riquezas lleuaua afsi de oro como
 en el ca- mino, y de plata, y delas otras joyas de grã estima y va-
 como fue lor. El gran patriarcha Iacob viendo se afsi des-
 robado. pojado y solo como ya estuuiesse lexos de ca-
 &c. sa de su padre, no quiso dar la buelta: porq̃ por
 ventura no le mataffen enel camino. y tambien
 porque su padre Isaac viendole que boluia af-
 si despojado de todo quanto le auia dado, y
 auia sido malamente tratado, no se turbasse,
 tristeciesse y recibiesse pena dello, mas profi-
 guiendo yendo mas adelante en su camino so-
 lo y desamparado cõfiauua enla ayuda de Dios
 nuestro señor que le podia dar y boluer cosas
 muy mas preciosas, mejores y mayores, que
 las auian quitado, como de hecho succedio
 fue afsi (como adelante veremos) de donde
 buelta viendo que venia muy rico y no men-
 Gene 42. acompañado dixo. En mi baculo passe este lo-
 dan, conuiene saber solo, desacompañado y pe-
 bre, mas agora bueluo con dos compañías bu-
 acompañado, rico, honrrado. Pues que anse
 como el patriarcha Iacob viesse a su prima
 no tuuiesse oro ni plata ni joyas algunas que
 dar (como al sieruo de Abraham auia dado
 su madre Rebeca) acordandose desto y trayen-
 dolo ala memoria comẽço a llorar y derrama-
 mu

muy abundátes lagrimas. Como Rachel oyese a Iacob lo q̄ le auia dicho, con mucha pries-
 sa fue corriendo a casa de su padre Laban pa-
 ra relatalle y contalle lo q̄ passaua y auia oydo
 a Iacob y diole noticia dello. Como Labán oyo
 que su sobrino Iacob hijo de su hermana venia
 corrio muy presto sin detenimiêto alguno y sa-
 lio le a rescibir y abraçandole, y dádole besos
 de paz muchas vezes, lleuole a su casa. Oydas d̄
 Labán las causas de su camino como Iacob auia
 venido huyendo de casa de su padre por el o-
 dio, rancor y malquerencia q̄ contra el tenia cō-
 cebido su hermano Esau, y lo que en el camino
 le auia acontecido, y asì mesmo que venia a
 tomar muger de su prosapia, generacion y parē-
 tela dixole Laban. Mi carne y huesso eres. Qui-
 so dezir en esto Laban como si mas claramēte
 hablando con Iacob le dixera. Como tu seas de
 mi prosapia, linage, parentela y sangre, cosa
 muy mejor es que mi hija sea dada a ti por mu-
 ger que dalla a otro alguno. Hablo en esta ma-
 nera Laban y dixo esto, porq̄ en aq̄l tiēpo no
 cōtrayan matrimonio de buena gana, ni toma-
 uan por mugeres las estrañas y de otras nacio-
 nes. Passado vn mes despues q̄ Iacob estaua en
 casa de Laban seruiendole lo mejor q̄ el podia
 hablando cō el Laban dixole. Por ventura por
 q̄ eres mi pariēte y d̄ mi linage y sangre, as me
 de seruir embalde, graciosamente y sin ningun

§.5:
 Como La-
 ban lleuo
 a Iacob a
 su casa.

II. PARTE DE ESPEIO

¿premio y galardón? Como si dixera. No es cosa justa ni nunca Dios tal gera. Di me qué quieres que te de por precio, premio, y galardón de tus trabajos y servicios? Tenia en aquel tiempo Labán dos hijas donzellas, la mayor se llamaua Lea la qual era lagañosa y no hermosa, la menor se llamaua Rachel la qual era muy hermosa, honesta y no menos vergonzosa, ala qual aficionado Jacob, como la amasse mucho, dixo a Labán. Servir te he por tu hija menor Rachel siete años. Dixo que le seruiria por aquel largo espacio de tiempo, porqué le diese a su hija, porqué no tenia oro ni plata, ni otras riquezas algunas para dar en lugar de dote y casamiento. Respondióle Labán diziendo. Cosa muy mejor es que te la de a ti, mas que a otro varón alguno que no sea de mi generacion, queda te en mi casa, y sirue me conforme al pacto y concierto que as asentado y puesto conmigo, y conforme ala remuneracion y premio que por tus servicios as de auer, conseguir y alcanzar. Hecha la conueniencia, pacto y concierto entre ellos (como esta dicho) seruió Jacob a Labán por Rachel los siete años que hauiá asentado con el, y por la grandeza del amor con que Jacob amaua a Rachel parecianle los dias muy pocos.

CAPIT. III. QUE TRATA COMO JACOB SERUIÓ A LABÁN SIETE AÑOS POR RACHEL, Y COMO LE PARECÍAN POCOS.

5.6.
Del pacto y concierto que pasó entre Labán y Jacob.

EN

EN ESTO que dize la sagrada escritura que a Iacob le parecian los dias muy pocos, por razon dgl gran amor con que amaua a Rachel, parece que deuiera dezir lo contrario porque como esta escrito en los prouerbios. La esperança que se prológa y dilata, affige y anima y da pena, y porque Iacob en premio y galardón de sus dias y años de trabajo y seruicio con que seruia a Laban, esperaba auer por muger a Rachel. que el mucho amaua, los dias de su esperança tan prolongada y dilatada le auian de parecer muchos y no pocos? A esta pregunta y question responde sant Hieronymo diziendo. En aquel lugar d̄ la sagrada escritura, se toman dias por el trabajo de los dias, el qual era menoscabado y aluiado y sobrelleuado y parecia pequeño, por razon del gran amor con que Iacob amaua a Rachel. Puede se tambien dezir y declarar esto en otra manera. Que le pareciã los dias muy pocos en cõparacion dela cosa tan amada de Iacob, de tal modo y manera, que segun el gran amor con q̄ amaua a Rachel, si muchas dias y años le demandaran que firuiera por ella, los acceptara y firuiera de muy buena gana. Mas es de notar que este amor de Iacob con que amaua a la muy hermosa Rachel, no era libidinoso ni carnal, ni que excedia los limites dela razon, por donde no era deshonesto ni malo, sino

Prou. 12.
S. r.
Como se
entiende
que los
dias que
Iacob ser
uio le pa
recian po
cos.

II. PARTE DEL ESPEJO

casto y muy limpio endereçado en Dios nro se-
 ñor. Passados pues los siete años d' seruiçio, los
 quales con no pequeños ni pocos sino cō mu-
 chos y muy grandes trabajos auia seruido Ia-
 cob a Laban por Rachel, hablando con Laban
 y demandando a su muger dixo. Da me mi mu-
 ger porque ya es cumplido el tiempo y plazo
 enel qual yo la auia de auer por muger y entrar
 a ella segun el pacto y concierto que entre ti y
 mi esta assentado, Oyendo Labā lo q̄ Iacob de-
 zia, y viendo afsi mesmo que era muy justa su
 peticion y demanda, queriendo corresponder
 a ella (como era muy justa razon lo hiziesse) lla-
 mando muchas companias de sus parientes y a
 migos para el combite, solēnidad y regozijo d'
 las bodas, celebros las con mucho plazer gozo
 y alegria y cō muy grā solēnidad, Venida la no-
 che ya que era tiēpo de recogimiēto, enel qual
 se auia de retraer los nouios y rezien casados a
 su camara y secreto retraymento. Laban secre-
 ta, oculta y escondidamente, tomando ala laga-
 ñosa Lia (metiola dētro de la camara y cama dō
 de auian de repolar los reziē casados, como la
 cob segun coltumbre entrasse a Lia haviendo
 con ella sus accesos matrimoniales creyendo y
 pensando q̄ era su muy amada Rachel: por la
 qual el auia seruido a Labā, como ala mañana
 vio ala lagañosa Lia quexándose de Labā su sue-
 gro porque tan malamente le hauia engañado
 dixo

dixole. Que es esto que quisiste hazer y has hecho? Por ventura el pacto asiento y concierto que se asiento y passo entre nosotros. no fue que me auias de dar en pago de mis seruicios y galardón de mis trabajos a Rachel, y no te ferui por amor della siete años con muy grandes trabajos, porque me has burlado y tan malamente engañado? Mas por ventura ante que passemos, ni vamos mas adelante: preguntara alguno y querria saber como Jacob no conocio a Lia de noche, porque por la boz o por el tacto la pudiera conocer mayormente como viuiese estado morado y conuersado con ella dentro de vna mesma casa por espacio de siete años? A esto se responde que en esta falta de conocimiento que Jacob no conocio a Lia se muestra muy gran alabanza de Jacob. Lo primero, por que por ventura en aquella noche no llego a Lia ni la conocio de conocimiento matrimonial mas abstiniendose de su ayuntamiento, vaco a la oración ocupandose en ella por toda aquella noche asi como se lee auello hecho Thobias segun la sagrada escriptura lo manifiesta. Lo segundo por que si llego a ella y la conocio matrimonialmente, no buscava, ni queria ni menos se deleytaua en palabras halagueñas, torpes ni carnales, ni en tactos y tocamientos illicitos malos y feos, mas vso con ella con castidad matrimonial, por cuyas causas y razones no la conocio ha-

§.2.

Como se quexo Iacob de Laban.

§.3.

Como no conocio Iacob la noche de la boda si era Rachel, o Lia con la que estaua.

Thob 8.

II. PARTE DEL ESPEIO

sta la mañana, y despues que auia amanescido que claramente vio que no era Rachel, sino Lia y como dello se q̄xasse a su suegro Labán porq̄ así le auia burlado y engañado respondió Labán diziendo. No es costumbre en esta tierra de dar maridos y casar antes a las menores q̄ a las mayores. Pues que así es da fin y cabo a la semana desta boda y ayuntamiento cō Lia, esto es a los siete dias que duraua la solennidad y regozijo d̄ las bodas. Hablo en esta manera Labán porq̄ antiguamente tanto solia durar el regozijo y solennidad de las bodas segun parece en el libro de los juezes q̄ combite regozijo y solennidad de las bodas de Samson duro por espacio de siete dias, y así añadió Labán y dixo. Despues de acabados los siete dias también te dara Rachel, con tal pacto y condicion q̄ me siruas otros siete años. Jacob oyendo lo q̄ su suegro Labán dezia cōsintio el matrimonio con la lagañosa Lia y en el seruiçio q̄ de nuevo auia de seruir por Rachel. Estas cosas así passadas como auemos relatado y contado, y así mesmo passados los siete dias d̄ la solennidad y regozijo cō Lia, fue dada Rachel por muger a Jacob, cō la q̄ se caso ē legitimo matrimonio. Acerca d̄ este matrimonio y familiar cō Jacob cō la hermosa Rachel mayormente acerca del tiempo, en el qual le fue dada y entregada Rachel (como dize Sant Hieronimo

§. 4.
Delo que
respõdo
Laban ala
queza de
Iacob.

Iudi. 14

Hier su
per hunc
locum:

mo) y erran algunos que entienden mal este pas-
 so de la sagrada escriptura, porque entiēde por
 la semana de los dias: los otros siete años d' ser
 uidumbre y trabajo de Iacob q' seruió a Laban
 por su hija Rachel, en fin d' los quales le fue da-
 da y entregada en legitimo matrimonio, lo
 qual no fue afsi como ellos juzgan y piensan,
 porque luego passados los siete dias de las bo-
 das de Lia le fue dada y entregada Rachel y cō
 junta con el y se caso con ella por legitimo ma-
 trimonio. Estando pues casado Iacob (como a
 uemos dicho) cō las dos hermanas Lia y Ra-
 chel, Lia era muy fecūda y abūdāte en genera-
 cion de hijos, porq' abundaua y tenia muchos
 hijos. Rachel era infecūda, esteril y mañera por
 donde no cōcebia ni paria, lo qual le era a ella
 causa de grā afflicion dolor y pena, porq' dessea
 ua tener hijos de su marido Iacob. La causa prī-
 cipal d' la tristeza de Rachel y desseo de tener
 hijos de su marido Iacob era, por razon q' d' la
 uia de descēder Christo nuestro redētor segūla
 mortalidad d' la carne. Viendo pues Rachel su
 infecundidad y esterilidad y como carecia de
 hijos y viēdo la muy gran abūdancia y fecūdi-
 dad de hijos de su hermana, uuo della gran em-
 bidia y sentia muy gran pena de su esterilidad.
 Para d' clarar este modo y manera cōo Rachel
 uuo ēbidia de su hermana Lia, es de saber q' em-
 bidia se toma en dos maneras. Toma se en la
 primera

§. 5.
 Que fue
 dada Ra-
 chel por
 muger a
 Iacob.

§. 9.
 Que embi-
 dia se to-
 ma ē dos
 maneras:

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 9. *Que embi-
dia se to-
ma en dos
maneras.*

primera segun que es vicio, culpa y pecado, Esta es tristeza del bien y felicidad agena y de su buenadanga. Quanto a esta manera de embidia Rachel no vuo embidia ni tenia dolor ni tristeza del bien de su hermana Lia, doliendose y pesandole porque tenia hijos y era muy fecunda en su generacion. Toma se en la segunda manera embidia, segun que importa y trae consigo tristeza, dolor y pena del proprio defecto y falta en comparacion a otro alguno que no tiene el tal defecto y falta, y quanto a esta manera de embidia. Rachel vuo embidia de su hermana Lia, comparando su infecundidad y sterilidad ala fecundidad y abundancia de hijos de su hermana, de donde no con pequeña pena dixo a su marido Jacob. Da me hijos sino en otra manera yo me morire. Como Jacob oyo lo que Rachel dezia, no con pequeña yra y saña (viendo que assi hablaua sin razon y tan desconcertadamente) respondióle diziendo, Por ventura estoy yo en lugar de dios en que te priuo del fruto de tu vientre, para que te pueda dar hijos conforme a tu desseo y voluntad? Despues de muchos dias passados y de muy continuas y largas oraciones y suplicaciones, que Rachel auia hecho a dios nuestro señor suplicando le tuuiesse por bien de le dar hijos, acordose el señor della y oyo sus oraciones y suplicaciones

§. 7. *Como Ra-
ch-bario
vn hijo al
qual la
mo tole-
ph.*

y la demanda que con tanta instancia hazia, y diole virtud para concebir y parir y pario vn hijo. Rachel viendo que ya tenia hijo atribuyẽ dolo a Dios nuestro señor dixo, El señor dios quito de mi el oprobrio y denuesto de ser reputada, auida y tenuta por esteril, infecunda y mañera. La falta de hijos en la antigua y vieja ley era reputada por improprio y denuesto, *(Deute. 7.)* porque esta escripto en el Deuteronomio. No aua acerca de ti esteril, asì en los hombres como en las mugeres. Nacido pues el infante llama mole y pusole nombre Ioseph, que se interpreta y quiere dezir, aumento y acrecentamiento y dixo mas Rachel. Añada me el señor otro hijo natural y legitimo, y por esta causa y razon con desseo de auer el segundo hijo, llamo al primero Ioseph que (como auemos dicho y declarado) quiere dezir aumento y acrecentamiento.

¶ CAPITVLO. IIII. DE COMO Iacob se quiso partir de casa de su suegro Laban, y de lo que con el passo y le dixo acerca de su partida.

NACIDO Ioseph dixo Iacob a Laban su suegro. Dexame para que me buelua a mi tierra y propria patria.
Dame

II. PARTE DEL ESPEJO

Dame a mis mugeres y hijos por los quales te ferui, para que los lleue a mi tierra y tenga conmigo. Tu mesmo sabes muy bien quan leal y fielmente te aya feruido y los feruicios q̄ te he hecho, tu eres buen testigo dellos, y los sabes muy bien. Al qual respondio Laban diziendo, Ha.le yo gracia en tu presencia y acatamiento y haz me este plazer y merced, que te estes conmigo por mas tiempo porque por experiencia he hallado y experimentado que me aya dios nuestro señor hecho muy y grandes merced por amor de ti. Como Iacob oyo lo que su suegro Laban dezia, respondio diziendo: Tu sabes como y quan bien yo te aya feruido y quanta aya sido tu possession y hazienda de tus ouejas y ganado en mis manos quan multiplicado y aumentado aya sido. Ante que yo viniessse a tu casa muy poco tenias, y agora has sido hecho rico y muy abastado y echo Dios la bendicion aumentando tu hazienda y ganado a la ora que yo entre en tu casa y more contigo, pues que assi es, cosa muy justa y no menos razonable es, que yo tambie en algu tiempo prouea mi casa de las cosas q̄ nos son necessarias para mi y para mis hijos y para mis mugeres. Hablo desta manera Iacob como mas claramente dixera a Laban. No es razonable y embalde y graciosamente yo te firua sin q̄ me des premio y galardon por mis trabajos con q̄

§. r.
De lo que
dixo la-
cob a La-
ban que-
riendose
partir de
su casa, &c

pueda proueer mi casa de aqui adelante. Oyendo Laban lo que Iacob dezia, y vista su justa razon y demanda, queriendo assentar con el lo q̄ le auia de dar de ay adelante por su seruicio y trabajo dixo a Iacob. Que te dare en premio y galardón de tus seruicios y trabajos? Dixo Laban que te dare, como que le querria hazer alguna gracia y merced, como fuesse al contrario, porque su intento y intencion era (como adelante muy clara y patentemente parecera) de defraudalle su premio y galardón y de engañalle. Respondio Iacob diziendo: No quiero que me des cosa alguna graciosamente ni de balde, mas si hizieres lo que yo te pido y demando, yo te tornare a seruir y apacentar y guardar tu ganado. Lo que quiero que hagas y asientes conmigo, es esto que te dire. Rodea cerca y mira con mucha diligencia todo tu ganado y aparta todas las ouejas manchadas y de diuersas colores a vna parte, y dexa me a mi en guarda todas las que fueren de vna sola color totalmente blancas o totalmente negras. Para dar mas euidente declaracion desta peticion y demanda de Iacob, es de saber q̄ las ouejas y cabras de Laban que estauan debaxo de la guarda de Iacob demandaua el mesmo Iacob que fuessẽ apartadas y quitadas las que fuessẽ bermejas y que tuuiessẽ diuersas y varias colores y q̄ las entregasse a guardar a sus hijos y que

§. 2.
De como
Laban hizo
un nuevo
pacto y con
cierto con
Iacob por
que le serui-
uiesse.

II. PARTE DEL ESPEJO

las q̄ fueſſen totalmēte blácas o totalmēte ne-
 gras quedaffen debaxo de la guarda de Iacob,
 y, los corderos q̄ d̄llas naciessen todos negros
 o todos blancos que fueſſen del meſmo Laban
 y los corderos q̄ naciessen bermejós o d̄ diuer-
 ſas colores, fueſſen de Iacob. Como Laban o-
 yo lo que Iacob dezia y viſto el pacto y con-
 cierto que con el ponía y aſſetaua, tuuo lo por
 bueno como coſa de que le venía muy gran ve-
 tilidad y prouecho, porque natural coſa es y
 ſegun comun curso de naturaleza, de las oue-
 jas blancas ſalir blancos corderos, y de las ne-
 gras negros corderos. Queriendo Laban poner
 por obra el pacto y concierto, luego en aquel
 meſmo dia apartó todo el ganado q̄ era d̄ vna
 ſola color, blanca, o negra, y dio lo a Iacob en
 guarda, y el ganado que era bermejo o mezcla-
 do de diuerſas colores y manchado, dio lo a
 ſus propios hijos, para que lo guardaffen, y
 puſo diſtancia de termino y tierra entre el ga-
 nado que guardauan ſus hijos, y el que guar-
 daua Iacob ſu yerno, camino y andadura de
 tres dias, porque los carneros y cabrones que
 eran manchados y de diuerſas colores que ſus
 hijos tenían en guarda no ſe pudiessen juntar
 ni meſclar, con las ouejas y ganado q̄ ſu yerno
 Iacob guardaua, el qual era tan ſolamente de
 vna ſola color, lo qual hizo Laban porque las
 ouejas y cabras que Iacob tenía, no engēdráſ-
 ſen ni

fen ni pariesfen corderos, ni cabritos de varias y diuerfas colores y manchados, para que afsi adquiriesse para si muy gran ganancia y aumento de ganado conforme a su deseo. Esto afsi passado como auemos relatado y contado por razon que Laban vsaua con su yerno Jacob de muchos fraudes cautelas y engaño, y afsi mesmo le era en cargo, y deuia mucho para satisfacer se de tantos agravios, vsó Jacob d'vna muy buena cautela y fue que para que las ouejas y cabras pariesfen los corderos y cabritos, no de vna sola color sino manchados y de diuerfas colores, q' tomo vnas varas de alamos y de almen-dros y de platanos y descortezolas, quitando-les en parte las cortezas y en parte no, de tal modo y manera que auia en ellas diuerfas colores. En las q' estauan descortezadas parecia la color blanca, y en las que estauan enteras y no descortezadas quedaron verdes y su color en perfeccion tan verde como la tenian, y desta manera fue hecho color vario y diuerso. Estas varas afsi descortezadas y verdes puso Jacob en las canales quando el ganado, ouejas y cabras beuian, para que quando las ouejas y cabras viesfen delante sus ojos las varas de aquella manera quando viniesfen a beuer, a la vista dellas concibiesfen y pariesfen corderos y cabritos d' diuerfas colores. Esto hazia Jacob quando era el tiempo primero de concebir el ganado, por

5.3.

Delo que
Iacob hi-
zo para q'
las ouejas
conciebief-
sen de di-
uerfas co-
lores.

N que

II. PARTE DEL ESPEJO

que los corderos tempranos y primeros sō mejores que los tardios y postreros. Lo qual fue hecho y passo assi porq̄ en el ardor del cōcebimiento de las ouejas, mirádo las varas cō cibé la vista dellas y assi parian los corderos máchados, y lo mesmo haziá las cabras porq̄ parian los cabritos máchados y de diuerlas colores.

S. 4. Quando las ouejas y cabras beviá, los carneros y cabrones se juntauá cō ellas de ayuntamiento generatiuo, las ouejas y cabras veían las sombras dellas en el agua y las ymagines dellas de diuersas colores, y assi concebían semejantes a aquellas colores, por esta causa y razon parian los corderos y cabritos manchados y de diuersas colores. La razon desto es, porque esta virtud tiene ymaginatiua sobre el cuerpo y sobre la materia de dōde se causa y haze el cōcebimiento q̄ los que son cōcebidos, sō cōcebidos similares y semejates a aquellos q̄ cō mucha atención miran y consideran en el vltimo y postrimero ajuntamiento quando se haze el cōcebimiento y generaciō.

Dōde sant Hieronymo a este proposito pone vna cosa a mirer digna de nota y vn exēplo q̄ no luego se auia q̄ apartar de la memoria mayormēte a las mugeres casadas y fue el caso ē esta manera. Auia vna dueña muy hōrrada y no menos virtuosa, casta, limpia, honesta muy leal a su marido, la qual era muy hermosa, su marido assi mismo gentilhombre,

Nota. **Exemplo** Hermosa

hermoso y de buen parecer acontescio que esta buena dueña concibio de su proprio marido y al tiempo del parto, pario vn negro vn E-
 tiopo muy feo y de mal parecer, visto del marido el Ethiopo tan feo y negro fue acusada de su marido de adulterio, la muy honesta y casta dueña y no menos leal a su marido, y como segun su muy buena relacion y fama por otra parte no se sospechasse ni presumiesse de ella cosa alguna fea ni mala, presentada delante del juez ya q̄ querian dar y pronúciar contra ella la sentençia y condenalla por adúltera fue librada en esta manera. Quintiliano oyêdo la buena relacion y fama de aquella buena dueña y cōo era acusada d̄ adulterio y cōdenada por ello, como fuesse muy sabio hizo buscar inquerir y mirar cō muy gran diligencia la camara y cama d̄ la buena y honesta dueña y leal muger a su marido, para ver si por vçtura estaua e ella semejãte y magẽ y figura q̄ aq̄ella y como fue se hallada pintada en vn tapiz fue librada la buena dueña y manifestada su lealdad y innocencia Otra cosa muy similimay semejante a esta se escriue auer hecho. Ypocras medico y su el caso y passo en esta manera. Vna muger casada pario vn niño muy hermoso y muy desemejante a sus padres, porque ellos eran feos y de no buen parecer, acusada la muger de adulterio porque siendo ellos tan feos

S. 5.

Como fueron libradas dos mugeres que erã acusadas de adulterio.

Ypocras in lib de vita phi; si. c. 45.

II. PARTE DEL ESPEJO

auia parido hijo tan hermoso, agraciado y de
 buē parecer, como viniēse a noticia d' Ypocras
 medico, hizo cō mucha diligēcia buscar y inq-
 rir en la camara d' aq̄lla muger si por vctura a-
 uia semejante figura y ymagen q̄ a q̄lla d' el niño q̄
 la muger auia parido, la qual como fuese halla-
 da debuxada y pintada en vna pared fue libre
 la muger del crimē de adulterio q̄ le era injusta-
 mēte impuesto, y así mismo d' la pena q̄ le era
 deuida. Conforme a esto q̄ esta dicho ponia la
 coblas varas en las canales (cōo auemos dicho)
 De aqui se colige y manifiesta q̄ Jacob era hō-
 bresabio en el conoçimēto d' las virtud's natu-
 rales. Dizē así mismo q̄ el āgel d' el señor le mo-
 stró y manifesto aq̄lla arte modo y manera de
 poner aq̄llas varas, lo qual aū parece ser y mo-
 strar la sagrada escriptura ē aq̄llo q̄ el āgel mo-
 stró ē sueños y visiō q̄ se jūtaua los carneros y
 cabrones cō las ouejas y cabras ē ayūtaniento
 generatiuo; los quales erā d' diuersas colores y
 máchados. Manifiesta se aqui así mismo cō
 no peço Jacob atrayēdo y adquiriēdo para sí,
 lo q̄ era deuido, lo qual hizo cō muy grā prudē-
 cia, astucia y sagacidad y mayormēte q̄ parece
 auello hecho por reuelaciō del āgel q̄ se lo re-
 uelo. Estas cosas así passadas Jacob quādo erā
 tardios los ayūtamietos en los quales se auian
 d' jutar los carneros y cabrones, con las ouejas
 y cabras, no ponia las varas, de dōde fueron de

Gene. 31.

Porque el a-
 cob y lo
 desta cau-
 ceta y pru-
 dencia.

Laban

Laban las que eran tardias y de vna sola color y de Iacob las tempranas, y de la primavera y tiempo primero las quales era de diuersas colores. No obstante que Laban por diez vezes de fraude y engaño a Iacob en su premio y galardón (por que vnas vezes dezia Laban que las manchadas le pertenecian a el, y otras que la de vna sola color) fue hecho Iacob muy rico en muy excessiuo grado y manera y tuuo muchos rebaños de ganado asy de ouejas como de cabras, corderos y cabritos, asy mesmo de sieruos y criados gran familia y de camellos y bestias asnales en gran manera muchas en gran copia y numero. Los hijos de Laban cuñados de Iacob viendo le tan rico y hazendado murmurauan del diziendo. Tomo y vsurpo para si Iacob todas las cosas que eran de nuestro padre y de su facultad, possession y hazienda se ha hecho muy rico, inclito, glorioso, preclaro y digno de ser estimado y honrrado. Laban asy mesmo no miraua con buen rostro a Iacob como solia y lo tenia de costumbre y segun que ante lo solia hazer.

¶ CAPITULO. V. COMO EL ANGEL DEL SEÑOR MANDO A IACOB QUE SE BOLUIESSE A SU PROPIA TIERRA.

El angel del señor mando a Iacob que

se boluiesse a su propria

tierra.

N 3 Estas

II. PARTE DEL ESPEJO.

ESTAS cosas así passadas como auemos relatado y cõtado, mando le el señor dios q̄ se boluiesse a su tierra diziendo. Bueltue te a la tierra de tus padres y a tu profapia y generaciõ q̄ yo seie contigo. Como Iacob oyelle lo que los hijos de Labã cuñados suyos dezia y viesse así mesmo q̄ su suegro no le miraua cõ tan buẽ rostro como solia, y sobre todo esto lo q̄ el señor le mandaua acerca de la buelta a su propria tierra y patria. Embio a llamar a sus dos mugeres Rachel y Lia para q̄ saliessem al campo dõde el estaua apacentando y guardãdo su ganado, las quales como viesse el mãdamiẽto de su marido luego y sin tardança ni dilacion alguna viniessẽ dõde estaua Iacob hablando cõ ellas dixoles. Veo q̄ vuestro padre no me mira cõ buen rostro como solia ante de agora y en el tiẽpo passado y no se q̄ sea la causa d' esto porque yo nunca le ofendi en cosa alguna. El dios de mi padre estuuo siempre conmigo y vosotras mesmas sabeys como cõ todas mis fuerças yo aya trabajado y seruido a vuestro padre. Mas vuestro padre me engaño y mudo mi merced y galardõ de mis seruicios y trabajos por diez vezes, mas no le dexo el señor q̄ en cosa alguna me perjudicasse, empeciesse ni dañasse. Quando dezia los corderos y cabritos q̄ nascieren d' diuersas colores seã tuyos por tu galardõ y premio de tus trabajos, paria todas

5.1.
De como
Iacob em-
bio a lla-
mar al ca-
mpo donde
el estaua
a sus muge-
res Rachel
y Lia y de
lo que les
dixo.

las ouejas y cabras los corderos y cabritos de di-
 uersas colores. Quando por el contrario dize las
 blancas y de vna sola color seran para ti, todas
 las ouejas y cabras paria blancos, como el Dios
 de mi padre la substancia de vuestro padre y
 dio me la a mi. Mas preguntara alguno con justa
 causa y razon como pudo ser verdad esto que
 aqui dize Iacob que Laban le aya engañado y mu-
 dado su merced, premio y galardón diez veces co-
 mo no aya estado con el (después que passo el pa-
 cto y concierto del ganado entre el y Laban)
 sino seys años? A esto se responde que muy bien
 le pudo defraudar y mudar su galardón tantas ve-
 zes, porque en aquella tierra las ouejas parían dos
 veces en el año, por donde lo pudo muy bien ha-
 zer como de hecho lo hizo. Dixo estas cosas Iac-
 ob y hablo en esta manera a Rachel y a Lia sus
 mugeres quando se quería partir de Laban su sue-
 gro y bolverse a su tierra, para tomar su pare-
 cer y consentimiento por que sin ellas no se podia
 partir ni ausentar de aquella tierra. A esto que
 Iacob dixo a sus mugeres oyendo lo ellas respó-
 dieron (como dize la sagrada escriptura) Rachel
 y Lia. Es aqui ante puesta Rachel a Lia porque
 dado caso que fuesse la menor (como lo era) en
 edad, era su principal muger, las quales consin-
 tiendo con su marido en la partida de aquella
 tierra respondiéndole a su pregunta dixeron. Por
 ventura tenemos alguna cosa en las facultades

101 II. PARTE DEL ESPEJO

§. 2. des y heredad en la casa de nuestro padre q̄ aya
 De lo que quedado, q̄ no otras podamos heredar y q̄ sea
 respódi- para nuestros hijos? Hablaron y respondieron
 rō Rachel desta manera como si dixeran. No ay cosa al-
 y Lia a la desta manera como si dixeran. No ay cosa al-
 cob su ma gana que aya quedado para q̄ no otras poda-
 rido. mos heredar q̄ todo no lo aya dado a nuestros

hermanos, Poruētura no nos reputo y estimo
 como si no fuéramos sus hijas sino vnas extra-
 ñas y no conocidas, que nos vendio a ti como
 si fuéramos esclauas y nos entrego en tu poder
 por el precio de tus seruicios? Comio nuestro
 precio, porque por tu seruicio que fue nuestro
 precio alcanço muchas y muy grandes riq̄zas,
 de las cuales biuio y sustento su vida comiēdo
 y beuiendo. Mas el señor dios tomo iustamēte
 las riquezas de nuestro padre por la mayor par-
 te, dando las a nosotras y a nuestros hijos, por
 donde todas las cosas q̄ te mando el señor que
 hiziesses, haz las y pon las luego por obra con-
 forme a su mandamiento. Oyda Jacob la re-
 spuesta de sus mugeres, aguardo tiempo oportu-
 no y conueniente para su partida. Laban en
 aquel tiēpo apartose de Jacob para exquilar
 y exquilmar su ganado q̄ sus hijos trayā e guar-
 da que estaua apartado de Jacob espacio y ca-
 mino de andadura de tres dias segun que auē-

§. 3. mos dicho arriba. Vista Jacob tan buena di-
 Como la sposición y tiēpo tā apto para su partida, partio
 cob le par se secreta y ocultamēte sin dar parte ni noticia
 de lo dello

dello a su suegro Laban. Esto hizo Iacob con ramente
 justa causa y razon, porque de los precedentes de su sue
 y antepassados fraudes y engaños que con el gro Labā
 muchas vezes auia vsado, temia por vĕtura La
 bā al tiempo de su recesso y partida si la supies-
 se no le quitasse todo quanto tenia y le despo-
 jasse de todos sus bienes, y assi por esta causa
 y razon se leuanto secretamente y puestos los
 infantes y a sus mugeres sobre los camellos par-
 tio se para su tierra Lleuo assi mesmo Iacob to-
 da la substancia y los ganados y todo quanto
 auia adquirido y ganado en Mesopotamia yē-
 do se para casa de su padre Isaac a la tierra de
 Chanaā. Partido pues Iacob (como auemos cō-
 tado y relatado) con todo quanto tenia muge-
 res y hijos y ganado, y passado vn rio yēdo cō-
 tra el monte de Galaad, fue dada relacion y de-
 nunciado a Laban su suegro y al tercero dia, co-
 mo Iacob se auia ausentado y yua huyendo pa-
 ra su tierra y patria a casa de su padre. Como
 Laban lo supo, luego ala hora sin deteniimiento
 alguno, con muy gran presteza, juntados to-
 dos sus hermanos y parientes fue en seguimien-
 to y alcance de Iacob, por espacio de siete dias
 y alcanço le en el monte de Galaad, porque alli
 auia Iacob assentado su tabernaculo para descā-
 so de su persona y de los suyos, que yuan fati-
 gados y cansados del camino. Caminādo pues
 Laban con no pequeño furor, yra y saña, y con
 no

§ 46
 Como su
 po Labā
 que era
 partido
 Iacob y
 fue en su
 seguimie
 to.

no menos aceleramiento en alcance y seguimiento de Iacob, como vna noche estuuiesse durmiendo y reposando en el camino hablando el angel de Dios nuestro señor dixole. Guárdate que no digas ni hables palabra alguna afuera ni defabrida ni mal mirada contra Iacob. Esto q̄ el angel prohibio y vedo a Laban, q̄ solo no hiziesse alguna cosa mala ni obra perversa y peruersa contra Iacob, mugeres y hijos sus cosas, mas q̄ ni con palabras defabridas ni mal miradas le injuriasse ni maltratasse ni en su vida alguna le empeciesse, dañasse ni perjudicasse, llegado Laban al monte de Galaad donde estava Iacob, el assi mesmo assento allí su tienda con sus hermanos y parientes, y hablando con Iacob pacifica y blandamente dixole. Porq̄ me heziste assi partiendo te oculta y secretamente sin dar me noticia de tu partida, llevando a mis hijas como si fueran captiuas auidas por fuerza de armas? En esto que aqui dixo Laban no es verdad, porq̄ sus hijas eran ya de Iacob por derecho del matrimonio con que estauan conyuntas y casadas con el. Y dixo mas Laban. Porque que quisiste echar a huyr sin que yo lo supiesse, y no me dar parte ni noticia dello para q̄ sabiendolo yo, saliera contigo por algún espacio de camino, con gozo plazer y alegría, con cantares y instrumentos musicales? Métiase Laban en esto q̄ dezia lo qual dixo por el temor grande

que auia cobrado dello que el señor le auia dicho en sueños quando estando durmiendo en el camino le hablo el angel. Y añadió mas y dixo. No permitiétes que befaſſe a mis hijas y hijos, lo heziſte cruetmente. Con verdad agora ſoy yo poderoso para hazer te harto mal, mas el señor dios de tu padre me dixo ayer. Guarda te no hables contra Iacob palabra alguna aspera, defabrida ni mal mirada. A todo lo que Laban auia dicho respondió Iacob diziendo. Si me parti ſin q̄ tu lo ſupieſſes ni darte dello parte, fue porq̄ temi, por ventura violentamente y forçofaméte me tomalles a tus hijas mis mugeres. Hablandole aſſi meſmo y trayendole ala memoria ento que en ſu caſa auia trabajado, y que ſi algo lleuaua conſigo era premio de ſus ſeruicios y galardón de ſus trabajos muy crudos, penoſos y rezios, dixo. Vey nte años te ſerui y eſtuue en tu caſa, los catorze por tus hijas y los ſeys por tus ganados. En eſte tiempo tus ouejas ni tus cabras no fuerõ eſteriles, ortuñas ni mañeras, nũca comi los cabritos d̄ tus ganados, nũca te moſtre coſa q̄ alguna beſtia ſaluaſe como lobo o rapoſa o otro añaſal noçiuo tomalle d̄ tu ganado, mas yo pagaua todo el daño. Si alguna coſa perecia porq̄ me la hurtauã, tu me la d̄ mãdauas y hazias pagar. De dia y de noche cõ el reſeſtero d̄l ſol, y d̄ la muy fuerte eſlada andaua q̄mado y abraſado, apartaua ſe el ſueño d̄ mis ojos, y ãdaua d̄ ſuelado guardãdo

61

Delo que
reſpõdio
Iacob a ſu
ſuegro
Laban.

Delo que
dixo Iacob
a ſu ſuegro
Laban.

II. PARTE DEL ESPEJO

tu ganado quando me auias de galardonar
 seruiçios y pagar mis trabajos me engañaste
 mudaste mi premio y galardón diez vezes.
 agora el dios de mi padre Abraham, y dios
 qual temio Isaac no fuera en mi fauor, ampa
 y defensa, por ventura aun agora me despo
 ras de todo quanto tengo y me embiaras de
 do a casa de mi padre: mas dios miro mi aflic
 y el trabajo de mis manos, y te increpo y ay
 yo ayer, para que ninguna cosa hizieses con
 mi, ni en vna sola palabra defabrida y asper
 A esto que Iacob dixo respondió Laban dize
 do, mis hijas y hijos y tu ganado y todo que
 to vees todo es mio, porque todo descéñio
 mi. Mas que puedo yo hazer contra mis hija
 nietos que no lo haga contra mi mesmo? Ven
 ca pues que así es, hagamos pacto y concie
 to de confederacion y amistad entre nosotro
 mesmos. Hizerõ Laban y Iacob en aquel
 sus pactos y juramentos de confederacion y
 amistad perpetua. Y llamando Laban a sus her
 manos y parientes para que juntaméte comie
 sen y beuiesen con ellos, hizieron vn muy fe
 lenne y grã cõbite con mucho plazer, gozo,
 alegria. Estas cosas así passadas leuando
 Labã de noche, beso a sus hijos y hijas y, echa
 do les la bendicion boluiose a su lugar y tierra
 donde moraua. Continuando su camino el pa
 triarcha Iacob con sus mugeres hijos y ganado

De lo que
 dixo La-
 ban res-
 pondien-
 do a Ia-
 cob.

97.

dize la sagrada escriptura que le salieron al camino y encuentro los angeles de Dios. Estos angeles segun algunos dizen, eran los angeles que guardauan la prouincia de Siria, y los quales auian traydo a Iacob hasta aquel lugar que era fin y termino de la prouincia de Siria, y entonces los angeles que presidian y guardauan ala otra prouincia que estaua conjunta y partia termino con la de Siria le salieron al camino y encuentro para le llevar a su tierra. Otros dizen que por que Iacob temia aun a su hermano Esau, los angeles que le aparecieron fueron para darle animo y esfuerço contra el temor y miedo de su hermano Esau. De donde quando el patriarcha Iacob los vio dixo. Huestes de gente de armas y reales de Dios son estos, y assi al lugar donde le aparecieron le llamo y puso por nombre Manaim, que se interpreta y quiere dezir hazes o batallas de gente armada.

CAPIT. VI. DE COMO IACOB

embio sus mensajeros a su hermano Esau para denuncialle su venida.

DESPUES destas cosas assi passadas (como auemos contado y relatado) embio Iacob sus mensajeros a su hermano Esau, para que de su parte le denunciassen su venida. Hizo esto Iacob porque no obstante

52
Como los angeles salieron al camino a la cob y que angel eran.

Como Esau recibia

101 II. PARTE DEL ESPEJO

stante y dado que auia sido confortado del
 gel quando le aparecio, y en el camino de los
 otros angeles que le salieron al encuentro
 mio como hombre. La causa de su temor fue
 lo vno porque sabia que le auia ofendido en
 del mayorazgo que le compro y por las ben-
 ciones que le hurto. Lo otro porque auia mo-
 rado con Laban su suegro por largo tiempo,
 qual era ydoiatra, de cuya cohabitacion y mo-
 rada pudiera auer incurrido en alguna offensa
 por cuya causa y razon temia, porque las pro-
 misiones diuinas comunmente se han de enten-
 der debaxo de condicion, conviene saber si
 quel al qual son hechas haga su deuen, y alo
 es obligado a cerca de Dios nueſtro ſeñor, y
 porq̄ Iacob no sabia si en alguna cosa auia ofen-
 dido a Dios temia, o por ventura no viese
 dexado de hazer lo que era de su parte, y todo
 aquello a que era obligado.

Embio Iacob sus mēſajeros a Esau, porq̄ (co-
 mo diximos) auia de paſſar por su tierra, lo q̄
 no podia hazer ſin q̄ su hermano lo supieſſe y
 venieſſe a su noticia, y embiando los menſaje-
 ros embio juntamēte presentes para aplacalle
 y ganalle la volūtad. Como los mēſajeros bol-
 uierō a Iacob dixerōle, Fuyamos a tu hermano
 Esau con la embaxada que nos embiaſte y el
 huelga de tu venida, y mira q̄ te ſale a recibir
 cō quatro ciētos varones muy acōpañado. E-

9. 1.
 Como E
 ſau ſalio a
 recibir a

ſtos

stos quatro cientos varones auia Esau llevado ^{su herma}
 cõigo, porque si le pareciẽsse q̃ le conuenia ^{no Jacob;}
 lleualle xptiuo, le pudieffe facilmente llevar,
 y si le pareciẽsse lo contrario, alomenos le mo-
 strasse su gran poder. Oyendo Jacob q̃ su her-
 mano Esau venia con tanta copia de gente, te-
 mio muy mucho y espantado diuidio y repar-
 tio el pueblo que estaua con el en dos partes, y
 assi mesmo repartio los rebaños del ganado,
 las puejas, fuyas y camellos en otras dos par-
 tes diziendo. Si viniere Esau ala vna parte de
 gẽte y ganado y la hiriere desbaratate y mal-
 tratate saluarsea la otra parte y no perecera
 todo juntamente. Hablo Jacob desta manera
 y dixo esto lo vno porque desbaratando,
 maltratando y hiriendo Esau en la vna parte
 d̃ la gẽte y ganado ocupado en el d̃ spojo entre-
 tãto se saluasse la otra parte dela gẽte y gana-
 do. Lo otro porq̃ poruẽtura contẽto y satisfe-
 cho dela matãça q̃ vuisse hecho en la vna par-
 te y harto d̃ l despojo de lla pdonaria ala otra.
 Sabia assi mesmo Jacob q̃ dado que dios ño
 seõoraya ordenado y determinado alguna co-
 sa, quiere ser rogado para q̃ lo poga en execu-
 ciõ, orãdo y rogãdo a Dios dixo, Señor Dios
 d̃ mi padre Abrahã y Dios d̃ mi padre Isaac, se-
 ñor q̃ me dixiste y mãdaste, Buelue te a tu tier-
 ra y al lugar de tu natiuidad y yo lo hare muy
 bie cõtigo: seõor y o no soy digno ni merecedor

Del pie
 tiene que
 Jacob em
 pio a u
 pormano
 Esau

5.27
 De vna o-
 racion, q̃
 hizo Ja-
 cob a Di-
 os nue-
 nor.

II. PARTE DEL ESPEIO

§ 3.
Del presente que Jacob embio a su hermano Esau.

ador dela menor merced de quantas me has hecho libra me dela mano de mi hermano Esau porque cō extremo grado temo por vêtura viniendo hiera, maltrate y mate alas madres con los hijos. Tu señor dixiste que me auias de hazer mucho bien y merced y que auias de dilatar y multiplicar mi generacion como la arena dela mar, que por su gran multitud no se puede contar. Acabada Iacob su oracion queriendo hazer todo lo que era de su parte para aplacar a su hermano Esau, dexando y encomendado lo de mas ala disposicion diuina, aparto de todo el ganado, de ovejas, cabras, cabritos, vacas, camellos, toros, y otras bestias con sus hijos vn muy solene y gran presente, y embio con sus criados a su hermano Esau diziendo cerca de si mesmo. Aplacalle he con dones y presentes que yran delante de mi, y despues llegare yo y le vere, por ventura me sera propicio y piadoso. Yendo pues delante de Iacob sus criados cō aquel solenne presente que de todo ganado passauã de mas de quinientas y cinquenta cabeças, leuanto a sus ojos vio a su hermano Esau que venia con quatrocientos varones (como auemos dicho) y como Esau vinielle y se acercasse, poniendo Iacob sus rodillas en tierra, adoro le siete vezes, inclinando la cabeça hasta que llego su hermano Esau. Adoro le de adoracion Dulia, que es vna manera de reuerencia

cia que se haze a las personas de gran dignidad y merecimiento, lo qual hizo porque era primogenito quãto a la edad, dado que por diuina disposicion y ordenacion, la dignidad de la primogenitura auia sido traspassada a este mesmo Jacob. Corriendo Esau y saliendo al encuentro y camino a su hermano Jacob, abraço le y apartando el cuello, besole llorando muy abundantemente de sus ojos. Esto hizo Esau porque por diuina ordenacion, todo su odio rãcor y mal q̄reçia, se auia mudado en piedad y mantedũbre para cõ Jacob. Dõde hablãdo Jacob con Esau le dixo. Con verdad te digo q̄ vi tu cara, como si viera la cara de Dios. Dixo esto Jacob, porque assi le auia visto pacifico y manso como Angel que hablando en persona de Dios le consolaua. Recibido Jacob de Esau con gran mãse dumbre y amicable fraternidad en aquel mesmo dia que le salio a recibir se boluio Esau a Seyr lugar de su habitacion y moradã. Despedido Jacob de su hermano Esau vino a Socoth donde despues de edificadacasa, afixadas y assentadas sus tiendas llamo aquel lugar Socoth que se interpreta y quiere dezir tabernaculos. De alli partio Jacob para Salẽ ciudad de los de Sichen, q̄ esta assentada en la tierra de Chanaã donde compro vn cãpo junto cõ la ciudad y alli moro despues que boluio de Mesopotamia de Siria, y alli en aquel

S:4:

Como Jacob adoro su hermano Esau y de lo que le dixo.

Como Jacob adoro su hermano Esau y de lo que le dixo.

II. PARTE DEL ESPEIO

cápo assento su tabernaculo en el qual moraua
Alli assi mesmo lleuáto vn altar para immolar
y sacrificar a Dios sacrificio y ofrenda y inuo
co y llamo sobre el al muy fuerte y no menos
poderoso Dios de Israel. Todo esto hizo Ia
cob en recono scimiêto dela bódad diuina, dá
do gracias a Dios, q̄ en la peregrinació y destie
rro le auia aumétado y enriq̄scido, y enel cá
po le auia guardado de Labá q̄ le perseguia, y
de Esau q̄ le auia salido al camino con grá mul
titud de gēte a recibir, porq̄ al vno dixo Dios
q̄ no perjudicasse en cosa alguna a Iacob, ni au
cô palabra aspera y defabrida, y al otro mudo
su yra y saña, en más edũbre y piada d. Por don
de cō muy justa causa y razon Iacob edificoy
leuáto altar dōde sacrificádo daua muchas gra
cias a Dios n̄ro señor por los muchos y gran
des beneficios q̄ del auia recibido, como la sa
grada escriptura lo ha mostrado y claramente
manifestado.

55.
Como Ia
cob hizo
un altar y
para que:

¶ CAP. VII. De los muchos y muy grãdes bie
nes q̄ se siguieron de los trabajos de
Iacob y seruidumbre.



Quantos y quan sin cuento y innumera
bles ayã sido los bienes y prouechos
que al gran patriarcha Iacob le ayã se
guido de sus trabajos y seruidumbre, no de
cil los podríamos contar y relatar y muy me
not

nos copilar y sumar, porque sobrádo q̄ dezir y relatar, faltaria el tiempo para lo relatar y dezir. Porq̄ se siguió lo primero en el trabajo penoso de camino quando quizo reposar y dormir en las piedras, las quales siendo muchas se conuertieron en vna que vio y conocio el misterio, de la santissima trinidad conosciendo distincion de personas cō vnidad de essencia y vnidad de essencia con distincion de personas, como adelante muy mas larga y copiosamēte declararemos. Vio así mesmo lo segundo q̄ no fue pequeño bien, el alto mysterio de la santissima incarnation del verbo diuino, en aq̄llo de la escalera que vio. Siguióse lo tercero que vio a los santos Angeles que subian y descēdiā por la escalera, y lo que mas y mas es a Dios q̄ estaua conjunto cō la escalera el qual le hablo y prometio de hazelle señaladas mercedes y d̄ dalle cosas muy grandiosas: como despues se las dio. Siguióse le lo quarto que estádo en casa de Laban en gran seruidumbre y con no pequeños trabajos seruiendo a Laban, que por ello cōsiguió y alcãço auer por mugeres a Lia ya la muy hermosa y no menos vergōçosa Rachel. Siguióse lo quinto la multiplicaciō d̄l ganado por ordenacion diuina ã tal modo y manera q̄ cō extremo grado fue hecho muy rico y abastado. Siguióse lo sexto (que no es menor bien que el antepassado) la fertilidad y abundancia

II. PARTE DEL ESPEJO

dancia de los hijos, que no es menor riqueza
 la abundante y gran posesion de mundano
 y temporales bienes. Siguiose lo septimo que
 Dios nuestro señor se puso por su defensa, ayu
 da, guarda y amparo, quando Laban cō no
 queña yra y saña yua tras el para le prēder, por
 que amenazo Dios a Laban y mandole, que
 no solo no le perjudicasse en cosa alguna en su
 persona, mugeres, hijos y hazienda, mas que
 aun no le dixesse vna sola palabra de repre
 fion, molesta y deffabrida. Siguiose le lo octa
 uo que en su camino hasta llegar donde auia
 habitar y morar q̄ los santos angeles yuan
 su guarda, d̄fensa y amparo: Siguiose lo nono
 q̄ Dios nuestro señor mudo y cōuertio la yra
 furor y saña de Esau q̄ contra Iacob traya, en
 gran mansedūbre, piada y lagrimas. Siguiose
 lo decimo, la paz, cōcordia y amistad q̄ entre
 Laban su suegro y el mesmo Iacob fue assenta
 da y con juramento firmada, y la q̄ con su her
 mano Esau quedo cō cōfederacion perpetua.
 Lo vndecimo, q̄ mas y mas es, q̄ se figuio el ha
 zimiēto de gracias, la hōrra y culto diuino, por
 q̄ fabrico y assento altar, en el qual ofrecia sus
 ofrēdas y holocaustos, dōde llamaua y inuoca
 ua al muy fuerte Dios de Israel, cō culto y ho
 rra sempiterna y para siempre duradera.

Visto (como auemos visto) quien aya sido
 el gran patriarcha Iacob, sus grandes trabajos

seruidumbre las utilidades y provechos tantos y tan grandes que dellas se le ayan seguido, es bien que sepamos quié aya sido Nabuchodonosor, rey, su primado, señorio y reyno y los males que del se le ayan seguido.

¶ CAP. VIII. Que manifiesta quien aya sido Nabuchodonosor y de dōde vino este nōbre Nabuchodonosor.

Este Nabuchodonosor rey del qual al presente entiendo hablar (porque muchos fueron llamados deste nombre) es aquel d' l qual se escriue en el libro d' Daniel propheta, cuya historia aqui entiendo p'seguir y declarar. Este Nabuchodonosor segun dize algunos chronistas y hystoriadores (y lo trae el Nicolao de Lira) fue el primero q' se llamo deste nombre Nabuchodonosor. Fue llamado assi, por lo q' le acōtecio y sucedio en naciēdo porq' luego q' nacio fue echado en vn monte y alli dexado solo y desamparado, mas por diuinal ordenaciō q' no desampara a ninguno en su tribulaciō y necesidad, vino vna cabra siluestre y dio de mamar al niño, porq' como dize el propheta, Dios nuestro señor guarda a los infantes pequēitos. Acōtecio juntamāte con esto q' vino vn buho volādo y assentose sobre vn arbol debaxo del qual estaua el niño y la cabra dandole de mamar. Como a caso passasse

Dani 8:

Nicol. lib 2
P. 1. c. Da
niel 8.

vn leproso por aquel monte marauillando se
 mucho d' ver alli aquel buho, porque pocas ve-
 zes aparece de dia como sea aue nocturna, lleg-
 do alli vio a la cabra que estaua dando de ma-
 mar al niño reziē nacido al qual como le to-
 mase hizo lo criar con mucha diligencia y so-
 litud y pusole nombre y llamole Nabucho-
 donosor, tomando y juntando el nōbre de la
 q̄ auia acōtecido al infante reziē nacido y qui-
 do fue hallado. Nabu, en lengua Chaldea quie-
 re dezir bulio. Chodo, quiere dezir cabra: No-
 sosor, quiere dezir leproso. Assi porq̄ estaua en
 buho en el arbol debaxo d' l qual estaua el infan-
 te, y porque le criaua y daua de mamar vna ca-
 bra y porque le hallo el leproso, d' todos estos
 tres nōbres compuso, este nombre Nabucho-
 donosor y assi fue llamado Nabuchodonosor
 que fue el primero deste nombre. No se enga-
 ñe alguno pensando q̄ sea aquel Nabuchodo-
 nosor, del q̄ se escriue en la historia de Iudich
 porque a aquel fue despues deste por muy largo
 tiempo. Este Nabuchodonosor d' q̄ hablamos
 es llamado y se dize muy grande por la gran-
 deza de sus obras, porque este amplifico y hi-
 zo muy grande el reyno de los Chaldeos q̄ an-
 te del era muy pequeño, hizole monarchia y
 imperio. Este Nabuchodonosor vécio al Rey
 Pharaō rey de Egipto, y tomo a toda Siria ha-
 sta llegar a tomar a egipto. Este queriēdo sub-
 juzgar

5.1.
 Como fu
 e compue
 sto este
 nombre
 Nabucho
 donosor.

5.2.
 Que el
 Rey Na-
 buchodo
 nosor es
 llamado
 grande y
 porque.

4. Reg. 23

juzgar al Reyno de Iudea y hazelle su tribu-
 tario, vino cō muy grã exercito sobre el y prẽ-
 dio al Rey Ioachim Rey de Iudea lleuãdo le
 captiuo a Babilonia y a su madre y a sus mu-
 geres y hijos y a sus eunuchos y criados y a
 los juezes de la tierra con otra muy gran mul-
 titud d̄ gẽte, todos los lleuo d̄ Hierusalẽ a Ba-
 bilonia captiuos y cõstituyo por rey d̄ Iudea
 a Sedechias, al qual hizo jurar en el nõbre del
 señor q̄ le seruiria, daria tributo y pagaria pa-
 rias fidelissimamente en cada vn año. Mas este
 Rey Sedechias, apartandose del juramento q̄
 auia hecho, y assentado con el no queriẽdo pa-
 gar el tributo y parias a q̄ estaua obligado, vi-
 no el rey Nabuchodonosor sobre la ciudad d̄
 Hierusalẽ a la q̄l cerco y vinierõ a tãta necesi-
 dad y hãbre q̄ las madres comian a sus pprios
 hijos. El rey Sedechias viẽdo se en tãta necesi-
 dad y aprieto, echo a huyr saliẽdo d̄ la ciudad
 por vna mina q̄ auia hecho, q̄ llegaua harto le-
 jos d̄ la ciudad, mas como esto no fuesse ocul-
 to a los Chaldeos fuerõ e su seguimiẽto y alcã-
 ce al q̄l prẽdierõ trayẽdole al rey Nabuchodo-
 nosor porq̄ no auia osado matalle por ser la p-
 sona q̄era. Como el rey Nabuchodonosor vio
 al rey Sedechias hablõle cõ mucha aspereza re-
 phediẽdo le d̄l tras pasamiẽto d̄ la verdad y ju-
 ramẽto q̄ auia assẽtado cõ el, y pcedio contra
 el p̄ todo rigor d̄ justicia en su ppria psona y

s. s.
 De lo que
 el rey Na-
 buchodo-
 nosor d̄-

II. PARTE DEL ESPEJO

xo al Rey
 Sedechias
 y comole
 faco los o
 jos.

de sus hijos, porque delante del le mato los
 jos y a el faco los ojos y preso y atado cō cade
 nas le lluo captiuo a Babylonia destruyendo
 assolado toda la ciudad de Hierusalé, hasta no
 quedar en ella piedra sobre piedra. Despues
 de todas estas cosas assi passadas, el rey Na
 buchodonosor en el segundo año de su reyno
 despues q̄ fue hecho monarcha y emperador
 porq̄ ya auia tomado muchos reynos y seño
 rios, y despues de vn año q̄ auia tomado el re
 no d̄ Egipto soño vn sueño y luego q̄ lo soño
 le oluido. Es de saber q̄ dios nuestro señor tie
 ne especial puidēcia y cuydado de los reyes,
 principes y grandes señores, porq̄ dellos depē
 de la republica, y por esta causa algunas cosas
 les son a ellos mas mostradas y manifestadas q̄
 a otros algunos qualsequier q̄ sean, y assi mo
 stro y manifesto Dios n̄ro señor al Rey Phara
 on la gran hābre q̄ auia de venir en Egipto, de
 spues de la qual auia de succeder muy grā abū
 dancia segun q̄ Joseph se lo declaro. Assi agora
 Nabuchodonosor soño vn sueño en el q̄ le o
 ra d̄ mostrado y manifestado lo q̄ adelante auia
 d̄ succeder del y de su estado y p̄sona, el sueño
 q̄ soño fue tal tã terrible y esp̄toso q̄ le q̄bran
 to su espíritu y fueße le de la memoria q̄ nūca
 mas se pudo acordar d̄ lo q̄ auia soñado, p̄q̄ a
 cabado d̄ soñar y acabado d̄ olvidar todo fue
 vno El oluido se causa d̄l mouimiēto d̄ los ha

S. 4.
 Como el
 Rey Na-
 buchodo-
 nosor so-
 ño vn sue-
 ño.

moret

mores, por cuya razon y causa los muchachos y los muy viejos y ancianos carecen de memoria y se les olvidan muy presto las cosas segun dize Aristotiles. El espanto causa mouimiento de los humores y de aqui vino olvidarse Nabuchodonosor. Antiguamente los hōbres mirauan mucho en agueros y sueños como parece del rey Pharaon. Parece assi mesmo en el coopero y panadero del mesmo rey Pharaon y en este rey Nabuchodonosor el qual como viesse que se le auia ydo de la memoria su sueño, fue muy solcito y cuydadoso en inquirir, escudriñar y procurar de saber q̄ auia sido su sueño y lo que por el se significaua, para lo qual mandoluego llamar y conuocar a los Ariolos, Magos y Caldeos que eran aquellos q̄ a deuinauan en las aras y sacrificios que immolauan. Y a los encantadores y que sabian de arte magica y diabolica para que le declarassen el sueño que auia soñado, y lo q̄ por el se significaua y daua a entender y coniecturaua. Como conforme a su mandamiento todos viniesse delante del diexole el rey. Vi vn sueño y confundido en mi anima, no se lo que vi. Dixo esto, porque del espanto grande que vuo de la insolita y no acostumbrada vision, las fantasias fueron hechas confusas y assi no quedo memoria distinta de la vision y de lo que auia visto por la qual se haze que las ymagines queden distintas en la

§.5.
De donde procede y se causa el oluido. Arist. in libro de memo.

§.6.
De lo que el rey Nabuchodonosor hizo para q̄ le declarassen lo que auia soñado.

II. PARTE DE L ESPEIO

memoria, mas acordaua se cõfusamente q̃ auia
 soñado, mas no lo q̃ auia soñado, como aun
 ca suele acontecer en los actos humanos q̃ al
 guno en algun bāquete o sala real se acuerda
 uer comido algunos preciosos mājares y muy
 delicados y auer visto grandes fiestas de torne
 os, justas, y juegos de cañas, mas no sabe dete
 minadamente dezillos, contallos'ni relatallos.
 Afsi el rey Nabuchodonosor acordandose cõ
 fusamente; q̃ auia soñado, mas no q̃ era el sue
 ño ni lo que auia soñado.

¶ CAPITVLO. IX DE LO QUE RE spondieron los Chaldeos magos y encantadores al rey Nabucho donosor.



Y DA de los Chaldeos magos y en
 cātadores la demāda del rey respõdi
 con le diziẽdo. Rey viue para siẽpre
 e eterno. Hablarõ desta manera para ganalle la
 voluntad y porq̃ creyã q̃ los hõbres virtuosos
 despues desta vida erã traspassados ala vida de
 los dioses y eterna. Afsi hallamos auello dicho
 Antiocho el macebo de su padre el rey Antiocho
 muerto. Nuestro padre trasladado entre los dio
 ses Y afsi añadierõ diziẽdo. Di a tus sieruos, el
 sueño y lo q̃ soñ iste: y mostrarte hemos su inter
 pretaciõ y lo q̃ por el se significa y da a etẽder.
 Alos

Machi. 11

S. 1.

Delo que

dixo Na-

duchodo-

A los quales respondió el rey. El sueño y lo que soñe se aparto de mi y no me acuerdo ni tengo memoria de lo que soñe. Sino me declararedes el sueño y que fue lo que soñe, y lo que por el se significa, todos juntamente parecereys y morireys y vras casas seran confiscadas para la corona real. Mas si me declararedes el sueño y lo que por el se significa seros ha hechas muchas y muy crecidas mercedes y dados muchos dones, y de mi recibireys muy gran honrra y sereys mucho horrados. Pues que asi es declara me lo que soñe, y lo que por el sueño se significa, el sueño y lo tura. Al qual respondieron la segunda vez los Chaldeos, lo que ante auian dicho. Y dixoles el rey. Con verdad he conocido que andays prolongando el tiempo de vna vida con palabras, sabiendo (como sabeys) que el sueño que soñe se aya apartado de mi memoria, pues que asi es, sino me declararedes el sueño vna sera la sentenciada todos vosotro firma y irreuocable que todos juntamente morireys y por semejante modo y manera si fingeredes alguna falsa interpretacion, conjetura o significacion, no menos morireys y perecereys. Pues que asi es dezidme el sueño entera y perfectamente no, componiendo ni fingiendo alguna interpretacion falsa y mentirosa. Respondieron los Chaldeos, Hablaron y respondieron estos Chaldeos, por que eran los mas principales entre los que vsauan de conjeturas y aduinas,

nosoralos
encarado
res acerca
de su sueño.

De lo que
respondieron
los Chaldeos
a lo que el rey
les dijo.

.II PARTE DE ESPEIO

adeuinanças, porque su manera d' adeuinar era en alguna manera por via de razon, conuicene saber por consideracion de los astros celestiales, la adeuinacion de los otros, era por via superstitiosa diabolica, peruersa y mala. Y asi por esta causa respondieron los Caldeos al rey diziendo. No ay hombre sobre la tierra que pueda cumplir lo que señor rey demandas y quieres. Dixeron q̄ ningun hombre sobre la tierra lo podia declarar, porque ponian q̄ el alma apartada del cuerpo, era de mayor inteligencia que estando junta con el cuerpo, mayormente si estaua conjunta cō los dioses (como diximos auello dicho Antiocho el moço de su padre el rey Antiocho muerto). Y aña dixeron mas y dixeron: No ay algun rey por grande y poderoso que sea, q̄ demande cosas semejantes de las cosas passadas a algun adeuinador, aritolo, mago ni Chaldeo, y por conseqüente, ni tu lo deues pedir ni demandar y dan la razon dello diziendo, Lo que tu rey demandas y quieres es cosa muy graue y ardua q̄ excede la virtud de todo entendimiento humano, ni se hallara alguno que lo manifieste y haga notorio en presencia del rey, saluo los dioses cuya conuersacion no es con los hombres. La causa por que hablaron desta manera fue porque pusieron algunos Platonicos que los demonios tenían cuerpos aereos, como parece auello puesto

S. 2:
De lo que
respondie
ron los a-
deuinos
y Chaldeo-
s al rey
Nabucko-
donosor.

sto Apuleyo discipulo de Platon, que dize que los demonios son animales que tienen cuerpos aereos y en la mente racionales, eterno's en el tiempo, en el animo passiuos, y assi por consiguiente en alguna manera cōuersan con los hōbres. De donde segun los doctores catholicos moran aqui con nosotros en el ayre caliginoso hasta el dia del juyzio general. Y destos demonios por arte mágica pueden saber algunas cosas. Mas los dioses (cuya conuersaciō no es cō los hombres) son aqui llamados de los Chaldeos, las substancias totalmente apartadas, cuya sciencia dixeron los Platonicos y aun tambien otros filosofos q̄ era muy mayor que la d̄ los demonios mas q̄ el arte magica y adiuinativa no se estendia a procurar ni saber alguna cosa dellos. Como el rey oyese la respuesta d̄ los Chaldeos con muy gran furor y no menor saña y ira, mando q̄ todos los sabios de Babilonia juntamente pereciesen y moriesen. Salida y dada la sentencja del rey aparejauan para matar a todos los sabios de Babilonia. Mas antes q̄ vamos mas adelante por ventura preguntara alguno y guerra saber. Como esta sentencja del rey parezca yrracionable y injusta, mayormente que ellos se excusauan con mucha razón y suficientemente, porque dio sentencja tã cruda y rezia contra todos los sabios de Babilonia? A esto se respōde q̄ la causa porq̄ dio sentencja

Como el
rey Naba
chodonol
for ayra
do mando
que todos
los sabios
moriessē
y la causa
y raziōde
sto.

Como el
rey Naba
chodonol
for ayra
do mando
que todos
los sabios
moriessē
y la causa
y raziōde
sto.

II. PARTE DEL ESPEJO

cia tan agena de piadad y tã cruel fue, porq̄
 que vacauan ala philosophia y alas cõjecturas
 de las cosas que estauã por venir y de cosas
 mejãtes lleuauan del rey muy grandes acõse-
 mientos y salarios y lesera dado todo lo q̄ au-
 menester asfi para comer como para vestir,
 cuya causa haziã muy grandes gastos lo qual
 do pagaua la corona real, y porq̄ el rey Nabu-
 chodonosor auia gastado mucho e sustetaciõ
 los sabios fue muy ayrado, quãdo no le respõ-
 dieron conforme a su voluntad y desseo, y de
 tal yra dio la sentençia tan agena de piadad,
 ra y yrrreuocable. Esto asfi passado, como
 los sabios q̄ estauan en Babylonia eran y no
 los menores, Daniel, Ananias, Misael y Azarias
 que eran de la generacion Hebreã y auia sido
 lleuados captiuos de Iudea a Babylonia.
 Fue buscado Daniel cõ sus compañeros, para
 que juntamẽte muriesen con los otros magos
 y sabios de Babylonia. Entonces Daniel no
 biẽdo la causa de su peligro (porque los Caldeos
 auian encubierto y celado la question y p-
 gunta del rey a Daniel y a sus cõpañeros, por-
 no fuessen preferidos a ellos en la exposicion
 declaracion del sueño y vision) preguntõ a A-
 rioch prince de la caualleria del rey (que auia
 salido con muy grã poder a executar la senten-
 çia y matar a todos) diziendo . Porque causã
 y razon el rey ha dado tan cruel sentençia y
 agena

Como Da-
 niel preguntõ
 porque Nabu-
 chodonosor
 auia dado
 una senten-
 çia rezia y
 cruel.

gena de piedad contra los sabios magos y a-
riolos? Al qual respondio Ariocho dando le no-
ticia de la causa porque el rey auia dado a que
lla sentencia tan rezia y yrreuocable.

CAPITVLO. X. DE COMO
Daniel entro al rey y le deman-
do tiempo, y declaro el sue-
ño, lo que significaua.



Y DA de Daniel la causa de la sen-
tencia luego entrando al rey rogole
le diese espacio y tiempo para desa-
tarle la interpretacion del sueño.

Concedido del rey el espacio y tiempo que Da-
niel demandaua, entrando en su casa en lo
mas secreto della, para que ansí apartado del
tumulto exterior, muy mejor pudiesse vacar
ala oracion y contemplacion, oro a dios nue-
stro señor con mucha deuocion. Recurrio a-
qui Daniel ala oracion, deuocion y contem-
placion, para poder saber el sueño del rey
y su interpretacion y significacion: de aqui
parece que no busco tiempo para desatar
el sueño confiando en su proprio ingenio, ni
por via alguna de supersticion como lo ha-
zian los agureros y adeuinos, mas confiando
de la ayuda y adiutorio diuino. Y porque la
oracion de muchos mayorméte buenos, sátos

Como Da-
niel para
orar en
su casa

II. PARTE DEL ESPEJO

y justos es oyda muy presto de dios nuestro señor junto consigo a sus compañeros para que juntamente orassen con el manifestandoles y la que passaua para que juntamente Ananias, Misael y Azarias orando con el alcançassen de vuestro nuestro señor misericordia sobre este sacramento, porque no pereciesen Daniel y sus compañeros con los otros sabios de Babylonia. Esto se da a entender su oracion ser charitativa porque no solo procuraua para si salud y conseruacion de vida, mas para conseruar la vida de los otros sabios que eran sus emulos y mortales enemigos embidiosos, que le auian mostrado gran embidia. Estando Daniel de noche despues de su oracion, fue le reuelado el mysterio, esto es el sueño del rey oculto y su interpretacion y significacion. Daniel no queriendo ser ignorante ni desconoscido a dios nuestro señor de la merced tan señalada que le auia hecho en declararalle el sueño, y lo que por el se significaua, doliendole gracias y bendiziendole dixo, Sea el nombre de Dios bendito y alabado desde el siglo hasta el siglo, esto es para siempre y en eterno. Porq̄ comunmente donde quiera que en el viejo testamento se dobla este nombre siglo, importa y significa eternidad. Y dixo mas: Porque la sabiduria y fortaleza son fuyas. Dixo Daniel q̄ la sabiduria era de Dios para disponer y ordenar en las criaturas, porque obra es del se-

15.2.

De las gracias que Daniel dio a Dios nuestro señor y por que.

bio ordenar y disponer lo q̄ conuiene, y como
 cōuiene segū dize el philosopho. Dixo tambie
 y la fortaleza q̄ era de Dios para poner en exe-
 cucion lo q̄ el tiene ordenado sin q̄ alguno le
 vaya ala mano ni le pueda impedir. Dixo q̄ la
 sabiduria y fortaleza eran de Dios y la disposi-
 cion y execucion del effēto, porq̄ del depende
 y emana en los otros y pueden ser por el impe-
 didos cada y quādo q̄ quisiere, y como quisie-
 re sin contradicion alguna. Añadio mas dizen-
 do. El muda los tiempos y las edades y passa
 los reynos de vna parte a otra. Esto suele acon-
 ecer muchas vezes por los pecados de los hō-
 mores como parece en el Exodo, Donde se dize
 q̄ los hijos d̄ Israel tomarō el reyno d̄ los Cha-
 neos por los pecados dellos. Afsi mesmo los
 Romanos tomarō el reyno de los Iudios, por
 la muerte de Christo. Dixo mas, El da la sabidu-
 ria a los sabios y sciencia a los disciplinados y
 virtuosos. El es el q̄ reuela las cosas profundas y
 escondidas, que ningun entendimiento criado
 por su propria virtud las puede comprehēder
 ni alcāçar. Despues añadio y dixo mas en su
 oraciō. A ti dios de nuestros padres cōfiesso d̄
 confesion de alabança y te alabo y glorifico,
 porque me diste sabiduria y fortaleza, y agora
 me manifestaste a mī solo lo q̄ todos quatro te
 rogamos porque me manifestaste lo que el rey
 demanda, su sueño y la interpretacion y decla-

Este que
 el rey
 padece
 dolor di-
 xo a Dani-
 el acerca
 de la decla-
 racion de
 su sueño.
 5.3.
 Como los
 reynos sue-
 len passar
 de vna par-
 te a otra
 por los pe-
 cados de
 los hom-
 bres.

II. PARTE DEL ESPEJO

racion del. Despues destas cosas afsi passada Daniel entro a Arioch al qual auia constituydo el rey para que matasse a todos los sabios de Babylonia y dixole: No mates ni destruyas a los sabios de Babylonia, mas mete me delante del rey y yo le declarare la solucion de lo q̄ el quere y demanda. Como Arioch oyo lo q̄ Daniel dezia, entro luego al rey cō muy gr̄a presteza y dixole. He hallado vn hombre de los hijos de la transmigracion d̄ Iudea el qual puede declarar la solucion de lo que el rey quiere y demanda. El rey oydas estas palabras mando se lo traesen delante, y fue traydo Daniel al qual como vio el rey dixole, Pienzas por ventura q̄ verdaderamente me puedas declarar el sueño q̄ vi en su interpretacion? Respõdio Daniel diziendo. El mysterio que el rey pregunta, los sabios, magos, adevinos y los q̄ adevinan en diuersas maneras no lo podran manifestar al rey, mas es en los dias en el cielo q̄ revela los mysterios, que es manifestado a ti rey Nabuchodonosor las cosas que hã de venir en los vltimos tiempos, Començando Daniel a declarar que era lo que auia señalado, y lo que por el sueño se significaua y la interpretacion dixo, Tu sueño y las visiones de tu cabeza estas son. Tu rey en tu estrado y cama començaste a pensar que era lo que auia de ser adelante despues deste tiempo. En esto dixo se muestra y manifiesta la reuelacion he-

54.
Delo que el rey Nabuchodonosor dixo a Daniel el acerca de la declaracion de su sueño.

Comolito
de vna
por los
cada de
los hom-
pica.

cha a Daniel ser muy maravillosa, porq̄ no solo le fue reuelada la vision del rey, mas aú los pensamientos del rey, y lo q̄ ante de la visiō pensauamos quales erã notas a solo dios, y así añadio y dixo, El que reuelatos mysterios te reuelo a ti o rey las cosas que está por venir y a mí tambien me las hizo notorias y manifiestas, y queriẽdo quitar de si toda vana gloria y al rey de falsa opinion y pensamiento dixo, Porq̄ no piensas q̄ las cosas q̄ estan por venir puedã ser comprehendidas y alcançadas por sollicitud y diligencia humana, y esto no por la sabiduria q̄ esta en mi, mas que en todos los viuientes me ha sido reuelado este sacramento, mas porq̄ la interpretacion fuesse manifiesta al rey y supiesse los pensamientos de tu anima. Aquí Daniel escufa a los sabios d̄ Babylonia y quita dellos toda manera de embidia y que no piense el rey que lo que el ha de dezir, auello alcançado por su propia sabiduria.

CAPITULO XI. COMO DANIEL

declara el sueño que el rey Nabuchodonosor auia soñado, y lo que significaua.

Comen-

II. PARTE DEL ESPEJO



COMENCANDO a declarar lo que el rey auia soñado y lo q̄ por el sueño se significaua dixo. Tu rey Nabucho-

§.1.
Como el rey Nabuchodonosor vio vna estatua de diuersos metales.

donosor vias y aparecio casi vna estatua muy grãde, y su estatura muy sublime y alta, la qual estaua delãte de ti en tu presẽcia y acatamiento y su vista era muy terrible y espantosa. La cabeza de esta estatua era de oro muy bueno, el pecho y brazos de plata, el vientre y muslos de cobre, las piernas de hierro, los pies vna parte de hierro y otra parte de barro. Vias todas estas cosas hasta q̄ fue cortada vna piedra sin mano de vn mote, y hirio a los pies de la estatua que era de hierro y de barro y desmenuzolos todos. En pocas juntamente fuerõ quebrantados el hierro, el barro, cobre, plata y oro y bueltos en poluero y ceniza muy menuda, las quales cosas fueron arrebatadas del viento y no fue hallado algũ vestro ni lugar en ellas. La piedra q̄ auia herido la estatua fue hecha vn mote muy grãde y hirio todo la tierra. Este es el sueño y la interpretaciõ dezilla hemos delãte de ti o rey. Tu es el mayor de los reyes: dixo esto, porq̄ auia vencido muchos reyes y los tenia debaxo de su señoria y mado por tributarios, y porque era el mayor rey de todo el mũdo en su tiempo, y manifestado de donde le ayauenido tanta grandeza auia dicho y dize. Dios te dio reyno, conuiene saber de los Caldeos primeramente. Dio te fortale-

§.2.
Que Nabuchodonosor fuella mado rey de los reyes y por que.

de los Caldeos primeramente. Dio te fortale-

para cōquistar y vécer a los reyes tus cōtrarios
 y capitales enemigos. Dio te imperio, porque
 te hizo emperador y monarca. Dio te gloria
 porq̄ de muy baxo y infimo estado, por diuina
 disposición y ordenación fue levantado a to-
 das estas cosas, y porq̄ breuemēte debaxo de po-
 cas palabras comprehenda mucha sentençia.
 Dio te todas las cosas donde miran los hijos de
 los hombres, las ciudades, villas y lugares, y las
 bestias del campo, quanto a los lugares cāpestres
 y las aues del cielo, quāto a los mōtes, bosques
 y seluas donde comunmente moran las aues
 dio lo todo en tu mano debaxo de tu poderio,
 señorio y mando. Dixo todas estas cosas para
 declarar la muy excessiua grandeza suya, no
 porque toda la tierra habitable fuesse a el sub-
 jecta, mas muy gran parte della porque ningun
 no le contradecia. Començando mas en parti-
 cular a declarar el sueño y vision dixo. Pues q̄
 así es, tú eres la cabeça de oro. Esto es, tu rey-
 no es significado por aquella cabeça de oro q̄
 apareció en aquella estatua, y esto cō mucha cō-
 ueniencia fue significado por el oro por las muy
 grandes y excessiuas riquezas de aquel rey, las
 quales auia juntado en Babylonia de diuersos
 reynos que auia subjectado debaxo de su imperio,
 mando y señorio. Y prosiguiendo la interpreta-
 cion y declaracion dixo. Despues de tí
 levantar se ha otro reyno menor que no el tuyo.

2.
 Que el rey
 no de los
 Romanos
 es signifi-
 cado por
 el hierro.

2.
 Como Da-
 niel decla-
 ró que si-
 gnificaua
 la estatua
 Dani. 5.

II. PARTE DEL ESPEJO

yo, el qual sera de plata. Es comparado a la
 ta porq̄ la plata es de menor valor y estima
 oro. Este fue el reyno de los Medos y Persas
 qual sucedio al reyno de los Chaldeos. Es
 significado aquel reyno por la plata, porq̄
 reyno se ocupauan y vatauan mucho a la
 duria y eloquencia que se significa por la
 dad de la plata y por su sonido, porq̄ es
 grande y sonorola, y porque el reyno de
 Medos y Persas primero fueron dos reynos
 en el uno reynaua el rey Dario, y en el otro
 rey Siro, de aqui es q̄ son significados por
 brazos de plata, mas porq̄ fuerõ conjuntos
 los dos reynos porq̄ en el tiempo del rey Siro
 mugto el rey Dario su huolo y se juntarõ
 reynos. De aqui es que aquellos brazos estã
 conjuntos en vn pecho, q̄ dõde dixo q̄ ta
 tu tenia los brazos y pechos de plata. Di
 mas Daniel. Otro reyno terçero aura q̄ sera
 cobre. Este fue el reyno del gran Alexãdre
 los Griegos, el qual sucedio al reyno de los
 sas, es dicho y se llama de cobre por el
 de la eloquencia de la lengua Griega porq̄
 bre entre los otros metales es más sonoro
 Este reyno ha de sobrepur y mandar a toda
 tierra. Dixo esto porque Alexandre quando
 dos los reynos recibio tributos, parhis y do
 nes porque muchas reyes oydo su fama por
 q̄ no fuesse a conquistar y tomarles la tierra

§.4.
 Que el rey
 no de los
 Medos es
 significa-
 do por la
 plata.

§.5.
 Que el rey
 no de los
 Griegos
 es signifi-
 cado por
 el cobre.

embiaua dones ofrecia preseres y daua parias,
 por el gran temor q̄ le auian, oyendo dezir sus
 muy cōtinuas y grandes victorias. Otro reyno
 quarto q̄ sucedera sera assi como hierro fuerte.
 Compara lo al hierro, porq̄ assi como el hierro
 deshazi, desmenuza y doma todas las cosas, as
 i desm enuzaria y quebrantaria todos los rey-
 nos ap̄tedichos. Este fue el reyno de los Roma-
 nos, el qual subjuugo a todos los reynos ātedi-
 chos debaxo de su imperio, mando y señorio,
 y esto por tres cosas q̄ en ellos auia, mediante
 las quales vencieron todo el mundo, cōuienesa
 ber por subiduria, porq̄ regian y gouernauā los
 sabios, por exercicio y fuerza de armas, y por
 muy buen regimiēto y gouernacion que tenia.
 Qualquiera hombre de donde quiera que fues
 se que yua a ellos le honrrauan segun su valor
 y merecimiento, ora fuesse en la guerra, ora en
 sciencia, ora en alguna arte mechanica, o en o-
 tra alguna excellencia que tuuiesse. Por esta
 causa y razon muchos y muy excellentes varo-
 nes de todas las partes del mundo se juntaron
 a su policia y junto con esto por la gran paz
 que tenian. Mas por que despues el reyno
 fue diuidido y partido en el imperio de Con-
 stantinopla y de Roma, de aqui vino que
 fue figurado en la estatua por las dos piernas d̄
 hierro. Otra cosa significa en las dos piernas d̄
 hierro, o por otra causa y razon se significa

5.6.

Que el rey
 no de los
 Romanos
 es signifi-
 cado por
 el hierro.

II. PARTE DEL ESPEJO

en ella, conviene saber, porque el que era principal emperador tomava consigo vn conpñero para la administracion y gouernacion del imperio, como paresce de Augusto y Antonio y de Diocleciano y Maximiano y de otros muchos. Y dixo mas Daniel profigiendo la declaracion de la estatua y sueño. Conueniencia en lo que viste que de la planta del pie de hierro salian vnos de dos parte de barro y parte de hierro, se significa la fortaleza de aquel Reyno en el principio y despues su flaqueza y quã debil y flaco sea en el fin, lo qual hallamos agora cumplido, porque assi como en el principio no vuo cosa mas fuerte ni mas dura que el imperio de los Romanos, assi en la fin no auia cosa mas debil y flaca que el, y esto fue por las diuisiones interiores que entre ellos auia y por las grandes ambiciones, las quales se leuantaron entre ellos por la fuerça de las riquezas y por la gran fortaleza y potencia secular que tenian por las quales cosas el reyno de Romanos se caianichilado.

5.7.
Porque los Romanos perdieron su reyno.

CAPITULO. XII. DONDE SE

trata del reyno temporal de Christo nuestro redemptor, de donde de tuuo principio y origen.

despues

Despues de estas cosas dichas añadio mas Daniel y dixo: En los Dias de aquellos reynos leuantara Dios del cielo un reyno, que en eterno y para siempre no sera dissipado ni destruydo, y su reyno, no sera dado a otro pueblo, deshara y consumira todos estos reynos, y el estara para siempre y en eterno. Por este reyno se entiēde el de Christo nuestro redemptor y de la yglesia que es eterno segū aquello que esta escripto, por sant Lucas q̄ dize. Su reyno no terna fin. El qual Reyno tuuo su principio en el reyno de los Romanos q̄ estauan en su muy gran fortaleza por que subjectas todas las naciones al Romano imperio, fue escripto el mundo por mandado de Cesar Augusto, emperador Romano, en el qual tiempo nascio Christo nuestro redēptor como lo cuenta sant Lucas. Y su reyno no sera dado a otro pueblo. Dixo esto porq̄ el reyno de Christo nuestro redēptor mayormente es en el cielo dōde los ciudadanos son immortales. Y desmenuzara todos los reynos, porq̄ en el juyzio general, sera quitado todo poderio, mando y señorio tēporal y terreno, y aun agora ay muchos y hartos reynos subyugados debaxo del yugo de la santa fe catholica. Y dixo mas al Rey. En lo segundo que viste q̄ fue cortada vna piedra de vn monte sin manos que deshizo y desminuyo el barro y el hierro

. 811. 1. 1. 1. 1.

Luc 1.

§ 1.

Del Rey
no d̄ Chri
sto tēpo
ral de dō
de tuuo
principio.

Memoria
de los reynos
que se destruyeron
por Christo
nuestro redēptor
y de la yglesia
que es eterna
y para siempre
no sera dissipada
ni destruyda.

.II PARTE DEL ESPEJO

cobre, plata y hasta el oro Dios grande, manifiesto al rey las cosas que estan por venir, y que despues han de suceder. Misiendo a un lado mas este alto y gran mysterio, en el qual aqui dixo se mostraua y manifestaua el modo del nacer de Christo nuestro redemptor, qual nacio de la virgen nuestra señora, que es hecha monte por la excellencia de su vida. Del monte fue cortada la piedra, esto es forma

Psal. 118. Christo nuestro redemptor que se llama y significado por la piedra segun parece en el modo donde dize. La piedra que reprobaron los que edificauan, fue hecha en la cabeza del angulo. Sin manos cortada, esto es sin obra humana, mas por virtud diuina del espiritu santo. La qual deshizo el barro, hierro, cobre, plata, oro, porque por la mayor parte todos los reynos del mundo estan sujetos a Christo nuestro redemptor por la fe y perfectissima imbuccion, estaran sujetos (como esta dicho) en el tiempo del general iuyzio. Dando pues Daniel

§. 2.
Como Nabuchodonosor oy de la declaracion del sueño cayendo sobre su rostro: do ro a Daniel.
clusion a su declaracion dixo. El sueño es verdadero y la declaracion y interpretacion cierta y verdadera. Como Nabuchodonosor oy esse todo lo que Daniel auia dicho del sueño, y de su interpretacion y declaracion, cayendo sobre su rostro humillandose, adoro a Daniel reuerenciandole y acatandole y hablando con el dixo. Con verdad vuestro Dios al qual vos

tros honrrays y no a los otros dioses, es dios
 de los Dioses, y señor de los reyes que reuela
 los mysterios y dala causa diziédo. Porque po
 diste abrir y manifestar este secreto sacratissi
 mo por reuelacion. Luego el Rey leuanto en
 muy alto grado de hórra a Daniel y en muy en
 cúbada dignidad, por q̄ le constituyo por prin
 cipe sobre todas las prouincias de Babilonia
 para exercitar justicia, y hizole prefecto, prefe
 riendolo a todos los otros prefectos, para de
 terminar las causas grandes y arduas, y puso
 por maestro para ordenar los hechos arduos y
 dificultosos y esto sobre todos los sabios de
 Babilonia, para q̄ las tales cosas no las hizies
 sen ni determinassen sin su consejo y le diessen
 cuenta y razon dellas. Daniel demando al rey
 q̄ hiziesse mercedes a sus compañeros, y el rey
 puso y constituyo sobre las otras obras dela p
 uincia de Babilonia a Sidrach, Misach, y Ab
 denago. En esto se manifesta la muy gran fide
 lidad de Daniel q̄ promouido en las honrras,
 no se oluido de sus compañeros, mas persio fi
 delissimamente como sená promouidos. Esto
 hizo no solaméte por amor dellos, mas aun tá
 bien por consolacion de los hijos de Israel que
 estauan por las prouincias derramados capti
 uos. Daniel estaua en la casa y palacio real, no
 se partiendo del lado del Rey hórado muy fa
 miliarmente, muy priuado del Rey.

II. PARTE DEL ESPEJO

CAP. XIII. QUE TRATA COMO

Nabuchodonosor hizo vna estatua de oro plata &c. en que fuesse adorado y reuerenciado.

Despues destas cosas así passadas como auemos relatado y contado, el Rey Nabuchodonosor hecho ingrato y desconocido de los muy grâdes y muy crecidos beneficios y mercedes, que de Dios nuestro señor auia recebido porque le leuanto y enfalco de no nada de muy infimo y baxo estado, a muy alta dignidad y cumbre de honrra, hazido le Rey Emperador y monarcha de tantos reynos, concediendole muchas y muy grandes victorias, subjuzgando debaxo de su Imperio y mâdo muchos reyes, reynos y señorios, mostrando le así mesmo la diferencia de los reynos que despues del suyo auian de suceder, donde auia de dar gracias a Dios y se auia de humillar reconociendo que todo le auia venido de la mano de Dios nuestro señor al qual auia de honrar feruir y acatar, leuantandose en soberuia quiso vsurpar la hórta diuina y adorarse como Dios y ser por tal auido y tenido, para lo qual poner por obra (como dize la sagrada escriptura) hizo vna estatua de oro muy grâde altura de sesenta codos y de anchura de sesenta

Daniel 3
5:3
Como Nabuchodonosor hi-

odos, la qual puso en el campo de Duran, de la prouincia de Babilonia para que en ella fuesse adorado. Semejante cosa que esta se lee de Cayo Emperador Romano (como dize Iosepho) que embio su simulachro y estatua por todo su imperio para que en ella fuesse adorado, reuerenciado y acatado. Es de creer q̄ para hazer tales cosas como estas tan abominables que los hombres eran induzidos a ellas por algunas respuestas dadas por los demonios con prometimientos, con los quales trabajauã por induzir a los hombres a ydolatrar. Afsi el Rey Nabuchodonosor hizo la estatua para que en ella (como diximos) fuesse adorado y reuerenciado como Dios. Para la dedicaciõ de la estatua embio el rey embaxadores por todo su imperio para llamar y conuocar los varones nobles, y los consiliarios y juezes y los capitanes de las capitancias de su exercito, y los cogedores de los tributos Reales y Imperiales y los muy mas nobles de todo su imperio mando y señorio y los prefectos a aquellos que estauan preferidos a otros muchos, y a los principes de las regiones, para que conueniessen y se juntassen a la dedicacion de la estatua. la qual auia levantado Nabuchodonosor, para que en ella fuesse reuerenciado, acatado y adorado como Dios. Todos estos mas principales del imperio fueron primeramente llamados y cõuocados

zo vna estatua en la qual fuesse adorado.

Iosephus libro. 12. de antiq. c. 19.

Como para la dedicacion de la estatua hizo llamar muchas y diuersas gentes.

II. PARTE DEL ESPEJO

a la adoracion de la estatua, para que confiriendo ellos con el Rey en cosas tan feas, aborrecible y nefanda los otros plebeyos y menores por temor de la muerte y inducidos y provocados por exemplo de los mas principales, muy facilmente fuessen inclinados y atraidos a la voluntad del Rey, y assi a adorar la estatua segun que el lo queria y madaua sopena de muerte. Congregados todos y juntos delante la estatua la qual auia puesto el Rey Nabuchodonosor para que en ella fuesse adorado, reuerenciado y acatado, estaua vn pregonero el qual a muy alta boz pregonaua la pena que se auia de dar al que no adorasse la estatua diziendo.

5.5. **Como mandado a pregonar Nabuchodonosor que adorassen la estatua sopena de muerte.**

vosotros se dize y a vosotros se mada los pueblos, esto es, a los principes de todas las naciones y a los tribus y lenguas: dixo esto porque estauan alli hombres de diuersas naciones y lenguas. A la hora que oyeredes el sonido de la trompeta, cheremia, sacabuche, arpa, guitarra, psalterio, laud y de toda la vniuersidad de los instrumentos musicales cayendo en tierra con muy profunda humildad y reuerencia adorad la estatua de oro la qual constituyo Nabuchodonosor Rey. Vso aqui Nabuchodonosor destos instrumentos musicales para la adoracion de la estatua por incitar y prouocar a los hombres a su veneracion, porque de diuersas melodias son incitados en los hombres diuersos

las pasciones, y assi son mas inclinados y pro-
 uocados a qualquiera cosa mayormente de de-
 uocion. Y el pregonero añadio mas: la pena que
 se auia de dar al que no adorasse la estatua di-
 ziendo, Si alguno no temiendo el mandamien-
 to imperial dexare de adorar la estatua prostra-
 do pecho por tierra en la mesma hora sera e-
 chado en el horno de fuego encendido q̄ esta
 ardiendo cō muy encendidas llamas. Despues
 destas cosas hechas y assi mesmo despues del
 mandamiento imperial, amenazas, y penas pue-
 stas y apregonadas (como dicho es) como to-
 cassen y tañiessen los instrumētos musicales an-
 te dichos, a la hora que toda aquella muy gran
 multitud de gente q̄ alli estaua presente delan-
 te de la estatua (que el Rey Nabuchodonosor
 auia mandado hazer) oyeron el sonido de la tró-
 peta, cheremia, sacabuche, harpa, guitarra,
 psalterio, laud y otros diuersos instrumentos
 musicales caydos todos los tribus pueblos len-
 guas en tierra cō mucha humildad, y reuerēcia
 adoraron la estatua de oro que auia hecho Na-
 buchodonosor. En la mesma hora que estas co-
 sas passauan viēdo los Chaldeos que Sidrach,
 Misach y Abdenago, no auian adorado la
 estatua ni hecho caso alguno della (mouidos
 por embidia por ser como eran preferidos y
 antepuestos a ellos los Hebreos en los nego-
 cios y gouernacion del Reyno) accusaron los

§. 6.

Como fue-
 ron acusa-
 dos delan-
 te Nabu-
 chodonosor,
 Sidrach,
 Misach, &c.
 porq̄ no
 adoraron
 la estatua

delan

II. PARTE DEL ESPEJO

delante del rey diziendo, Rey viue en eterno
 para siempre. Hablaron desta manera por
 nalle la voluntad, para inclinalle a lo que ellos
 desseauan y querian y assi añadieron dizen
 do, Tu Rey posiste vn decreto, el qual es le
 firme y yreuocable y no es licito quebranta
 lla ni traspassalla. Que todo hombre, no saca
 ni hiziste esento d'illa a alguno que oyesse el
 nido de la trópera, cheremia, sacabuchie, harpa
 guitarra, psalterio, laud, byhuela, y todo ge
 nero de instrumetos musicales se prostrasse
 cho por tierra y con mucha reuerencia y hu
 mildad adorasse la estatua de oro, y si alguno
 fuesse hallado que menospreciado el decreto
 y mandamiento imperial no lo hiziesse y pe
 niesse por obra, que en la mesma hora fuesse
 chado en el horno encendido y ardiente. Por
 que ansies, sabe o Rey que ay a qui algunos
 rones Hebreos, como si dixeran: que son cap
 tiuos y de condicion seruos, por lo qual auen
 de ser mas humildes, conuiene saber Sidrach
 Misach y Abdenago los quales constituiste
 bre las obras de la región de Babylonia, por
 de auian de ser mas gratos de las mercedes y be
 neficios recibidos, y por configuiente el me
 nosprecio es muy mayor, estos varones men
 spreciaron tu decreto y ley imperial. No ha
 honrrado tus dioses y la estatua de oro que le
 uantaste no la adoran, por donde parece que

Comos
 ton
 dos del
 te Naba
 choboro
 tot, 2, 1
 ch. 8, c.
 on § 7:
 Como
 Nabucho
 donosor
 se ayrocó

con justa causa y razon deuē ser cōdennados y que no se les deue perdonar tal quebrantamiento y injuria, porque redundan en los dioses. Como Nabuchodonosor oyo estas cosas con muy gran furor, yra y saña, mando traer delante de si a Sidrach, Misach y Abdenago. Los quales fueron luego traydos y hablando les dixo. Poruentura es verdad lo que me dicen, que no honrrays mis dioses ni adorays mi estatua de oro la qual yo puse y mande y ordene que fuesse adorada? Nōbro y dixo aqui sus dioses, no porque el adorasse la estatua, mas porque representaua su persona; a la qual que ria q̄ fuellē dados honores diuinos, adorando la como a dios. Y dixoles mas Nabuchodonosor. Pues que afsi es si agora estays dispuestos y apareyados para que en oyendo el sonido d̄ los instrumētos musicales, os p̄strareys pecho por tierra y adorareys la estatua d̄ oro q̄ yo hize, porq̄ sino lo hizieredes y no la adoraredes, en la mesma hora sereysechados en el horno d̄ l fuego ardiēte. Que dios ay q̄ os pueda librar de mis manos? Esta fue muy grāde y muy maravillosa ceguedad, porq̄ aq̄l mesmo dios d̄ los Hebreos, al qual ante auia llamado todo poderoso, agora dize, si ay dios q̄ los pueda librar de su mano, dixo esto porq̄ la soberuia maravillosamente ciega a los hōbres. Respōdiēdo Sidrach, Misach y Abdenago al rey dixeron:

Q No

II. PARTE DEL ESPEJO

§. 8. No nos conuiene, a nosotros sobre tal cosa como esta auerte de responder. Como si mas claro dixerá: Tu q̄stiō y pregunta es de tal modo y manera y tan agena de razon, q̄ no es digna de respuesta, porque es cosa muy euidente y clara que se ha de dar vn primero de infinita potencia que nos podra librar porque le honrramos. Mira o rey q̄ nuestro Dios al qual nosotros hōrramos, nos podra librar d̄l horno encendido de fuego, y que esta ardiendo, y así mismo de tus manos. Y si no lo quiziere hazer (porq̄ algunas vezes no libra a sus siervos temporalmente para mejor hazellos saluos inuisiblemente, traspassando los a la holgança de la gloria) en pero cosa cierta y muy aueriguada q̄ no honrramos a tus dioses ni adoramos tu esta tua.

¶ CAP. XIII. COMO NABUCHODONOSOR ayrado mando encender el horno siete vezes, y echar en el Sidrach, Misach y Abdenago.



Abuchodonosor oyda la respuesta de Sidrach, Misach y Abdenago lleno de furor y ra y saña fue su yista mudada sobre Sidrach, Misach y abdenago, porque las passiones del coraçon muy mas presto

sto aparecē en los ojos, que en las otras partes del cuerpo y mandó que encédiesen el horno siete veces más de lo que solian, y mandó a los varones muy fuertes de su exercito y cavalleria que atados de pies y manos Sidrach Misach y Abdenago los echassen en el fuego del horno que estava ardiendo. Aquellos varones queriēdo cumplir y poner por obra el mandamiento del Rey Nabuchodonosor luego repentinamente tomó a Sidrach Misach y Abdenago, assi como estauan vestidos y calzados compuestos y adornados arandolos de pies y manos dieron con ellos en el fuego del horno, que estava siete veces encendido mas que antes solia y cayeron Sidrach Misach y Abdenago en medio del horno atados y aquellos ministros del rey que los anian echado no cessauan de encender mas el horno con alquitirā y estopa y cō pez y sarnientos y la llama saliendo del horno subia quarenta y nueue codos en alto y saliendo con muy gran impetu quemó a todos los que hallo cerca del horno. Esto fue hecibansi porque el angel del señor descēdio cō Azaria y sus compañeros en el horno ardiendo y sacudio el pelio y echó fuera la llama del fuego, y el fuego de todo en todo no tocó ni molesto ni entristecio en cosa alguna a Sidrach Misach y Abdenago porq̄ el angel del señor hizo el medio del horno como va visto de rozio q̄

II. PARTE DEL ESPEO

§. 1.
 Como el
 angel del
 señor de-
 scendió cō
 Sidrach
 &c. y los
 libro.

los refresco y daua gran refrigerio. Es de notar acerca desta liberacion destes cortejanos della casa d' Israel Sidrach, Misach y Abdenago, y dado que los milagros sean principalmente hechos por virtud diuina como aqui, que suspendio el efecto del fuego quanto auellos de quemar ni periudicar en cosa alguna, quemandoles las ataduras con que estauan atados para libremente pudiesen andar por el horno en medio del fuego. Mas los angeles acerca de los milagros algunas vezes tienen alguna operacion y hazen algun ministerio como aqui, que hizo el angel que la llama saliesse con tanto impetu fuera del horno. Mas que la llama y fuego no quemasse a Sidrach, Misach y Abdenago ni que en cosa alguna fuesen perjudicados en el horno encendido, de la llama y fuego, esto fae por virtud diuina. Estando pues echados en el horno y que el fuego los auia quemado y desatado las ataduras con que auian sido echados atados y ligados y todos tres vnanimemente y de vn coraçon y boca glorificauan, bendizian y alabauan (de en medio del horno y llama) a Dios nuestro señor diciendo: Bendico

§. 2.
 Como en
 el horno
 que Nabu-
 chodonosor
 mado
 echar a Si-
 drach, &c
 lealabauã

ros señor Dios de nuestros padres y laudable, glorioso y sobre todas las cosas esalçado por los siglos de los siglos. Añadiendo otras muchas alabaças, y muy diuersas, y ellos hablando entre si y consigo mesmos dezia. Bendezid An-

nia, Azaria y Misael al señor, alabado glorificado y encumbrado con loores y alabanzas en los siglos de los siglos. Dan la causa y razón por que ay de dar tantas alabanzas a Dios diziendo. Que os libro del infierno y hizo saluo de las manos de la muerte y de su poderio. Que os libro de en medio de la llama ardiente y de medio del fuego. Como Nabuchodonosor mirasse en el horno y viesse q̄ ansi andauã en medio de la llama glorificando y alabando a dios marauillado espantose, y leuantando se llego se mas cerca del horno y dixo a los muy principales de su reyno, por cuya instancia y p̄curaciõ auia sido echados Sidrach Misach, y Abdenago en el horno, llama y fuego. Por ventura no echamos tres varones en medio del fuego atados? Respondieron al Rey. Verdaderamente assi es rey q̄ tres fuerõ echados en el horno ardiente. Dixo el Rey. Mirad q̄ yo veo quatro varones desatados que andan en medio del fuego, y no ay en ellos alguna corrupcion ni lision y la especie del quarto semejante al hijo de Dios. Dixo esto porque por el resplandor del angel que en el cuerpo tenia, que auia tomado bien parecia que el angel no era el hijo de Dios, mas que era alguna cosa mas que hombre. Visto esto luego Nabuchodonosor llego se a la puerta del horno que estava ardiendo y dixo. Sidrach, Misach y Abdenago siere-

5.3.
De lo que Nabuchodonosor dixo viendole a Sidrach, &c que alabaron a Dios en el horno.

5.4.
Como Nabuchodonosor

II. PARTE DEL ESPEJO

nofor mã uos de Dios muy alto, salid y venid a mi segu-
 do salir a ramente. Luego salieron Sidrach, Misach y Ab-
 Sidrach denago de en medio del fuego sin lision algu-
 Misach, na. Esto assi pasado fueron luego juntos los
 &c. d. i. hor fatrapas, los maestros, los juezes, y los podero-
 no. sos del Rey, y cõgregados marauillandose mu-
 cho contemplauan y mirauan a aquellos varo-
 nes y como ninguna virtud ni fuerça auia teni-
 do en ellos el fuego, ni en sus cuerpos ni en sus
 vestiduras, ni aun en sus cabellos, porque no es-
 tauan quemados. Nabuchodonosor echando
 de si y leuantando vna gran boz en alabanga
 Dios dixo. Bendito el Dios delos, de Sidrach,
 Misach y Abdenago que embio su angel y li-
 bro a sus sieruos que creyeron en el y mudaron
 la palabra y mandamiento del Rey, obedescien-
 do a Dios y no al Rey y entregaron sus cuer-
 pos a los tormetos por no adorar a otro dios
 sino a solo su dios, Queriendo Nabuchodonosor
 que no solamente del, mas que en todo su
 reyno y imperio fuesse Dios del cielo alaba-
 do, honrrado y glorificado, hizo vn decreto y
 ley imperial mandando y diziendo. Yo he pu-
 esto y pongo este decreto y ley firme y inuolun-
 tario, que todo pueblo, tribu y lęgua qual quie-
 ra que sea de qualquier estado o condiciõ que
 sea que hablare y dixere alguna blasphemia con-
 tra el dios de Sidrach, Misach y Abdenago, que
 perezca y muera por ello y su casa sea destruy-
 da

Como Na-
 buchodo-
 nosor bē-
 dixo a Di-
 os, y man-
 do que en
 todo su
 reyno fu-
 esse hon-
 rrado,

da y assolada, porque con verdad no ay otro dios que anſi pueda librar y ſaluar como el. De ſpues deſto el rey promouio a Sidrach, Miſach y Abdenago a muy mas alto grado de honrra que antes tenian, porque primero eran perfectos de las obras, mas agora los hizo juezes de todas las prouincias de ſu reyno.

¶ CAP. XV. QUE TRATA COMO NABUCHODONOSOR VIO VN ARBOL MUY GRANDE QUE LLEGABA AL CIELO.

Eſtas cosas anſi paſſadas como auemos contado y relatado, vio Nabuchodonosor en ſueños otra viſion de la qual el meſmo dixo, yo nabuchodonosor eſtaua quieto y reſoſado en mi caſa y en grã pſperidad en mi palacio real y vi éla viſiõ d' mi cabeça en mi cama y ſecreto retraymiẽto. Dixo la viſiõ de mi cabeça porque las tales viſiones ſon hechas en la parte y maginatiua que eſta aſſentada en la cabeza. Y dixo que en ſu cama y ſecreto retraymiẽto, porque eſta viſion fue hecha en ſueños reſoſados y quietos los ſentidos exteriores. Y la viſion es eſta que ſe ſigue. Yo Nabuchodonosor via y aparecio vn arbol en medio de la tierra y ſu altura muy grãde, el arbol muy grãde y fuerte y la grandeza del llegaua y tocaua en el cielo, la viſta del era haſta los terminos

II. PARTE DEL ESPEJO

de toda la tierra, sus hijas muy hermosas, el fruto mucho y muy abundante, y el mantenimiento de todos estaua en el. Debaxo del arbol morauã los animales y bestias, en sus ramas conuersauan las aues del cielo, y de aquel arbol comiã todos. Y añade mas Nabuchodonosor y dize. Via en la vision de mi cabeça es mi estrado y cama, y aparecio vn velador sancto que descẽdio del cielo, y clamó muy fuerte temete y clamando dixo. Cortad el arbol cortad sus ramas, sacudid sus hojas, y deramad el fruto, echen a huyr las bestias q̄ moran debaxo del, y las aues del cielo huyã de sus ramas. Mandexad en la tierra lo que se produce de sus rãzes, sea atado cõ vinculo y atadura de hierro y cobre, more en los cãpos con las bestias de la tierra, su coraçõ de humano sea mudado y sea le dado coraçõ de bruto animal y bestia fiera, y siete tiẽpos sean mudados sobre el. En la sentencia de los veladores esta esto puesto por decreto y determinado hasta que conozcan los hombres viuentes que se en señorea muy alto en el reyno de los hombres, y quea quie el quisiere y por biẽ tuuiere, le podra der y al mas humilde, infimo y baxo de los hombres podra cõstituyr por Rey y señor del reyno. Y añadió Nabuchodonosor diziendo. Este sueño vi yo Nabuchodonosor. Queriendo Nabuchodonosor saber que significaua aquella vision

S. r.
Como Nabuchodonosor mandó a Dar

vision, y que se daua a entender por aquel ar- niel le de
 bol dixo a Daniel, al qual auia puestto por nom clarasse la
 bre Balthasar. Pues que assi es tu Balthasar cõ visio del
 mucha presteza y sin dilacion alguna cuenta y arbol.
 declarame su interpretacion, porque por la di-
 uina sabiduria que esta en ti, no tienes necessi-
 dad de dilacion de tiempo para pensar en ella,
 porque luego la puedes declarar, porq̃ todos
 los sabios de mi reyno, mando, señorio y impe-
 rio no me la sabrá sacar a luz, explicar, dezir ni
 declarar, mas tu puedes porque el espiritu de
 los dioses de los sãtos esta en ti. Dixo esto, por
 que el arte de interpretar los sueños, era dicha
 arte de sciencia diuina. Entonces Daniel cu-
 yo nombre era Balthasar, començo dentro d̃ si
 mesmo tacita y callada mente a pensar quasi por
 el espacio de vna hora, porque no queria luego
 proceder a denunciar al rey los males que le a-
 uiã de venir muy presto, y porque el rey auia
 honrrado a el y a sus compañeros muy mucho
 assi como hombre grato de los beneficios rece-
 bidos, conturbauale, y sus pensamientos le tur-
 bauan del mal que estaua por venir al rey muy
 propinco. El rey Nabuchodonosor como vies-
 se turbado a Daniel y que no queria dezir cosa
 alguna sinistra ni mala del; amonestole q̃ sim-
 pley verdaderamente hablasse y dixesse lo que
 entendia y sentia de su vision diziendo. Bal-
 thasar el sueño y su interpretacion no te con-
 turben.

ab el loim
al llarsla
lab oñiv
.lodis

turben. Como si mas claro se dixera. Desnuda
clara, patete y abiertamente di la verdad de la
que significa el sueño y su interpretacion. Res
spondio entonces Baithasar diziendo . Señor
mio el sueño sea y venga sobre los que te abor
rescen, y su interpretacion asimesmo sea a tus
enemigos. Hablo desta manera porque dado
la verdad se ha de dezir contra los perlados, ha
se de dezir con reuerencia y acatamiento. Como
quando pues a declarar la vision y sueño dixo.
El arbol que viste de tanta grandeza y alteza,
tu eres rey que has sido magnificado y ensalza
do. Y declarando todo lo de mis del arbol afir
quanto a su alteza, fruto y hojas, como al afflic
to de la plicado lo a su persona y reyno, dixo
el arbol estaua en medio de la tierra situado
assentado, porque Babylonia donde Reynaua
Nabuchodonosor esta (segun dicen algunos)
assentada y situada en el medio de la tierra ha
bitable, que es en el quarto clima segun los co
smographos . Era aquel arbol muy alta por
el gran poder que tenia Nabuchodonosor, y
por su muy gran soberuia . Dixo que era gra
de, porque su reyno señorio, mando y imper
rio estaua muy estendido por diuersas tierras
y reynos . Era fuerte por el muy gran exerci
to que tenia de gente de armas y destreza en la
guerra, porque en lo vno y en lo otro y en to
do era muy fuerte . Dixo que la alteza de aque
l arbol

§.3.
Que la ver
dad se ha
de dezir
con reue
rencia al
superior y
perlado.

Comoda
niel le
no cono
rando lo
aiva au
telucter

est
com
notor m
pos de

.nadrui

arbol

do árbol llegaua a la alteza del cielo, por la exce-
 lencia de Nabuchodonosor, que debaxo y in-
 fino estado auia venido y subido a tan gran
 poder de ser emperador y monarcha en tantos
 reynos y imperio. La vista del árbol llegaua ha-
 sta los terminos de la tierra. Porque de los que
 morauan en las partes muy remotas de Baby-
 lonia, temian por ventura no los tomasse, sub-
 juzgalle y captiuasse, como auia hecho a las o-
 tras naciones. Las hojas del árbol eran muy
 hermosas. Dixo esto por razon de su ornato
 y compostura, y por las cosas muy preciosas
 de joyas que de diuersos reynos auia traydo y
 juntado, de aquellos que auia vécido, sobrepu-
 jado y subjuzgado debaxo de su imperio. Di-
 xo que su fruto era muy grande, por la multi-
 tud de las riquezas artificiales, de oro, plata, di-
 neros, piedras preciosas y otras cosas de gran
 estima y valor en que era muy abundante. Di-
 xo que estaua el manjar y mantenimiento de to-
 dos en ella por la grã multitud de las riquezas
 naturales que tenia. Debaxo del árbol mora-
 uan los animales y bestias feroces del campo,
 porque debaxo de su amparo estauan los sim-
 ples, y para la guerra estauan los muy feroces
 y fuertes varones. En sus ramas conuersauan
 las aues del cielo, por estas aues se entien-
 den los parleros mentirosos y aduladores
 que trabajan por subir en la altura de alguna
 dignidad

5.4.

De como
 Daniel de-
 clara que
 significa-
 uo el árbol
 con
 otros &c

DE II. PARTE DEL ESPEJO

dignidad o grado de honrra: los quales suelen
 comunmente andar al lado de los reyes, prin-
 cipes y grandes señores. Despues de dichas
 estas cosas endereçado Balthasar su habla al
 dixo. En lo que viste o rey que descendia un
 lador sancto del cielo, y que dezia y mandaba
 que cortassen el arbol. Por este velador se
 tiende el angel del cielo, porque los angeles
 lan para nuestra guarda y para poner en obra
 execucion los diuinos mandamientos y por
 nunca cessan dñl acto de inteligencia como
 otros cessamos quando estamos dormiendo.
 Llamole santo para hazer diferencia entre los
 buenos y malos angeles, entre los del cielo y
 del infierno que son demonios. Dixo q̄ desce-
 dio del cielo porque son embiados dñ dios
 stro señor para administrar estas cosas infer-
 res. Clamo fuertemente, para manifestar la au-
 toridad de la sentencia diuinal diziendo. Cor-
 tad el arbol. Esta es la sentencia del muy alto
 que ha de venir sobre mi señor el rey. El pe-
 te han y alcançar te han de la conuersacion y
 compañía de los hombres. Esto fue hecho
 si porque Nabuchodonosor (como adelante se
 vera) estuuó por largo tiempo priuado del rey-
 no. Dixole mas. Tu habitacion, conuersacion
 y morada sera con las bestias siluestres del cam-
 po y comeras heno, asfi como buey y serás ca-
 bierto del ruzio del cielo siete tiempos, esto es

De como
 se ve
 que los
 santos Ange-
 les son di-
 chos vela-
 dores &c.

siete años se mudaran sobre ti. Dixo esto, por
 que siete años estuuo priuado del reyno y an-
 duuo como bruto animal conuersando cō las
 bestias siluestres del campo. Y assi el santo an-
 gel que descendio del cielo dixo del, Su cora-
 çon sera mudado de humano y dar se le ha co-
 raçon de bruto animal. Esto se cumplio porq̃
 perdio el vso de la razon y el seso y andaua he-
 cho loco por donde fue hecho quasi bestia y a-
 nimal bruto, porque la vida del hombre no di-
 fiere de la bestial, saluo por el vso de la razon,
 no que aya sido mudado en buey como algu-
 no dixo (aunque no bien.) Todo esto dixo Da-
 niel que auia de passar y ser assi hasta que el co-
 nociesse, que el muy alto señor Dios se enseñó
 reaua del reyno de los hombres, y que lo po-
 dia dar y quitar a quien el quisiere y por bien
 tuuiese. Declarada la interpretacion del sue-
 ño y vision acuerda Daniel dalle consejo como
 haga penitencia de sus culpas y pecados y se e-
 xercite en las obras de misericordia diziendo.
 Pues que assj es o Rey toma mi consejo y ten
 por bien hazer lo que te digo, tus pecados re-
 dime los con limosnas y tus iniquidades con
 misericordias de pobres, por ventura perdona-
 ra Dios tus delictos, culpas y pecados. Dio
 le este consejo (como dize la glosa) porque da-
 do que Dios nuestro señor lo auia antedicho
 cuya presciencia no se puede mudar, amone-
 stauale

Virgines
 Que Dios
 se ayuso
 tra los pe-
 cados y
 no cobra
 los don-
 prescien-
 cia
 6.6.
 Como Da-
 niel dio co-
 sejo a Na-
 buchodo-
 nosor pa-
 rar redimir
 sus peca-
 dos.
 Glos. sup.
 4 ca. Dani-

II. PARTE DEL ESPEJO

staualle que hiziesse limosna y a usar misericordia con los pobres, porque no sabia que era amenaza de Dios nuestro señor con que le amenazaua, o si era sentencia definitiva que era efecto y sin faltar auia de venir y ser asi, porque sabia que la sentencia del rey Ezechias y la de los Niniuitas auian sido mudadas, no porque se aya mudado Dios nuestro señor, sino porque ellos se mudaron haciendo penitencia por la qual merecieron alcanzar misericordia. Dize mas la glosa.

Vbifupra: Con verdad Dios nuestro señor no se ayra contra los hombres, sino contra los vicios y pecados, los quales quando no estuviéren en el hombre, no castiga lo que es mudado. Entiende Dios nuestro señor en sus castigos punir y castigar los pecados y salvar los hombres. Por esta causa Daniel le dio consejo que con limosnas y obras pias redimiesse sus pecados.

Glos. ord. Segun dizen la glosa y Nicolao de Lira contra el Nicolao me al consejo de Daniel, el rey Nabuchodonosor, uso de misericordia con los pobres, por donde estuuo en el reyno por espacio de vna año despues de passada la vision. Mas despues tornando a la pristina y antigua soberuia fue dada la pena que le auia sido antedicha, y asi fue espelido y alcanzado del reyno.

et Nicolao super 4
ra. Danielis.
Dios nuestro señor lo ama apredicho
Glos. sup.
cs. Dan.

CAPITVLO. XVI. DE COMO Nabuchodonosor se leuanto en muy gran soberuia y de lo que dixo.

DESPVES de doze meses, despues d vn año passado, andaua el Rey Nabuchodonosor passeando se en el palacio y casa real q auia edificado en la ciudad de Babylonia. Andaua (segú dize la glosa interlinial) reboluiendo en su pensamiento las cosas q le auian sido dichas de Daniel acerca de su ejection y como auia de ser expelido del reyno y reputaua lo por friuolo falso y imposible, porque ya auia passado vn año y por su gran poder y soberuia dixo. Por vêtura no es, esta Babylonia la grã ciudad q yo edifique para casa y palacio real? Dixo esto porq no la auia edificado assi simplemente, mas aun auia la hecho Metropolitana y cabeça del imperio, y la auia edificado ampliado y hecho muy fuerte, para guarda, decoro y hermosura d l reyno y assi dixo. Por vêtura no es esta la ciudad grande de Babylonia la qual yo edifiq en el poder de mi. fortaleza y en gloria de mi hermosura? Llamo la grãde por q (como dize la glosa) era ciudad Metropolitana de los Chaldeos cuyos muros tenian diez y seys mil passos de vn angulo a otro porque estaua

§:r.
De lo que Nabucho donosor dixo con soberuia?

Glosa ordinaria. super. 13. ca. Esai. 2.

82 II. PARTE DEL ESPEJO

estaua edificada en quadro, de manera que se
 sesenta y quatro mil passos. La torre della tenia
 tres mil passos en alto. Desta dize sant Hieronimo,
 q̄ estaua edificada en quadro y cada vno de los
 lados de cada vno de los quadros tenia ocho leguas,
 de manera q̄ en cada vno de los quadros tenia treynta
 y dos leguas, y no es de maravillar porque en aquel
 tiempo edificauan las ciudades de aquella manera,
 y cada vno segun su estado tenia cabe su casa
 vna huerta y vna huerta, de donde cogian las
 cosas que auian de comer y beuer por largo
 tiempo aun q̄ estuuiessen cercados. Desta dize
 el philosopho que su grandeza era mas region
 cercada de murallas que no ciudad por razon
 que notablemente se conuenia a la grandeza
 de toda ciudad. El capitulo o fortaleza della
 era la torre que edificaron los hijos de Noe
 despues del diluuijo segun se refiere en el
 Genesi. Considerando todas estas cosas Nabuchodonosor
 tenia y reputaua por cosa de burla lo que
 Daniel auia dicho, y asi quando en soberbia
 dixo lo que auemos conuado y relatado,
 mas a penas Nabuchodonosor lo auia acabado
 de pronunciar, dezir y echar por la boca,
 quando repentinamente descendio vna voz
 del cielo que fue oyda de todo el pueblo
 y de los que estauan con el (porque estaua
 muy acompañado) la qual dixo. A ti se dize
 y no a otro Nabuchodonosor rey. Tu reyno
 passara de ti

Hiero. super 13. c.
 Esaiz

§. 2.

Querágra de era la ciudad de Babylo-
 nia.

Philo. in li. politi

Gene. II.

de ti y seras expellido de la conuersacion y compañía de los hombres, y tu habitacion y conuersacion sera con las bestias y fieras del campo, y comeras heno assi como buey, y mudarse han y passaran sobre ti siete años, hasta que sepas y conoscas q̄ el muy alto se enseñorea en el reyno de los hombres y q̄ le podra dar a quien el quiere y por bien tuuierc. Luego en la mesma hora que fueron dichas estas cosas, fueron cumplidas, porque fue echado del reyno y compañía de los hombres y conuerso con los brutos animales y bestias siluestres y saluajes por espacio y tiempo de siete años, comiendo heno assi como buey, su cuerpo fue maculado y amanzillado del rozio del cielo, sus cabellos crecieron segun la altura y grandeza de su cuerpo, como alas de aguila, y sus vn̄as fueron tan largas como vn̄as de aues con extremo muy largas, porque ni se afeytaua los cabellos ni cortaua las vn̄as.

¶ CAPITULO XVII. DONDE se ponen algunas dudas acerca de esto de Nabuchodonosor con otras cosas muy señaladas.

R. Acerca

5.3.
Como se
cumplie-
ron las co-
sas dichas
de Nabu-
chodonosor,
en las
cosas
que se
dixeron
de Nabu-
chodonosor,
tanto
quanto
en el
capo.

II. PARTE DEL ESPEJO



CERCA destas cosas q̄ la sagrada
 scriptura cueta y relata del rey Nabu-
 chodonosor, es de saber que vuo algu-
 nos q̄ no sintiendo (como sentir deuiá) se atre-
 uieron a dezir, no auer esto passado anti, ni se-
 uer cumplido en Nabuchodonosor, dando pa-
 ra ello algunas causas y razones diziendo. Lo
 primero porque no es cosa verisimile, que un
 rey tan poderoso y tan grã señor fuesse dexado
 por tan largo tiẽpo andar discurriendo por el
 campo con las bestias siluestres, saluo q̄ le te-
 nian atado, ligado y encerrado en casa. Lo se-
 gundo q̄ dizen es que no podria viuir por tan
 largo tiempo como eran siete años desnudo y
 sin habitacion, sino dormiendo y conuersado
 en el campo puesto alas influẽcias del cielo, agua
 nieue, clada, y granizo. Lo tercero dizẽ q̄ pare-
 ce cosa imposible poder viuir por tã largo tie-
 po con tal mantenimiento comiendo heno co-
 mo bruto animal. Lo quarto dizen, q̄ en tã lar-
 go tiempo las bestias fieras siluestres le matarã.
 Lo quinto porque no es verisimile q̄ vn reyno
 tan grande estuiesse tãto tiempo sin rey q̄
 vuisse de regir y gouernar, porque no se lea
 ninguno aya sido instituydo en su lugar, y si fu-
 ra instituydo no es de creer que despues que le
 nara de su locura le dexara el reyno. Afsi con
 estas y algunas otras razones trabajan (aunque
 en vano) por prouar no se auer cumplido en
 Nabuche-

Como se
 cumple
 con
 S. r.
 Que algu-
 nos dizen
 no se auer
 cõplido e
 stas cosas
 que son di-
 chas de Na-
 buchodo-
 nosor.

Nabuche-

Nabuchodonosor lo arriba relatado y contado. Alas quales razones por ser (como son) friuolas y de ningun vigor y fuerza se respõde. Alo primero que dicen que porque no fue atado ligado y encerrado en casa emel tiempo de su locura, demencia y furia. A esto se respon de q̄ la causa fue porque con estas cosas fuera su enfermedad muy mas agrauada, y se atmentara y acrecentara mas en el, como se vee por experiencia que los furiosos y locos si estan atados mas se enciende su enfermedad, furor y saña y en todo suele ser muy mas agrauada.

Y assi mismo fue dexado andar de aquella manera porque por reuelacion del Daniel sabian los suyos, que no auia de morir en el campo. Alo segundo dize sant Hieronymo que muchas cosas son impossibles al hombre sano, que son posibles al hombre falto de seso, y q̄ no vsa de razon porque la locura le haze hazer y padecer muchas cosa, que en otra manera no las podria hazer ni padecer. Vemos (dize el mesmo sant Hieronymo) que los que carecen de seso y razon que moran por largo tiempo en los campos y soledades, desnudos y sin algun cobertura, saluo cubiertos del cielo, a los quales les parece que son de la naturaleza de bestias fieras y con ellas contrahē amistad. Destas cosas que aqui dize sant Hieronymo, la razon q̄ se puede dar y assignar breuemente es (segun

Hiero. super 4 ca. Daniel.

§. 2.

Como fue cosa posible Nabuchodonosor andar tanto tiempo en el campo, &c.

II. PARTE DEL ESPEJO

Nico. sup
4 ca Dan.

dize el Nicolao de Lira) porq̄ la locura y falta de seso desordena la naturaleza del hombre, y quasi la haze bestial, y de aqui se sigue q̄ algunas cosas les son a ellos deleytables y posibles que no lo eran ante, quando estauan en su seso y vsauan de razon, y esto por la transmutacion de la naturaleza, como alas mugeres preñadas que los carbonos, tierra y otras cosas d̄st a manerales son manjar muy sabroso y deleytable por razon de la desordenacion de la naturaleza, las quales cosas no estando preñadas aborrecerian y aborrescen. Desto que aqui auemos dicho se colige la respuesta para lo tercero de aquello que acerca del comer y mantenimiento dizen de Nabuchodonosor. Alo quarto se dize que desta transmutacion de naturaleza los locos y sin seso contraen amistad con las bestias por alguna assimilacion y semejanza que tienen con ellas y por esta causa las fieras y bestias siluestres, no dañauan ni perseguian a Nabuchodonosor. Puede se assi mesmo dezir que fue diuinalmente guardado y conseruado que no fuesse muerto de las bestias fieras. Alo quinto se responde que en el tiempo que Nabuchodonosor estaua sin seso y andaua por el campo, el reyno fue regido y gobernado por los principes del reyno mayormente por Daniel que amaua mucho al rey assi mismo porque sabian por reuelacion de Daniel

que el rey auia de tornar a su reyno, no osaron
 leuantar otro en su lugar, porque por ventura
 Nabuchodonosor despues de restituydo en su
 reyno los puniessse y castigasse como aquellos q̄
 auia cometido crimen laefae maiestatis. Opue
 de se dezir que su hijo Euilmerodach reyno en
 aquel tiēpo q̄ su padre Nabuchodonosor esta
 ua sin seso y andaua en el campo, mas despues
 que Nabuchodonosor torno en su seso y vfo
 de razon los principes del reyno le restituyeron
 en su primero honor y reyno. Mouieron se a e
 sto porque Euilmerodach en el tiēpo q̄ reyno
 reyno muy tyranicamente haziendo muchos
 y muy grandes males porq̄ mataua a muchos
 en especial a los sabios y maestros vsando de
 muchas y muy grandes crueldades. Xerxes phi
 losopho viendo los muchos y muy grādes ma
 les, y las muy excefsiuas crueldades q̄ Euilme
 rodach hazia queriendo letraer y apartar dellas
 inuento el juego del Axedrez, y enseñole a ju
 gar a Euilmerodach, el qual se aficiono tanto
 a el, tomando lo por recreacion y passa tiempo
 que por su exercicio y recreacion fue retraydo
 y emendado de los grādes males y crueldades
 que hazia, ocupando quasi todo el tiempo en
 jugar al Axedrez. El rey Nabuchodonosor su
 padre buelto al reyno, por los grandes males d̄
 Euilmerodach su hijo encarcelo le poniendole
 en la carcel cō el rey Ioachim rey de Iudea que

5.3.
 Como Euilmerodach reyno en el tiempo q̄ su padre andaua sin seso.

5.4.
 Cōo Xerxes filosofo inuēto el juego del Axedrez y por que.

II. PARTE DE L ESPEIO

estaua en ella al qual el rey Nabuchodonosor auia traydo preso de Hierusalé. Este Euilmerodach reynando despues de la muerte de su padre el rey Nabuchodonosor saco al rey Ioachim de la carcel y leuátole é el reyno de Babyloonia por la grã amistad q̄ auian contraydo y cobrado entre si mesmos estando en la carcel todo el tiempo que viuió el rey su padre Nabuchodonosor despues q̄ fue restituydo en el reyno. Este Euilmerodach muerto su padre Nabuchodonosor no osaua tomar el reyno y gouernacion real temiendo que por v̄tura assi como auia tornado su padre de la locura y infania a su seso y uso de razon, despues de muerto resuscitalle hizo desenterrar el cuerpo de su padre (por consejo del rey Ioachim) y partille é treciētas partes muy pequeñas y buscando trecientas aues de diuersas partes del mūdo atando a cada vna dellas vna parte echo las abolar y bolaron a diuersas partes del mūdo. Esto hecho dixo el rey Ioachim a Euilmerodach. Quando estas aues se tornaren a juntar en vno, entonces resuscitara tu padre. Quiso dezir como si mas claramente hablando dixera: No tienes que temer que tu padre resuscite por donde seguramente podras tomar el reyno y gouernacion real. En este hecho de Euilmerodach que uso con su padre se cūplio a la letra sin faltar lo que auia profetizado Esayas de Nabuchodonosor diziendo,

55.
Como Euilmerodach desenterró el cuerpo de su padre.

Esayas. 14.

Tu has sido desenterrado, espelido y alaçado de tu sepulcro, careciẽdo de sepultura para tu cuerpo.

¶ CAPITULO. XVIII. DE LOS

muchos y muy grandes males que se siguieron del señorio de Nabuchodono for rey.

NO de facil podria yo contar, y relatar los muchos y muy grãdes males q̄ del señorio, mando y imperio de Nabuchodono for rey se ayan seguido, porque son muchos y muy grãdes y porq̄ mejor se vean copilaremos aqui algunos dellos callando otros muchos. Siguieron se lo primero muchas y grãdes muertes que por tomarlos reynos agenos y estraños se hizieron y causaron prender los reyes y captiuar el pueblo Hebreo pueblo peculiar y familiar de dios. Siguiose lo segundo, q̄ quito la honrra y culto diuino, de Hierusalem, trayendo los vasos del templo de Dios, poniendo los en el templo de su ydolo. Siguiose lo tercero que prendio al rey Ioachim rey d̄ Iudea al qual tuuo preso por muy largos años en la carcel. Siguiose lo quarto, que de nuevo cerco a Hierusalem y la puso en tanta necesidad y estrecho, q̄ de hambre las propias ma-

II. PARTE DEL ESPEJO

dres comian a sus hijos, destruyo a Hierusalén
 quemandola y no dexado en ella piedra sobre
 piedra. Siguióse lo quinto q̄ prendio al rey Se-
 dechias al qual delante del mesmo Sedechias
 mato los hijos y a el sacó los ojos y lleuó cap-
 tiuo y preso en cadenas a babilonia. Siguióse
 lo sexto aquella muy injusta, y no menos crue-
 l sentencia en la qual mando matar (con gran fu-
 ror y saña) a todos los sabios de su reyno de-
 mandandoles cosa injusta q̄ le d̄ clarassen lo que
 el auia soñado, y lo que por el sueño se signifi-
 caua, el sueño y soltura, entre los quales era llama-
 do Daniel y sus compañeros siervos y am-
 gos de dios para q̄ juntamente fueren muertos
 con los otros sabios, lo qual fuera assi, si dios
 nuestro señor no lo remediara y atajara, reu-
 do a Daniel el sueño q̄ el rey auia soñado, y lo
 q̄ por el sueño se significaua. Siguióse lo septi-
 mo fu muy gr̄a soberuia y altuez cō la qual se
 gloriaua auer edificado aquella gr̄a ciudad de
 Babilonia, creyendo q̄ no auia quié le pudie-
 expeler della ni en el cielo ni é la tierra. Siguióse
 lo otauo el vltimo y mayor de todos los ma-
 les q̄ m̄do hazer vna estatua en la qual fueren
 reuerenciado acatado y adorado como Dios, en
 qual haziã todos los de su reyno y imperio
 si gr̄des como pequeños. Siguióse lo nono
 porq̄ no quisieron Sidrach, Misach y Abdenago
 adorar la estatua, los mando echar en el horno

fiete vezes encendido atados de pies y de manos blasfemando y diziendo que no auia Dios que los pudiesse librar de sus manos, para que no muriessen, porque no auian querido adorar la estatua. Siguiosele lo decimo la perdida del vso dela razon juntamente con el reyno, y que como bestia sin razon y feso comiessse beuo y anduiesse siete años como bestia brutal desnudo y sin alguna cobertura expelido de la conuersacion de los hombres. Por donde viendo yo los muchos y grandes males que del señorio de Nabuchodonosor se figuieron, y los muchos y grandes bienes que de la seruidumbre y trabajos de Iacob procedieron dixee que queria mas la seruidumbre y trabajos de Iacob que el señorio y mando de Nabuchodonosor no estazon que se callen (pues callar no se deuen) los muy altos mysterios que en estas sagradas letras estan encerrados (por ser como son muy grandes) mas sera bien publicallos y sacallos a luz.

¶ CAP. XIX. COMO EL GRAN PATRIARCA Iacob vio el mysterio de la santissima trinidad y el dela diuina encarnacion del verbo.

Dixo la sagrada escriptura (como vemos) que el patriarca Iacob quando quiso dormir y reposar en el camino

Gene. 28.

II. PARTE DEL ESPEO

fuera de la ciudad que tomo piedras y las puso
 debaxo de su cabeça en lugar de almohadas.
 Hablando acerca del mysterio destas piedras
 zen algunos que estas piedras fueron tres : la
 qual parece sentir la letra, por que dize, que to-
 mo muchas, y assi dizen que fuerõ tres y que
 quando despertõ hallo que se auia conuertido
 en vna sola. Lo qual aun parece por lo que aca-
 lante la letra dize. Como despertasse Iacob to-
 mo la piedra que auia puesto debaxo de su ca-
 beça no dize las piedras, sino la piedra. Y de-
 zen que esto era señal muy cierta que Dios se
 auia de iuntar cõ el acompañando le en toda
 su peregrinacion. Nosotros que somos catho-
 licos (como dize el Nicolao de Lira) mas en-
 bradamente podemos declarar este mysterio
 desta manera. Por aquellas tres piedras que
 conuertieron en vna sola se denota el muy
 to y gran mysterio de la sanctissima trinidad
 distincion de personas con vuidad de essencia
 y vuidad de essencia con distincion de perso-
 nas, porque siendo tres las personas es vna
 essencia. Porque vna es la persona del padre,
 otra la del hijo y otra la del espiritu santo. Mas
 del padre y del hijo y del espiritu santo vna
 la diuinidad, y igual la gloria coeterna la mag-
 stad de cuya aparicion se trata aqui. O podre-
 mos declarar este mysterio de otra manera. La
 piedra como dize sant Pablo, era Christo
 redepa

Nico sup
 28.ca ge-
 ne.

r. ad cor:
 o:

redēptor, aq̄llas tres piedras cōuertidas en vna eran señal q̄ en Christo nuestro redēptor auia de auer (como los vno) tres naturalezas conuiente saber cuerpo, anima y diuinidad en vnidad de persona, porq̄ esta reuelacion fue echa a la cob de la bendita encarnaciō del verbo humanado. Despues de muy prolixa y larga oraciō que el patriarcha Iacob auia hecho dormio en aq̄l lugar y vio en sueños la escalera q̄ arriba diximos. En esta escalera vio Iacob el alto myste-
rio de la encarnacion del verbo porque por aq̄lla escalera que estaua constituyda y hecha de muchos passos y grados se significauan los grados de las generaciones por los quales Christo nuestro redēptor descendio segun la carne de Abraham hasta la soberana virgen Maria q̄ le pario quedando el claustro virginal cerrado. Los grados y passos desta escalera cuenta sant Matheo en el principio de su euangelio dizien-
do. Libro de la generacion de Iesu Christo hijo de Dauid hijo de Abraham, hasta venir a la virgen nuestra señora, de la qual nacio Iesus que se llama Christo. Los dos lados colaterales d̄ la escalera son los justos y pecadores por q̄ descendio segun la carne de los vnos y de los otros, y por los vnos y por los otros nacio, padecio y murio. En lo que dize que estaua dios cōjunto cō la escalera se denota que la deydad esta vnida a la carne en Christo descendiente d̄ los

Si
Que por
la escale-
ra q̄ vio
Iacob se
denota el
mysterio
de la incar-
naciō del
uerbo. ¶

Math 1.

II. PARTE DEL ESPEJO

los padres antedichos y numerados. En lo
 vio que el pie de la escalera estaua assentado
 tocava en la tierra y su cumbre y parte
 llegaua al cielo se significa y da a entēder que
 esse mesmo Christo redemptor nuestro, segun
 la humanidad conuiene con los hombres ter-
 renos en la naturaleza sin pecado, mas por su
 deidad conuiene con Dios padre, para que
 si sea dicho verdadero medianero de Dios y
 los hombres. Por los Angeles que descendian
 se da a entēder que el mysterio de la santissima
 encarnacion de voluntad de Dios nuestro se-
 ñor fue reuelado a los hombres primero a los
 patriarchas despues mas claramente a los pro-
 phetas y lo tercero clarissimamente a los sages
 dos apostoles y ministros del nueuo testame-
 to. Por los angeles que subian, se entēde la
 y deuocion de los sanctos padres en cada uno
 de los estados antedichos presentada por los
 angeles a Dios nuestro señor, segun aquello
 el angel Raphael dixo a Thobias. Quando tu
 orauas con lagrimas y enterrauas los muertos
 yo offreci la memoria de tu oraciō delante de
 señor. Estas cosas conocio Iacob que se auia
 de cumplir y poner por obra, dado que no
 stien expressadas en la letra de la sagrada escri-
 tura, porque el mysterio de la encarnacion
 se auia hasta agora assi de publicar, mas expre-
 me se aqui de que manera le aya prometido

§. 2.
 Que se si-
 gnifica
 por los
 Angeles q̄
 Iacob vio
 que descē-
 dian por
 vna esca-
 lera y su-
 bian.

Thob. 12.

Jacob, las promisiones hechas a Abraham y a Isaac, en las quales se contiene implicitamente el mysterio de Christo nuestro redemptor. Que Jacob aya tenido noticia de las cosas sobredichas y relatadas parece por lo q̄ desparando del sueño dixo. Verdaderamente el señor esta en este lugar. Dixo esto porque los beneficios y mysterios diuinos se auian de cūplir alli. Y dixo mas y yo no la sabia ni alcançaua. Porque por esta reuelacion tuuo Jacob mas cumplido y abundante conocimiento d̄l mysterio de Christo que antes auia tenido. Esp̄tado de la benignidad diuina dixo. O quan terrible es este lugar, esto es quan digno de veneraciō hōrra y acatamiento. No ay aqui otra cosa, sino casa de Dios y puerta del cielo. Vio el patriarcha Jacob que en el tiempo que estaua por venir que se auia alli de fundar el templo (segun parece en el Paralipomenon) dōde estubo y florecio el culto diuino. Y vio mas que despues auia de ser alli ofrecido Christo nuestro redemptor como lo fue d̄ su sanctissima madre, como se manifiesta en el sagrado euāgelio. Dixo que estaua alli la puerta del cielo, porque en vn lugar muy propinco y cercano a aquel lugar padecio Christo nuestro redemptor, cuya muerte y p̄sion abrio el cielo por lo qual se llama puerta del cielo, porque Christo nuestro redemptor cō su santissima p̄sion y muerte nos abrio de

§. 3.

Porque la
cob llama-
mo terri-
ble aquel
lugar en
que vió la
escalera.

&c.
2. Paralip.
3. Luc. 2.

de como
obscuro

II. PARTE DEL ESPEJO
e par en par las puertas del cielo.

¶ CAP. XX. QUE TRATA COMO LO
sanctos angeles presentan nuestras lagri
mas y oraciones a Dios nue
stro señor.

NO es pequeña la consolacion que
es puesta delante nuestros ojos en
ello que vio el patriarcha Jacob q
sanctos angeles descendian y subian por la es
clera del cielo a la tierra y de la tierra al cielo
porque en esto se nos manifiesta como lle
van y presentã nuestras lagrimas, gemidos, oraci
ones y obras buenas delante de Dios. Esto es
que el angel Raphael dixo a Thobias. Quã
tu orauas con lagrimas y enterrauas los mus
tos yo offreci la memoria de tu oracion delã
te de Dios. Como los sanctos angeles offren
y presenten delante de Dios nuestras buen
bras declara lo sant Buenauentura diziẽdo.
si como veemos q en las causas terrenales quã
do alguno trae algun arduo negocio y plea
en la corte real el qual no sabe formar su peti
cion, que toma vn letrado y abogado que ha
bla y aboga por el, formando la peticion para
que configa y alcance lo que dessea. Asẽ
la mesma manera se ha de entender en las co

Thob. 12.

Bona. in.

4. dif. 45. i.

q. circa li

teram.

§. 1.

Como se
entiende

espirituales, porque como nosotros no sepa-
 mos orar (y por mejor dezir ni aun lo que me
 nos es hablar ni tartamudar) delante Dios nro
 señor. El angel como abogado y q̄ sabe muy
 bie allegar lo q̄ cõuiene para nra vtilidad y
 uecho en aquella corte soberana del ciclo de la
 te de Dios nro señor, toma nras oraciones y pe-
 ticiones para las pponer delãte Dios nro se-
 ñor. Mas preguntara alguno y q̄rra saber como
 y en q̄ manera se haga esto. A esta pregunta re-
 spõde el seraphico doctor sant Buenauetura di-
 ziẽdo. Digo q̄ nro hablar y nra oracion es des-
 seo d̄ alguna cosa o peticiõ formada segun nro
 desseo. Quãdo nro desseo es d̄ mera, pura y ar-
 diete dilecciõ y amor, entõces clamamos muy
 fuertemente delãte de Dios nuestro señor y en
 sus diuinas orejas, y por configuiente oramos
 muy bien. Mas porque nuestras afeciones son
 muy tibias y remissas y las afeciones de los An-
 geles son muy feruientes y mas encumbradas
 y leuãradas a Dios para desear, q̄ nosotros po-
 demos desear para nosotros mismos, como
 se lleguẽ a Dios muy mas feruientemente y mas fa-
 miliarmẽte se dize ellos ofrecer, y a q̄llo q̄ dios
 nro señor veẽ q̄ nosotros primeramẽte quere-
 mos y aprouamos con nra boca, se cõdariamẽ-
 te y muy mas lo aprueua por la boca y desseo
 de los angeles. De aqui es que nuestras petiti-
 ones son dichas ser notorias delãte de Dios, no
 salamente

que los
 Angeles
 presentan
 nuestro
 raciones a
 Dios nue-
 stro seño-
 r

§. 2.

Quela o-
 racion es
 desseo o-
 peticion
 formada
 segun nue-
 stros des-
 seos.

Bone in
 dist. 1. c. 1.
 2. 3.
 Que con
 mucha co-
 municacion
 se habia el
 hombre de
 guardarse
 los labios
 Angeles.

II PARTE DEL ESPEJO

Grego in solamente por nosotros, mas aun por los san-
 moral su- tos angeles. Los angeles son dichos, hablar
 pra. 1. ca. gú dize san Gregorio) por las afecciones de
 Job. voluntad, y por la ayuda de la razon.

CAP. XXI. QUE TRATA DE CO

mo los santos angeles nos guardan,

defienden y amparan.



Como los santos Angeles nos guardan
 defiendan y ampare, muy a la clara
 hemos visto en la vna y otras sagrada

historias, porque al patriarcha Iacob le guar-
 daron los santos angeles en todos sus caminos
 y le defendieron de Laban, y de su hermano

suu hasta ponelle en paz en su tierra, Parecio
 esto mesmo con aquellos tres cortesanos de
 casa d' Israel, Sidrach, Misach y Abdenago que

echados atados d' pies y manos en el horno
 cedido, luego estuuo entre ellos el Angel que
 hizo el horno muy fresco y echo la llama fuera

del horno y salieron libres sanos y saluos sin
 ser perjudicados ni en vn cabello de sus cabe-
 cas.

El seraphico doctor sant. Buenaventura
 hablando en este proposito, dize: No sin gran
 conueniencia fue dada al hombre (despues de

auer caydo en la culpa y pecado) la guarda de
 los santos angeles, y que fuessen deputados pa-
 ra su guarda y custodia. Lo vno porque con-
 ueniente

Bona. in 2
 dist. 11. ar.

8. q. 1.

§. 3.

Que con
 mucha con-
 ueniencia
 es dada al
 hombre la
 guarda de
 los santos
 Angeles.

conueniente

uena

uenia a la alteza de la omnipotencia diuina de Dios nuestro señor, y esto por dos causas. La vna, porque Dios nuestro señor no solo quiere ser honrrado en si tá solamēte, mas aun en sus siervos: de donde no basta a la alteza de la omnipotencia de Dios nuestro señor que los angeles le siruan tan solamente a el: mas que aun para manifestacion de la excelēcia de su poder quiere y les manda que siruan y ministrē a sus criaturas. La otra razon es, porque como Dios nuestro señor tenga por aduersarios suyos al demonio y sus consortes, cosa muy decente y congrua es que el los vença por sus siervos y criados, mas que por su propria persona, porq̄ en esto se conosca el poder de la mano de Dios, con la qual no solo es poderoso en si mismo, mas aun en sus siervos, y para que no sin justa causa y razon sea llamado Dios de exercitos y cauallerias. Conuenia lo segundo a la orden de la diuina sabiduria. Porque esta es la orden que la diuina ley y sabiduria guarda y conserua en sus obras, que las cosas vltimas y postreras sean lleuadas a las cosas altas y supremas por las medias. Como el angel (lo vno por razon de la immortalidad de su naturalēza, lo otro por razon de la gracia consumada) tenga el medio entre Dios y el hombre caydo en la culpa y pecado cosa muy cōueniente fue, que Dios nuestro señor ayudasse y guardasse al hō

II. PARTE DEL ESPEJO

bre por ministerio de los Angeles. Conuenio
lo tercero a la suauidad y dulçura de la diuina
misericordia que abrio su seno al hõbre cay-
do en culpa y pecado no le faltando en cosa al-
guna q̄ conuenga para su saluacion. De aqui es
q̄ como el hombre caydo en pecado, fuesse
dido para hazer mal, diole el precio de la san-
gre de su hijo, por la qual es remedio, para
haga y obre bien, y porque tiene aduersarios
que de cada dia le molesta y guerrea, diole
uno de sus ministros que le guardasse o guardase
que le ayudasse para se defende, porque de esta
manera ninguna parte q̄dasse a la miseria hu-
mana sin socorro de la misericordia diuina.

S. Tho. 1.
1. p. q. 113.
ar.

to Thomas hablando en el mesmo proposito
dize: El hombre cõstituydo en el estado de
vida presente, esta como en vn camino por el
qual ha de caminar para la soberana patria de
la gloria, en el qual camino estan puestos al hom-
bre muchos peligros, Lo vno de la parte inte-
rior. Lo otro de la exterior, segun aquello
dize el Psalmista. En el camino que yo camina-
ua los soberuios me ascondieron lazo en q̄ ca-
yesse y fuesse enlazado. De aqui es que assi co-
mo a los hombres quando andan algun cami-
no q̄ no es seguro, mas antes peligroso les son
dadas guias y guardas. Assi a cada vno de los
bres, todo el tiempo que es viandate y anda por
el camino de esta presente vida no seguro sino pe-
ligro

Psal. 141.

§. 4.
La razon
por que es
dada la
guarda
de los S.
angeles:

mo a los hombres quando andan algun cami-
no q̄ no es seguro, mas antes peligroso les son
dadas guias y guardas. Assi a cada vno de los
bres, todo el tiempo que es viandate y anda por
el camino de esta presente vida no seguro sino pe-
ligro